

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

26 maja 2006 r., nr 21 (790) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

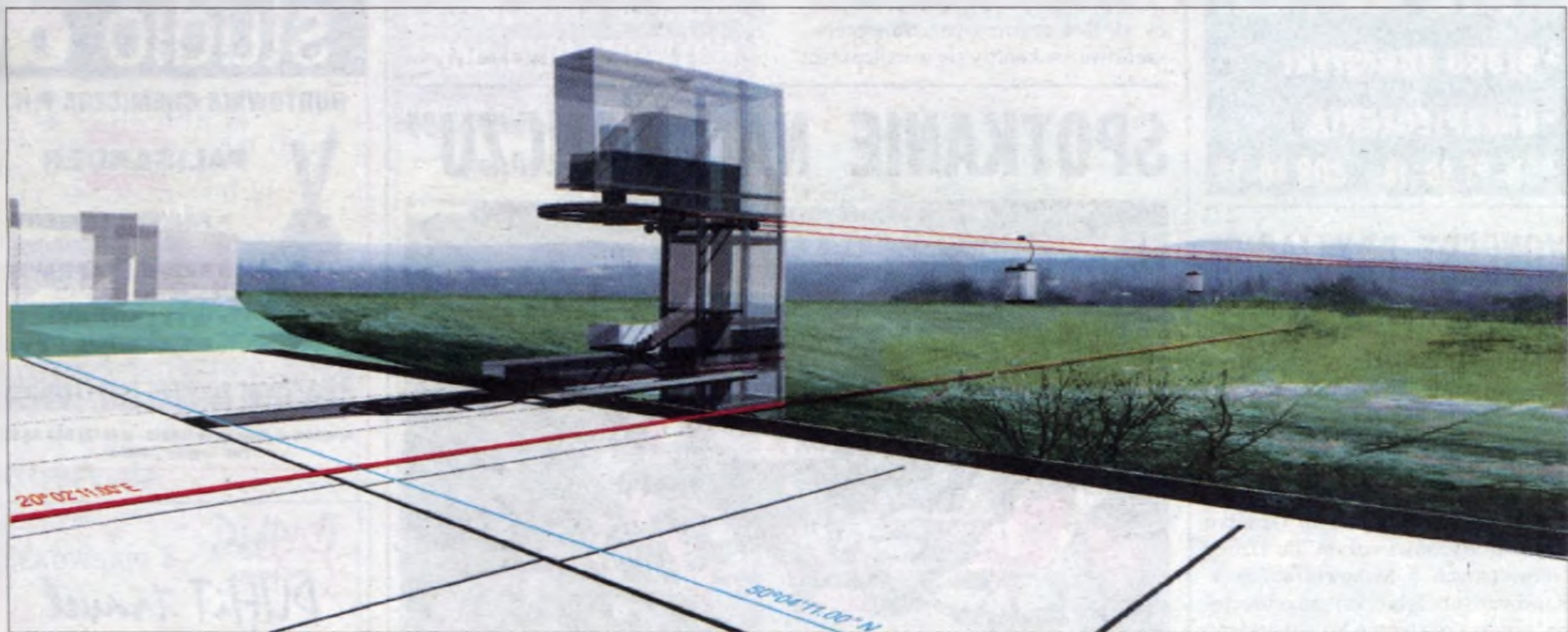
BENEDYKT XVI W KRAKOWIE

Od piątku 26 maja do niedzieli 28 maja br. Kraków gościć będzie Ojca Świętego Benedykta XVI. Papież do Krakowa przyleci helikopterem z Częstochowy w piątek wieczorem. Przyjazd do Pałacu Arcybiskupów spodziewany jest o godz. 20.30. W sobotę 27 maja o godz. 7.30 Ojciec Święty odprawi prywatną Mszę św. w kaplicy pałacu przy Franciszkańskiej 3, a później wyjedzie do Wadowic i Kalwarii Zebrzydowskiej. Tego samego dnia o godz. 13.00 nawiedzi kaplicę w Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Łagiewnikach. Tam spotka się z siostrami ze Zgromadzenia Matki Bożej Miłosierdzia, a później w bazylice Miłosierdzia Bożego spotka się z grupą ok. 600 chorych i ich opiekunami. Wieczorem, o godz. 18.45 przybędzie na Błonia, by spotkać się z młodzieżą. W niedzielę 28 maja o godz. 9.45 na Błoniach rozpocznie się uroczysta Msza św., w trakcie której Benedykt XVI wygłosi homilię i razem z wiernymi odmówi modlitwę „Regina caeli”.

Benedykt XVI, jeszcze jako kardynał, kilkakrotnie odwiedzał Kraków. Był też w Nowej Hucie – 9 czerwca 1979 r., wraz z Janem Pawłem II, przybył do Sanktuarium Krzyża Świętego w Mogile. (f)

Konkurs na koncepcję przestrzennego zagospodarowania południowej części placu Centralnego rozstrzygnięty

PLAC CENTRALNY CENTRUM ŚWIATA



– Zaproponowałem zupełnie nowe podejście do Nowej Huty. Nie chciałem, by w tej dzielnicy realizowane było to, czego nie udało się zrealizować w Krakowie. Na zasadzie resztek, które spadają z pańskiego stołu. Zależało mi na stworzeniu przestrzeni, która stanie się wartością samą w sobie i wizytówką miasta, by ci, którzy kiedyś staną na

placu między Nowohuckim Centrum Kultury a os. Centrum E, mieli poczucie obecności w „centrum świata” – mówi Wojciech Obtulowicz, generalny projektant koncepcji przestrzennego zagospodarowania południowej części placu Centralnego wraz ze skarpą.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 9)

RADIO TAXI PARTNER
96-88
UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
0800 33-96-33

ROSA SOLARIA
SOLARIA • LAMPY • KOSMETYKI
SPRZĘT KOSMETYCZNY • SERWIS
tel. (012) 642-24-24, 425-77-05, tel. kom. 501-33-22-42
www.RosaSolaria.pl • 31-908 Kraków, os. Młodoci 8

ROBAN
Tanie Zakupy...
Nowo otwarty
sklep **RTV-AGD**
Nowy sprzęt używany w prezentacjach
z 6-miesięczną gwarancją
oraz lampy ogrodowe i wewnętrzne
firm Massive i Brillant
Ceny hurtowe i półhurtowe
**WSZYSTKO DLA DOMU
I DLA CIEBIE**
Nowa Huta, os. Teatralne 19
Pon.-pt. 10.00-18.00, sob. 10.00-14.00

POWIĘKSZYMI CI !!!
dowolny negatyw lub plik cyfrowy
DO WIELKIEGO FORMATU
WYKONUJEMY ZDJĘCIA NA PŁÓTNIE, FOLII TRANSPARENTNEJ
I KILKU RODZAJACH PAPIERU
MAMI FOTO STUDIO
OS. TEATRALNE 28 (przy ul. Kocmyrzowskiej) tel. 012 643 14 68; 012 680 35 60
www.fotomami.pl

Na terenie Parku Lotników powstanie

PARK EDUKACYJNY

Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich Nowa Huta Szansa realizowane w ramach Programu EQUAL założyło jako jedno z podstawowych swoich zadań „Utworzenie i prowadzenie Parku Edukacyjnego”, na podstawie doświadczeń norymberskiego Pola Doświadczeń Zmysłowych, na terenie Parku Lotników, który położony jest w Dzielnicy XIV na styku Nowej Huty i „starego” Krakowa. Projekt ten

wchodzi w decydującą fazę, w stadium zmierzające do realizacji. Ostatecznym partnerem PIN w tej części programu został Zarząd Gospodarki Komunalnej w Krakowie. Był to strzał w dziesiątkę, gdyż ZGK jest bezpośrednim gospodarzem wspomnianego parku o pow. ok. 60 ha, w obrębie którego powstanie Park Edukacyjny o pow. ok. 6 ha.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 9)

AiGO pożyczka
Wiosną marzenia rosną
Pieniądze czekają
więcej na stronie 23...

KSERO Kolorowe 10
(wyp. kasety wideo)
CODZIENNIE
czarno-białe i kolor **9-21**



RESTAURACJA • PIZZERIA • GRILL BAR
Kameleon Pizza
prosto z pieca!
DOSTAWA DO DOMU GRATIS!
Doskonała kuchnia tradycyjna
Specjalność
→ placki po węgiersku
Breakfast:
✓ przyjęcia okolicznościowe
✓ catering
Kraków, os. Szkolne 12, tel. 643-20-25

DELIKATESY INTERNETOWE
www.ZIKO.pl
✓ Ser żółty „Goudamer” 1 kg – 15,90
✓ Sos do spaghetti „Łowicz” 350 g – 2,79
✓ Pasztet mazowiecki 330 g – 1,90
✓ Kawa „Nescafe Classic” 100 g inst. – 8,99
✓ Ketchup „Hellman’s” 450 g – 3,89
DOSTAWA GRATIS!

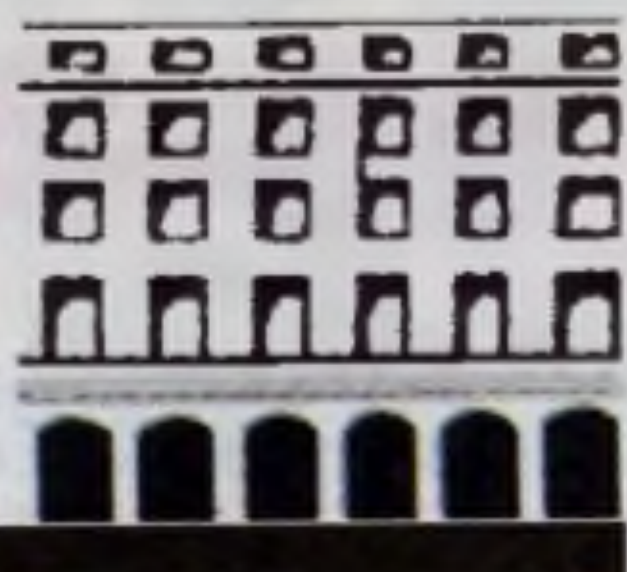
KOSIARKI, KOSY, PILARKI
elektryczne i spalinowe
Ururomienie + oleje GRATIS!
ALKO
NR 1 W TWYM OGRODZIE
MARAX HURTOWNIA
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel. Max (0-12) 643-66-01 SKLEP INTERNETOWY **www.marax.pl**
SKLEP • SERWIS • WYPOŻYCZALNIA

RADIO TAXI BARBAKAN
96-61
0800 400 400

Pożyczka Gotówkowa
Pożycz sobie ile chcesz!
Pożyczka Gotówkowa:
• od 500 do 60 000 zł w 1 dzień
• na dowolny cel - również na spłatę innych kredytów i pożyczek
• bez zabezpieczeń i żyrantów
Przyjdź do oddziału CitiFinancial:
Kraków, Os. Centrum E-12, tel. (012) 680 64 40
(przy dawnym kinie Światowid)
citi financial
© 2006 Bank Handlowy w Warszawie SA, CitiFinancial and CitiFinancial and Art Design are service marks of Citicorp used under license, CitiFinancial, Bank Handlowy w Warszawie SA, ul. Chałubińskiego 8, 00-610 Warszawa

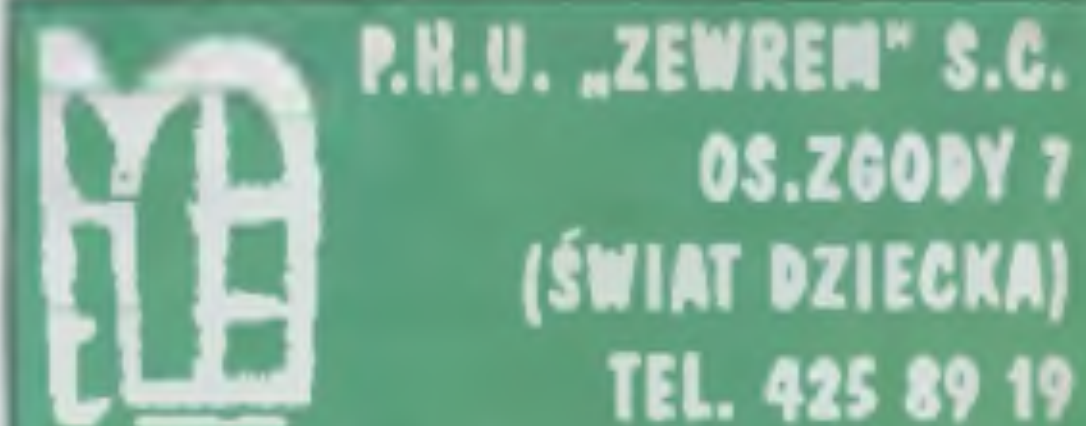


CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

• Od lat na początku maja otwierano wypożyczalnię sprzętu pływającego na zalewie nowohuckim. W tym roku nie uczyniono tego, ale zapowiadano jej uruchomienie 22 maja br. Niestety, jak poinformował dyr. OSiR Krakowianka Piotr Sokołowski, wypożyczalnia zostanie otwarta dopiero po rekultywacji zalewu, a raczej nie nastąpi to w tym roku. Szkoda, bo na razie żadne prace w niecce zalewu nie są prowadzone, a ponadto ZGK zapowiedział, że prace będą prowadzone fragmentami bez spuszczenia wody w zalewie. (P)



P.N.U. „ZEWREM” S.C.
OS. ZGODY 7
(ŚWIAT DZIECKA)
TEL. 425 89 19

- OKNA PCV, DREWNO, ALUMINIUM
 - DRZWI WEJŚCIOWE I DRZWI WEWNĘTRZNE
 - BIURO TURYSTYKI
 - UBEZPIECZENIA
- PON-PT 10-18 SOB 10-13

KONCERT PRZYJACIÓŁ

We wtorek 30 maja br. w sali estradowej Nowohuckiego Centrum Kultury o godz. 18.00 rozpocznie się „Koncert przyjaciół” dedykowany wszystkim mamom z okazji Dnia Matki oraz wszystkim dzieciom z okazji Dnia Dziecka. W koncercie udział wezmą zespoły i uczniowie Szkoły Muzycznej I stopnia przy Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym dla Dzieci Niewidomych i Słabowidzących w Krakowie (ul. Tyniecka) oraz dziecięce zespoły artystyczne Nowohuckiego Centrum Kultury. Wstęp wolny. (f)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Zenobia CZEPIRSKA, lat 86
Józef KAMIŃSKI, lat 61
Czesław ŁĘGOCKI, lat 82
Henryk MADEJ, lat 76
Stanisław NOWAK, lat 61
Maria PILECKA, lat 77
Mieczysław PRYTKO, lat 77
Danuta SUŁKOWSKA, lat 46

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 20 i 21.

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.

DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

PECHOWE SKRZYŻOWANIE



Skrzyżowanie al. Róż i ulicy Żeromskiego jest jednym z najbardziej niebezpiecznych miejsc w Nowej Hucie. Jeden z naszych Czytelników Zdzisław F., który mieszka w niedaleko położonym bloku, twierdzi, że nie ma tygodnia, aby nie dochodziło tutaj do kłizji i wypadków. Ulica Żeromskiego jest z prawem pierwszeństwa, ale jadący al. Róż często wymuszają pierwszeństwo, co kończy się w najlepszym

przypadku stłuczką. Ostatnio naszego Czytelnika wczesnym ranem obudził potężny huk i widział, jak samochód osobowy uderzył w półciężarówkę i przewracał ją. Na miejsce wypadku przyjechało nie tylko pogotowie i policja, ale także straż pożarna. Wniosek nasuwa się sam, w tym miejscu istnieje pilna potrzeba zamontowania sygnalizacji świetlnej.

(sp) Fot. Autor

SPOTKANIE NA „RANCZU”



20 maja br. na „Ranczu” w rejonie Piasków Wielkich-Rząki, na łonie natury, odbyło się spotkanie integracyjno-towarzyskie rodzin zastępczych różnego typu, m.in. rodzin prowadzących pogotowia i placówki rodzinne oraz zawodowych wielodzietnych i specjalistycznych rodzin zastępczych. Spotkanie zorganizowało Stowarzyszenie Rodzin Adopcyjnych i Zastępczych „Pro Familia”, z okazji Dnia Rodzicielstwa Zastępczego obchodzonego 30 maja każdego roku. Uczestniczyło w nim ok. 30 osób z rodzin prowadzonych przez „Pro Familię” i z rodzin spoza Krakowa, zaprzyjaźnionych ze stowarzyszeniem. Był to czas poświęcony na wymianę doświadczeń w

relaksujących warunkach. Było to też spotkanie informacyjne przed wyjazdem na wczasy terapeutyczno-wypoczynkowe organizowane dla nich od 2002 r. przez „Pro Familię”. W tym roku z takich wczasów skorzysta ok. 140 osób (dzieci i ich opiekunów). Wypoczywać będą nad morzem w Lubiatowie i w Beskidzie Sądeckim w Łącku. W trosce o tych, którzy podejmują się pełnienia trudnej i odpowiedzialnej roli rodziców zastępczych, stowarzyszenie planuje także uruchomić Ośrodek Terapii i Mediacji nastawiony na udzielanie pomocy i wsparcia rodzinom w sytuacjach dla nich kryzysowych.

(jdz)

Dla małżeństw... Dla seniora... Dla każdego...

Gotówka w 15 minut



Kraków, Os. Centrum C1
tel. (012) 680 52 95
Godz. pracy: 9:00-17:00
www.skok-kopernik.pl

WESELA - CHRZCINY - KOMUNIE **TANIO**
- BANKIETY - STYPY www.domwedkarza.pl
wynajem sali na konferencje i zebrania
W „DOMU WĘDKARZA” przy ul. Bulwarowej
☎ 604-413-736, 604-478-911, 604-427-385

studio deKoral

HURTOWNIA CHEMICZNA F.H.

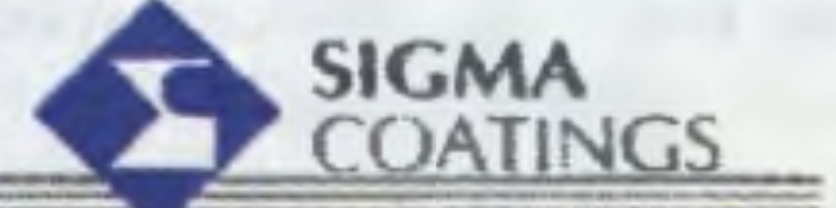
PALISANDER

- FARBY I LAKIERY
- KLEJE I ZAPRAWY
- WYKŁADZINY DYWANOWE I PVC

KOMPUTEROWE BARWIENIE FARB I LAKIERÓW

KRAKÓW ul. Błęczyńska 168/659 ☎ (012) 644 89 93
Plac Targowy „TOMEX”

F.H.U. SIGMAKOLOR



- ✓ FARBY
 - ✓ LAKIERY
 - ✓ BEJCE
 - ✓ TYNKI
 - ✓ DOCIEPLENIA
- NOWOCZESNE TECHNIKI
WYKAŃCZANIA WNĘTRZ
KOMPUTEROWE DOBIERANIE KOLORÓW

31-752 Kraków ul. Makuszyńskiego 19
tel./fax (012) 644 54 50 tel. (012) 643 50 50
www.sigmakolor.com.pl e-mail: biuro@sigmakolor.com.pl



e-mail: travel@puhit.com.pl www.puhit.com.pl

KOLONIA → Krościenko n. Dunajcem

✓ 16.07.2006 ✓ 19.08.2006

Ośrodek Wypoczynkowy „Trzy Korony”

770 zł od osoby

Możliwość płatności ratalnych!

Szeroka oferta wczasów krajowych i zagranicznych!

JUNKERS VAILLANT

- ✓ ARISTON ✓ BERETTA
- ✓ TERMET ✓ DUVAL

- ◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O. (gazowe i elektryczne)
- ◆ INSTALACJE SANITARNE i C.O.
- ◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX”

648-46-19, 0502 587-520

os. Niepodległości 3 (obok Pizza Hot) **NAJNIŻSZE CENY**

NAPRAWY
KONSERWACJE



302 OD
699 zł

CO NA AUKCJI?

Tradycyjnie raz pod koniec każdego miesiąca odbywa się aukcja na najem lokali użytkowych w większości będących własnością Gminy Kraków. Najbliższa aukcja odbędzie się 31 maja w sali konferencyjnej UMK w os. Zgody 2. Wpłacać wadium i składać oferty można do 30 maja w siedzibie ZBK w os. Złotej Jesieni 14. Na 17 pustostanów komunalnych 11 znajduje się w aglomeracji nowohuckiej. Cztery lokale położone są w strefie B: os. Zgody 5 (35,22 – w nawiasach podają metraż w metrach kwadratowych), Zgody 7 (144,15, w tym piwnic 41,82), Słoneczne 7 (38,83) i Słoneczne 15 (248,76). Pozostałe lokale są położone w strefie C w następujących osiedlach: Zielone 7 (77,99), Na Wzgórzach 15 – w piwnicy (36), Górali 21 w piwnicy (19,70), Dywizjonu 303 nr 34 (44,75), Na Stoku 17 w piwnicy (43), Na Stoku 16 w piwnicy (43), Sportowe 22 (14) wejście z przełączki. Pełny wykaz lokali wystawionych na aukcję jest dostępny na stronie Magicznego Krakowa lub stronie www.zbk.krakow.pl. (sp)

PODZIĘKOWANIE

Dla Zespołu Szkół Elektrycznych, os. Szkolne 26

Panu Dyrektorowi mgr Jerzemu Kołakowskiemu oraz panu wychowawcy kl. IV a mgr. Krzysztofowi Gazdowiczowi dziękują uczniowie oraz trójka klasowa rodziców za bezstresowe doprowadzenie do matury oraz przekazanie dużej wiedzy i wskazówek na dalsze życie.

POWITAJMY GODNIE OJCA ŚWIĘTEGO!

To wielki zaszczyt dla Krakowa, miejsca w sposób szczególny wpisanego w polską historię, kulturę i duchowość, umiłowanego miasta Jana Pawła II, że znalazł się na szlaku pielgrzymki papieża Benedykta XVI.

U progu tej doniosłej wizyty pragnę serdecznie powitać pielgrzymów przybywających do Krakowa, by spotkać się na wspólnej modlitwie z następcą św. Piotra.

Jednocześnie zwracam się do wszystkich Państwa – krakowian, pielgrzymów i gości naszego Miasta: przeżyjmy godnie i uroczystie ten wyjątkowy czas. Gorąco proszę o dostosowanie się do zaleceń służb odpowiedzialnych za organizację, bezpieczeństwo i przebieg wizyty Ojca Świętego Benedykta XVI.

Do Mieszkańców naszego miasta, zarządców i administratorów nieruchomości apeluję o przygotowanie i udekorowanie budynków przed papieską wizytą.

Jacek Majchrowski
Prezydent Miasta Krakowa

Nigdy nie byłem fanem endecji. Zawsze bliższa była mi tradycja pilsudczykowska. Z tego też powodu nigdy nie czulem specjalnej estymy do Romana Giertycha. Pomimo to, z dużym zdumieniem oglądałem urządzane w ostatnim czasie w różnych miastach demonstracje przeciwników

Tydzień

Musi odejść, bo Giertych

nowego ministra edukacji. Zarzuty, jakie mu stawiano, były ściśle ideologiczne. Bo inne być nie mogły. Jak na razie nowy minister zachowuje się w sposób wyważony. Korzysta z rad ekspertów (wie, że jest politykiem, a nie znawcą edukacji), nie zamierza ingerować w wykaz lektur (jak sam mówi: od układania lektur są specjaliści), a jego deklarację, że prawo wejścia do szkół edukatorów o homoseksualnej orientacji uzależnia do woli rodziców, uważam za bardzo rozsądną (w końcu za los dzieci odpowiadają rodzice).

Skąd więc ten uliczny krzyk? Krzyk, którego nie było, gdy ministerstwo szefował czerwony jak sowiecki sztandar prof. Wiatr? To, że w III Rzeczypospolitej resortem oświaty kierowali ludzie, którzy w latach PRL-u przez dziesięciolecia niszczyli wszelkie przejawy wolnej myśli, którzy z premedytacją wpajali uczniom fałsz, jakoś nikomu nie przeszkadzało – z „Gazetą Wyborczą” włącznie. Organizatorzy protestów straszą przy okazji Młodzieżą Wszechpolską. Tyle że tak się jakoś składa, iż nie znam – udokumentowanego w prokuraturze – faktu pobicia geja czy cudzoziemca przez wszechpolska. Cała Polska słyszała natomiast o bandziarach z młodzieżówki SLD, którzy pobili dziennikarza próbującego w kawiarnianym ogródku zrobić zdjęcie towarzysowi Naumannowi.

A jakim ministrem będzie Giertych? To się dopiero okaże.

Jan L. FRANCZYK

UWAGA! ZMIANA NUMERÓW TELEFONÓW W ODDZIALE W KRAKOWIE

MITTAL STEEL POLAND ODDZIAŁ W KRAKOWIE

informuje, że w związku z uruchomieniem cyfrowej centrali telefonicznej w godzinach nocnych

MITTAL

26 na 27 maja 2006 r. ulegnie zmianie system łączności telefonicznej i dotychczasowe numery telefonów.

Dzwoniąc spoza huty, należy wybrać prefiks 0 12 290 i cztery cyfry numeru wewnętrznego (czyli 012 290 XYWZ). Informacja o numerach wewnętrznych znajduje się w książce telefonicznej na stronie internetowej www.sentel.pl/tel.

Czynny będzie także ogólny numer kontaktowy do huty, gdzie można uzyskać połączenie z żądanym numerem:

☎ 0 12 290 2000.

Połączenia telefoniczne wewnętrzne będą odbywały się po wybraniu ostatnich czterech cyfr w nowym numerze.

Po wybraniu cyfr „99” w nowej centrali uzyskuje się dostęp do starej centrali obsługującej pozostałych abonentów ze spółek hutniczych i pozostałych klientów naszej firmy.

Po wybraniu cyfry „9” w starej centrali uzyskuje się dostęp do numerów w nowej centrali (np. 92222 dostęp ze starej centrali do numeru 2222 w nowej centrali).

Zmienione zostaną numery miejskie do huty. Po wybraniu dotychczasowego numeru telefonu podany będzie komunikat o nowym numerze.

Za ewentualne utrudnienia, zwłaszcza w pierwszym okresie działania nowego systemu łączności telefonicznej, przepraszamy.

KONCERT PRZYJACIOŁ

NCK i Szkoła Muzyczna I stopnia przy Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym dla dzieci niewidomych i słabowidzących w Krakowie zapraszają na koncert z okazji Dnia Miatki i Dnia Dziecka w dniu 30.05 br. o godz. 18.00, który odbędzie się w sali estradowej NCK w al. Jana Pawła II 232. Wystąpią m.in. zespoły Pieśni i Tańca „Kraków”. Muzyki Dawnej, wokalnoinstrumentalny „Wiolinki”, smyczkowy i soliści ze szkoły muzycznej oraz dziecięcy zespół góralski „Mali Hamernicy”. Pomysłodawcami i kierownikami artystycznymi koncertu są Anna i Kazimierz Lassakowie.

WYPRZEDAŻ

- 1) Pojemniki magazynowo-sklepowe 20x30x20 – 350 szt. po 2,50/szt.
 - 2) Stół krawiecki krajaliniczny dł. 2,78 szer. 2,05 wys. 85 cm – 1 szt. za 800 zł.
 - 3) Sejf pancerny ognioodporny 60x60x100 – 1 szt. za 800 zł.
- F.H. „Corso” Kraków-Nowa Huta, os. Zielone 9



Ambulatorium Szpitala Położniczo-Ginekologicznego „Ujastek”

zaprasza dojrzałe kobiety na

BEZPŁATNE BADANIA CYTOLOGICZNE

Pamiętaj!!! Coroczne wykonywanie cytologii jest polisą zabezpieczającą twoje zdrowie, seksualność, płodność, a często życie

Ambulatorium „Ujastek”
ul. Ujastek 5b

☎ 012 680-34-00

w godzinach od 8.00 do 18.00

NAJWIĘKSI W GOSPODARCE

Tygodnik „Polityka” w kwietniu przygotował i wydrukował ranking pięciuset największych polskich firm roku 2005. Wśród tej grupy – na wysokim 8 miejscu znalazł się Mittal Steel Poland.

W roku ub. gospodarkę ciągnęło przede wszystkim budownictwo i kilka branż uznawanych za dobre nośniki postępu technicznego. O ile w roku 2005 produkcja przemysłowa w Polsce wzrosła o 4 proc., o tyle w samym budownictwie – już o 7,4 proc. Bardzo dobre wyniki zapisała też motoryzacja, przemysł maszynowy, wyrobów gumowych, tworzyw sztucznych oraz instrumentów muzycznych. Nieco wolniej rosły usługi (3,3 proc.) Ponieważ popyt krajowy zwiększył się zaledwie o 1,7 proc., wskaźniki produkcji i sprzedaży znowu zależały od postawy eksporterów. A ci kolejny raz nie zawiedli – eksport wzrósł o 5,7 proc. Import znacznie mniej – o 1,4 proc. W efekcie poprawiło się zarówno saldo wymiany zagranicznej, jak i bilans płatniczy.

W 2005 roku firmy mające nawet godziwe zyski i oszczędności nie-

wiele jednak przeznaczają na swój rozwój. Wpływały na to wybory i zmiana ekipy rządzącej, chęć wykorzystania rezerw, brak wiary w odrodzenie popytu w kraju i na świecie, zawirowania kursowe, brak świeżych pomysłów i kontraktów, fiskalizm państwa, wysoka cena kredytów. Ale wygląda na to, że nie ma co dłużej czekać: rezerwy produkcyjne topnieją, dekapitalizacja majątku przedsiębiorstw rośnie, odbiorców na świecie i w kraju – jak wynika z prognoz – będzie przybywać.

O miejscu w rankingu „Polityki” jak zawsze decydują pieniądze, czyli przychody ogółem przedsiębiorstwa. Gros przychodów przedsiębiorstw z listy „500” pochodzi przede wszystkim ze sprzedaży towarów i usług. Nisko teraz oprocentowane lokaty bankowe przestały być atrakcyjne i raczej nie pomna-

żają wartości firmy. Nadal są jednak spółki, które mocno wspomagają się operacjami finansowymi. Na listę nie wpisywano banków, towarzystw ubezpieczeniowych i inwestycyjnych, a także otwartych funduszy emerytalnych.

„Pięćsetkę” „Polityki” otwiera PKN „Orlen” SA. Za nim znalazły się kolejno: Telekomunikacja Polska SA, Polskie Sieci Elektroenergetyczne SA, Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo (m.in. PGNiG oraz 6 regionalnych spółek gazownictwa). Na kolejnym miejscu znalazła się Metro Group w Polsce (sklepy m.in. Makro Cash & Carry, Real, Media Markt, Saturn, potem Grupa Lotos i Mittal Steel Poland. O ile OKN Orlen wykazał przychody ogółem w wysokości 26 602 213 tys. zł, o tyle Mittal – 8 846 514 tys. zł.

Pierwszą dziesiątkę największych polskich firm zamykają Volkswagen. Fiat Auto Poland i KGHM Polska Miedź.

Spśród krakowskich firm na liście największych „Polityki” znalazły się

Teslo Polska Kraków (21 miejsce) Anion SA Kraków (45), Tele-Fonika Kable SA (48), Delhi Poland SA (44), Softnaft – Polska SA Kraków (96). Na 220 miejscu odnotowano, jako jedyną, spółkę powstałą na bazie dawnej Huty im. T. Sendzimira – Stalprodukt. Na 375 miejscu – znalazła się Elektrociepłownia Kraków.

A oto jak wygląda lista największych przedsiębiorstw w skali światowej. Największą firmą w skali świata jest Exxon Mobil, a kolejne miejsca zajmują: Wal Mart Stores, Royaj Dutch/Schell Group, BP, General Motors, Chevron, Ford Motor, Daimler Chrysler i Toyota Motor.

Z kolei za największe firmy: w Niemczech uznano: Daimler Chrysler, Volkswagen i Siemens. W Czechach – Skoda Auto, CEZ (energetyka) oraz Unipetrol i Ceski Telecom. W Rosji do największych należą: Gazprom, Lukoil, RAO JES (energetyka) RZD – Koleje Rosyjskie, i TNK – WR (branża paliwowa).

Rozpoczęły się kolejne rozgrywki rundy rewanżowej sezonu 2005/2006 w piłce nożnej o mistrzostwo krakowskiej huty.

W trakcie rozgrywek jesiennych z gry wycofała się reprezentacja spółki SEDHUT. W jej miejsce zagra drużyna EKO-ENERGII. Do rundy rewanżowej wiosennej nie zgłosiły się dwa dalsze zespoły reprezentujące zakłady huty: drużyny ZB i ZT. Liga hutnicza liczy dzisiaj 12 zespołów.

O MISTRZOSTWO HUTY

Oto wyniki pierwszych rozgrywek:

COS – ZH 2:1; ZG – KOLHUT 2:2; KOLHUT – COS 3 : 5; ZH – ZG 1: 4; KOLHUT – ZH 7 : 2; LTE SKOK – COMPLEX 7 : 2; MADROHUT – TRAKS 7 : 3; TRAKS – LTE SKOK 1 : 8; COMPLEX – MADROHUT 0 : 7; TRAKS – COMPLEX 3 : 5; ZA – ZM 8 : 1; METALODLEW – EKO-ENERGIA 8 : 4; ZM – METALODLEW 1 : 10; EKO-ENERGIA – ZA 1 : 12.

Dla dzieci i młodzieży

KOLONIE Z „UNI HUTEM”

Oto oferta wakacyjnego wypoczynku dla dzieci, młodzieży i rodziców na lato 2006.

Dzieci do lat 11

- ◆ Białka Tatrzańska – Góralska Akademia Szkrabusiów; 10 dni; cena – 750 zł;
- ◆ Muszyna – Akademia Detektywistyczna; 10 dni; 900 zł;
- ◆ Sianożęty – Akademia Artystyczna z j. ang.; 16 dni; 1110 zł;
- ◆ Jantar – Akademia na Bezładnej Wyspie; 16 dni; 1195 zł;
- ◆ Biskupin – Akademia Historyczna; 12 dni; 920 zł;
- ◆ Przysietnica – Akademia Magiczna, w Świecie Czarowników i Magii; 14 dni, 1150 zł;

- ◆ Lesko – Akademia na Tropie Przygody; 12 dni, 1060 zł;
- ◆ Białka Tatrzańska – Akademia z Rodzicami; 9 dni; 520+650 zł;
- ◆ Tresna – wczesny rodzinny; 7 i 14 dni; 450-1120 zł;
- Dla dzieci w wieku 10-14, 15-18 – Muszyna – obóz tenisowy; 12 dni; 1390 zł;
- Do 13 lat – Lesko – kolonia w zamku; 12 dni; 1060 zł;
- 13-18 lat – Polańczyk – obóz traperski; 14 dni; 1220 zł;
- Do 13 lat – Biskupin – początki państwa polskiego; 12 dni, 920 zł;

- 7-15 lat – Murzasichle – obóz sportowo-rowerowy; 14 dni, 1100 zł;
- Do 17 lat – Muszyna – obóz pływakko-sportowy; 10-12 zł; 990-1020 zł;
- 12-17 lat – Tresna – ABC żeglarsstwa, surfing, obóz sportowy; 12 dni; 1060-1280 zł;
- 12-18 lat – Toporzysko – obóz konny; 14 dni; 1350 zł;
- Do 13 lat – kolonia: Jantar; 16 dni; 1195 zł (ostatnie 5 miejsc);
- 7-14, 14-18 lat – kolonia i obóz: Łazy; 16 dni; 1150 zł;
- 7-14, 14-18 lat – kolonia i obóz: Sianożęty; 16 dni; 1170 zł;
- 7-14, 14-18 lat – kolonia i obóz: Ustronie Morskie; 16 dni; 1090 zł;
- 7-14, 14-18 lat – kolonia i obóz:

- Darłówko; 16 dni; 1370 zł;
- 7-14, 14-18 lat – kolonia i obóz (językowe): Sianożęty; 16 dni; 1330 zł;
- 7-12 lat – ŚLADAMI PANA SAMOCHODZIKA; 10 dni; 990 zł;
- 16-20 lat – SENSACYJNY OBÓZ RPG; 10 dni; 990 zł;
- 7-12, 13-18 lat – OBÓZ PRZYGO- DY W GÓRACH SOWICH; 10 dni; 990 zł;

- 7-14, 14-18 lat – kolonia i obóz: Srebrna Góra. wakacje z przygodą; 10 dni, 819 zł;
- 9-13, 12-18 lat – WAKACJE POD ŻAGLAMI – KOLONIE I OBOZY ŻEGLARSKIE; 9, 14, 20 dni, 899-1329 zł;
- Jastrzębia Góra – kolonia i obóz, 16 dni, cena – 1190 zł.

Zaproszenie do Trójmiasta

Pozostały jeszcze ostatnie miejsca na wycieczkę do Trójmiasta. Wyjazd w czwartek – 8 czerwca, powrót – 11 czerwca br. W programie: przejazd przez Ciechocinek, w piątek – zwiedzanie Gdańska (Stare Miasto, Długi Targ, Fontanna Neptuna, ratusz, Dwór Artusa, Długie Podbrzeże, Westerplatte, katedra w Oliwie z koncertem. W sobotę zwiedzanie Gdyni (bulwar Nadmorski, statki ORP Błyskawica, Dar Pomorza, Akwarium) oraz Sopotu. W niedzielę – wyjazd do Krakowa, po drodze – zwiedzanie zamku w Malborku. Cena dla pracowników Mittal Steel Poland – 180 zł, dla związkowców – 160, dla emerytów i rencistów Mittal Steel – 205, dla pozostałych osób – 320.

Zapraszamy do siedziby Biura Turystycznego UNIHUT SA, Kraków, ul. Ujastek 1, bud. S, pok. 125 A, tel. (012) 644-46-66 wewn. 41-22, tel./fax (012) 644 68 16. Czynne pon.–pt. 8–15.

WAKACJE Z „GALEONEM”

Przypominamy pracownikom Mittal Steel i spółek, że w biurze można wykupić skierowanie na kolonie na takich samych zasadach jak rok temu – zaliczka, zaświadczenie do funduszu socjalnego, dopłata.

POLSKIE MORZE

- Obóz rowerowo-pływacki w SIELPI, w ŚWIĘTOKRZYSKIEM. Turnus trwa od 16 do 29 lipca 2006 r. CENA: 899 zł.
- LEBA – kolonia letnia – 16 dni, turnus: 8.07.–23.07.2006 r. CENA: 1145 zł.
- KOŁOBRZEG – kolonia letnia – 16 dni, turnus: 1.08.–16.08.2006 r. CENA: 1150 zł.
- GÓRY
- SZCZAWNICA ZDRÓJ – kolonia i obóz młodzieżowy (13 dni) – turnus: 22.07.–3.08.2006 r. Cena: 889 zł.

- KORBIELÓW – BESKID ŻY- WIECKI – kolonia i obóz młodzieżowy (13 dni), turnus: 30.07.–11.08.2006 r. Cena: 899 zł.
- KACWIN – PIENINY – kolonia letnia i obóz młodzieżowy „Z ANGIELSKIM NA WESOŁO” – (14 dni) – turnus: 17.07.–30.07.2006 i 30.07.–12.08.2006 r. CENA: 889 zł.

KOLOROWA OFERTA JEST JUŻ NA NASZEJ STRONIE INTERNETOWEJ!!!

PIELGRZYMKA DO RZYMU

Parafia pod wezwaniem św. Brata Alberta na os. Dywizjonu 303 zaprasza na pielgrzymkę do RZYMU w dniach 29.07–05.08.2006 r. Cena 1190 zł.

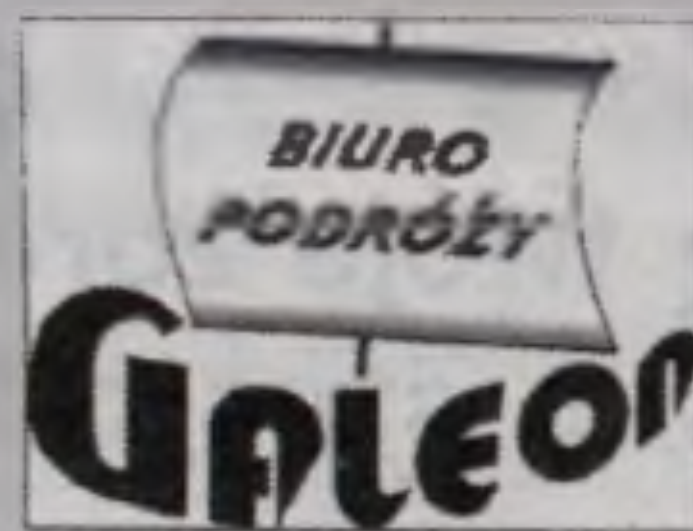
Trasa pielgrzymki: Wiedeń, Padwa, Rimini, Loreto, Rzym (1,5 dnia) – SPOTKANIE ZE SŁUŻBĄ LITURGICZNĄ CAŁEJ EUROPY, Watykan (0,5 dnia), NAWIEDZENIE GROBU JANA PAWŁA II, zwiedzanie Monte Cassino, Asyżu i Wenecji.

W cenie autokar klasy LUX, 5 noclegów w hotelach **/***, 5 śniadań, 5 obiadokolacji, opieka pilota, ubezpieczenie, opieka duszpasterska.

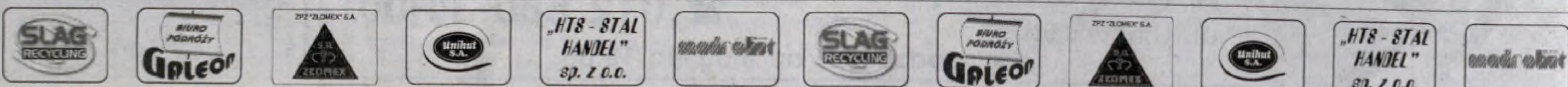
Informacja i zapisy u księdza Jana, tel.: 012/ 647-47-46 w. 24.

Informacje także w Biurze Podróży GALEON codziennie w godz. od 10.30 do 17.00.

BIURO PODRÓŻY „GALEON”



Biuro Podróży „GALEON”, 31-959 Kraków, os. Górali 5. Telefon (012) 642-26-20, tel. kom. 606-394-103. Tel. przez centralę HTS: 644-46-66 wewn. 57-60, www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



PLAC CENTRALNY CENTRUM ŚWIATA

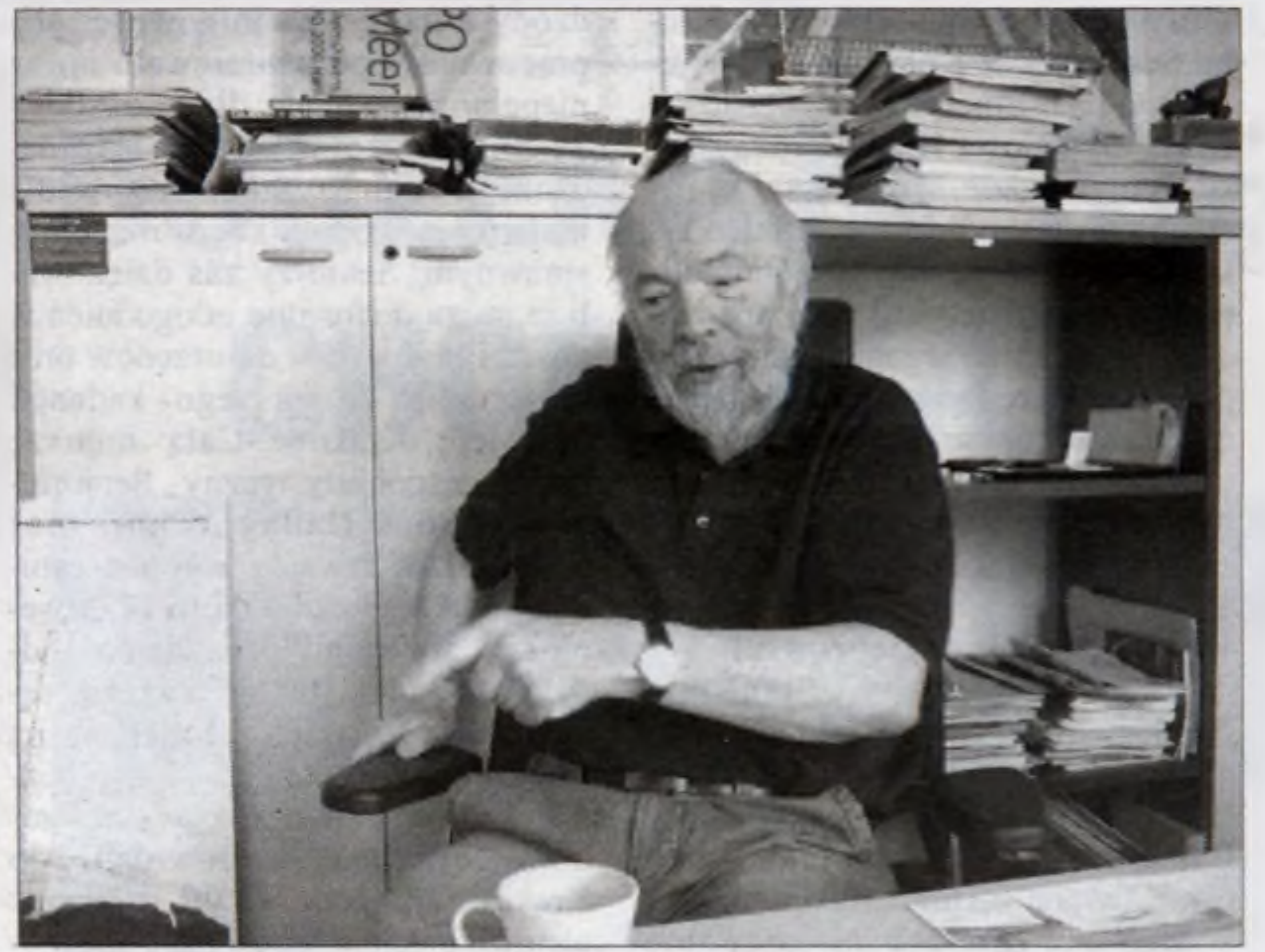
(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Na zorganizowany przez miasto konkurs architektoniczny na koncepcję przestrzennego zagospodarowania południowej części placu Centralnego wraz ze skarpą nowohucką, napłynęły cztery projekty. Spośród nich, jako najciekawszy, konkursowe jury – w skład którego wchodził również jeden z projektantów Nowej Huty, prof. Stanisław Juchnowicz –

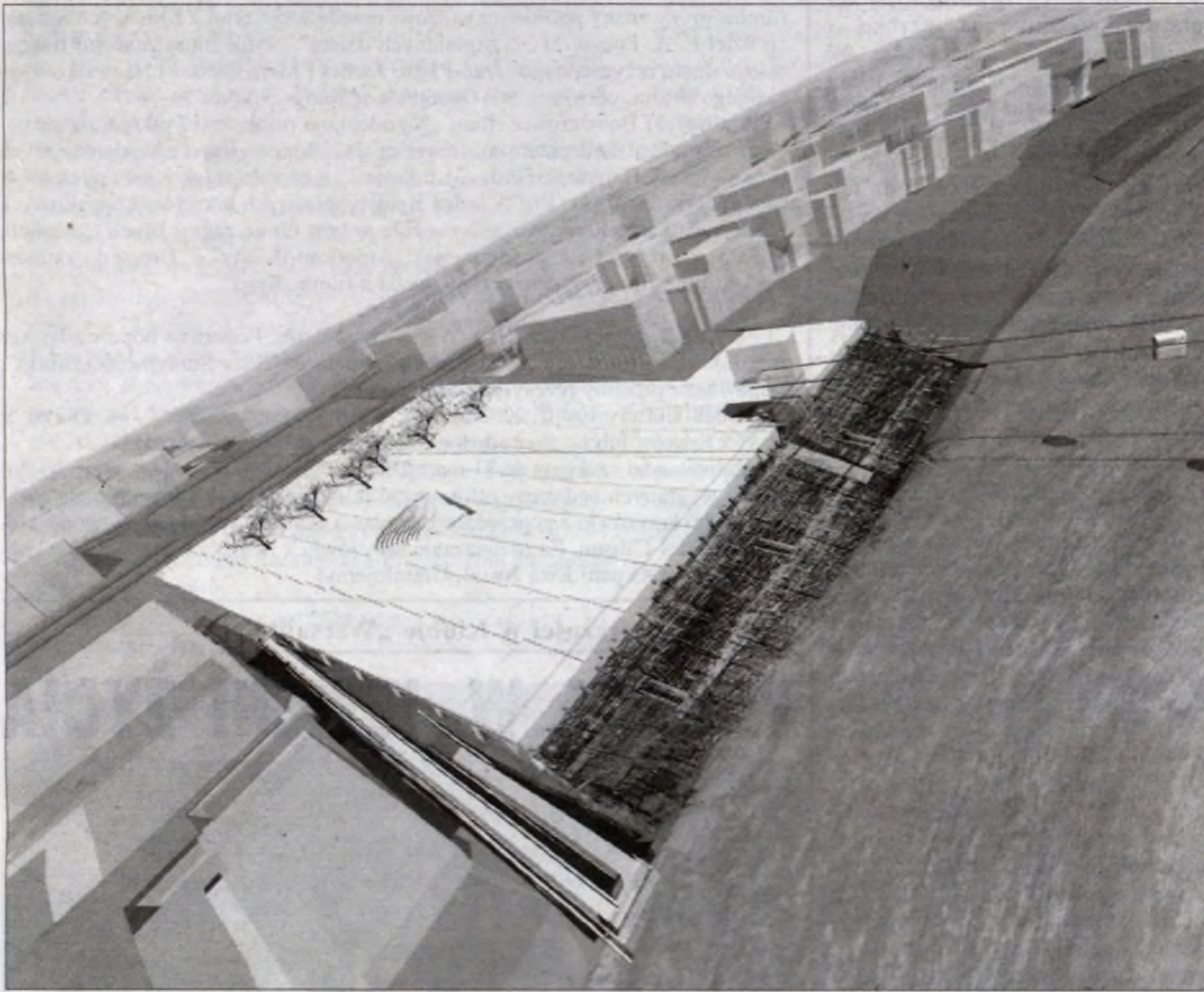
rakter placu, jako głównej części miasta. Wojciech Obtulowicz świadomie odwołuje się do antycznej tradycji greckiej agory i rzymskiego forum. Dlatego też w pobliżu istniejącego pomnika „Solidarności” przewiduje nasadzenie nowych drzew, gatunku *Eleagnus angustifolia*, które swoim pokrojem zbliżone są do drzew oliwnych, a doskonale znoszą warunki naszego klimatu. Byłby to nowohucki gaj oliwny. Zielenią za-

chodniej stronie placu. – Biały kolor płyty, pozioma iluminacja światła rozproszonego na całej płycie wpisywałyby w sylwetkę nocną miasta ważny akcent plastyczny – uważa Obtulowicz.

Kolejnym, i dość niezwykłym elementem projektu, jest propozycja budowy wieży widokowej na południowym krańcu płyty. Wieża, o wysokości 20–30 metrów, pełniłaby nie tylko funkcję punktu widokowego,



Arch. Wojciech Obtulowicz, generalny projektant koncepcji zagospodarowania placu Centralnego i nowohuckiej skarpy.



Plac z lotu ptaka. Widok od strony południowo-zachodniej.

wskazało projekt przygotowany przez zespół Wojciecha Obtulowicza i Martę Bulicz, dyrektor Studia Architektonicznego.

Założeniem zwycięskiego projektu jest ochrona terenu pomiędzy NCK i os. Centrum E przed dalszą zabudową i zachowanie widoku na nowohuckie łąki i otwartą przestrzeń Pogórza Karpackiego (a przy bardzo dobrej widoczności z placu Centralnego widać nawet zarys Tatr). Projekt przewiduje pozostawienie otwartej przestrzeni, która nakryta zostanie gigantyczną płytą – płyta ta, wielkości połowy krakowskiego Rynku Głównego – pokryta zostanie matową posadzką z żywicy epoksydowych w śnieżnobiałym kolorze. W południowej części placu zaprojektowano schodzący poniżej poziomu płyty amfiteatr. Całość ma mieć cha-

gospodarowana została także skarpa. Tam przewidziano wybudowanie wzmocnionej drewnianymi palami konstrukcji, która umożliwiłaby wykształcenie tarasów pod uprawę winnej latorośli.

– W tak zagospodarowanym stoku przewidzieliśmy miejsce dla pijalni wina. W zielonej scenerii winorośli można byłoby urządzać, niczym antyczne „dionizje”, święta picia młodego wina, urozmaicone teatrem, tańcem i śpiewem – opowiada Wojciech Obtulowicz. – A na płycie można będzie organizować wystawy rzeźby, malarstwa, targi książki, targi sztuki, a także występy artystyczne.

W nocy plac oświetlony byłby płaskim światłem stosowanym w latarniach morskich, widocznym z dalekiej odległości. Oświetlenie zainstalowane zostałyby po północno-za-

ale także początkowej stacji... kolejki linowej. – W Krakowie były już pomysły wybudowania takiej kolejki na Salwatorze, ale spotkały się z krytyką konserwatorów krajobrazu,

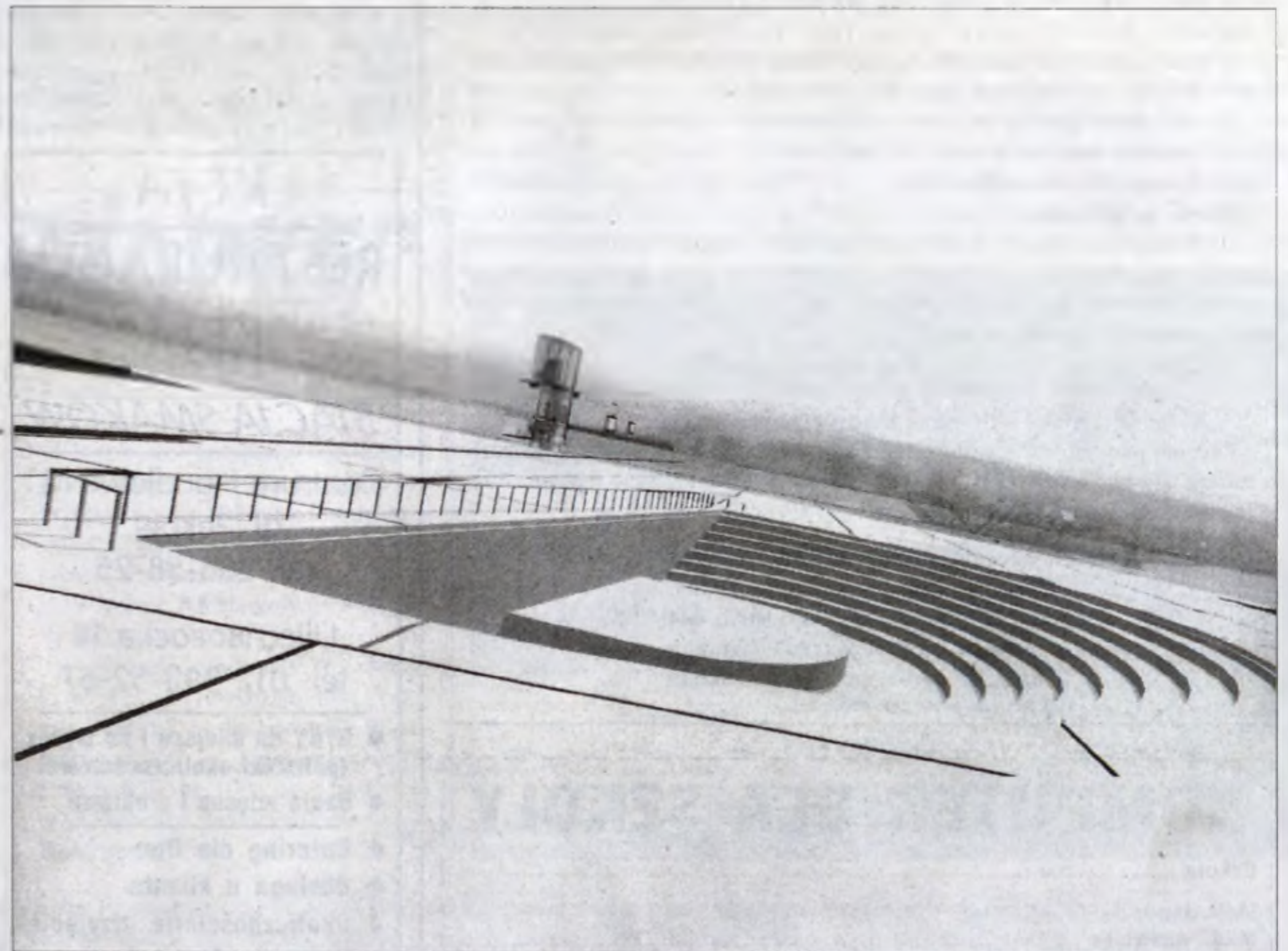
k którzy uważali, że taka inwestycja zniszczy krajobrazowe walory tamtych terenów. To jeszcze było za czasów prezydentury Andrzeja Gołasia. Wobec licznych głosów krytyki miasto wycofało się z tego pomysłu. Ale pomyślałem, że przecież łąki nowohuckie i pradolina Wisły to znakomity teren dla takiego projektu. W tych okolicach i tak jest dość elementów szpecących krajobraz – kminy kombinatu na wschodzie, kminy elektrociepłowni po drugiej stronie. A taka kolejka, której trasa, nad łąkami nowohuckimi, wiodłaby na drugą stronę Wisły, byłaby ogromną atrakcją – i dla mieszkańców Krakowa, i dla turystów. Żadne miasto w Polsce, poza miejscowościami górskimi, nie ma kolejki linowej. Wyprawa kolejką nad tym olbrzymim falującym na wietrze morzem zieleni, jakim są łąki, byłaby olbrzymim przeżyciem, i poznać, i artystycznym – mówi Wojciech Obtulowicz.

– Chciałbym, żeby ta Nowa Huta, która była psuta przez dziesięciolecia, miała wreszcie miejsce ustabilizowane, najpiękniejsze miejsce na świecie – by Nowa Huta miała swoją agorę, swoje forum. A przecież takim miejscem nie będzie nigdy opasane torami tramwajowymi i ulicami rondo czy skrzyżowanie. Co prawda w ubiegłym roku wykonano na środku tego placu mały skwer i kilka ścieżek, ustawiono też parę ławek, ale nikt o zdrowych zmysłach nie uzna tego za prawdziwy plac, za agorę. My taki plac zaproponowaliśmy. I by ten plac związać ze światem, w naszym projekcie zaznaczyliśmy, że jest to dokładnie miejsce skrzyżowania równoleżnika 50° 04' 11.00" i południka 20° 02' 11.00". Zresztą na płycie te dwie współrzędne zostaną trwale zaznaczone i opisane – dodaje Obtulowicz.

Znamy więc wizję architektów i decyzję konkursowego jury. A co o tym projekcie myślą mieszkańcy Nowej Huty, nasi Czytelnicy? Czekamy na listy i opinie w tej sprawie.

Jan L. FRANCIK

Koncepcję przestrzennego zagospodarowania południowej części placu Centralnego wraz ze skarpą nowohucką opracował zespół w składzie: arch. Wojciech Obtulowicz (generalny projektant), arch. Grzegorz Lechowicz, arch. Łukasz Kępski, arch. Piotr Wysogład, arch. Marcin Piotrowski, arch. Paweł Groch, arch. Małgorzata Mondalska-Duma, arch. Magdalena Kotysa, arch. Michał Natora, arch. Ewa Waszkiewicz oraz mgr Marta Bulicz – dyrektor Studia.



Amfiteatr wchodzący w przestrzeń poniżej poziomu placu.

SPOTKANIE SENIORÓW Z PREZYDENTEM

W godzinach rannych 22.05 br. wyruszyły w kierunku Myślenic dwa autokary pełne seniorów z Klubu Seniora oraz Koła nr 12 Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów Nowa Huta Mistrzejowice. Starsi ludzie spotkali się w restauracji „Banderoza” przy ul. Parkowej na Zarabiu, aby wspólnie odpocząć na powietrzu i miło spędzić czas. Spotkanie zorganizowane było przez **Elżbietę Pykę**, przewodniczącą zarządu koła nr 12, w ramach obchodów święta Dnia Inwalidy. Koło to jest bardzo liczne i preżne w różnych działaniach. Z zaproszonych gości przybyli: prezydent m. Krakowa prof. **Jacek Majchrowski**, dyrektor „Chemobudowy” **Stanisław Bisztyga**, radny m. Krakowa i redaktor „Głosu” **Sławomir Pietrzyk**. Była także obecna opiekun koła Barbara Bzdrega. Gości oraz seniorów powitała Elżbieta Pyka. Podziękowała ona za przybycie oraz złożyła wszystkim serdeczne życzenia zdrowia, wzajemnego zrozumienia i pomyślności, następnie poprosiła o zabranie głosu Pana Prezydenta. W swoim wystąpieniu serdecznie podziękował pani Elżbiecie za zaangażowanie w niesienie pomocy najbliższemu, nieustającą pracę na rzecz potrzebujących, bezinteresowność i gotowość do pomocy. Wszystkim seniorom złożył najlepsze życzenia wielu sił i zamierzeń oraz ludzkiej

życzliwości. Przekazał także informację, że w UMK będzie prowadzony kurs języka migowego, aby pracownicy porozumiewali się z niepełnosprawnymi, dla wszystkich dzielnic Krakowa zostaną przeznaczony środki na zakup busów dla ułatwienia komunikacji niepełnosprawnym. Seniorzy zaś dziękowali m.in. za dokonanie udogodnień w postaci podjazdów do urzędów oraz stwierdzili, że za jego kadencji pięknie Kraków. Całą imprezę umilał zespół artystyczny „Seniorinki” pod kier. **Haliny Mikuly** oraz **Mieczysław Szwejca**. Był poczęstunek, a także obiad. Około 17.00 seniorzy pożegnali prezydenta, odśpiewując mu „100 lat” i życząc realizacji wszystkich zamierzeń na swoim stanowisku. Po jego odjeździe bawiono się przy ognisku i zadowoleni seniorzy powrócili do Krakowa ok. godz. 22.00, dziękując pani Elżbiecie Pyce za miło spędzony czas. Związek Koła nr 12 Mistrzejowice prowadzi szeroką działalność kulturalną i społeczną, współpracuje z Bankiem Żywności. Działa tutaj Klub Seniora organizujący wieczory literackie i wycieczki. Przy zarządzie działa zespół „Seniorinki” towarzyszący licznym imprezom artystycznym, kącik literacki, szachowy i brydżowy. Planuje się założyć bibliotekę.

(mp)

Męskie Liceum Ogólnokształcące św. Bernarda Ojców Cystersów w Krakowie-Nowej Hucie

przyjmuje absolwentów gimnazjum do kl. I liceum ogólnokształcącego na rok szkolny 2006/2007 pragnących zdobyć pełne wykształcenie średnie, z maturą włącznie, w oparciu o wartości chrześcijańskie, i tych, którym zależy na właściwym moralnym wychowaniu.

Liceum posiada prawa szkół publicznych. Prowadzą je Ojcowie Cystersi. Opłata za naukę (czesne) wynosi 200 zł płatne przez 10 miesięcy. Nie praktykuje się opłat wpisowych ani na Komitet Rodzicielski.

- Szkoła posiada pracownię komputerową wraz z dostępem do Internetu.
- Szkoła posiada Video Klub „Edukacja 2000” dysponujący wideoteką (ponad 550 pozycji) z filmami o tematyce edukacyjnej, patriotyczno-dokumentalnej i moralnej).
- Szkoła zapewnia bezpieczeństwo uczniom. Sprzyja mu poczucie wspólnoty i mała liczba uczniów w klasach.
- Szkoła prowadzi stołówkę i własny internat (zwany Kolegium św. Bernarda).

Warunki przyjęcia:

1. podanie z dwoma zdjęciami,
2. życiorys (własnoręcznie napisany),
3. świadectwo z kl. III gimnazjum lub jego potwierdzona kopia (po otrzymaniu),
4. zaświadczenie z egzaminu gimnazjalnego z liczbą otrzymanych punktów lub jego potwierdzona kopia (po otrzymaniu),
5. zaświadczenia o uczestnictwie w olimpiadach i konkursach,
6. opinia księdza proboszcza lub katechety,
7. wyciąg aktu urodzenia z USC.

Dalsze informacje:

1. Przyjęcie zależy od liczby zgromadzonych punktów, które kandydaci otrzymują z egzaminu gimnazjalnego, za świadectwo (punktowane są następujące przedmioty: język polski, matematyka, historia i biologia) oraz za udział w olimpiadach i konkursach.

2. Piątek 30 czerwca 2006 r. po pisemnym powiadomieniu:
 - godz. 10.00 – rozmowy kwalifikacyjne
 - godz. 15.00 – ogłoszenie listy przyjętych.

Podania przyjmowane są do 21 czerwca. Bardziej szczegółowe informacje można uzyskać w kancelarii szkoły w godz. 8.00–14.00 (także listownie oraz telefonicznie).

Męskie Liceum Ogólnokształcące św. Bernarda
31-972 Kraków, os. Szklane Domy 7
tel./faks (012) 643-06-61 tel. (012) 644-85-58
e-mail liceumbernarda@wp.pl
www.liceumbernarda.republika.pl

KOMPUTER DLA SZKOŁY

Szkoła
Moje dane:
Imię i nazwisko
Adres

Notowania cenowe

W MYJNI

Za nami wreszcie długotrwała zima, a przed nami sezon letni. Warto zadbać o nasz samochód, dokładnie go umyć i nawoskować. Polecam tradycyjną myjnię ręczną WAAM przy ul. Fatimskiej, która świadczy usługi wysokiej jakości po przystępnych cenach. Oferta rozpoczyna się już od najprostszej usługi spłukania wodą, które w przypadku samochodu małowartościowego kosztuje tylko 6 zł. Najpopularniejsze jest tzw. szybkie mycie, które obejmuje spłukanie wodą, mycie pianą i usunięcie wody z karoserii. Ta usługa dla auta małowartościowego kosztuje 7 zł, 3-drzwiowego – 9 zł, 4-5-drzwiowego 10 zł, vana 13 zł, busa 15 zł i dostawczego 16 zł. Ta usługa jest naprawdę wykonywana szybko i świadczona poza kolejnością. W myjni znajdują się trzy stanowiska i praca wykonywana przez wykwalifikowanych pracowników jest bardzo sprawna. Istnieje możliwość rezerwacji telefonicznej pod nr tel. 0-12 644-72-39. Wówczas na stanowisko wjeżdżamy zgodnie z umówioną godziną. Oczywiście są tutaj świadczone dodatkowe usługi takie jak odkurzenie samochodu w cenie uzależnionej od wielkości samochodu od 2 do 13 zł. Podobnie jest z myciem szyb w cenie od 9 do 13 zł. Konserwacja elementów plastikowych zewnętrznych i opon kosztuje jednolicie 5 zł w przypadku lakierowanych elementów i 10 zł pozostałych. Natomiast konserwacja elementów plastikowych wewnętrznych kosztuje od 8 do 11 zł. Wosk w płynie kosztuje od 9 do 18 zł. Natomiast woskowanie ręczne i polerowanie to wydatek od 16 do 30 zł (dostawcze 61 zł). Kompletnie mycie bez woskowania w zależności od wielkości auta kosztuje od 36 do 80 zł, a z woskowaniem od 49 do 92 zł (dostawcze 135 zł). Nieco tańsze jest kompletne mycie z płynnym woskowaniem od 39 do 93 zł. Polimeryzacja lakieru nowego kosztuje od 70 do 125 zł. Można zamówić sobie nietypowe usługi, np. mycie silnika za 51 zł lub czyszczenie tapicerki (cena ok. 350 zł) jest uzależniona od stanu zabrudzenia. UWAGA, dla stałych klientów (prowadzona jest baza komputerowa) stosowane są bonifiki od 10 do 15 procent. (sp)

WALUTA

W ostatnich dniach złoty lekko się osłabił. W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano kursy: USD: 3,04-3,10 zł, euro: 3,90-3,96, GBP: 5,71-5,79 zł. (mp)

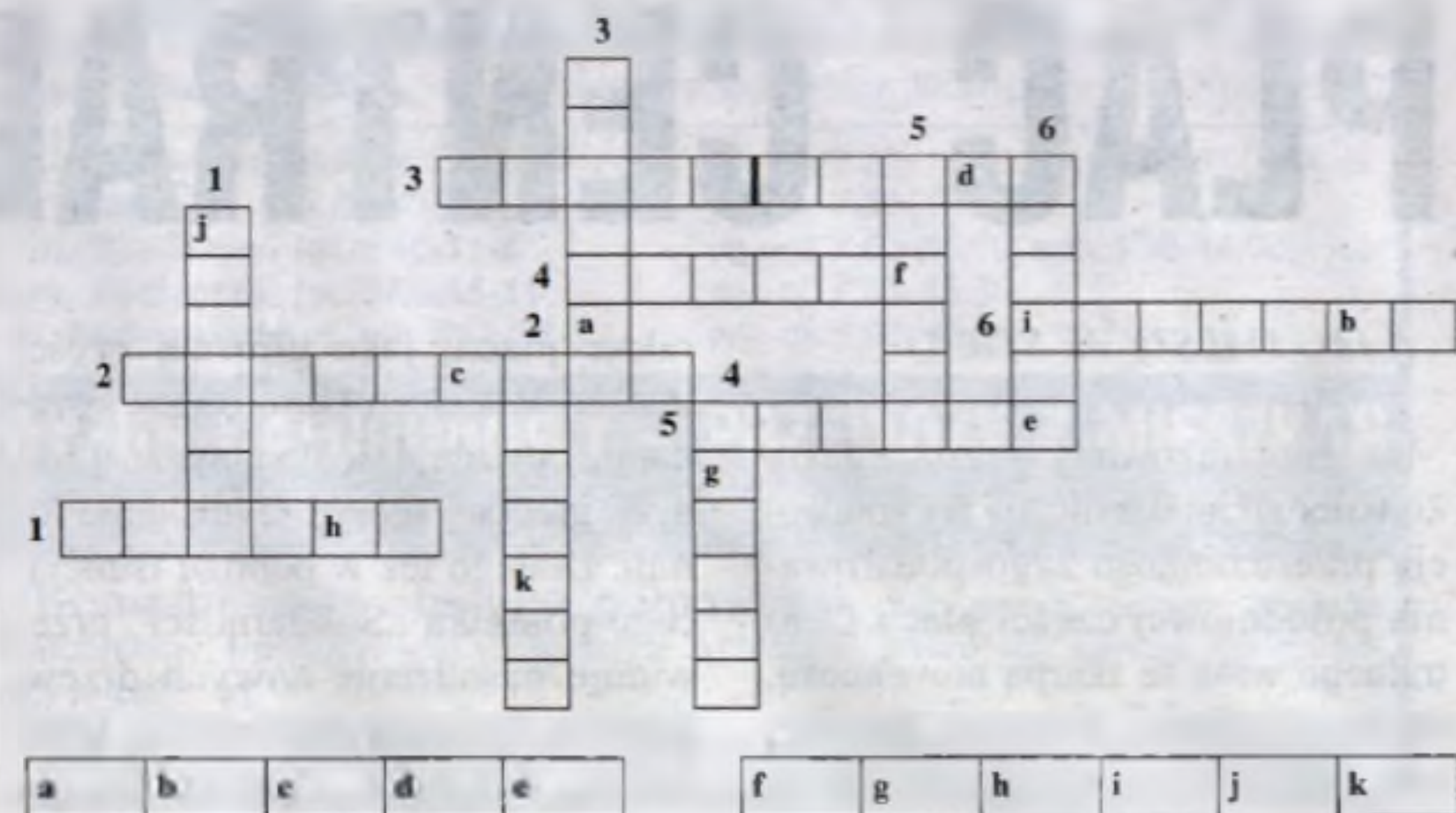
KEJA RESTAURACJA „KEJA” STACJA SMAKÓW

Centrum Handlowe M1
al. Pokoju,
tel. 296-58-25

Ulica Bosacka 18
tel. 012 393-52-67

- ♦ RYBY na miejscu i na wynos (półmiski okolicznościowe)
- ♦ Dania mięsne i drobiowe
- ♦ Catering dla firm
- ♦ Obsługa u klienta
- ♦ Okolicznościowe przyjęcia
- ♦ Komunie, bankiety

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



Poziomo: 1) Nazwisko reżysera filmu „Ukryte”. 2) Gerard ... – francuski aktor grał między innymi w filmach: „36” oraz „Asterix i Obelix: Misja Kleopatra”. 3) Tytuł filmu Michaela Haneke z 1997 roku. 4) Roger ... słynny reżyser filmów grozy znany polskiemu widzowi przede wszystkim z filmowych adaptacji dzieł E. A. Poe’go. 5) „... zaginionych dzieci” – tytuł filmu znanego francuskiego duetu reżyserskiego: Jean-Pierre Jeunet i Marc Caro. 6) Nazwisko francuskiego aktora, odtwórcy roli Georges’a w filmie „Ukryte”.
Pionowo: 1) Bohaterowie filmu „Nieodebrane połączenie” otrzymują za pomocą tego urządzenia przerażające wieści. 2) ... Jones – jedna z najsłynniejszych filmowych ról Harrisona Forda. 3) Juliette ... – zagrała jedną z głównych ról w filmie „Ukryte”. 4) „... Zło” – jeden z najsłynniejszych horrorów komediowych w reżyserii Sama Raimiego, główną rolę w tym filmie zagrał Bruce Campbell. 5) Sam ... – reżyser takich filmów jak „American Beauty” i „Droga do zatracenia”. 6) Imię filmowej dziewczyny ducha z filmu „Krag”.

Litery z pól oznaczonych od a do k utworzą hasło. Poprawne odpowiedzi wezmą udział w losowaniu miesięcznego karnetu do Kina Studyjnego „Sfinks”. Odpowiedzi prosimy przysyłać pocztą na adres:

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, Kino Studyjne „Sfinks”, os. Górali 5, 31-959 Kraków lub na nasz adres e-mailowy: sfinks@okn.edu.pl

Na odpowiedzi czekamy do 31 maja 2006 r. Prosimy o podanie numeru telefonu – o wygranych będziemy informować telefonicznie lub adresem e-mail. Rozwiązaniem krzyżówki z poprzedniego wydania „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” jest: **Mel Gibson**. Za rozwiązanie krzyżówki z nr 18 (z 5 maja 2006 r.) nagrodę otrzymała pani **Ewa Nosal**. Gratulujemy!

Przegląd twórczości w Klubie „Wersalik”

WIOSNA W JESIENI ŻYCIA



Już po raz czternasty na przełomie maja i czerwca w Klubie Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta „Wersalik” na os. Ogrodowym spotykają się amatorskie zespoły artystyczne seniorów, prezentując swoją twórczość na przeglądzie „Wiosna w jesieni życia”. Tematem przewodnim tegorocznego przeglądu są „Piosenki mojej młodości”. Na otwarcie koncertował estradowy zespół „Kamea” pod kierownictwem **Zbigniewa Warmuza**. Przeglądowi towarzyszy wystawa akwarel członkini zespołu **Krystyny Jordan**. 17 maja zaprezentował swoją twórczość zespół „Lajkonik” z klubu „Mirage” działający przy kole 15 Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów pod kierunkiem **Augustyna Mirgi**, śpiewając piosenki polskie i romskie do tekstów kierownika zespołu. Kabaret „Zawilec” z ośrodka kultury działający przy kole 24 ZERiI przedstawił scenki rodzajowe z życia dzielnicy. sprytnie wplatając piosenki z okresu budowy Nowej Huty do tekstów **Heleny Ratajewskiej**. Natomiast 19 maja wystąpiły „Jędrusie” z klubu „Jędrus” z koła 20 ZERiI pod opieką **Henryki Krawczyk**, „Nutki” z klubu „Herkuless” w Branicach (koło nr 3 ZERiI, opieka – **Zofia Brandos**) oraz „Złota Jesień” z klubu „Wersalik”, która przedstawiła polskie piosenki w ciekawej aranżacji przy muzycznym akompaniamentem **Mieczysława Szwejca** i **Mariana Soi**. 24.05 wystąpiły jeszcze:

„Aster” z klubu 303 (kierownik **Daniel Fafara**), „Seniorinki” (koło nr 12 ZERiI, **Halina Mikula**), kabaret „Uroczanie” (koło nr 18, **Bogumiła Jakus**, teksty satyryczne do melodii polskich piosenek), „Kościelanki” z klubu „Pod Kasztanami” z Kościelnik (**Rozalia Górka**, piosenki ludowe). Członkowie zespołów występują nie tylko dla własnej przyjemności, ale szczególnie dla publiczności, ażeby uprzyjemnić jej wolny czas spędzany w klubach seniora, domach pomocy społecznej i na innych imprezach organizowanych dla mieszkańców Nowej Huty i okolic – mówi kier. „Wersalika” **Janina Buda**. Wszystkich zainteresowanych, szczególnie zaś seniorów, którzy chcą przenieść się w czarowny świat własnej młodości z piosenką na ustach zapraszamy w dniu 31 maja na godz. 16.00 do klubu „Wersalik”. Swoją repertuar prezentują wówczas zespoły: „Echo” ze Stoków (koło 2, kier. **Leokadia Pawlus**), „Emerytki” z Kocmyrzowa (opieka **Maria Szopa**, repertuar ludowy), „Luśki” z klubu „Karino” z Chałupek (**Ludwika Finda**) oraz minikabarecik „Trzydziestka” z Raciborowic z koła nr 30 ZERiI pod opieką **Wiktorii Myśliwiec**. Za wkład pracy, wysiłek i staranne przygotowanie prezentacji każdy zespół otrzymuje dyplom uznania od pani dyrektor nowohuckiego Ośrodka Kultury **Małgorzaty Jezutek**.

(mp) fot. autor

„BAJZEL”

„Bajzel” – tak zatytułował swój utwór Krzysztof Czeczot, absolwent łódzkiej filmówki, a od trzech lat aktor Teatru Współczesnego w Szczecinie; to jego debiut literacki, napisany – jak mówi – dla siebie, choć wcale w nim nie gra. Spektakl wyreżyserował Piotr Jędrzejak.

Historia rozpoczyna się jak opowieść o dostatnym, bezpiecznym życiu szczęśliwej rodziny. Rodzice, otwarci na świat i ludzi, świetnie wykształcone dzieci... Wszyscy mieszkają w pięknym domu za miastem. Pewnego dnia sytuacja diametralnie zmienia się i choć rodzina postanawia pozostać szczęśliwa, atmosfera ze sceny na scenę gęstnieje, aż mistyfikacja zostaje zdemaskowana.

– „Bajzel” to próba opisanego tego, co się dzieje w naszym kraju, i pokazania widzom. Skupiamy się na rodzinie i na jej przykładzie obser-

wujemy naszą rzeczywistość – to zresztą bardzo bliskie temu, co nas dotyka – mówi Piotr Jędrzejak, reżyser spektaklu. A już sam tytuł pokazuje, że to, co wydaje się grzeczne i uporządkowane, bywa tylko fasadą... Przez 1.5 godziny przedzieramy się przez ów bajzel z rodziną Gwiazdowskich i obserwujemy, jak borykają się z życiem i tym, co ich spotyka.

Środowa Scena Studyjna to cykl, w którym młodzi reżyserzy robią „młodą dramaturgię”. Pierwszym spektaklem była sztuka „Świadkowie” T. Różewicza w reżyserii Piotra Jędrzejaka, drugą, pt. „Paw królowej”, wyreżyserował Krzysztof Jaworski. Autorem scenografii trzeciego, premierowego spektaklu jest Marcin Chlanda, muzykę napisał Dariusz Puk. „Bajzel” można oglądać na Scenie pod Ratuszem w każdą środę o 19. **A.G-K.**

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY, AL. JANA PAWŁA II 232

• **26 V, godz. 19** – „Pejzaż emocji”. Koncert w wykonaniu Grupy Tańca Współczesnego „Forma”. Choreografia: Izabela Szymba. Bilety w cenie 8 zł do nabycia w kasie NCK. Koncert odbędzie się w sali estradowej.

• **30 V, godz. 18** – „Stosunki majątkowe między małżonkami”. Prowadzenie i konsultacje: mecenas Ewa Bauer, adwokat z długoletnim doświadczeniem w prawie rodzinnym. Spotkanie odbędzie się w sali nr 203. Wstęp wolny.

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY IM. J. KORCZAKA, OS. KALINOWE 18

• **26 V, godz. 10** – Dzień Matki w Klubie Twórczości Małucha.

• **26 V, godz. 17** – Dzień Matki. Występ zespołów artystycznych MDK.

• **31 V, godz. 11** – „Free Style – cheerleader”. Nowohucki Turniej Cheerleaderek.

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY IM. J. KORCZAKA, FILIA, OS. SZKOLNE 5

• **26 V, godz. 16** – Liga tenisa stołowego.

• **30 V, godz. 11** – Integracyjny Turniej Tenisa Stołowego z okazji Dnia Dziecka.

MAJOWY „KRAKÓW”

Do kiosków dotarł majowy numer „Krakowa”, a nim kilka tekstów, które przeczytać trzeba obowiązkowo. W artykule „Którędy do Schengen?” Marcei Kwaśniewski pisze o perspektywach krakowskiego lotniska w Balicach: „Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków Balice ma w zasięgu bezpośredniego oddziaływania prawie 8 mln mieszkańców w promieniu 100 km od Krakowa. Ta odległość jest dla linii lotniczych standardem oceny potencjalnego rynku pasażerskiego. Dla porównania Warszawa ma w zasięgu 6.4 mln mieszkańców, Poznań – 4.2 mln, Gdańsk – 3.0 mln, Rzeszów – 2.6 mln”.

Przed rozpoczynającą się w tym tygodniu wizytą Benedykta XVI w naszym kraju warto zapoznać się z

tekstem Lesława Petersa „Ścieżki Benedykta”. Autor zauważa: „Po Benedyktie XVI możemy się spodziewać niejednego zaskoczenia. Ten »skromny robotnik winnicy Pańskiej« – jak sam siebie nazwał na początku pontyfikatu – lubi bowiem wyszukiwać w tej winnicy własne ścieżki”. A że największe spotkanie z papieżem odbędzie się w niedzielę na krakowskich Błoniach, polecamy tekst naszego współpracownika, red. Wojciecha Machnickiego „Błonia, Błonia...”. W tekście znajdziemy wiele ciekawostek na temat największej w Krakowie łąki, liczącej około 48 hektarów, a oddalonej od Rynku Głównego zaledwie o kilkaset metrów. **(f)**



Z cyklu „Partytura na ciało i ruch”

PORCELANOWE MYŚLI

W niedzielę 28 maja o godz. 19.00 w sali estradowej NCK rozpocznie się kolejny wieczór z cyklu „Partytura na ciało i ruch”. Tym razem wystąpi Urban Dance Company ze spektaklem „Porcelanowe myśli”. Urban Dance Company to grupa absolwentów wydziału tańca Uniwersytetu w Calgary, tworząca profesjonalny teatr tańca, współpracujący z kilkoma choreografami, m.in. Wojciechem Mochniejem, Sharon Moore i Michaela Moss. „Porcelanowe myśli” są najnowszym spektaklem Wojciecha Mochnieja. Ta pełna siły produkcja miała premierę 9 stycznia br. w Vertigo Theatre w Calgary (Kanada). Spektakl łączy w sobie silny fizyczny ruch z intymnością i delikatnością teatralnych scen. Opowiada o kruchości naszej natury, o tym, jak delikatne, porcelanowe są nasze myśli, jak łatwo je złamać, potłuc..., jak krucho jest nasza egzystencja.

Bilety w cenie 10 zł do nabycia w kasie NCK. **(f)**

NOWOHUCKA WIOSNA MUZYCZNA

W najbliższy piątek, 26 maja o godz. 19.00 w Galerii „m” Klubu Kuźnia na os. Złotego Wieku 14 odbędzie się wernisaż zatytułowany „Kolor i dźwięk” w malarstwie Marka Batorskiego. Będzie to wieczór z koncertem jazzowego zespołu autora, poezją i prezentacją multimedialną, a zarazem ostatnią imprezą tegorocznej Nowohuckiej Wiosny Muzycznej. Wstęp za zaproszeniami. **(f)**

KONCERT CHÓRU Z GÖTEBORGA

Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice zaprasza w najbliższy czwartek, 25 maja o godz. 19.00 na koncert Chóru Oscar Fredriks Kammarkör (chór kościelny) z Göteborga (Szwecja) dedykowany Ojcu Św. Benedyktowi XVI z okazji jego pielgrzymki do Polski. Koncert odbędzie się w kościele św. Maksymiliana Kolbego w Mistrzejowicach. W programie klasyczna muzyka sakralna. **(f)**

W TEATRZE LUDOWYM

♦ **Duża Scena, os. Teatralne 34:**

• **26 i 27 V (piątek i sobota), godz. 18** – Prywatna klinika. • **28 i 29 V (niedziela i poniedziałek), godz. 11** – Książę i żebrak.

♦ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:**

• **26 i 27 V (piątek i sobota), godz. 19** – Mąż mojej żony. • **28 V (niedziela), godz. 20** – Neapol. • **31 V (środa), godz. 19** – Środowa Scena Studyjna, Bajzel.

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.

Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.00, 11.30

Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.

Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17.30, 19.

Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.

Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.

Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.

Wzgórze Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.

Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.

Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.

Krzesławice: 9.30, 14.00.

Pleszów: 7.40, 11.10.

Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.

Ruszcza: 7, 9, 11, 16.

Górka Kościelnicza: 7, 12.

Kościelniki: 10.30, 19.

Wolica: 9, 18.

Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Pan wśród radości wstępuje do nieba

/por. Ps 47/

Skąd u osób, które muszą rozstać się z kimś bliskim, może wynikać radość? Najpierw stąd, że ich spotkanie miało charakter prawdziwego święta. A ponadto stąd, iż ich nadzieja ponownego przebywania razem opiera się bardziej na przekonaniu, że mają wspólny cel, niż tylko na sumie zewnętrznych, tzw. sprzyjających okoliczności.

Chyba z taką postawą spotykamy się więc u Apostołów, którzy żegnali Chrystusa wstępującego z ziemi do Nieba. I – ośmielam się dopisać – takie właśnie nastawienie trzeba mieć, patrząc na odlatujący z naszej Ojczyzny do Rzymu samolot z Papieżem na pokładzie.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

• **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Nadal natomiast pełnione są dyżury wybranych placówek w zakresie laryngologii, okulistyki i urologii. Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

• **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).

• **Ponadto przez cały tydzień** dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

• **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

KINA

SFINKS: • **26 i 27.05 (piątek i sobota) godz. 17.00** – „Ukryte” (Francja, 15 lat). **godz. 19.10** – „Nieodebrane połączenie” (Japonia, 15 lat). • **28.05 (niedziela) godz. 17.00** – „Nieodebrane połączenie”. **godz. 19.10** – „Ukryte”. • **30.05 (wtorek) godz. 17.00** – „Nieodebrane połączenie”. **godz. 19.10** – „Ukryte”. • **31.05 (środa) godz. 17.00** – „Ukryte”. **godz. 19.10** – „Nieodebrane połączenie”.

W Kinie Studyjnym „Sfinks”

„NIEODEBRANE POŁĄCZENIE”

Kino Studyjne „Sfinks” zaprasza na film „Nieodebrane połączenie” w reżyserii Takashiego Miike. Ten wyjątkowo płodny japoński reżyser uznawany jest za jednego z najwybitniejszych żyjących twórców japońskich i stawiany w jednym rzędzie z takimi wybitnymi filmowcami jak choćby Takeshi Kitano. „Nieodebrane połączenie” jest kolejnym po „Grze wstępnej” filmem Miike, który wpisuje się w nurt nowego horroru japońskiego. Jest to opowieść o pewnej dziewczynie, której przyjaciele zaczynają ginąć w niewyjaśnionych okolicznościach, wcześniej jednak otrzymują tajemniczą wiadomość na pocztę głosową swego telefonu. Pewnego dnia podobną informację otrzymuje bohaterka. Film Takashiego Miike jest propozycją dla ludzi o naprawdę mocnych nerwach. To dzieło, podczas którego wręcz nie sposób się nie bać. Kino Studyjne „Sfinks” zaprasza wszystkich amatorów mocnych wrażeń oraz tych, którzy dopiero chcą poznać wytrzymałość swoich nerwów. **Projekcje:** 26 V (pt.) – g. 19.10, 27 V (sb.) – g. 19.10, 28 V (nd.) – g. 17.00, 30 V (wt.) – g. 17.00, 31 V (śr.) – g. 19.10, 1 VI (cz.) – g. 17.00.

Nowohuckie Centrum Kultury al. Jana Pawła II 232

WAKACYJNE KURSY JEZYKÓW OBCYCH

dla → dzieci → młodzieży → dorosłych

Rozpoczęcie 12.06.2006 r.

Zapisy: pok. 121, w godz. 10–18, tel. 012-644-09-39 e-mail: jezyki@nck.krakow.pl **RATY! RATY! RATY! RATY!**

18 maja, kameralnie, w sali kawiarnianej Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida w ramach XI Nowohuckiej Wiosny Muzycznej wystąpiło rodzinne trio: **Julia Kociuban** – fortepian, klasa prof. **Olgi Łazarskiej**, **Błażej Kociuban** – skrzypce, klasa prof. **Wiesława Kwaśniewskiego** i **Wiktor Kociuban** – wiolonczela, klasa prof. **Zdzisława Łapińskiego**. Zagrali „Trio fortepianowe d-moll” **F. Mendelssohna-Bartholdy’ego** oraz „Jesień i zima” **Piazzollego**. Przyznam, że ten kameralny koncert, grającego (i to jak !!!) rodzeństwa był rzeczywiście ucztą dla ducha. Jakby na chwilę czas zatrzymał się dla słuchających ich wirtuozowskiej gry. Ja miałam jeszcze tę dodatkową przyjemność, że poznałam tych uhonorowanych licznymi nagrodami w różnych konkursach młodych ludzi. Nagrodami przyznawanymi przez jurorów licznych konkursów, też międzynarodowych, obdarzani są szczerze od dziecięcych lat. Julia ma lat 14, Błażej 16, a Wiktor 18. Każdego z nich „curriculum vitae”, w którym zamieszczono ich dotychczasowe osiągnięcia, zadowoliliby wielu sięgających po nagrody muzyków. Muzycznym koncesorem rodzina Kociubanów znana jest od lat. Mnie przypadł zaszczyt przedstawienia ich naszym czytelnikom. Wszyscy są uczniami Szkoły Muzycznej im. M. Karłowicza w Nowej Hucie. W tej szkole, jako

Bazylei, do prof. **Iwana Monighettiego**. Zauważony został przez profesora w ubiegłym roku, kiedy w wakacje uczestniczył w Międzynarodowej Letniej Akademii Muzycznej w Wiedniu, pracując na kursach mistrzowskich, ze światowej sławy wiolonczelistami, m.in. wspomnianym profesorem. Po

stąpili w rodzinnym trio, więc będzie i pytanie o to, jak im się razem muzykuje. Grając, tworzą wspaniałą więź, którą nie tylko się widzi, ale słyszy. Czy rodzinne „trio” przetrwa?

WIOLONCZELISTA WIKTOR

Ukończył VI klasę Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej II stopnia w



Fot. Magdalena Ziemiańska

dwóch tygodniach profesor stwierdził, że widziałby go w swojej klasie. Dlatego Wiktor o rok wcześniej skończył szkołę i zdaje maturę, żeby jak najwcześniej rozpocząć z nim współpra-

Zespole Państwowych Szkół Muzycznych im. Mieczysława Karłowicza w Nowej Hucie, w klasie wiolonczeli prof. Zdzisława Łapińskiego. Pierwszą jego nagrodą było wyróżnienie, jakie

torami są: Bach, Strawiński, Lutosławski, Szostakowicz, Penderecki, Czajkowski, Wagner, Schumann, Dzworak.

Jak odpoczywam? Lubię albo słuchać utworów, śledząc równocześnie partytury, albo czytać literaturę traktującą o muzyce czy filozofii. Lubię czytać książki.

Przyszłość mam dość gruntownie zaplanowaną. Są to studia w Bazylei. Myślę też o drugim kierunku studiów – dyrygenturze.

W wakacje może trochę pochodzę po górach.

Lubię koncertować z siostrą i bratem. Bardzo lubię, choć bywa, że próby kończą się kłótniami. Ale liczy się efekt. Mamy jakąś specjalną więź. Jest kontakt w graniu. Jak wyjadę na studia to pewno możliwość wspólnego koncertowania będzie mocno ograniczona.

BŁAŻEJ SKRZYPEK

Błażej jest uczniem III klasy Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej II stopnia. Przez jurorów został doceniony, gdy miał 10 lat. W roku 2000 otrzymał specjalne wyróżnienie w X Przeglądzie Uczniów Klas Skrzypiec, Wiolonczeli i Gitary w Limanowej i III Nagrodę w V Ogólnopolskim Konkursie im. J. Garści w Stalowej Woli. Potem były liczne znaczące nagrody i wyróżnienia. W roku 2003 otrzymał m.in. I nagrodę w V Ogólnopolskim

– Miała 7 lat, gdy wyróżniono ją w IX Kłodzkim Konkursie Pianistycznym. I tak się zaczęło. Wygrywa konkursy, bo gra bardzo dojrzałe. Co ważne, ciągle koncertuje. Nie jestem w stanie policzyć, ile zagrała koncertów z różnymi orkiestrami i to nie tylko w Polsce. Ma solowe recitale. Ostatnio, 4 maja, grała recital w Wiedniu. 8 czerwca ma koncert w Katowicach z Orkiestrą Filharmonii Śląskiej – mówi mama Julii.

Nie sposób wymienić wszystkich nagród, jakie Julia zdobywała, każdego roku. Rok 2002 zapisał się w jej dziesięciolecie życia wyróżnieniem Grand Prix oraz I nagrodą w XVI Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. J.S. Bacha w Gorzowie Wielkopolskim i nagrodą specjalną za najlepsze wykonanie utworu J.S. Bacha. Otrzymała też I nagrodę w II Ogólnopolskim Konkursie Chopinowskim dla Dzieci w Jeleniej Górze i trzy nagrody specjalne. W tym roku dostała też stypendium ufundowane przez Fundację Jolanty i Aleksandra Kwaśniewskich „Porozumienie bez barier” oraz stypendium edukacyjne Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa. Rok później otrzymała Grand Prix, I nagrodę oraz trzy nagrody specjalne w V Międzynarodowym Konkursie Chopinowskim dla Młodych Pianistów w Narwie (Estonia). Rok 2005 to m.in. I nagroda w XI

Szkoła Muzyczna im. M. Karłowicza ma się kim pochwalić

KOCIUBANOWIE ZDOBYWAJĄ EUROPE

akompaniator, pracuje też ich mama **Agnieszka Kociuban**, absolwentka Akademii Muzycznej w Krakowie. Ich tato **Jacek Kociuban** jest koncertmistrzem wiolonczel w Orkiestrze Filharmonii Krakowskiej, uczy w Liceum Muzycznym przy ul. Basztowej i jest wykładowcą w krakowskiej Akademii Muzycznej. Ktoś powie rodzina muzyczna, więc czemu się dziwić, dzieci po nich odziedziczyły talent. Ja dodam, że o te talenty, by się rozwijały, dba w sposób wyjątkowy mama.

OPOWIADANIE MATKI

O tym, jak wygląda rodzinne życie w domu, w którym wszyscy muzykują, ćwiczą codziennie, koncertują nie tylko w kraju, rozmawiam z Agnieszką, która na dobrą sprawę mogłaby z wyglądu i zachowania być starszą siostrą, trójki swoich dzieci. Jest na pewno wspaniałą matką, dobrą nauczycielką i dobrym menedżerem swoich pociech.

– Z tymi rodzinnymi spotkaniami bywa trudno. Spotykamy się przede wszystkim rano i wieczorem, gdy wracamy po pracy. U nas w domu jest ciągła rotacja. Jedni wychodzą, drudzy przychodzą. Pracuję po południu. Do południa, jak się zupa gotuje, to ćwiczę. Wieczorem ćwiczę z dziećmi i pomagam im w nauce. Wyścig z czasem jest ciągły.

– Co odczuwa matka tak utalentowanych dzieci?

– Dumę i zruszenie. A gdy grają, trzymam kciuki, i staram się telepatycznie dodać im siły, by zagrały jak najpiękniej, bo to potrafią.

– Kiedy po raz pierwszy zagrali wspólny koncert jako rodzinne „trio”?

– Tak na poważnie, to wspólnie muzykowanie zaczęli jakieś 4 lata temu. Wcześniej też muzykowali razem, ale grając w domu, np. w święta Bożego Narodzenia – koledzy. Pierwszy raz wystąpili razem w Filharmonii Krakowskiej na koncertach dla dzieci. Julia miała wtedy 9 lat, Błażej 11, a Wiktor 13. Grywali też wspólnie na koncertach w szkole. Na Festiwalu Młodych Artystów w Krakowie w 2004 r. występowali najpierw solo, a potem jako „trio”. Trudno mi policzyć ile razy koncertowali wspólnie.

– Zastanawia, że każde z dzieci związało swoje życie z muzyką...

– Pierwszym z naszych dzieci, które zaczęło się uczyć gry na wiolonczeli, był Wiktor. Do niego dołączyła pozostała dwójka. W tym roku Wiktor skończył z wyróżnieniem Szkołę Muzyczną II stopnia. Zdał egzamin wstępny na Akademię Muzyczną, w

ce. Błażej też chciał zostać wiolonczelistą, ale za moją namową wybrał skrzypce. Doszłam do wniosku, że trzech wiolonczelistów w moim domu to o jednego za dużo. Pierwsze skrzypce, na których grał, Błażej dostał od wujka. I pokochał grę na tym instrumencie, co doceniają jurorzy konkursów. Julia, gdy miała dwa lata, podchodziła do fortepianu i wydobywała z niego dźwięki, uderzając w klawisze. Zaczęła od śpiewania. Zaskoczyło nas to, że zaczynała śpiewać zawsze od tej samej wysokości dźwięku. Dwukrotnie razem z rodzeństwem wystąpiła w telewizyjnym programie „Od przedszkola do Opola”. Do tej pory w piwnicy przetrzymujemy te jej pierwsze nagrody – stopy misków. Początkowo uczyłam jej gry na fortepianie. Potem zaprowadziłam córkę do Olgi Łazarskiej. Gdy miała 5 lat, rozpoczęła systematyczne lekcje, dwa razy w tygodniu. Potrafiła pół godziny grać na fortepianie, i to jej sprawiało przyjemność. Tak jest z całą trójką. Granie jest ich pasją. I nie jest do końca tak, że tracą dzieciństwo.

– Nie da się nie zauważyć więzi, jaka was łączy.

– Julka to oczko w głowie taty. Ja staram się swoje uczucia dzielić równo. Choć i tak każde z moich dzieci ma do mnie pretensje o to, że wyróżniam któreś z nich. Cieszę się, że ze wszystkimi problemami zwracają się do mnie.

Z Julią na koncerty przeważnie jeżdżę ja, ale bardzo często towarzyszy nam Olga. Z Wiktoorem i Błażem spotykamy się też „służbowo”, gdyż im akompaniuję. Jestem takie „trzy w jednym”, prowadzę samochód, opiekuję się nimi i akompaniuję. Tata siedzi przy telefonie i zniecierpliwiony czeka na esemesy. No i zarabia na życie.

Muzyka była i jest obecna w wychowaniu naszych dzieci i życiu codziennym naszej rodziny.

Marzenia dzieci prof. Agnieszki Kociuban jak dotąd się spełniają. O ich dotychczasowych osiągnięciach, o tym, jak spędzą wakacje tego roku i o swoich życiowych planach – opowiedzą sami. Każdemu z moich rozmówców zadałam kilka identycznych pytań: czy lubią grać, jaką muzykę najchętniej grają, jak wypoczywają i jak planują sobie tegoroczne wakacje i tę dalszą przyszłość. Są obcy z dziennikarzami, ale każdy z tych młodych ludzi ma indywidualne recenzje. Mnie przyszło spotkać się z nimi, gdy wy-

otrzymał w 1998 r. na IV Ogólnopolskim Konkursie im. Janiny Garści w Stalowej Woli. Miał wtedy 10 lat. Po nagrody posypały się szybko i to te liczące się. W roku 2002, mając 14 lat, zaistniał na Międzynarodowych Konkursach Wiolonczelowych, otrzymując w Liezen w Austrii IV nagrodę, zajął I miejsce na Festiwalu Wiolonczelowym w Koszycach (Słowacja) i II miejsce w Międzynarodowym Konkursie Wiolonczelowym im. Wilkomirskiego w Poznaniu. Rok 2004 to m.in. I miejsce w II Konkursie Wykonawczym Utworów Witolda Lutosławskiego w Drozdowie i I miejsce w Młodzieżowym Konkursie Wiolonczelowym im. K. Wilkomirskiego w Poznaniu. Rok później to była I nagroda przyznana w VI Konkursie Muzyki XX i XXI wieku dla Młodych Wykonawców w Warszawie. I przyznane stypendia: stypendium ISA 2005 i Ministra Kultury za osiągnięcia artystyczne w roku szkolnym 2004/2005 oraz stypendium Małopolskiej Fundacji Stypendialnej „Sapere auro”. Każde wakacje od 2001 r. to doskonalenie warsztatu przez udział w kursach prowadzonych przez znanych profesorów wiolonczelistów. Jego wyjazd w 2005 r. na Międzynarodową Letnią Akademię Muzyczną w Wiedniu, gdzie pracował na kursach mistrzowskich ze światowej sławy wiolonczelistami takimi jak: prof. Iwan Monighetti, prof. **Anner Bylsma** i prof. **Reinhard Latzko** zaowocował, o czym już wspomnieliśmy, zdaniem egzaminów wstępnych na studia w Bazylei u prof. Monighettiego. Dwukrotnie występował w Filharmonii Krakowskiej z orkiestrą symfoniczną i z orkiestrą Krakowska Młoda Filharmonia.

Od czterech lat należy do grona uczestników programu pomocy wybitnie uzdolnionym, prowadzonego przez Krajowy Fundusz na rzecz Dzieci w Warszawie. W listopadzie 2004 r. otrzymał status stypendysty.

W rozmowie ze mną tak odpowiedział na wcześniej zadane pytania.

– Jakbym nie lubił tego, co robię, to nie byłbym muzykiem. Na pewno bardzo lubię koncertować, a udział w konkursach mobilizuje do pracy. A na pytanie, jaką muzykę najchętniej gram, nie mam jednoznacznej odpowiedzi. Specjalnie ulubionej epoki nie mam, bo w każdej jest coś ciekawego. Lubię barok, romantyzm i muzykę współczesną. Tak z reguły, każdy utwór, który gram, staje się moim ulubionym. Moimi ulubionymi kompozy-

torami są: Bach, Strawiński, Lutosławski, Szostakowicz, Penderecki, Czajkowski, Wagner, Schumann, Dzworak.

– Jak odpoczywam? Lubię albo słuchać utworów, śledząc równocześnie partytury, albo czytać literaturę traktującą o muzyce czy filozofii. Lubię czytać książki.

Przyszłość mam dość gruntownie zaplanowaną. Są to studia w Bazylei. Myślę też o drugim kierunku studiów – dyrygenturze.

W wakacje może trochę pochodzę po górach. Lubię koncertować z siostrą i bratem. Bardzo lubię, choć bywa, że próby kończą się kłótniami. Ale liczy się efekt. Mamy jakąś specjalną więź. Jest kontakt w graniu. Jak wyjadę na studia to pewno możliwość wspólnego koncertowania będzie mocno ograniczona.

Moje plany na przyszłość? Są chyba takie, jakie ma większość muzyków. Chciałbym zostać solistą koncertującym po całym świecie.

Moim hobby jest rower. Potrafię spędzać na wycieczkach rowerowych cały wolny czas.

Na pytanie o rodzinne muzykowanie odpowiem tak: grałem z innymi zespołami, ale najlepiej gra się z rodzeństwem. Czujemy to, co razem gramy. Wyczuwamy się. Gorzej jest z próbami, bo są spory dotyczące interpretacji utworu i wtedy wkracza mama i to ona ma decydujący głos – powie Błażej.

JULIA PIANISTKA

Najmłodsza z rodzeństwa 14-letnia Julia także jest obsypana liczącymi się nagrodami.

Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. M. Magina w Paryżu i nagroda specjalna za najlepsze wykonanie utworów M. Magina. W tym roku otrzymała też trzy stypendia: Twórcze Miasta Krakowa, Ministra Kultury i stypendium Małopolskiej Fundacji Stypendialnej „Sapere auro”. Otrzymała też I nagrodę w III Międzynarodowym Konkursie Chopinowskim dla Dzieci w Jeleniej Górze i trzy nagrody specjalne za najlepsze wykonanie: nokturnu, poloneza i koncertu Chopina.

Od czterech lat należy do grona uczestników programu pomocy dzieciom wybitnie uzdolnionym prowadzonego przez Krajowy Fundusz na rzecz Dzieci w Warszawie. W listopadzie 2003 r. otrzymała tytuł stypendysty.

Koncertowała m.in. w Krakowie, Warszawie, Paryżu, Hamburgu, Kownie, Calgary, Tallinie, Narwie i Wiedniu.

Julia w rozmowie powiedziała mi m.in. – Wiadomo, że lubię koncertować. Na pytanie, jaką muzykę najchętniej gram, nie mam jednoznacznej odpowiedzi. Jakiejś szczególnie wybranej nie mam. Najczęściej, gdy odpoczywam gram Chopina albo zamykam się w pokoju i rozmyślam. Siegam też po nagrania. Nie wybieram, czego chcę słuchać. Biorę to, co mi ręka wskaże. Zdecydowanie jest to muzyka klasyczna.

Plany wakacyjne? Jadę na kurs pianistyczny do Olsztyna, chyba na 10 dni. Potem do Dusznik Zdroju też na kurs organizowany w ramach Festiwalu Chopinowskiego.

Dalsze plany? Dalej grać, grać jak najlepiej. Lubię koncertować z braćmi może dlatego, że z braćmi lepiej człowiek się rozumie i jest większa przyjemność.

Moim rozmówcom życzę dalszych sukcesów z nadzieją, że znajdują się sponsorzy, którzy pomogą im w dochodzeniu do szczytu sławy. A oni będą najlepszymi ambasadorami Polski.

JANINA DZIURO

◆◆◆

Naszej Mamie: Zdrowia, szczęścia, pomysłowości, radości wydobywającej się z muzyki oraz spokoju i wytrwania w ciężkiej roli Matki, życzę

Julia, Wiktor i Błażej

PARK EDUKACYJNY

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Jak mnie poinformowano w ZGK projekt Parku Edukacyjnego został nie tylko przyjęty z dużym zainteresowaniem i życzliwością, ale mieści się w ogólnej koncepcji prezydenta M. Krakowa Jacka Majchrowskiego ożywienia Nowej Huty i integracji ze starą częścią Krakowa. Dlatego ZGK szybko przystąpił do realizacji projektu. Ogólną koncepcję przygotowało Biuro Projektów Krzysztof Ingarden i Jacek Ewy, z którego opisu skorzystałem w poniższym tekście. Jak pokreśliła Joanna Niedziałkowska, zast. dyr. ZGK inspiracją tworzenia Parku Edukacyjnego jest nie tylko Norymberga ze swoim „Polem Doświadczeń Zmysłowych”, ale także Paryż ze swoim Parkiem LAVILLET. Jest to Park Nauki i Techniki, nowoczesne muzeum w przyrodzie połączone z gigantycznym placem zabaw o pow. 55 ha. Bezpośrednio tą inwestycją w ZGK zajmuje się st. insp. Piotr Pakaszewski. Jak wynika z jego informacji, w poniedziałek 22 maja rozstrzygnięto przetarg na opracowanie wielobranżowego projektu budowlanego zagospodarowania terenu Park Lotników Polskich w Krakowie część edukacyjna. Zwycięzcą przetargu zostało biuro, które przygotowało wstępną koncepcję. Zatem wszystko wskazuje na to, że jesteśmy na dobrej drodze z założeniami koncepcyjnymi do wdrożenia ich w praktykę. Po załatwieniu wszelkich procedur najprawdopodobniej jeszcze w te wakacje wykonawca, także wyłoniony w przetargu, przystąpi do realizacji. Marzeniem inwestora jest otwarcie Parku Edukacyjnego na Dzień Ziemi w przyszłym roku, tj. pod koniec kwietnia.

Krakowski Ogród Doświadczeń jest projektowany na terenie dużego kompleksu zieleni miejskiej – „Parku Lotników Polskich”, znajdującego się pomiędzy al. Jana Pawła II i al. Pokoju na pograniczu Nowej Huty i Śródmieścia Krakowa. Planowane założenie o powierzchni około 6 ha będzie zlokalizowane w południowo-wschodniej części 60-hektarowego Parku Lotników Polskich przy al. Pokoju, vis-à-vis supermarketu M1. Wybrana lokalizacja Ogrodu wydaje się optymalna ze względu na bardzo dobrą dostępność komunikacyjną miejsca. Sąsiedztwo kompleksu Akademii Wychowania Fizycznego i Wydziału Mechanicznego Politechniki Krakowskiej, bliskość instalacji technicznych, a także obecność dużej przestrzeni zieleni miejskiej. Projektowany Ogród Doświadczeń stanowić będzie wielką atrakcję powiązaną z planowaną w sąsiedztwie przy centrum handlowym Plaza halą widowiskowo-sportową oraz funkcjonującym w Czyżynach Muzeum Lotnictwa. Jego przewidywana niepowtarzalną wartość zapewni nie tylko interesująca pod względem merytorycznym wystawa edukacyjna, ale także tkanka architektoniczna obiektów umiejętnie wkomponowanych w zieleń oraz walor krajobrazowy.

Główna brama Ogrodu Doświadczeń będzie się znajdowała w sąsiedztwie przejścia dla pieszych i przystanku tramwajowego „M1” przy al. Pokoju. Konieczne miejsca do parkowania zapewni przede wszystkim duży parking przy centrum handlowym M1. W okolicy znajduje się także parking przy supermarketach Plaza, stanowiska parkingowe przy al. Jana Pawła II oraz parking przy Akademii Wychowania Fizycznego. Bazę parkingową uzupełnią również planowane stanowiska w

sąsiedztwie projektowanej hali widowiskowo-sportowej. Ażurowa, pokryta pnączami rama bramy stanie się zapowiedzią charakteru całego założenia, w którym istotnym i powtarzającym się elementem będzie nowoczesna konstrukcja przenikająca się z bujną zielenią.

Tuż obok bramy głównej będzie zlokalizowany pawilon recepcyjno-warsztatowy z zapleczem w postaci dziedzińca i kilku miejsc parkingowych dla pracowników. Przewidywane są także stanowiska parkingowe przystosowane dla osób niepełnosprawnych.

Według projektu pawilon recepcyjno-warsztatowy dwufunkcyjny mieści: kasy biletowe, biuro informacji turystycznej połączone z niewielkim kioskiem, w którym będzie prowadzona sprzedaż pamiątek i folderów, pokój przewodników, zaplecze sanitarne dla personelu oraz kuchnię. W Ogrodzie Doświadczeń znajdują zatrudnienie osoby niepełnosprawne, dla których przewidziano specjalnie przystosowaną toaletę.

Część warsztatowa obejmie duże pomieszczenia magazynu i warsztatu z wygodnym, bezpośrednim wyjściem na dziedzińce, pokój majstra, garderobę, także toalety i kabiny natryskowe dla pracowników. W specjalnie wydzielonej części pawilonu zaprojektowano toalety publiczne dla odwiedzających ogród. Odpowiednia ergonomia pawilonu zapewni wygodny dowóz urządzeń edukacyjnych, ich rozładunek, remont i możliwość transportu na stanowiska znajdujące się w przestrzeni parkowej. Także rozsądne usytuowanie kas biletowych z punktem informacji turystycznej tuż przy bramie głównej spowoduje szybką i bezkolejową obsługę klientów.

Brama północna będzie zlokalizowana nad skarpią opadającą w kierunku fosy. Umożliwi dostępność ekspozycji od strony al. Jana Pawła II, parkingów przy Akademii Wychowania Fizycznego i przystanku tramwajowego. Chodnik na odcinku od bramy do wewnętrznego stoku fosy zostanie wykonany z płyt kamiennych, a pobocza szlaku zostaną według projektu obsadzone drzewami bambusowymi. Zwiedzający po przejściu kilkudziesięciometrowego chodnika wyjdzie z zarosli wprost nad skarpię, z której będzie się roztaczał atrakcyjny widok na całe założenie. Przeprowadzenie przez fosę zapewni most zwodzony, który na okoliczność zamknięcia północnej bramy będzie podnoszony.

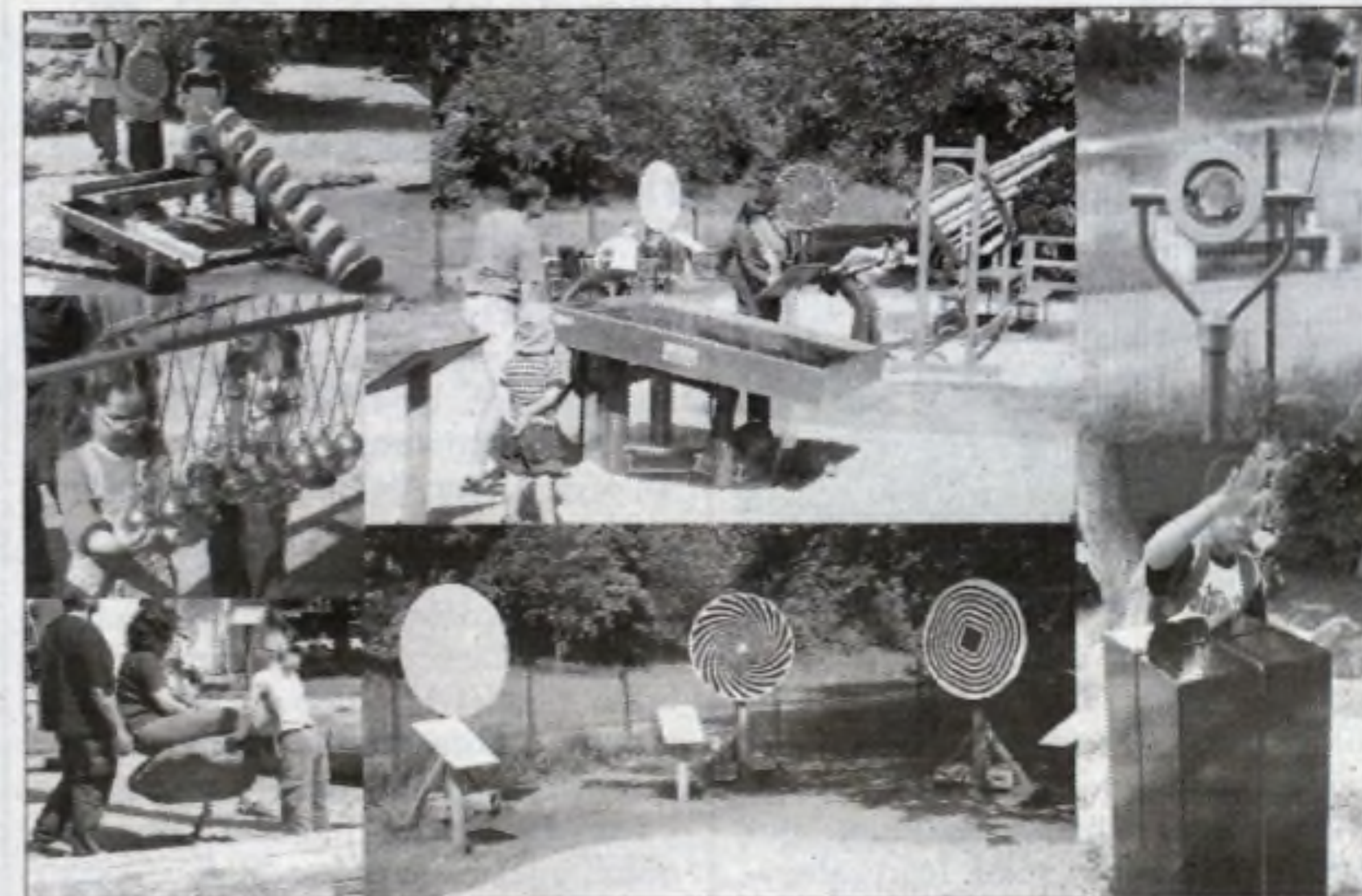
Brama zachodnia zagwarantuje dostęp do parku od strony supermarketu Plaza, osiedla Dąbie i Wiczysta. Brak kas biletowych na bramach północnej i zachodniej zrekompensują automaty biletowe i bramki automatyczne. W celu ochrony północnej i zachodniej granicy ekspozycji brany jest pod uwagę ewentualny montaż kamer. Linia brzegowa fosy zostanie obsadzona gęstymi krzewami (ewentualnie ciernistymi), co skutecznie uniemożliwi pokonanie bariery wyznaczającej ogrodzenie i wyeliminuje niebezpieczeństwo wpadnięcia do wody.

W sąsiedztwie jednej z bram możliwe jest wprowadzenie plenerowej wystawy zdjęć lotniczych Nowej Huty, na których zaznaczony byłby obszar ogrodu. Mapa lotnicza zostałaby usytuowana w specjalnych przeszklonych ramach np. jako fragment ogrodzenia.

Projekt zakłada układ komunikacyj-

ny na terenie ogrodu oparty na systemie istniejących obecnie szlaków. Projektowane alejki dotyczą głównie północnej części terenu ekspozycji, fragmentu, gdzie obecnie chodnik prowadzi po terenie podlegającym rozczesaniu, oraz dróg dojazdowych do pawilonów. Całość kompozycji, której trzema podstawowymi składnikami są: platformy pod urządzenia edukacyjne, układ komunikacyjny oraz budynki pawilonów wraz z wieżą widokową, wyobraża w rzucie drzewo – organiczną strukturę, system przenikających się elementów, powiązanych siecią komunikacji pieszej i pieszo-jezdnej. W tym układzie alejki spacerowe symbolizują lodygi pnączy, platformy pod urządzenia liście, a kształty budynków silniejsze akcenty przypominające owoce. Na ten charakter wpływa także projektowane ukształtowanie terenu.

Od strony północnej i w części zachodniej założenie będzie otaczala zrekonstruowana fosa zasilana wodą podskórną, opadawą i w razie konieczności pompą. Jej zewnętrzny brzeg będzie stromy, a szerokość uniemożliwi swobodne pokonywanie przeszkody. Wewnętrzne brzegi, łagodnie nachylo-



ne i nieregularne, mają przypominać wybrzeże naturalnego zbiornika wodnego, porośnięte trzcinami, tatarakiem i inną roślinnością wodną, której kontrolowana ekspansja spowoduje atrakcyjny efekt krajobrazowy. Ta nieregularna struktura w widoku z góry ma naśladować krawędzie korony „drzewa”.

Nawiązanie w układzie urbanistycznym do motywów roślinnych symbolizuje ekologiczny charakter ekspozycji przejawiający się zarówno w treści merytorycznej wystawy, jak w zastosowaniu naturalnych materiałów (drewno, kamień) i nowoczesnych technologii proekologicznych, np. urządzeń solarnych i pomp ciepła, jako instalacji wykorzystujących energię odnawialną.

Pawilon kawiarniano-administracyjny, mieszczący również salę konferencyjną, został zaprojektowany przy wschodniej granicy ogrodu, na skraju polany otoczonej od północy malowniczym starodrzewem. Budynek zostanie zlokalizowany bezpośrednio nad płytkim zbiornikiem wodnym o powierzchni około 0,5 ha. Akwen umożliwi wprowadzenie do oferty ekspozycji urządzeń związanych z wykorzystaniem wody, będzie pełnił rolę estetycznej bariery zabezpieczającej południowo-wschodni narożnik założenia oraz będzie stanowił atrakcyjny element krajobrazu. Ulokowanie pawilonu na tle starodrzewu nad powierzchnią zbiornika wyeksponuje jego architekturę oraz uatrakcyjni walory kawiarni z tarasem przewidzia-

nym jako pomost nad wodą. Do pomostu będzie przycumowana dryfująca tratwa z kilkoma stolikami kawiarnianymi. Delikatna, lekka architektura pawilonu ma sprawiać wrażenie wtopionej w zielone tło, przenikającej się z zielenią i harmonijnie współpracującej z kompozycją otoczenia. Duże znaczenie w ogólnym wizerunku pawilonu będzie miało odbicie jego elewacji w tafli sadzawki i wykorzystanie w architekturze naturalnych materiałów.

Kubatura części administracyjno-konferencyjnej pomieszczy salę wykładową przewidzianą na mniej więcej 50 miejsc, pomieszczenie obsługi sali wykładowej, biuro szefa, sekretariat, 2 pokoje administracyjne i niewielkie pomieszczenie gospodarcze. Przewidywany hol usytuowany w środkowej części budynku odizoluje cichą strefę administracji i wykładów od głośniejszej kawiarni z zapleczem kuchennym. Multifunkcyjna sala konferencyjna stworzy możliwość organizowania w jej wnętrzu spotkań o charakterze naukowym, lekcji dla młodzieży szkolnej i interaktywnych zajęć dla najmłodszych.

W części kawiarnianej projekt przewiduje ulokowanie zaplecza gospodarczego i sanitariatów dla personelu, magazynu przyłączonego do kuchni, bufetu i przeszklonej sali kawiarnianej z widokiem na ogród i wyjściem na pomost nad sadzawką.

Dojazd do pawilonu kawiarniano-administracyjnego zapewni odpowiednio

pompy ciepła posłużą jako elementy ekspozycji edukacyjnej. Ze względu na niewielkie rozmiary montaż pomp jest możliwy w pomieszczeniach gospodarczych wewnątrz pawilonów lub w miejscach wyeksponowanych np. w części holu lub we wnękach ścian pomiędzy częścią gospodarczą a ciągiem komunikacyjnym.

Urządzenia edukacyjne są kluczowym elementem projektowanego ogrodu, dlatego platformy, na których zostaną ustawione, muszą być odpowiednio wyeksponowane i usytuowane w sąsiedztwie ciągów komunikacyjnych. Ich nieregularne „poszarpane” kształty przypominają liście. W centralnych częściach placów, których powierzchnia nie przekracza 150 m², zostaną zamontowane urządzenia. Wielkość placów będzie dostosowana do gabarytów i charakteru zabawek. Tam gdzie przewidywana jest intensywna obecność zwiedzających, platforma będzie szersza i wyposażona w większą liczbę miejsc siedzących. Na placach wokół urządzeń projekt przewiduje montaż różnorodnych siedzisk, w postaci ławek, pni drewnianych, figur geometrycznych i różnych innych form nawiązujących kształtem, fakturą i materiałem do wzorców ekologicznych, tematyki ekspozycji lub charakteru otoczenia. Tego typu stanowiska siedzisk znajdują się również wśród zieleni, w miejscach cichych i zacienionych. Odizolowane częściowo od głośniejszych stref roślinnością krzewiastą, wysoką trawą i parawanami żywopłotów będą stanowiły enklawy wypoczynku, miejsca spotkań i obcowania z przyrodą. Duża część urządzeń, takich jak np. instalacje dotyczące zjawiska polaryzacji światła, będą musiały znaleźć się w częściach lepiej nasłonecznionych. Inne, takie jak urządzenia generujące dźwięk, muszą być zainstalowane we wnętrzach krajobrazowych o dobrej akustyce. Ta część wymaga jeszcze dokładnego projektu aranżacji placów, którego powstanie jest możliwe po sporządzeniu koncepcji merytorycznej całej ekspozycji.

Delikatny charakter niektórych instalacji może wymusić konieczność nakrycia ich stanowisk lekką konstrukcją i zadaszeniem w postaci namiotów.

Zieleń w Ogrodzie Doświadczeń stanowićby drzewostan obecnie istniejący uzupełniony dosadzeniami uwydatniającymi tła kompozycyjne, zamykającymi perspektywę, tworzącymi szpalery zasłaniające negatywne akcenty w krajobrazie otoczenia. Dosadzenia prowadzone na większą skalę są przewidziane dla budowania tła pawilonu kawiarniano-administracyjnego i formowania szpalery drzew zasłaniających kierunek zachodni, gdzie w przyszłości ma powstać wielokubaturowa hala widowiskowo-sportowa.

Roślinność krzewiasta została zaprojektowana jako układ pasmowy przenikający się z systemem komunikacyjnym i platformami urządzeń edukacyjnych. Oprócz roślin krzewiastych w krajobrazie parku pojawi się wysoka ozdobna trawa (w otoczeniu sadzawki) oraz trzciny i tatarak porastające stoki fosy. Możliwe jest również wprowadzenie labiryntu z żywopłotów – ciekawego układu niskiej zieleni o funkcji estetyczno-rekreacyjnej.

Takie założenia są zawarte we wstępnej koncepcji. Szczupłość miejsca nie pozwala mi na przybliżenie urządzeń, które mają znaleźć się w Parku Edukacyjnym. Ma ich być ok. 60. Przykładowo będą to modele Układu Słonecznego, kamienne cymbały, telegrafy akustyczne, oddychający prostokąt etc. W osobnym tekście zamierzam przybliżyć wyposażenie parku, które będzie służyć edukacji. W miarę realizacji projektu będę także informował o zaawansowaniu prac i realnych terminach oddania parku do użytku.

SLAWOMIR PIETRZYK

„OTWARTE MIASTO”

Podczas wizyty Benedykta XVI w Krakowie powstaną zdjęcia do niezwykłego filmu dokumentalnego. Autorzy zapraszają do współtworzenia wszystkich amatorów filmowania.

Wystarczy mieć swoją kamerę, w czasie wizyty Papieża wyjść w miasto... i kręcić. Najciekawsze ujęcia zostaną włączone do powstającego obrazu filmowego.

Pomysł filmu powstał, gdy nowohuckiemu reżyserowi Jerzemu Ridanowi zaproponowano nakręcenie dokumentu o wizycie papieża Benedykta XVI w Krakowie. Wiadomo jednak, że filmów takich powstały dziesiątki. Obecna wizyta także będzie filmowała wiele ekip telewizyjnych. Warto więc było przemyśleć, czy w ramach tej tematyki można pokazać coś innego, w jakiś inny sposób. Pomysł się pojawił. I spodobał się od razu wielu ludziom. Oparty jest on na zjawisku coraz bardziej widocznym na naszych ulicach. Obecnie wielu ludzi posiada własne kamery cyfrowe zdolne do nagrania materiału filmowego dobrej jakości.

Urządzenia te są coraz bardziej popularne, łatwo dostępne i nie wymagają drogich materiałów eksploatacyjnych.

W dniach 26–28 maja 2006 najważniejszymi miejscami w Krakowie będą oczywiście te związane z wizytą Benedykta XVI. Uwaga ludzi oraz mediów będzie skierowana właśnie tam. Z drugiej strony jednak życie nie dzieje się tylko tam, gdzie są tłumy pielgrzymów i gdzie przebywa sam Papież. Płynięcie ono także w innych częściach miasta. I zmienia się podczas tej wizyty. Tam również mają miejsce ciekawe wydarzenia, niecodzienne sytuacje. Czasem są one też znacząco związane z papieską wizytą. I czasem świadkiem takich wydarzeń jest człowiek, który trzyma w ręku amatorską kamerę. Realizatorzy zachęcają mieszkańców Nowej Huty do kręcenia ujęć właśnie w tej dzielnicy. Obserwowania, co się tu

zmieniło w te ważne dni. Autorzy filmu zapraszają wszystkich chętnych do spróbowania przygody z filmem, zachęcają do tego, by mieć oczy otwarte, a kamerę przygotowaną do nagrania. Po nagraniu materiału i wybraniu najciekawszych fragmentów należy dostarczyć kasety do biura produkcji filmu „Otwarte Miasto”.

Najbardziej wartościowe ujęcia zostaną wykorzystane w filmie. Realizatorzy będą poszukiwali nagrań niezwykłych, zaskakujących, dotyczących reakcji ludzi i miasta na przyjazd Ojca Świętego. Dopuszczalne są niedoskonałości nagrań. Preferowane przez twórców będą ujęcia długie, proste i stonowane. Film zostanie zrealizowany do września 2006 r.

Z dokładnymi informacjami na temat oczekiwań realizatorów wobec nagrań oraz zgłoszenia swojego udziału, można zapoznać się na stronie internetowej: www.otwartemiasto.pl. W razie dodatkowych pytań można kontaktować się także z biurem produkcji filmu: biuro@otwartemiasto.pl. Na adres ten należy także wysłać zgłoszenie swojego udziału. Do końca maja biuro będzie miało siedzibę w Urzędzie Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3/4, pokój nr 158.

AGNIESZKA ŻUCHOWICZ

SENSACYJNIE W KINIE „SWIT”



Ekipa pomysłodawców Nocnych Happeningów Filmowych w kinie „Sfinks”. Od lewej stoją: Paweł Derlatka (Agencja Promocyjna NH STYLE), radny Maciej Twaróg, Anna Dąbrowska (szefowa Sfinks), Anna Starewicz (Sfinks), pan Ireneusz (operator Sfinks). Na dole: Ada Ciecierska (Sfinks) Pośrodku: gwiazda majowego NHF, Bronisław Cieślak.

Majowa nocka filmowa w kinie „Sfinks” odbyła się w supersensacyjnym tonie. To już czwarta edycja spotkań filmowych, które prezentowane są w ostatnim kinie w Nowej Hucie... w nocy. Nocne Happeningi Filmowe ruszyły w lutym i podczas kolejnych spotkań prezentowano filmy o szaleństwie, czeskie kino, horrory, a ostatnio dobrą sensację. Zawsze spotkania filmowe są uzupełniane zmysłnym happeningiem. a w maju na nocce był obecny sam Bronisław Cieślak, najślynniejszy gliniarz PRL, bohater filmu „Wściekły” i serialu „07 zgłoś się”. Każdy z widzów nocy filmowej w „Sfinksie” otrzymał od organizatorów widokówkę z motywem filmu „Wściekły”, na której można było uzyskać autograf bohatera spotkania fil-

mowego. Po projekcji „Wściekłego” doszło do przesłuchania Borewicza. To Bronisław Cieślak odpowiadał na pytania zadawane przez Macieja Twaroga oraz przez widzów Happeningu. Opowiadał o swojej przygodzie z filmem i całym filmowym show-biznesie, mówił o produkcji filmów i kultowego serialu. Oprócz „Wściekłego” obejrzelismy francuski film „36” oraz hollywoodzki „Pan życia i śmierci”. Teraz w nockach filmowych nastąpi przerwa aż do września. A to dlatego, że po pierwsze, w czerwcu i lipcu nastąpi remont kina „Sfinks”, a w sierpniu dojdzie do III edycji Nowohuckiego Maratonu Filmowego w alei Róż. Powrót do nowego kina w Nowej Hucie już w połowie września br.

(mt)

15 LAT „ALBERTINUM”



W niedzielę, 14 maja br. w parafii św. Brata Alberta na os. Dywizjonu 303 odbyła się uroczystość z okazji piętnastolecia powstania przy tej parafii chóru „Albertinum”. Rozpoczęła ją Msza św. celebrowana przez proboszcza ks. Wiesława Macudę, ks. prałata Jana Bielańskiego i ks. Sebastiana Nowickiego. Po Mszy św. w parafialnej auli odbył się koncert chóru z udziałem solistów i orkiestry. W programie znalazły się pieśni religijne i świeckie, a także piosenki zagraniczne: francuska, węgierska i hiszpańska. Dyrygował Marian Duliński, akompaniament zapewniła Maria Skowrońska. Jako soliści wystąpili: Danuta Cała, Daniela Fonfara, Józef Hajto i Jerzy Kielkowicz. Na akordeonie grał Jerzy Knaś, a całość, jako konferansjer, prowadził Tadeusz Szybowski. Honorowymi go-

ści jubileuszowej uroczystości były zaprzyjaźnione chóry: ze Zborowa koło Koszyc (Słowacja) i węgierski chór z Diozd koło Budapesztu.

Nowohucki chór „Albertinum” powstał 15 maja 1991 roku. Jego założycielami byli: ks. prałat Jan Bielański, dyrygent Marian Duliński i prezes Zarządu chóru Józef Hajto, którzy do dzisiaj, wraz z obecnym proboszczem, nadal owocnie kierują pracami chóru. Dzisiaj chór liczy 57 osób i na swoim koncie ma ponad 400 występów (we własnej parafii, w parafiach Krakowa i w wielu parafiach całego kraju, w domach opieki społecznej, a także 20 występów za granicą (Francja, Litwa, Białoruś, Ukraina, Austria, Czechy i Węgry).

S.W.

Fot.: Stanisław Wójcik

CO NOWEGO W KRONICE?

Bohaterem pierwszego reportażu 53 Nowohuckiej Kroniki Filmowej będzie pan Zbigniew Boryka – prezes Nowohuckiego Oddziału Związku Hodowców Kanarków i Ptaków Egzotycznych. Zaprezentuje on swoją liczną ptasią menażerię, która zimę spędza w indywidualnych klatkach w zwykłym blokowym mieszkaniu, lato zaś w specjalnej wolierze na działce. Przed paroma dniami wykuło się kilkanaście piskląt... W drugim materiale twórcy Kroniki przypomną, że Nowa Huta to nie tylko śmiały zamysł urbanistyczny lat pięćdziesiątych. Gdzieniedzie, pomiędzy przytłaczającymi blokowiskami a osiedlami domków jednorodzinnych, zachowały się piękne, drewniane chałupy pamiętające czasy, kiedy wielkiego robotniczego miasta nawet nie planowano. Warto zobaczyć je nie tylko w telewizji, dopóki nie zostały jeszcze całkowicie rozebrane. Na koniec Kronika odwiedzi Hospicjum św. Łazarza w Nowej Hucie. W potocznej opinii miejsce to postrzegane jest jako smutne i przygnębiające. Rzeczywistość na szczęście wygląda inaczej: dzięki wielkiej ofiarności, pracy i bezinteresowności ludzi dobrej woli Hospicjum to również prawdziwy dom, w którym tętni życie. a śmierć jest po prostu naturalnym jego elementem. O swojej pracy opowiedzą dwie młode wolontariuszki, a o życiu – pacjenci Hospicjum.

Kronika wyświetlana będzie od piątku przed każdym seansem w Kinie Studyjnym „Sfinks”, a krakowska TVP pokaże ją w najbliższy poniedziałek o godz. 8.00 i 17.50. (g)

FOTOHISTORIE

W nawiązaniu do zdjęcia, które zamieściliśmy w ubiegłym tygodniu, przedstawiającego dzieci z Lubocy i Grębałowa podczas uroczystości I Komunii Świętej w 1937 roku, prezentujemy dziś pana Antoniego Pitucha z Grębałowa. Pan Antoni – uczeń słynnego Franciszka Twaroga z Lubocy – mimo iż nie był wcześniej podpisany na zdjęciu, rozpoznał na nim bez trudu siebie, a także innych kolegów, którzy nie byli uwzględnieni w poprzednim opisie: Jana Zięciaka, Mariana Bębna i Stanisława Walczaka. Jednodniowa premiera wystawy „Nowa Huta – czas zatrzymany”, na której znalazło się – obok 200 innych – także wymienione zdjęcie, miała miejsce w niedzielę 21 maja br. w ramach programu studia otwartego w Telewizji Kraków. Wystawę obejrzało kilka tysięcy widzów, a wśród nich mieszkańcy Mogiły, Pleszowa, Grębałowa, Czyżyn, Bińczyc, Lubocy i Dojazdowa, którzy ze wzruszeniem (a niekiedy ze łzami w oczach) rozpoznawali na archiwalnych fotografiach własnych ro-

dziców i dziadków. W niektórych przypadkach – tak jak stało się z panem Antonim Pituchem – ludzie roz-



poznawali samych siebie. Jak nam powiedział Adam Gryczyński, pomysło-

dawca poszukiwania i utrwalania dla potomnych archiwalnych zdjęć, pan Antoni, oglądając wystawę wraz z kolegą, dodawał wiele celnych komentarzy, wykazując się przy tym niezwykłą wprost znajomością nazwisk i dat. Przykładowo, to zdjęcie komunijne zostało wykonane równo 69 lat temu, 21 maja 1937 r., a mężczyźni na innej, niezbyt wyraźnej fotografii wykonanej w 1936 r. w Grębałowie także zostali bez trudu zidentyfikowani. W przypadku pewnych wątpliwości rozpoznanie Stanisława Kota było możliwe nawet „po koniu” którego wówczas trzymał za uźdę, a popularna już poprzez publikacje prasowe piękna „Gioconda z Grębałowa”, czyli Maria Rażny z domu Łach, ślub brała 4 stycznia 1934 r. Pan Antoni cierpliwie czekał w telewizji na swoje wejście na wizję przez blisko 2 godziny, komentując w tym czasie fotografie zgromadzone na wystawie, za co pragniemy mu serdecznie podziękować. Liczymy także na jego pomoc przy opisie zdjęć z Grębałowa i Lubocy, a także z innych wsi sprzed 1949 r., które pokażemy już wkrótce na wielkiej wystawie w NCK. Zostanie ona otwarta 26 czerwca br. (f)

RUSZA 46. KRAKOWSKI FESTIWAL FILMOWY

We wtorek 30 maja rozpoczyna się 46. Krakowski Festiwal Filmowy. Jedną z najstarszych i najciekawszych na świecie imprez poświęconych krótkim filmom: dokumentowi, animacji i fabule. Organizowany bez przerwy od 1961 roku, początkowo prezentował wyłącznie dokonania rodzimej kinematografii.

Gdy po trzech latach do konkursu dopuszczono filmy zagraniczne, festiwal stał się wydarzeniem o randze międzynarodowej. Na początku lat 90. w związku ze spadkiem rodzimej produkcji filmowej całkowicie zrezygnowano z konkursu polskiego – od 1997 roku jest on już jednak żelaznym punktem programu.

W konkursie międzynarodowym o Grand Prix – Złotego Smoka – będzie w tym roku rywalizowało 49 filmów, wśród nich najwięcej – aż siedem – tytułów z Niemiec. W konkursie polskim, w którym zobaczymy 43 tytuły, jury oprócz nagród regulaminowych, czyli Złotego i Srebrnych Lajkoników, przyzna nagrody pozaregulaminowe, w tym Nagrodę im. Macieja Szumowskiego. Otrzyma ją artysta, którego dzieła nawiązują do ducha twórczości zmarłego przed dwoma laty reżysera. Maciej Szumowski – autorytet moralny, przyjaciel krakowskiego festiwalu – był wybitnym dziennikarzem, znakomitym dokumentalistą, twórcą myślenia o dokumencie jako o sposobie reagowania i wpływania na rzeczywistość.

Fundatorem Nagrody im. Macieja Szumowskiego są: telewizja Kino Polska oraz Aster w Krakowie. Nagrodę, 5 tys. złotych oraz statuetkę, podczas

gali zakończenia Festiwalu wręczy syn tego wybitnego twórcy Wojciech Szumowski.

Telewizja Kino Polska, patron medialny 46. Krakowskiego Festiwalu Filmowego, to jedyny kanał tematyczny, który prezentuje wyłącznie polskie filmy i którego misją jest promocja bogatego dorobku polskiej kinematografii. Telewizja Kino Polska wypracowała własny unikatowy format – „seans telewizyjny”. Każdy film fabularny emitowany jest w specjalnej oprawie składającej się ze starannie dobranych materiałów archiwalnych: filmów dokumentalnych, animowanych, kronik filmowych i studenckich etiud. Są one dobierane albo ze względu na temat filmu, albo pod kątem sylwetki bohatera seansu. Za pomocą oprawy dokumentalnej i wspomnieniowej osadzamy film w jego historycznym, obyczajowym i kulturowym kontekście. Taki sposób prezentacji polskiego dorobku filmowego pozwala nam jednocześnie stworzyć swoistą panoramę minionego stulecia.

Z telewizją Kino Polska współpracują na stałe takie znakomitości jak Jacek Fedorowicz, filmoznawca Stanisław Janicki, satyryk Michał Ogórek oraz historycy: prof. Paweł Wieczorkiewicz i prof. Jerzy Eisler. (f)

Konkurs dla czytelników „Głosu”

Wśród tych, którzy prawidłowo wypełnią i prześlą do redakcji „Głosu” poniższy kupon, rozlosujemy nagrody – atrakcyjne filmy na DVD.

KUPON FILMOWY

1. Główną nagrodą w konkursie międzynarodowym Krakowskiego Festiwalu Filmowego jest:
2. Główną nagrodą w konkursie polskim Krakowskiego Festiwalu Filmowego jest:
Imię i nazwisko:
Adres:

Kupony będą przyjmowane w redakcji do 9 czerwca br.



INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

ŚLĄŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00, **Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta** 644-49-99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia** 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 425-57-50.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Urocze 6, tel. 644-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
◆ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STEPIEŃ** - os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00, wtorek-piątek 9.00-13.00.
◆ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.
◆ **Gabinet masażu leczniczego**. Os. Urocze 2, pok. 122 (ból pleców, karku, stawów, cierpienia, mrowienia, zaburzenia czucia, ból i zawroty głowy, mdłości). Masaże odchudzające, masaże relaksacyjne. 0607-44-33-97.
◆ **MASAŻ LECZNICZY**. (012) 65-24-74, 609-793-973.
◆ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16-18, ul. Pleszowska 23, 415-58-00.
◆ **PROTEZY ZĘBOWE CAŁOŚCIOWE I CZĘŚCIOWE, NAPRAWY**. Tania. Ulica ks. Kuczkowskiego 3/10. Telefon 0501-489-951.
◆ **USG - BEZ TERMINÓW**. Os. Jagiellońskie 19 (nad „Biedronką”, koło kościoła „Arka”). Rejestracja i informacja 649-25-33, 641-03-11 wieczorem.
◆ **GABINET LASEROTERAPII, MASAŻU LECZNICZEGO, ŚWIECOWANIE USZU**. Lesław Dziekan. Os. Albertyńskie, hotel „Lipsk”. 647-13-22.
◆ **MASAŻ LECZNICZY**. 886-389-177.

USŁUGI RÓŻNE

◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
◆ **FOTOLABORATORIUM**, os. Centrum B 3. Tel. 643-20-49. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
◆ **ROWERY** - sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
◆ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
◆ **OBUWIE - NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
◆ **SALON FRYZJERSKI „U Agnieszki”** (damski, męski, dzieci), os. Słoneczne 10 (w bud. przedszkola). Tel. 643-14-53.
◆ **USŁUGI WOD.-KAN., GAZ, C.O.** Tel. 681-34-17.

OGŁOSZENIA DROBNE

◆ **ANTENY** najtaniej. (012)648-30-42.
◆ **ATRAKCYJNA**, budowlana. Kościelniki, sprzedamy. 0605-88-07-88.
◆ **AUTOKLIMATYZACJA**, serwis Okulickiego 69. (012)648-00-30.
◆ **BEZSTRESOWO**, profesjonalnie, pomoże sprzedać-kupić, mieszkanie, dom, doświadczone biuro. (012)647-52-47.
◆ **BIURA** do wynajęcia, pełne uzbrojenie, Nowa Huta. 0606-853-643.
◆ **CHEMIA**, korepetycje. (012)647-08-41, 0505-107-232.
◆ **CYKLINOWANIE**, układanie parkietów. (012)643-77-90, 0502-069-155.
◆ **CZYSZCZENIE** profesjonalne dywanów, wykładzin, tapicerek meblowych urządzeniami Kärcher. 0602-128-924.
◆ **DO** opieki nad starszymi na wsi, 50 km od Krakowa, za drobną opłatą. (012)648-99-22.
◆ **DO** wynajęcia jednopokojowe. (012)645-84-83, 0692-09-02-27.
◆ **DO** wynajęcia. Nowa Huta, Centrum B, 32 m², 450 + media. 0880-914-407.
◆ **DWUPOKOJOWE**, do wynajęcia, os. Na Lotnisku. (012)643-44-07 po 19.00.
◆ **DWUPOKOJOWE**, os. Piastów, 53 m², atrakcyjna cena, sprzedamy. (012)647-52-47.
◆ **DZIAŁKA** prywatna, 80 m², do sprzedania, na os. Piastów, lokalizacja atrakcyjna. (012)644-04-69.

◆ **DZIAŁKĘ** w ogródkach działkowych sprzedam. (012)649-25-97.
◆ **FLIZOWANIE**, gładź, malowanie. (012)358-70-87, 0501-626-403.
◆ **FLIZOWANIE**, hydraulika, panele, malowanie. 0694-181-588.
◆ **FRYZJERKĘ** damską. 0510-417-096, (012)649-41-06.
◆ **GARAŻ** blaszak, wynajmę, ul. Stadionowa. (012)644-38-29.
◆ **GARAŻ** do wynajęcia przy ulicy Bulwarowej. (012)643-17-09.
◆ **GRĘBAŁÓW**, 200 m², 550 000. www.restate.pl. (012)642-96-80.
◆ **HYDRAULIKA**, naprawa piecyków gazowych, konserwacja. 0500-60-29-24.
◆ **KOŁDRY**, krawiectwo. Handlowe 8. (012)643-77-90.
◆ **KOSMETYCZCE** podnajmę część salonu fryzjerskiego. 0880-218-671.
◆ **KPIR**, ZUS, Vat. 0502-021-913.
◆ **KUPIĘ** działkę lub dom do remontu przy drodze asfaltowej. 0503-100-123, (012)262-00-16.
◆ **KUPIĘ** mieszkanie w Nowej Hucie, parter wykluczony. 0600-439-708.
◆ **LODÓWKI**, zamrażarki, naprawa u klienta, gwarancja. (012)647-51-22, (012)425-86-14.
◆ **LOKAL** gastronomiczny do wynajęcia. 0606-740-109.
◆ **ŁUCZANOWICE**, 98 arów, 350 000. www.restate.pl. (012)425-70-50.
◆ **MAGIEL** elektryczny, os. Teatralne 25. Zapraszamy. 0507-839-988.
◆ **MATEMATYKA**, fizyka. 0505-233-205.
◆ **MATEMATYKA**, nauczyciel. (012)641-31-57, 0500-748-712.
◆ **MISTRZEJOWICE**, 55 m², 2 pok. www.restate.pl. (012)642-96-80.

◆ **MYJNIA** ręczna, Fatimska 6, zatrudni.
◆ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
◆ **NIEMIECKI**, korepetycje od podstawówki do studiów. (012)417-41-90, 0509-294-854.
◆ **NIEMIECKI**, tłumaczenia przysięgi. (012)452-10-29, 0601-406-038.
◆ **NIEPOŁOMICE**, 133 ary, 10 300 zł/ar www.restate.pl. (012)425-70-50.
◆ **OS.** Albertyńskie, 44,6 m², 160 000. www.restate.pl. (012)425-70-50.
◆ **OS.** Bohaterów Września, 34,7 m², 175 000. www.restate.pl. (012)425-70-50.
◆ **OS.** Bohaterów Września 74 + antresola, 290 000. www.restate.pl. (012)425-70-50.
◆ **OS.** Dywizjonu 303, 30 m², 130 000. www.restate.pl. (012)425-70-50.
◆ **OS.** Kalinowe, 38 m², 167 000. www.restate.pl. (012)425-70-50.
◆ **OS.** Kościelniki, 280 m², 720 000. www.restate.pl. (012)425-70-50.
◆ **OS.** Kościuszkowskie, 31 m², 149 000, po remoncie, www.restate.pl. (012)425-70-50.
◆ **OS.** Oświecenia, 58 m², 235 000. www.restate.pl. (012)642-96-80.
◆ **OS.** Oświecenia, 64 m², 3-pokojowe, 275 000. www.restate.pl. (012)425-70-50.
◆ **OS.** Piastów, 42 m², 177 000. www.restate.pl. (012)425-70-50.
◆ **OS.** Piastów, 47 m², 186 000. www.restate.pl. (012)425-70-50.
◆ **OS.** Przy Arce, 39 m², 202 000. www.restate.pl. (012)642-96-80.
◆ **OS.** Strusia, 37 m², 2 pokoje. www.restate.pl. (012)425-70-50.

◆ **OS.** Strusia 38 m², 165 000. www.restate.pl. (012)425-70-50.
◆ **OS.** Willowe, 47 m², 160 000. www.restate.pl. Tel. (012)425-70-50.
◆ **OS.** II Pułku Lotniczego, lokal użytkowy, 2500 zł/mies. www.restate.pl. (012)425-70-50.
◆ **OS.** II Pułku Lotniczego, 64 m², 310 000. www.restate.pl. (012)425-70-50.
◆ **PRZEDSTAWICIELA** lub przedstawicielkę do dystrybucji narzędzi malarskich zatrudni Sigmakolor. (012)643-50-50.
◆ **PRZEDSTAWICIELI** handlowych, sprzedaż bezpośrednia. 0660-423-659.
◆ **REMONTY** kompleks. 0602-717-224.
◆ **REMONTY** od A do Z. (012)648-77-89, 0609-652-546.
◆ **SKUP** aut uszkodzonych i do kaskacji. (012)643-09-48, 0501-33-28-48.
◆ **SPRZEDAM** działkę, 28 arów na os. Lesisko. 0888-225-189.
◆ **SZKLARSKIE** pogotowie, najtaniej. (012)649-15-94.
◆ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012)644-27-07.
◆ **TANIE** linie lotnicze. (012)644-13-66.
◆ **TANIO** szafy suwane. 0692-439-006.
◆ **TRANSPORT** 3,5 t. 0502-398-556.

◆ **UL.** Wysockiej, 80 m², 470 000. www.restate.pl. (012)425-70-50.
◆ **WĘGRZCE**, 200 m², 490 000. www.restate.pl. (012)425-70-50.
◆ **WRÓŻKA**. 0607-696-606.
◆ **ZACZĄŁEŚ** pracować w 2006 - przyjdź, pomogę wybrać OFE. Handlowe 8 Biuro. (012)685-58-85.
◆ **ZADŁUŻONE** odkupię lub zamienię na mniejsze. 0510-875-813.
◆ **ZAGINĘŁA** legitymacja studencka wydana przez Uniwersytet Wrocławski na nazwisko Katarzyna Krzesaj.
◆ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon pod nr (012)645-47-65 lub 0609-725-791.
◆ **ZATRUDNIĘ** kierowcę mikrobusu. 0604-266-833.
◆ **ZALUZJE**. (012)685-00-68.

NIERUCHOMOŚCI „RESTATE” ul. Szybka 25/2
☎ 012-425-70-50, 012-642-96-80

AUTO KOMIS
„AUTO ZDZICH”
SKUP ◆ SPRZEDAŻ ◆ ZAMIANA

Peugeot 405 GL 1.4 1994	13 600 zł
Fiat Tempra 2.0/gaz 1992	12 800 zł
Opel Kadett 1.3 1986	6 200 zł
Nissan 200 SX 1990	16 500 zł
Polonez GLE 1995	5 900 zł

KUPIĘ SAMOCHODY ZA GOTÓWKĘ
parking
gieldy samochodowej HTS
Tel./fax (012) 647-92-08
Tel. kom. 0502-63-65-72
PRZYJMĘ DO KOMISU SAMOCHODY

DZIAŁAMY OD 1992 ROKU DZIAŁAMY OD 1992 ROKU
Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL”
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
OS. BOH. WRZEŚNIA 76
(paw. przy petli tramw.). Czynne: pn.-pt. 9-16
www.styl.krakow.pl
e-mail: biuro@styl.krakow.pl
Tel./fax (012) 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów

◆ **Zastrajkował telewizor?** Dzwon 645-47-65, 0609-725-791.
◆ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14, 644-98-11.
◆ **Naprawa telewizorów, magnetowidów**. Dojazd gratis! Tel. 012/645-92-08.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

◆ **„AUXILIUM” S.A. KANCELARIA BIEGLYCH REWIDENTÓW**, al. Pokoju 84. Tel. (12) 425-80-53, fax (12) 425-91-47, auxilium@auxilium.com.pl, www.auxilium.com.pl, www.auxilium.eu.
◆ **„SALDO” - usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenia VAT-u z faktur budowlanych**. Tel. 641-07-59.
◆ **„PRYMUS” - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
◆ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. **PODATEK ROCZNY (PIT-y)**. Boh. Września 76, 648-01-89.
◆ **„IN PLUS” - BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE**. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

◆ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**
ATRAKCYJNE OFERTY. Szybka sprzedaż, wynajem.
www.nieruchomoscipolskie.gratka.pl (012) 428-13-20.
◆ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA” - licencja zawodowa**. Mieszkania, domy, działki - obsługa prawna, kredyty bankowe. **Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkańcowych**. Os. Ogrodowe 14. Tel./fax 644-00-59, 0609-600-328.
◆ **„ARKA-DOM” - NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74, www.arkadom.krakow.pl
◆ **„WAGA”**, Handlowe 12. 012-642-10-67. Zamiany, sprzedaż.
◆ **NIERUCHOMOŚCI FIRMA GARRET, DH Wanda** - skup, sprzedaż, zamiany, załatwiamy formalności kredytowe bez dopłat dodatkowych. (012) 642-59-10, 642-59-11, 649-74-17.
◆ **NIERUCHOMOŚCI „TWOJ DOM”**, os. Centrum E 21. Tel. (012) 643-76-60, (012) 680-50-30. www.twoj-dom.com.pl. Sprzedaż - kupno mieszkań, domów, działek. **OBSŁUGA KREDYTOWA**. Oddział I Niepołomice, ul. 3 Maja 1. Tel./faks (012) 281-39-09, e-mail: biuro1@twoj-dom.com.pl
◆ **INTERGLOBAL NIERUCHOMOŚCI** - Największa oferta w Nowej Hucie, os. Piastów 21 b, tel. 681-10-33.

UBEZPIECZENIA

◆ **UBEZPIECZENIA** - najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komposowych - „WARTA”, PZU, „P.T.U.”, „COMPENSA”, „SAMOPO-MOC”, „ALIANZ”, „GENERALI” - **DALEW**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00-18.00, sob. 9.00-13.00. **Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej**.

KWIACIARNIE

◆ **KWIACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieniec, wianki okolicznościowe, bukiety.

KREDYTY, POŻYCZKI

◆ **ATRAKCYJNE CHWILÓWKI**. (012) 632-59-79.
CHWILÓWKI (012) 429-46-08.
LOMBARD 0,5% DZIENNIE (012) 656-03-53.
◆ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI**. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

◆ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.-pt. 8.00-18.00, sobota 8.00-14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl
◆ **AUTO KOMPUTERS**, **A. Bulanda, J. Walasek**. Nowa Huta, ul. Makuszyńskiego 9B, tel. 644-18-80, pon.-pt. 7.30-17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przebiegi, rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Ul. Siewna 30, godz. 8-16. Tel. 415-97-75. www.autokomputer.krakow.pl.
◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
◆ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL. Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8-16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje silnikowe CASTROL oraz filtry olejowe zakupione w naszej firmie wymieniamy GRATIS. Opony DĘBICA.
◆ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15. • samoobsługowa myjnia ręczna (7 dni w tygodniu, 8-23). • serwis i sprzedaż opon (tel. 680-53-10, pon.-sob., 8-18).
◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
◆ **AUTOSZYBY - SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.
◆ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.
◆ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. (012)643-62-12, Czyżyński.
◆ **GASNICE**. Naprawy, sprzedaż. (012) 684-23-12.
◆ **AUTOKLIMATYZACJA najtaniej**. 0509-233-479.
◆ **AUTOKOMIS „MOTOPLAZA”**, ul. Giedroycia 10 (przeznaczone z Igołomskiej). **KUPIJEMY AUTA ZA GOTÓWKĘ**. Największy wybór aut w cenie do 10 000 zł. **ZAMIANY, KREDYTY, UBEZPIECZENIA**. Tel. 012/452-22-48, 0503-100-123.
◆ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. **UPOMINKI KOMUNIJNE**. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (1 p.). Tel. 685-53-80.
◆ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta, 685-56-26, Prokocim 658-43-28. www.angielski.krakow.pl

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

◆ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. **UPOMINKI KOMUNIJNE**. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (1 p.). Tel. 685-53-80.

JĘZYKI OBCE

◆ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta, 685-56-26, Prokocim 658-43-28. www.angielski.krakow.pl

Sport

Z NOTESU KIBICA

27.05 (sobota) – godz. 11, zawody z cyklu „Sobota bokserska” z udziałem pięściarzy z Małopolski i Podkarpacia (hala Wandy)

27.05 (s) – godz. 11, piłkarska małopolska liga juniorów: Wawel Kraków – Hutnik; godz. 16: Garbarnia Kraków – Krakus; liga juniorów młodszych, godz. 13: Wawel – Hutnik; godz. 18: Garbarnia – Krakus

27.05 (s) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa I: Sokół Kocmyrzów – Wanda; godz. 18: Kosynierzy Łuczyce – Grębałowianka, Bibiczanka – Hutnik II

27.05 (s) – godz. 18, czwarta liga piłkarska: Puszcza Niepołomice – Prądniczanka

28.05 (niedziela) – godz. 13, piłkarska klasa A – grupa III: Czarni Staniątka – Wawrzynianka; godz. 17.30: Złomex Branice – Węgrzanka, Wolni Klaj – Wiarusy Igołomia.

28.05 (n) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa I: Partyzant Dojazdów – Nadwiślan Kraków, Szreniawa Koszyce – Tramwaj II Kraków, Błyskawica Wyciąże – Niedźwiedź

31.05 (środa) – godz. 15, piłkarska małopolska liga juniorów: Hutnik – Sandecja Nowy Sącz; liga juniorów młodszych, godz. 17: Hutnik – Sandecja.

LIGA DZIKICH DRUŻYN

Z początkiem czerwca rusza piłkarska „Liga Dzikich Drużyn”, której rozgrywki potrwać przez dwa miesiące do końca lipca. Mecze będą rozgrywane co tydzień w sobotę, a czas trwania spotkania to 40 min (2x20min).

Każda drużyna składać się będzie z bramkarza i pięciu zawodników w polu oraz rezerwowych. Rozgrywki będą prowadzone na boisku wielofunkcyjnym Hutnika Kraków (za zegarem) przy ul. Ptaszyckiego 4. Wymagania: wpisowe – 400 zł od ekipy; minimalna liczba zawodników – dziesięciu; zgłoszenia drużyny – lista zawodników, barwy, jednolite koszulki, telefon kontaktowy przedstawiciela drużyny.

Dodatkowe informacje można uzyskać pod telefonami 0 698 925 994 i 0 513 864 307. Zgłoszenia drużyn do 31 maja (nazwa drużyny oraz imiona i nazwiska zawodników) przesyłać e-mailem: alexd1@op.pl lub misiek.michal1@vp.pl. (dan)

PÓŹNIEJ DO SANOKA

Ze względu na wizytę papieża Benedykta XVI w Polsce przełożony został mecz Stal Sanok – Hutnik zaplanowany na sobotę 27 maja. Stało się tak na wniosek policji, która ze względu na nadmiar obowiązków nie mogła zapewnić bezpieczeństwa. Nowy termin spotkania to środa 7 czerwca (godz. 17). (dan)

JAK LISTKIEWICZ

KOLEJARZ STRÓŻE – HUTNIK 1-0 (0-0). 1-0 – Ulucki (90). HUTNIK: Kącik – Kostera, Pasonek, Pazdan, Kępa – Kaczor (40. Jaroż), Lipecki, Madejski, Piotrowicz (90. Czajka) – Antas (80. Wiącek), Stolarz (88. Blachacz).

Sędziował: Piotr Świąż z Katowic. Żółte kartki: Bałuszyński – Pasonek, Kępa, Lipecki, Piotrowicz. Widzów 200.

Przed 24 laty obecny prezes PZPN Michał Listkiewicz debiutował jako sędzia w naszej ekstraklasie. Było to na stadionie Lecha Poznań. Mecz powinien dawno się skończyć, ale arbiter debiutant chciał jak najdłużej być na boisku. Aż gospodarze w 97 min wywalczyli rzut rożny. Po dośrodkowaniu najwyżej do piłki wyskoczył rosty stoper Józef Adamiec, zdoby-

wając zwycięską dla poznaniaków bramkę i Listkiewicz od razu zakończył spotkanie.

Tak samo było na boisku Kolejarza, a Świąż okazał się godnym naśladowcą prezesa. Po rożnym Adama Kucza w 97 min gola dla gospodarzy strzelił Andrzej Ulucki i arbiter powinien skończyć mecz, ale nie wiadomo, dlaczego go przedłużył. – Sędzia tak

przedłużył spotkanie, aż Kolejarz wygrał – stwierdził szkoleniowiec krakowian, Robert Kasperczyk. Nie dziwi zatem, że po tak skandalicznym zachowaniu Świąża po meczu w pobliżu szatni doszło do kłótni i przepychanek pomiędzy mocno podenerwowanymi zawodnikami obydwu drużyn.

Wcześniej nie działo się zbyt wiele ciekawego. Obydwa zespoły nie stworzyły wielu okazji do zdobycia gola. Najbliżej uzyskania gola dla Hutnika był w 32 min Piotr Madejski, ale Krzysztof Petrykowski odbił jego uderzenie. – Mecz był na remis. Szkoda, że wszystko zepsuł sędzia – powiedział Robert Kasperczyk. (dan)

CHCĄ SIĘ LICZYĆ

Po upadku sekcji tenisa stołowego Wandy najlepszą drużynę posiada obecnie w Nowej Hucie Poczowiec/Joolla. W debiutanckim sezonie w I lidze pingpongistki zajęły czwarte miejsce, a ekipa męska uplasowała się na drugiej pozycji w II lidze.

Tych wyników nie byłoby bez wsparcia głównego sponsora, jakim jest Poczta Polska, która od lat wspiera w Krakowie tę dyscyplinę sportu. Poczowiec/Joolla mógł także zawsze liczyć na pomoc Madrohutu i firmy Cron. – Byłoby bardzo ciężko, gdybyśmy nie mieli takiego wsparcia – mówi trener Jolanta Szatko-Nowak.

Po pierwszej rundzie tenisistki stołowe z Nowej Huty zajmowały nawet drugą lokatę, ale po ostatnim jesiennym spotkaniu wiadomo było, że w rewanżach będzie o wiele trudniej. – Miałśmy wielkiego pecha – mówi trener Szatko-Nowak. – Straciłyśmy naszą czołową zawodniczkę, Anię Kursakową, która w trakcie jednego ze spotkań doznała bardzo poważnej kontuzji. Grałyśmy w osłabieniu, ale uważam, że i tak zajęłyśmy dobre miejsce.

W minionym sezonie klub reprezentowały: Monika Dziugan, Kursakowa, Magdalena Namysł, Katarzyna Noworyta, Sylwia Rożek, Julia Stępień (jest to uzdolniona juniorka i na razie gra tylko w turniejach indywidualnych), Szatko-Nowak. Drużyna męska: Sebastian Bakala, Stefan Flak, Tomasz Janik, Piotr Kuśnierz, Roman Piwowarczyk, Robert Rzerzycha, Tomasz Raputa.

Najlepszą zawodniczką jest Szatko-Nowak, która w tym sezonie wywalczyła nawet udział w indywidualnych mi-



Para deblowa: Jolanta Szatko-Nowak/Tomasz Janik.

strzostwach Polski, ale z powodu kontuzji nie wzięła w nich udziału. Kobięca drużyna, jeśli chce dalej się liczyć w rozgrywkach pierwszej ligi, musi jednak zostać wzmocniona, gdyż nie wiadomo, czy Kursakowa będzie mogła wrócić do uprawiania sportu.

– Zastanawiamy się nad pozyskaniem nowej zawodniczki, bo chcemy liczyć się w rywalizacji – mówi Jolanta Szatko-Nowak. – Do końca lipca mamy na to czas. Potem wraz z naszą młodzieżą, bo szkolimy także młodych adeptów tenisa stołowego, wyjedziemy na dwa zgrupowania. Kondycyjne w Głucholazach i techniczne w Mucharzu. (dan)

Z PIŁKARSKICH BOISK

Czwarta liga. Puszcza Niepołomice – Dalin Myślenice, spotkanie nie odbyło się, gdyż nie przyjechali sędziowie, którzy mieli wyznaczony termin meczu o 24 godziny później, co niedobrze świadczy o pracy niektórych osób w związku. O właściwej dacie meczu oprócz obydwu zespołów i licznie przybyłych kibiców wiedział także obserwator PZPN.

Małopolska Liga Juniorów. Hutnik – Dunajec Nowy Sącz 2-0 (1-0): Najder, Gładysz; Krakus – Sandecja Nowy Sącz 2-0 (1-0): Wesolowski, Zięba. Prowadzi Wisła Kraków – 62 pkt, 7. Hutnik – 34, 9. Krakus – 34. Liga juniorów młodszych: Hutnik – Dunajec 5-1, Krakus – Sandecja 0-3. Na czele Cracovia – 71, 7. Hutnik – 43, 9. Krakus – 31.

Klasa A – grupa I. Szreniawa Ko-

szycy – Wanda 2-1: Burliga, Budka – Waligóra; Nadwiślan Kraków – Hutnik II 2-0 (1-0); Kosynierzy Łuczyce – Sokół Kocmyrzów 1-2: Suchy – Bodzioch, Luty; Grębałowianka – Niedźwiedź (1-0): Sowa, Towarek; Błyskawica Wyciąże – Tonianka 0-0; JKS Zerków – Partyzant Dojazdów 2-1: Leńczuk; Grębałowianka – Dragon Szczeglice 1-0 (1-0): Satoła; Wanda – Partyzant 2-1 (2-1): Żółciak, Korneluk – Leńczuk; Tramwaj II Kraków – Kosynierzy 5-3 (3-3): Czarny, Krzyworezka, Pobrotyn; Hutnik II – Szreniawa 1-2 (0-2): Wiącek – Kudłacz, Bodzioch; Zerków – Błyskawica 3-0 (1-0); Nadwiślan – Szreniawa 3-0 (1-0). 1. Sokół – 47, 2. Hutnik II – 46, 4. Szreniawa – 45, 6. Grębałowianka – 43, 11. Partyzant – 29, 13. Kosynierzy –

26, 14. Błyskawica – 26, 16. Wanda – 19.

Klasa A – grupa III. Wiarusy Igołomia – Złomex Branice 0-0, Wawrzynianka – Wolni Klaj 3-1 (2-1): Ileczo 2, Młodawski; Nadwiślanka Nowe Brzesko – Czarni Staniątka 1-4 (0-1): K. Micuda. 1. Wiarusy – 41, 2. Wawrzynianka – 41, 6. Złomex – 35, 8. Nadwiślanka – 31.

Klasa B – grupa III. Galicja Raciborowice – Orzeł Iwanowice 5-0, Płomień Kościelec – Sparta 2-2.

Klasa B – grupa wielicka. Wisła Niepołomice – Wieliczanka 3-0, Rogowianka Wolica pauzowała.

Klasa C – grupa I. Albertus Kraków – Maszycanka 3-2, Polonia Kraków – Klina 3-2.

Klasa C – grupa III. Polanowice – Wróżeńce 1-0. (dan)

SZPADZIŚCI WALCZYLI O MIECZ

Prawie 450 uczestników wystąpiło na planszach międzynarodowego turnieju O Miecz Zerwikaptur Longinusa Podbipięty w szpadzie dziewcząt i chłopców, który odbył się w Nowej Hucie. Jak zwykle organizatorem imprezy był Szermierczy Uczniowski Klub Sportowy Zerwikaptur.

Z reprezentantów krakowskich klubów lepiej spisali się chłopcy. Zwyciężył Jan Rospond (KKS Kraków), drugi był Maciej Kołodziejczyk (AZS AWF Wrocław), a trzecie miejsce zajęł Wojciech Matejko (Zerwikaptur) wraz

z Krystianem Fajlisem (RMKS Rybnik), 5. Mieszko Fraś (KKS), 6. Daniel Czarnożyński (Muszkieter Gliwice).

Najlepsza z krakowianek była Dorota Kowalska, która znalazła się na siódmej pozycji, a zaraz za nią uplasowała się Dorota Rowińska (obie KKS). Wygrała Jagoda Zagala (Piaśt Gliwice), 2. Paulina Łukasz (UKS Goław 75), 3. Justyna Wawrzyńska (Pałac Katowice) i Patrycja Wrona (AZA AWF Wrocław), 5. Marta Kmiecik (Irwin Manieczki), 6. Kamila Strug (AZS AWF Wrocław). (dan)

O Puchar Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa rywalizowali uczestnicy siatkarskiego turnieju. Przez dwa dni w sali Zespołu Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2 (os. Teatralne) konkurowało dziesięć drużyn (rocznik 1992), a na parkiecie wystąpiło 130 siatkarek i siatkarzy.

SIATKA

Z PRZEWODNICZĄCYM

Wśród dziewcząt najlepsza okazała się ekipa gospodarzy z Dobrego Wyniku (trener Lidia Pozlutko). Nowohuckie dziewczęta wygrały trzy spotkania po 2-0, a najwięcej kłopotów sprawiły im rywalki z Dalinu Myślenice. Krakowianki wygrały 2-1, a Dalin zajął drugie miejsce. Kolejne lokaty zajęły zespoły: 3. MOS Chrzanów, 4. Chełmek, 5. MKS Tychy. Najlepszą zawodniczką została Natalia Konieczko (Dobry Wynik).

Turniej chłopców także zakończył się zwycięstwem Dobrego Wyniku (trener Mirosław Janawa). Aktualni mistrzowie Polski – z zawodów rozgrywanych we wrześniu ubiegłego roku w Zabrze – pokonali wszystkie zespoły po 2-0, a ich dwaj reprezentanci, Paweł Golec i Tomasz Marek, zostali uznani za najlepszych siatkarzy imprezy. Drugą lokatę zajął MKS Andrychów, który małymi punktami wyprzedził Kęczanina Kęty, 4. Maraton Krzeszowice, 5. Gryf Brzesko. W każdym zespole wyróżniony został także jeden zawodnik, w Dobrym Wyniku był nim Szymon Józefowski.

Najlepsi z graczy otrzymali od przewodniczącego RM Krakowa, Pawła Pytki, sprzęt sportowy. Pomocą przy przeprowadzeniu zawodów służyła także radna Krystyna Jastrzębska i Urząd Miasta. (dan)

SREBRO UKS 45

W Nowym Sączu rozegrany został turniej finałowy Gimnazjady Młodzieży o mistrzostwo województwa małopolskiego w koszykówce chłopców (rocznik 90-92). Wystąpiły w nim najlepsze zespoły z poszczególnych regionów Małopolski.

Nasze miasto reprezentowali koszykarze z nowohuckiego Gimnazjum 45 (os. Willowe), trenujący w działającym przy tej szkole UKS 45. Krakowianie wywalczyli tytuł wicemistrzowski, ulegając w finale Gimnazjum 2 z Oświęcimia 31-48, które reprezentują tamtejszy klub UKS Niva. Srebrny medal UKS 45 to kolejny sukces wychowanków trenera Józefa Ziółkowskiego, którzy co roku liczą się w wojewódzkiej rywalizacji. Trzy razy zdobywali mistrzostwo Małopolski, w latach 2001, 2003 i 2004, reprezentując nasz region w mistrzostwach Polski. W drużynie G 45 wystąpili: Jarosław Urbaniec, Piotr Urbaniec, Mateusz Piech, Konrad Pilch, Dawid Tokarek, Andrzej Chalan, Rafał Hasiak, Kamil Wójcik, Patryk Potępa, Michał Klęk. (dan)

SZKOLNY PING-PONG

Klub sportowy Poczowiec/Joolla i Szkoła Podst. nr 85 (os. Złoty Wiek) organizują turniej drużynowy szkół podstawowych w tenisie stołowym o puchar dyrektora SP 85. Każda drużyna może być reprezentowana tylko przez 2 dziewczyny i 2 chłopców. Zawody odbędą się w piątek, 2 czerwca, o godz. 9 w sali SP 85. Zgłoszenia od godz. 8.30. (dan)

Godziny TELEWIZYJA

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK 26.05

TVP1

5:00 Moda na sukces (2852) 5:20 Moda na sukces (2853) 5:40 Wstaje dzień – magazyn 5:45 Wielkie sprzątanie 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Przegląd prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45; skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda o 6:32, 7:05, 7:34 oraz Był taki dzień o 6:34 i 7:36) 7:05 Pogoda 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Wyjście na zakupy 8:20 Bajeczki Jedynecki 8:30 Jedynecka: W krainie Mam 9:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 9:30 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Msza święta na placu Marszałka J. Piłsudskiego w Warszawie 11:45 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 12:00 Wiadomości 12:15 Klan 12:40 Plebania (713) 13:10 Przyjaciele 13:25 Don Matteo 4 (10) 14:20 Na celowniku – magazyn 14:35 Zwierzowiec 14:50 Był taki dzień – felieton 15:00 Wiadomości 15:10 W drodze do Nobla (4) – magazyn 15:35 Coś z niczego (9) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2005) 16:00 Moda na sukces (2854) – serial produkcji amerykańskiej (1998) 16:25 Moda na sukces (2855) 16:50 Sportowy Express 17:00 Telexpress 17:15 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 17:30 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Wizyta w Sanktuarium na Jasnej Górze w Częstochowie 19:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 19:15 Wieczorynka: Sali Mali: Wiosenne porządki (13) – serial animowany produkcji angielskiej (2002) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Big Spender – film obyczajowy USA (2003) 22:10 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 22:40 Papillon – film fabularny produkcji amerykańskiej (1973); reż.: Franklin Schaffner; wyk.: Steve McQueen, Dustin Hoffman, Victor Jory (za zgodą rodziców) 1:10 Był taki dzień – felieton 1:10 Pociąg do kultury 1:25 Telenowela 1:40 Kino nocnych marków: Zew wolności – film fabularny produkcji amerykańskiej (1992) 3:10 Był taki dzień 3:20 Zakończenie programu

TVP2

5:50 Złotopolscy (413): Poseł nie gryzie 6:20 10 minut tylko dla siebie 6:30 Dwojka Dzieciom: Plecak pełen przygód (4/13) 6:55 Od przedszkola do Opola: Piosenki z festiwalu opolskich – lata sześćdziesiąte 7:25 Dwojka Dzieciom: Martin Morning (9) 7:45 Detektyw w sutannie 3 (5/22): Na planie 8:35 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 9:00 Pytanie na śniadanie 9:30 Pogoda 10:00 Panorama 10:30 Pogoda 11:00 Panorama 11:04 Pogoda 11:05 Nagroda Literacka NIKE (nominacja) 11:10 M jak miłość (345) 11:55 Zaklinaczka dzieci (6) 12:25 Telezakupy 12:40 Święta wojna: Kucharz (175) 13:10 Spotkanie z Balladą: Ożenek w Kopydłowie „Rady Brygady” (1)

14:05 Dolina Kreatywna (8) 14:35 Dzieciaki przed kamerą (13) – serial dok. prod. kanadyjskiej (2004) 15:00 Gliniarz i prokurator 3 (20/26): Zapomnij o marzeniach – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1989) 15:50 Dolina Kreatywna: Co słychać? (19) 16:00 Dla niesłyszących: Panorama 16:15 Film dla niesłyszących: Egzamin z życia (47) – serial produkcji TVP 17:10 Sekcja 998 (8/15) 17:35 Program publicystyki kulturalnej: Wiersz na Manhattanie 17:45 Poradnik pielgrzymy – felieton 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:25 Nagroda Literacka NIKE (nominacja) 18:30 Panorama 18:45 Pogoda 18:55 Stawka większa niż życie (7/18): Podwójny Nelson – serial produkcji TVP 19:55 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 20:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Transmisja powitania Benedykta XVI w Krakowie 20:30 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 20:40 Załóż się (22) – widowisko rozrywkowe 22:00 Panorama 22:20 Biznes 22:25 Sport Telegram 22:30 Pogoda 22:45 Załóż się (22) – widowisko rozrywkowe 23:20 Pitbull (4/5) – serial policyjny TVP (za zgodą rodziców) 0:10 Dziewięć królowych – film fabularny kraj prod. argentyńskiej (2000); reż.: Fabian Bielinsky; wyk.: Ricardo Darin, Gaston Pauls (za zgodą rodziców) 2:05 Tajne akcje CIA 2 (16/22) 2:50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Prosto w oczy 8:30 Ranczo pod Zieloną Siódmką (5): O tym, jak zarobiliśmy pierwsze pieniądze 9:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 9:30 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Msza święta na placu Marszałka J. Piłsudskiego w Warszawie 11:45 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 12:00 Wiadomości 12:10 Złotopolscy (735): Sacrum profanum 12:35 Plebania (438) 13:00 Reportaż polonijny 13:15 Hity satelity 13:30 Teatr TV: „Bardzo dyplomatyczny obiad” – spektakl teatralny 14:40 XI Dni Ignacego Jana Paderewskiego: „Paderewski in memoriam” – koncert 15:15 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 15:40 Domisie: Niedotrzymana obietnica 16:05 Ranczo pod Zieloną Siódmką (5): O tym, jak zarobiliśmy pierwsze pieniądze 16:35 Spotkania z profesorem Zinem 17:00 Telexpress 17:05 Sportowy Express 17:15 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 17:30 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Wizyta w Sanktuarium na Jasnej Górze w Częstochowie 19:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 19:15 Dobranocka: Bolek i Lolek wśród górników (5): Pasowanie na górnik 19:30 Wiadomości 19:55 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 20:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Transmisja powitania Benedykta XVI w Krakowie 20:30 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 20:35 Złotopolscy (735): Sacrum profanum 21:00 Wieści Polonijne 21:15 Plebania (438)

21:40 Na dobre i na złe (248): Zobaczysz słowa 22:30 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 22:55 Hity satelity 23:10 Porozmawiajmy 23:55 W Polskę idziemy... czyli jubileusz Wiesława Gołasa (1) – widowisko rozrywkowe 0:50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:30, 7:30, 8:30, Papieski serwis informacyjny TVP 3 7:00 Echa dnia 7:15 Telezakupy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Pogoda 8:10 Warto wiedzieć 8:00 Papieskim szlakiem 8:15 Gość dnia 8:30 Kurier 8:40 Pogoda 8:45 Gość dnia 9:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski 9:30, 10:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3 11:50 Benedykt XVI w Polsce 12:25, 13:30, 14:30, 15:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3 11:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski 14:00 Benedykt XVI w Polsce 16:10 Rozmowa dnia 16:30, 17:30, 18:50 Papieski serwis informacyjny TVP 3 16:55 Podpowiedzi w plenerze 17:00 Benedykt XVI w Polsce 19:50 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski 20:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3 20:50 Studio pogoda 21:00 Echa dnia 21:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Benedykt XVI w Polsce 22:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3 23:15 Kurier sportowy 23:30 Benedykt XVI w Polsce 0:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:55 TV Market 7:00 Adam i Ewa – telenowela pol. 7:30 B-Daman – serial anim. 7:55 Miodowe lata – serial kom. pol. 8:45 Gra w ciemno – teleturniej 9:45 Domnie do poznania – reality show 10:45 Quizmania 11:35 TV Market 11:55 Daleko od noszy – serial kom. pol. 12:20 Samo życie – serial obycz. pol. 13:05 Miodowe lata – serial. kom. pol. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Z Bożoną Dykiel na ostrzu noża – mag. 15:15 Daleko od noszy – serial kom. pol. 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:35 Exclusive – najciekawsze historie świata 17:05 Gra w ciemno – teleturniej 18:05 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia 19:30 Będziesz moja – serial obycz. pol. 20:05 Platynowa płyta – dramat obyczajowy USA (1999) (21:55 Losowanie Lotto) 22:15 Łowca jeleni – dramat wojenny USA (1978) 1:45 Biznes wydarzenia 2:10 Dziewczyny w bikini 3:40 Love TV – pr. rozryw. 4:40 BoomBox – pr. rozryw.

tvn

6:20 Uwaga! – mag. 6:40 Telesklep 7:20 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny pol. 8:20 Firma – mag. 8:50 Wykręć numer – teleturniej 10:00 Salon gier 10:50 Na Wspólnej – serial obycz. 10:35 Detektywi – serial sens. 11:50 Gala boksu zawodowego w Carnival City 13:00 Medicopter 117 – serial sens. niem. 14:00 Na celowniku – serial sens. USA 15:00 Barwy grzechu – telenowela 16:00 TVN Fakty 16:15 Sędzia Anna Maria

Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny pol. 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:25 Detektywi – serial sens. pol. 19:00 TVN Fakty 19:45 Uwaga! – magazyn 20:15 Godziny szczytu – komedia sensacyjna USA (1998) 22:25 Następne 48 godzin – film sensacyjny USA (1990) 0:15 Agencja – pr. rozryw. 0:55 Uwaga! – mag. 1:15 Nocne igraszki 2:15 Telezakupy 2:40 Nie straconego

TVniedziela

6:15 Telezakupy 7:15 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 8:20 Zakłęte serce – telenowela meksykańska 9:10 Ostry dyżur – serial obycz. USA 10:05 Nocny kurs – serial sens. USA 11:05 Telezakupy 12:55 Mania grania – teleturniej 13:50 Żarty na bok – serial kom. USA 14:45 Zakłęte serce – telenowela meksykańska 15:35 Studenciaki – serial kom. USA 16:10 Świat według Dzikich – serial obycz. 16:40 Alf – serial kom. USA 17:10 Ostry dyżur – serial obycz. 18:10 Nocny kurs – serial sens. 19:10 Świat według Dzikich – serial kom. USA 19:40 Alf – serial kom. USA 20:10 Szpieg bez matyry – komedia sensacyjna USA (1991) 21:55 Nieugięta – film obyczajowy USA (1994) 0:20 Dowody zbrodni – serial sens. 1:20 Studenciaki – serial kom. 1:50 Akta zbrodni – serial sens.

TV 4

6:05 KINOManiaK 6:30 VIP 6:55 Muzyczne listy 7:55 TV Market 8:25 Pokemon – serial anim. 8:55 Kachorra to ja – telenowela 10:00 Cała prawda – niezwykle historie zwykłych ludzi – talk-show 11:00 Cień anioła – serial sens. USA 12:00 Kasa na bank 13:00 Przetrawnie – teleturniej 13:45 Muzyczne listy 14:40 Muzyczny ring 15:10 KINOManiaK – magazyn 15:40 Ekstraliga żużlowa – mag. 16:15 Kachorra to ja – telenowela 17:15 Cała prawda – niezwykle historie zwykłych ludzi – talk-show 18:15 Przetrawnie – teleturniej 19:00 TiVi Sekcja – talk-show 20:00 VIP – serial sens. USA 21:00 Modelki – reality show 22:10 Threshold – serial s.f. USA 23:10 Playboy 1:15 Love TV 2:15 Biznes wydarzenia

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Audiencja generalna 7:10 Taaaka ryba – mag. 7:45 Puls wieczoru 8:30 Nie wolnica Isaura – telenowela 9:00 Telezakupy 9:25 Msza święta na placu Piłsudskiego – transmisja 11:50 Telezakupy 12:10 Wielka niedźwiedzica – film przygodowy-USA (1999) 14:30 Zdrowy Puls 15:00 Godzina Miłosierdzia – transmisja z sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Krakowie-Łagiewnikach 15:40 Zabytki w Chinach – kultura i tradycja – serial dok. 16:45 Tworzone ludzką ręką – serial dok. 17:05 A to fach – serial dok. 17:30 Spotkanie Ojca Świętego z zakonnikami na Jasnej Górze 18:15 Puls wieczoru 19:00 Perły Toskanii – serial dok. 19:35 Knieja – mag. 19:55 Puls wieczoru 20:40 Student roku – komedia obyczajowa USA (1987) 22:40 Don Matteo – serial sens. wł. 23:50 Puls wieczoru

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN SIEDEM, GODZ. 20.10

● **SZPIEG BEZ MATURY** – Amerykańska komedia sensacyjna z 1991 roku. Amerykanin Michael Corben wyjeżdża do Francji na kurs językowy. Zbieżność nazwisk sprawia, że zostaje uznany przez oficerów brytyjskiego wywiadu za agenta CIA i wplątany w intrygę szpiegowską. Kompletnie zaskoczony musi stawić czoła szaleńcowi, Augustusowi Sterankowi, który chce zdobyć władzę nad światem. Paryska przygoda sprawia, że oprócz planowanej nauki języka Michael ma okazję przekonać się także, na czym polega niebezpieczne życie szpiega.

TVP 1, GODZ. 20.15

● **BIG SPENDER** – Film obyczajowy produkcji amerykańskiej z 2003 roku. Więzień Eddie Burton bierze udział w programie resocjalizacyjnym. W jego ramach osadzeni pracują w stadninie koni. Ośrodek jest ratunkiem przed rzeźnią dla wyścigowych wierzchowców, którym wiek lub kontuzje zakończyły karierę. Z kolejnym transportem przyjeżdża koń Big Spender. Eddie wierzy, że zwierzę jest jeszcze w stanie wygrywać zawody. Wraz z dżokejką Melindą i zarządcą Jakiem postanawiają przygotować ogiera do turnieju.

TVN, GODZ. 20.15

● **GODZINY SZCZYTU** – Komedia sensacyjna produkcji amerykańskiej z 1998 roku. Chiński konsul Han przebywa z jedenastoletnią córką Soo Yung na placówce dyplomatycznej w Los Angeles. Pewnego dnia dziewczyna zostaje uprowadzona. Porywacze żądają 50 milionów dolarów. Zrozpaczony ojciec wzywa do Stanów Zjednoczonych swojego przyjaciela Lee, policjanta z Hongkongu. Chce, by to on prowadził śledztwo w tej sprawie. FBI przydziela mu miejscowego policjanta, czarnoskórego Jamesa Cartera, który ma odsunąć przybysza od dochodzenia.

Sieć Sklepów Spożywczych zatrudni:

- ekspedientki stoiska mięso-wędliny
 - kasjerki
 - fakturzystkę
 - magazyniera
- Wymagana sanepidowska książeczka zdrowia
- Aplikacje prosimy kierować na adres:
ul. Makuszyńskiego 4,
31-752 Kraków, z dopiskiem
„PRACA KRAKÓW”

TVP1

6:00 W rajskim ogrodzie 6:20 Bar Atlantic (12/13): Nocni goście 6:50 Dzień dobry w sobotę 7:30 Rok w ogrodzie 7:50 Był taki dzień 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Były sobie odkrycia: Buffon i odkrycie przeszłości 8:40 Wirtual@ndia: Po drugiej stronie Lustra 9:05 Ziarno 9:35 „5-10-15” 10:05 Lilli czarodziejka: Lilli i Wikin-gowie 10:35 Czarna owca – magazyn muzyczny 10:55 Szkoła złamanych serc (61) 11:40 Kuchnia z Okrasą 12:05 Film dokumentalny 12:30 Był taki dzień – felieton 12:35 Wiadomości 12:50 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 13:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Wizyta w sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Krakowie-Łagiewnikach 13:30 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 13:50 Teatr Telewizji: „Pan Benet” – spektakl teatralny; reż.: Andrzej Łapicki; wyk.: Wiesław Michnikowski, Bogdan Baer, Dariusz Biskupski, Zuzanna Lipiec, Michal Jarmiocki, Piotr Grabowski 14:40 Co tu jest grane? (30) 15:00 Ranczo (10): Porwanie 15:55 Śmiechu warte 16:15 Od przedszkola do Opola 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:40 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 18:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Wizyta w Katedrze Wawelskiej 18:15 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 18:35 Przed Opolem 19:00 Wieczorynka 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Krzyż Południa – film obyczajowy prod. australijskiej (2001) 22:05 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 22:35 Defekt (9/9) 23:30 Męska rzecz...: Ostatni samuraj – film fabularny prod. amerykańskiej (1990); reż.: Paul Mayersberg; wyk.: Lance Henriksen, James Ryan (tylko dla dorosłych) 1:05 Kino nocnych marków: F/X – film akcji prod. amerykańskiej (1986); reż.: Robert Mandel; wyk.: Bryan Brown, Brian Dennehy (za zgodą rodziców) 2:50 Był taki dzień 2:55 Zakończenie programu

TVP2

5:55 Echa Panoramy 6:30 Spróbujmy razem 6:55 Smak Europy 7:05 Dwójka Dzieciom: Lis Leon: Poszukiwacze złota (11) 7:15 Złotopolscy (772): Szerzyf z Warszawy 7:45 M jak miłość (415) 8:35 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 8:55 Mikrokosmos 10:15 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 10:30 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Transmisja z wizyty papieża Benedykta XVI w Wadowicach 11:30 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio Papieskie 12:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Transmisja wizyty papieża Benedykta XVI w Kalwarii Zebrzydowskiej 12:15 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 12:25 Poradnik pielgrzyma –

felieton 12:35 Na dobre i na złe (259) 13:30 U fryzjera (11): Konkurs 14:00 Familiada (1293) 14:30 Złotopolscy (774) 15:00 Szansa na sukces – koncert laureatów 2006 (1) – program muzyczny 16:00 Panorama – wydanie specjalne 16:05 Święta wojna: Brad Dwornik (238) 16:35 Tygodnik Moralnego Niepokoju (71) 17:05 Duże dzieci (16) – talk-show 18:00 Program lokalny 18:25 Panorama – wydanie specjalne 18:35 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 18:45 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Transmisja spotkania z młodzieżą w Krakowie 20:15 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 20:35 Już we wtorek mecz Polska-Kolumbia 20:45 Szansa na sukces – koncert laureatów 2006 (2) – program muzyczny 21:45 Słowo na niedzielę 21:50 Już we wtorek mecz Polska-Kolumbia 22:00 Panorama 22:15 Sport Telegram 22:20 Pogoda 22:35 Tygodnik Moralnego Niepokoju (79) 23:05 Mocne Kino: Idealny podejrzany – film fabularny produkcji kanadyjsko-amerykańskiej (2001); reż.: Richard Middleton; wyk.: Brigitte Bako, Eric Roberts, David Lipper (za zgodą rodziców) 0:40 Miasto prywatne – dramat produkcji polskiej (1994); reż.: Jacek Skalski; wyk.: Bogusław Linda, Dariusz Gnatowski, Maciej Kozłowski, Maria Gładkowska, Mirosław Baka, Mirosław Zbrojewicz (tylko dla dorosłych) 1:55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Plebania (434) 6:20 Plebania (435) 6:45 Plebania (436) 7:05 Plebania (437) 7:30 Plebania (438) 7:55 Echa Panoramy 8:25 Janka (6): Kapryśna królowa 8:55 Mówi się... 9:15 Wieści Polonijne 9:30 Porozmawiajmy 10:15 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 10:30 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Transmisja wizyty papieża Benedykta XVI w Wadowicach 11:30 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 12:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Transmisja wizyty papieża Benedykta XVI w Kalwarii Zebrzydowskiej 12:15 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 12:35 Wiadomości 12:50 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 13:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Wizyta w sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Krakowie-Łagiewnikach 13:30 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 13:45 Program rozrywkowy 14:10 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 14:30 Made in Poland – teleturniej 15:05 Na dobre i na złe (248): Zobaczyć słowa 16:00 Śniadanie na podwieczorek 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:40 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 18:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Wizyta w Katedrze Wawelskiej 18:15 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 18:45 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Transmisja spotkania z młodzieżą w Krakowie 20:15 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 20:40 Wiadomości 21:00 Sport 21:05 Pogoda 21:10

Panny z Wilka – film fabularny produkcji polskiej 23:05 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 23:35 Śniadanie na podwieczorek 0:30 Wieczór u Abdona – film obyczajowy produkcji polskiej (1975) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:30, 7:30, 8:30, Papieski serwis informacyjny TVP 3 7:00 Echa dnia 7:15 Teleskopy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Pogoda 8:10 Warto wiedzieć 8:00 Papieskim szlakiem 8:15 Gość dnia 8:30 Kurier 8:40 Pogoda 8:45 Gość dnia 9:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski 9:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3 10:15 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski 11:50 Benedykt XVI w Polsce 12:25, 13:30, 14:30, 15:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3 11:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski 14:00 Benedykt XVI w Polsce 16:10 Rozmowa dnia 16:30, 17:30, 18:50 Papieski serwis informacyjny TVP 3 16:55 Podpowiedzi w plenerze 17:00 Benedykt XVI w Polsce 17:45 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski 20:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3 20:50 Studio pogoda 21:00 Echa dnia 21:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Benedykt XVI w Polsce 22:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3 23:15 Kurier sportowy 23:30 Benedykt XVI w Polsce 0:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3

POLSAT

6:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 7:00 Jesteśmy – magazyn 8:00 Sonic X – serial anim. USA 8:30 Hugo familijny 9:00 Z Bożoną Dykiel na ostrzu noża – mag. 9:30 Pasjonaci 10:00 Rodzina zastępcza plus – serial kom. pol. 11:00 Ania z Zielonego Wzgórza: Dalsze losy (2, ost.) – film obyczajowy Kanada-USA (2000) 13:00 Czarodziejki – serial obycz. USA 14:00 Dom nie do poznania – reality show 15:00 „Hell’s Kitchen” od kuchni 15:45 Gotowe na wszystko – serial obyczajowy produkcji USA 16:45 Chcę być piękna – reality show 17:45 Kochaj mnie, kochaj! – serial obycz. pol. 18:50 Wydarzenia, sport 19:40 Grasz czy nie grasz – teleturniej 21:00 Zabijanie na śniadanie – komediodramat USA (1997) (21:55 Lotto) 23:20 Granice ryzyka – film sensacyjny USA (2001) 1:15 Dziewczyny w bikini – pr. rozryw. 2:45 Love TV – pr. rozryw. 3:45 BoomBox

tvn

6:20 Telesklep 8:00 Taniec z gwiazdami – pr. rozryw. 8:30 Dzień dobry TVN – magazyn 10:30 Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny 11:05 Agencja – pr. rozryw. 11:40 Medicopter 117 – serial sens. 12:40 Na Wspólnej – serial obycz. pol. 14:25 Wielkie ucieczki – serial fabularno-dokumentalny 15:40 Szymon Majewski Show – pr. rozryw. 16:45 Siłacze 17:55 Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny 18:30 Maraton uśmiechu – program rozrywkowy 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! – magazyn

20:05 Niania – serial kom. pol. 20:40 Kryminalni – serial sens. pol. 21:45 Ostatni bastion – film sensacyjny USA (2001) 0:20 Szczęki 3 – thriller USA (1983) 2:15 Teleskopy 2:40 Nic straconego

tvn siedem

6:05 Teleskopy 8:05 Niesamowite historie – serial przygod. 9:15 Stefan Frank, lekarz znany i lubiany – serial obycz. niem. 10:20 Wyprawa Robinson – reality show 12:10 Szpieg bez matyry – komedia sensacyjna USA (1991) 14:00 Na osi – mag. 14:35 Chwila prawdy – pr. rozryw. 15:45 Szpital pod palmami – serial przygod. USA 16:45 Zmierzch tytanów – film przygodowy Wik. Bryt. (1981) 19:10 Pogoda na miłość – serial obycz. USA 20:10 Prawem na lewo – komedia USA (1997) 22:15 Władza absolutna – film sensacyjny USA (1997) 0:40 Nocne igraszki – pr. rozryw 3:30 Teleskopy

TV 4

5:45 Ekstraliga żużlowa – mag. 6:10 Kolarstwo 6:35 V max – mag. 7:00 Pokemon – serial anim. 7:50 Ręce, które leczą 8:30 Dekoratornia – mag. 9:00 Kasa na bank 10:00 Cała prawda – niezwykle historie zwykłych ludzi – talk-show 11:00 Muzyczny ring – mag. 11:30 Sztukateria – mag. 12:00 FIFA Futbol Mundial – mag. 12:30 RMŚ – rajd Sardynii 13:25 VIP – serial sens. 14:25 Modelki 15:30 Paszport do świata mody – reality show 17:30 Cień anioła – serial sens. 18:25 12 prac Asterixa – film animowany fr. (1976) 20:05 Poborca – komediodramat Kanada-USA (1999) 22:20 Formuła 1: GP Monako – kwalifikacje 23:10 Okrążenie toru z Robertem Kunica – wywiad 23:20 Lilja 4-ever – dramat obyczajowy szwed.-dan. (2002) 1:40 Drogówka – magazyn 2:10 Ekstraliga żużlowa – magazyn 2:35 Sztukateria – magazyn

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Taaaka ryba – magazyn wędkarski 6:30 Knieja – mag. 7:00 Wolność Słowa – pr. religijny 7:45 Puls wieczoru 8:25 Teleskopy 9:10 Don Matteo – serial sensacyjny produkcji włoskiej 10:20 Ojciec Święty Benedykt XVI w Wadowicach – transmisja 11:10 Puls wieczoru 11:50 Ojciec Święty Benedykt XVI w Kalwarii Zebrzydowskiej – transmisja 13:00 Ojciec Święty Benedykt XVI w Łagiewnikach – transmisja 14:35 Cud wiary – dwa tysiące lat chrześcijańskiego dziedzictwa Ziemi Świętej – film dok. 15:40 Sport 16:45 Na drogach i bezdrożach Afryki – serial dok. 17:20 Ojciec Święty Benedykt XVI na Wawelu – transmisja 18:15 Puls z Benedyktem XVI 18:45 Ojciec Święty Benedykt XVI, spotkanie z młodzieżą na krakowskich Błoniach – transmisja 20:30 Cudy wiary – dwa tysiące lat chrześcijańskiego dziedzictwa Ziemi Świętej – film dok. 21:40 Człowiek prezydenta – film sensacyjny USA (2000) 23:40 Knieja – mag. 0:00 Puls z Benedyktem XVI

PROPOZYCJE NA SOBOTE

TVN SIEDEM, GODZ. 20.10

● **PRAWEM NA LEWO** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Prawnik Charlie Tuttle ma poślubić córkę swojego szefa. Przyszły teść urzędu ma wieczór kawalerski, po którym adwokat nie jest w stanie pójść na proces. Prosi swojego nowego znajomego, aktora Richarda, aby zastąpił go podczas pierwszego przesłuchania. Tymczasem Charlie sam ściga na siebie kłopoty.

TVP 1, GODZ. 20.15

● **KRZYŻ POŁUDNIA** – Australijski film obyczajowy z 2001 roku. Australia. Dwoje osieroconych chińskich dzieci, Liang i Bo, ucieka z ośrodka emigracyjnego. Obawiają się, że po śmierci matki zostaną umieszczone w różnych domach dziecka. Ścigane przez policję i władze ośrodka, postanawiają wrócić do Chin. Podczas podróży zaprzyjaźniają się z małym Aborygenem Jimem. Razem próbują dostać się do Perth.

TV POLSAT, GODZ. 21.00

● **ZABIJANIE NA ŚNIADANIE** – Komediodramat produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Martin Q. Blank, zawodowy zabójca, przeżywa kryzys wieku średniego. Zgłasza się do psychoanalityka. Aby nie wzburzać podejrzeń swojego szefa, przyjmuje dodatkowe zadanie. Ma zabić mieszkającego w Detroit świadka w ważnym procesie. Misja zbiega się w czasie ze zjazdem absolwentów jego szkoły. Martin postanawia wykorzystać okazję, żeby spotkać się z dawną ukochaną, Debi. Śladem Blanka podążają agenci FBI i jego zawodowy rywal.

TVN, GODZ. 21.45

● **OSTATNI BASTION** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 2001 roku. Generał Eugene Irwin odmawia wykonania rozkazu. Ginie przez to kilku jego podwładnych. Irwin zostaje skazany na więzienie o zastrzyżonym rygorze. Dowodzi tam sadystycznym pułkownik Winter. Usiłuje on wszelkimi sposobami zniszczyć generała, który krytykuje jego metody utrzymywania porządku. Więzień stawia jednak opór, a po pewnym czasie udaje mu się zjednać współtowarzyszy. W zakładzie wybuch bunt.

TV POLSAT, GODZ. 23.20

● **GRANICE RYZYKA** – Amerykański film sensacyjny z 2001 roku. Jack, specjalista od walki z terrorystami, ma zapewnić bezpieczeństwo senatorowi Davisowi, udającemu się do jednego z krajów bałkańskich. Toczy się tam wojna domowa, a kilku amerykańskich pilotów dostało się do niewoli. Davis zamierza doprowadzić do ich uwolnienia i położyć kres konfliktowi. Tymczasem jego samolot zostaje porwany przez terrorystów.

WESELNE PRZYJĘCIA
0696-304-674

ANTYWŁAMANIOWE OKNA DRZWI
DOBRE RATY!
Bezpieczna blokada samochodu
al. Jana Pawła II 68
012 411-84-25, 0501-47-11-33

„POD BRZÓZKAMI” TV SAT TELEBIM
Plac Targowy „Tomex” PRZYJĘCIA KOMUNIJNE
wejście od strony „Tomeksu” – czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00
smaczna domowa kuchnia • pieczone kureczaki
kebab • „knysz” z grilla • tanie zestawy z coca-cola

AUTOMYJNIA RĘCZNA
wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER
PROMOCJA DLA STAŁYCH KLIENTÓW
FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

BLASK AUTO CENTRUM
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10
✓SERWIS I SPRZEDAŻ OPON
Tel. 680-53-10, 680-53-11
Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00
✓MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, KÄRCHER w niedzielę 8.00–15.00
✓SAMOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00
SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

6:00 Białoruś, Białoruś... – magazyn
6:25 Ile jest życia (1/12): Już wolni – serial produkcji TVP 7:20 Był taki dzień 7:25 Ania z Zielonego Wzgórza (11): Ukryty skarb 7:50 Domisie 8:20 Lippy and Messy 8:25 Dzieci świata: Moja farma 8:40 Dzieci świata: Mali mistrzowie 9:00 Wiadomości 9:15 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 9:30 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Msza święta na Błoniach krakowskich 12:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 12:15 Między ziemią a niebem 12:55 Był taki dzień 13:00 Wiadomości 13:10 Wywiad i opinie 13:45 Kochamy polskie komedie 14:10 Karate Kid IV: Mistrz i uczennica – film fabularny produkcji amerykańskiej (1994) 16:25 Teleexpress 16:45 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 17:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Wizyta w obozie koncentracyjnym w Auschwitz-Birkenau 18:30 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 18:45 Wieczorynka: Serial dla dzieci 19:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 19:15 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Ceremonia pożegnania na lotnisku w Balicach 20:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 20:10 Wiadomości 20:30 Sport 20:40 Pogoda 20:50 Zakochana Jedynka: Raz w życiu – dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Michael Miller; wyk.: Lindsay Wagner, Barry Bostwick, Rex Smith 22:25 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 22:55 Uczta kinomana: Głowa w mur – dramat produkcji niemiecko-tureckiej (2004); reż.: Fatih Akin; wyk.: Birol Unel, Sibel Kekilli, Catrin Striebeck, Guven Kirac (za zgodą rodziców) 0:55 Grand Prix w lekkoatletyce: Mityng w Hengello (Holandia) oraz Eugene (USA) 2:00 Kolekcja kinomana: Noce Cabirii – dramat produkcji włoskiej, Francja (1957); reż.: Federico Fellini; wyk.: Giulietta Masina, Amedeo Nazzari, Franca Marzi, Francois Perier (za zgodą rodziców) 3:45 Był taki dzień 3:50 Zakończenie programu

TVP2

5:55 Słowo na niedzielę 6:00 Dla niesłyszących: Lokatorzy (29): Rywalki 6:25 Dla niesłyszących: Lokatorzy (30): Pierwszy dzień w pracy 6:50 Smak Europy 7:05 Dwójka Dzieciom: Lis Leon: Gwiazdka Lisa Leona – serial animowany 7:15 Złotopolscy (773) 7:45 M jak miłość (416) 8:35 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski: Studio papieskie 9:00 Zacznie gwiazd 9:35 Ostoja (40) 10:05 Rodzinne oglądanie: Nil – Krokodyl i królowie (1) – serial dok. 10:55 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Balearów 11:35 Gwiazdy w południe: Kiedy po raz ostatni widziałem Paryż – film produkcji amerykańskiej (1954); reż.: Richard Brooks; wyk.: Elizabeth Taylor, Van Johnson, Dona Reed, Roger Moore, Eva Gabor 13:30 Codzienna 2 m. 3 (16) – serial komediowy produkcji TVP 14:00 Familiada 14:30 Złotopolscy (775) 15:05 Szansa na sukces – koncert laureatów 2006 (3) – program muzyczny 16:00 Panorama – wydanie specjalne 16:05 Na dobre i na złe (260) 17:05 Egzamin z życia (48) 17:55 Już we wtorek mecz Polska-Kolumbia 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Pogoda 18:55 Już we wtorek mecz Polska-Kolumbia 19:00 Film dokumentalny 19:55 Europa da się lubić: Europa futbolowa 20:50 Dubidu (10) – quiz muzyczny 22:00 Panorama 22:20 Sport Telegram 22:25 Pogoda 22:30 Pogoda dla alergików 22:40 Linia Specjalna 23:10 Kocham Kino (wydanie specjalne) – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w

Cannes 2006 (1) 23:25 Złota dwunastka baletów: „Balet Kirova w hołdzie Niżyńskiemu” (wstęp) – program produkcji polskiej (2006) 23:35 Złota dwunastka baletów: Balet Kirova w hołdzie Niżyńskiemu – balet produkcji francusko-angielskiej (1997) 1:30 Jowita – film fabularny produkcji polskiej (1967); reż.: Janusz Morgenstern; wyk.: Daniel Olbrychski, Barbara Kwiatkowska, Kalina Jędrusik, Zbigniew Cybulski, Ignacy Gogolewski 3:05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Maryla Rodowicz na bis – koncert 6:35 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 6:55 Śniadanie na podwieczorek 7:50 Wieczór u Abdona – film fabularny (za zgodą rodziców) 8:30 W krainie władcy smoków (2/26) – serial przygodowy produkcji polsko-australijско-chińskiej (1995) 9:00 Wiadomości 9:15 Studio papieskie 9:30 Benedykt XVI w Polsce: Msza święta na krakowskich Błoniach 12:00 Studio papieskie 12:15 Między ziemią a niebem – magazyn 13:00 Złotopolscy (734): Chybiłoby interes 13:25 Złotopolscy (735): Sacrum profanum 13:50 Zaproszenie 14:10 Czerdziestolatek (13/21): Koziół ofiarny, czyli rotacja – serial produkcji TVP 15:05 Wywiad i opinie – program publicystyczny 15:35 M jak miłość (347) 16:25 Teleexpress 16:45 Studio Papieskie 17:00 Auschwitz-Birkenau – modlitwa przed Ścianą Śmierci 18:30 Studio papieskie 18:45 Dobranocka: Paczka znad Kangurkowego Potoku – serial animowany produkcji australijskiej (2000) 19:00 Studio papieskie 19:15 Ceremonia pożegnania Benedykta XVI: Kraków Balice 20:00 Studio papieskie 20:10 Wiadomości 20:30 Sport 20:40 Pogoda 20:50 Officer (6): Odwet – serial produkcji TVP (za zgodą rodziców) 21:45 50-lecie Teatru Muzycznego TERNO Romane Dyvesa 2005 – koncert 22:40 Linia Specjalna 23:10 Studio papieskie 23:35 Bzik kulturalny 0:05 M jak miłość (347) 0:50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:30, 7:30, 8:30, Papieski serwis informacyjny TVP 3 7:00 Echa dnia 7:15 Telezakupy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Pogoda 8:10 Warto wiedzieć 8:00 Papieskim szlakiem 8:15 Gość dnia 8:30 Kurier 8:40 Pogoda 8:45 Gość dnia 9:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski 9:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3 10:15 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski 11:50 Benedykt XVI w Polsce 12:25, 13:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3 14:10 Nie mogłem tutaj nie przybyć – Oświęcim 1979 14:30, 15:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3 11:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski 14:00 Benedykt XVI w Polsce 16:10 Rozmowa dnia 16:30, 17:30, 18:50 Papieski serwis informacyjny TVP 3 16:55 Podprowiedzi w plenerze 17:00 Benedykt XVI w Polsce 17:45 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski 19:15 Ceremonia pożegnania Benedykta XVI 20:00 Pielgrzymka Benedykta XVI do Polski 20:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3 20:50 Studio pogoda 21:00 Echa dnia 21:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Benedykt XVI w Polsce 22:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3 23:15 Kurier sportowy 23:30 Benedykt XVI w Polsce 0:30 Papieski serwis informacyjny TVP 3

POLSAT

6:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 7:30 Król szamanów – serial anim. 8:00 Power Rangers – serial s.f. 8:30 Hugo – program dla dzieci 9:00 Wszystko o zwierzętach – serial dok. 9:25 Słoneczny patrol – serial przygod. 10:30 Pierwsza liga – nowy sezon – komedia USA (1994) 12:45 Madeline – komedia Francja-USA (1998) 14:30 Motylem jestem, czyli romans czterdziestolatka – komedia obycz.

jowa pol. (1976) 16:30 Grasz czy nie grasz – teleturniej 17:45 O retę! Kabalety! – pr. rozryw. 18:15 Daleko od noszy – serial kom. pol. 18:50 Wydarzenia, Pogoda 19:30 Rodzina zastępcza – serial kom. pol. 20:30 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. pol. 21:40 Fała zbrodni – serial sensacyjny pol. (21:55 Losowanie Lotto) 22:45 Kuba Wojewódzki – talk-show 23:45 Nasze dzieci – talk-show 0:45 Magazyn sportowy 2:45 Love TV – pr. rozryw. 3:45 BoomBox – pr. rozryw.

tvn

6:20 Telezakupy 8:00 Niania – serial kom. pol. 8:30 Dzień dobry TVN – magazyn 10:30 Kawa na ławę – pr. publ. 11:15 Zew natury – film przygodowy USA (1995) 13:20 Skarbonka – komedia USA (1986) 15:20 Co za tydzień – magazyn 15:50 Zielone drzwi 16:20 Niania – serial kom. pol. 16:55 Magda M. – serial obycz. pol. 17:55 Kryminalni – serial sens. pol. 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! – magazyn 20:05 Mickey Niebieskie Oko – komedia romantyczna USA (1999) 22:10 Pod napięciem – talk-show 22:40 Superwizjer – mag. 23:15 Nie do wiary – opowieści niesamowite 23:45 Następne 48 godzin – film sensacyjny USA (1990) 1:45 Telezakupy 2:10 Nic straconego

tvn24

6:20 Telesklep 8:20 Na osi – mag. 8:50 Chwila prawdy – program rozrywkowy 10:10 Seans filmowy 11:05 Zmierzch tytanów – film przygodowy Wlk. Bryt. (1981) 12:30 Szpital pod palmami – serial obyczajowy USA 14:25 Pogoda na miłość – serial obycz. USA 15:20 Wyprawa Robinson – reality show 17:10 Prawem na lewo – komedia USA (1997) 19:10 Aniolki z piekła rodem – serial sensacyjny niem. 20:10 Władza absolutna – film sensacyjny USA (1997) 22:40 Dowody zbrodni – serial sens. 23:45 Karty śmierci – dramat sensacyjny USA (2001) 1:35 Nocne igraszki 3:30 Telezakupy

TV 4

6:15 KINOManiak 6:40 VIP 7:05 Pokemon – serial anim. 8:00 Kasa na bank 9:00 12 prac Asterixa – film animowany fr. (1976) 10:40 Magia rosyjskiego cyrku – widowisko 11:45 KINOManiak 12:20 Dekoratornia 12:50 VIP – mag. 13:20 FIFA Futbol Mundial – mag. 13:45 Formuła 1: GP Monako – wyścig 16:00 Na wariackich papierach – serial sens. 17:00 Cień anioła – serial sens. 18:00 Merlin – magia się zaczyna – film przygodowy Kanada-USA (1998) 20:00 Komisarz Rex – serial sens. 21:00 Treshold – serial s.f. 22:00 Drogówka – magazyn 22:30 Bez wyjścia – film sensacyjny kanad. (1995) 0:30 Drogówka – mag. 1:00 KINOManiak 1:30 VIP – mag.

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Puls wieczoru 6:50 Puls z Benedyktem XVI 7:50 Taaaka ryba – mag. 8:20 Telezakupy 9:00 Telezakupy 9:45 Msza święta na krakowskich Błoniach 12:00 Knieja – mag. 12:30 Na drogach i bezdrożach Afryki – serial dok. pol. 13:05 Psie serce – telenowela 14:00 Tworzone ludzką ręką – serial dok. 14:20 A to fach – serial dok. 14:40 Perły Toskanii – serial dok. 15:15 Cudy wiary – dwa tysiące lat chrześcijańskiego dziedzictwa Ziemi Świętej – film dok. 16:20 Eddie w Zielonej Górze – film dok. 16:50 Ojciec Święty w Auschwitz – transmisja 18:15 Puls z Benedyktem XVI 19:00 Pożegnanie Ojca Świętego na lotnisku w Krakowie – transmisja 19:40 Don Matteo – serial sens. wł. 20:50 Zabytki w Chinach – tradycje i kultura – serial sens. 21:45 Zimna wojna – serial dok. USA 22:45 Wspaniałości przyrodnicze Europy – serial dok. 23:55 Globalna herezja – komedio-dramat Kanada-Wlk. Bryt. (2002)

EQUAL PARTNERSTWO INICJATYW NOWOHUCKICH NOWA HUTA – NOWA SZANSA

EFS

Europejski Fundusz Społeczny



RAZEM

O PRZEDSIĘBIORCZOŚCI

Już po raz drugi uczestniczymy w spotkaniu Porozumienia na rzecz Rozwoju Przedsiębiorczości w Krakowie. Porozumienie jest organem doradczym funkcjonującym przy Referacie ds. Współpracy Europejskiej i Rozwoju Przedsiębiorczości Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta, którego celem jest stworzenie platformy współdziałania Gminy Miejskiej Kraków z organizacjami zrzeszającymi i reprezentującymi przedsiębiorców krakowskich, ze szczególnym uwzględnieniem organizacji małych i średnich przedsiębiorstw. Istotną rolę Porozumienia jest także stworzenie możliwości wymiany informacji i doświadczeń dla poszczególnych instytucji na szerokim forum. Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich zostało zaproszone do współpracy oraz przedstawienia możliwości uzyskania środków z funduszy europejskich.

POLSKA BIEDA III

...to tytuł kolejnego interdyscyplinarnego raportu przygotowanego przez Instytut Pracy i Spraw Socjalnych w Warszawie. Zadanie to ma charakter kompleksowy i obejmuje zarówno analizy związane z ubóstwem, jak i z nowym zjawiskiem – wykluczeniem społecznym.

W jego ramach pracownicy naukowcy zajmują się problemami definicji wykluczenia. Inicjatywa PIN wydała się badaczom z Warszawy bardzo innowacyjna pod względem tworzenia nowych możliwości integracji w środowisku miejskim, specyficznym ze względu na historię, charakter i specyfikę społeczną dzielnicy Nowa Huta. W środę odbyło się spotkanie w Biurze PIN z dr Piotrem Broda-Wysocim, który pod kierunkiem prof. Stanisławy Golinowskiej prowadzi badania i który spotkał się z Biurem PIN i przeprowadził wywiad z koordynatorem projektu Nowa Huta – Nowa Szansa.

CO TO JEST LOBBING

Co to jest lobbying, dowiadywaliśmy się od specjalistów na szkoleniu na temat: Komunikacji społecznej: „Public relations i lobbying” w dniach 17 i 18 maja 2006 w Warszawie. Podczas szkolenia omawiane były podstawowe narzędzia lobbyingowe wykorzystywane przez organizacje pozarządowe (petycje, manifesty, masowe kampanie listowe, happeningi, wsparcie autorytetów). Poszerzaliśmy naszą wiedzę z zakresu zasad współpracy z mediami, rodzajów i form komunikatów prasowych, podstawowych zasad przygotowania dobrej konferencji prasowej, wywiadu prasowego, telewizyjnego i radiowego. Poznaliśmy też założenia strategii komunikacji w sytuacji kryzysowej – której mijemy nadzieję nigdy nie będziemy musieli wykorzystywać w naszych działaniach.

Warsztatowy charakter zajęć oceniliśmy bardzo wysoko.

REZULTAT WIĘCZY DZIEŁO

Zakończyliśmy trudną pracę nad prognozowaniem i formułowaniem rezul-

tatu projektu. Będzie nim LOKALNA STRATEGIA ROZWOJU PRZEDSIĘBIORCZOŚCI pod nazwą PASJA-PRACA-PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ. Dla wdrażania tego rezultatu będziemy tworzyć nowe Partnerstwo. Pierwsze propozycje zostały już złożone Instytutowi Spraw Publicznych UJ, Grodzkiemu Urzędowi Pracy, Miejskiemu Ośrodkowi Pomocy Społecznej, Małopolskiej Szkole Administracji Publicznej Akademii Ekonomicznej oraz Forum dla Nowej Huty, którego Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida (administrator projektu) jest członkiem. Czy rezultat będzie realizowany, okaże się po jego przyjęciu przez kierujących programem PIW EQUAL w Polsce.

KREATYWNOŚĆ

A PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ

„Creative Clusters” organizuje już czwartą międzynarodową konferencję, tym razem na temat wpływu upowszechniania i wdrażania kreatywności na gospodarkę. Przypomnijmy, iż poprzednie konferencje odbyły się w Sheffield, Brighton oraz w Belfaście, w każdej uczestniczyło blisko 300 osób z całego świata. Konferencja pod nazwą „Mainstreaming Creativity” odbędzie się w dniach 6-8 listopada 2006 w Newcastle Gateshead w UK. Chcąc podzielić się doświadczeniami animatorów kultury z Nowej Huty w poniedziałek przekazaliśmy założenia naszej prezentacji multimedialnej, którą chcemy przedstawić podczas konferencji.

Nasze wystąpienie obejmuje cztery przykłady skutecznej animacji środowiska lokalnego zrealizowane dzięki kreacjom twórczym osób i środowisk:

1. Tworzenie podstaw kultury ekologicznej poprzez ochronę wartości przyrodniczych na przykładzie „Łąka Nowohuckich” i możliwości budowania ciekawej oferty turystycznej (np. kolejka linowa wg projektu architekta Wojciecha Obtulowicza).
2. Wzmocnianie tożsamości środowiska przez produkowaną i emitowaną Nowohucką Kronikę Filmową.
3. Przywracanie wartości historycznych i ochrona dziedzictwa poprzez nadawanie nowych funkcji zabytkowym obiektom – realizacja w starym forcie schroniska młodzieżowego.
4. Tworzenie nowego modelu przedsiębiorczości budowanego na kreatywności i pasji osób objętych projektem Nowa Huta Nowa Szansa na przykładzie 11 manufaktur integracyjnych i dokumentacji filmowej „Zgniatacza Dźwięków”.

Decyzje w sprawie uwzględnienia naszej prezentacji w programie konferencji zostaną ogłoszone w połowie czerwca. Oferty prezentacji nadchodzą z całego świata. Trzymamy kciuki za Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich.

Prawnik radzi

BEZ PODATKU

Osoby niezamożne (po spełnieniu innych warunków), których nie stać na comiesięczne opłaty za lokal, mogą starać się o dodatek mieszkaniowy. Przyznanie tej dopłaty zależy głównie od dochodu na osobę w rodzinie, a do dochodu wlicza się także różne otrzymywane świadczenia rodzinne, w tym także dodatek z tytułu urodzenia dziecka. Jak wiadomo, zwiększono teraz jego wartość z 500 do 1000 zł, a także ustanowiono dodatkową formę pomocy. Poza tzw. becikowym (dodatek do zasiłku rodzinnego) jest także jednorazowa zapomoga, także 1000 zł. Wiele osób mogło stracić dodatek mieszkaniowy, bo dostało owe wypłaty poporodowe, które zwałyby dochody rodziny. Żeby więc pomoc dla niezamożnych była rzeczywista, żadnej z wypłat za urodzenie dziecka nie wlicza się do dochodów, od których zależy prawo do dodatku mieszkaniowego. Ponadto nie zalicza się też pomocy w zakresie dożywiania. (sp)

TVP1

5:00 Moda na sukces 5:20 Moda na sukces 5:40 Wstaje dzień - magazyn 5:45 Rolnictwo na świecie 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Przegląd prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45; skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda o 6:32, 7:05, 7:34 oraz Był taki dzień o 6:34 i 7:36) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Wyjście na zakupy 8:19 Polska z bocznej drogi 8:30 Listonosz Pat i jego kot: Listonosz Pat i konkurs na najpiękniejsze miasteczko 8:45 Andy Pandy: Wielkie kichanie - serial animowany produkcji angielskiej (2002) 8:50 Budzik: Żeglarstwo 9:20 Papius: Wysłanicy pokaju - film animowany produkcji francuskiej (2000) 9:50 Don Matteo 4 (11) - serial produkcji włoskiej 10:45 Kwadrans na kawę 11:05 Smaki polskie - magazyn kulinarny 11:10 Telezakupy 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Panienska z okienka (2): Porwanie - serial historyczno-przygodowy TVP 13:25 Kochamy polskie komedie 13:50 Ptasia grypa. pl - reportaż 14:20 Polska z bocznej drogi 14:30 Glob 2006 - magazyn 14:50 Był taki dzień - felieton 15:00 Wiadomości 15:10 Pokój 107 (10/13): Siła snania - serial obyczajowy produkcji TVP 15:40 Pociąg do kultury 16:00 Moda na sukces - serial produkcji amerykańskiej 16:25 Moda na sukces 16:50 Sportowy Express 17:00 Telexpress 17:20 Na celowniku - magazyn 17:35 Klan - telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? 18:30 Plebania (717) - telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Smerfy: Smerfy wojujące z ogniem - serial animowany produkcji belgijskiej (1984) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Wielkie kino: Historie miłosne - dramat 21:45 Widzieć i wiedzieć: Pocztówka z nieba - film dokumentalny 22:45 Prosto w oczy - program Moniki Olejnik 23:00 Wiadomości 23:10 Był taki dzień - felieton 23:20 Festiwal filmowy Jedyńki: Film fabularny 1:10 Kinematograf - magazyn 1:35 Glob 2006 - magazyn 2:00 Ku-Klux-Klan. Tajna historia (4) - serial dokumentalny produkcji angielskiej (1998) 2:25 Był taki dzień - felieton 2:30 Zakończenie programu

TVP2

6:00 Złotopolscy (414): Córka posła 6:30 10 minut tylko dla siebie 6:40 Dwojka Dzieciom: Plecak pełen przygód (5/13) - serial produkcji polsko-finlandzko-niemieckiej (1993) 7:05 Telezakupy 7:20 Od przedszkola do Opola: Piosenki z festiwalu opolskich - lata siedemdziesiąte 7:50 Dwojka Dzieciom: Martin Morning (10) - serial animowany produkcji francuskiej (2004) 8:05 Detektyw w sutannie 3 (6/22): Falszywa zakonna - serial kryminalny produkcji amerykańskiej (1990) 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym ok.: 9:30, 10:30, 11:05 Pogoda; 10:00, 11:00 Panorama) 11:10 M jak miłość (346) 11:55 10 minut tylko dla siebie 12:10 Młode Wilki - wywiad 12:20 Telezakupy 12:35 Święta wojna: Botanik - serial komediowy produkcji TVP 13:05 Niedźwiedzi taty - film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2005) 14:00 Ojczyzna polszczyzna: Wykrakać i przeceścić - program prof. Jana Miodka 14:20 Cały wiek - reportaż 14:35 Tylko tato: Jaśko (13/13) - telenowela dokumentalna TVP 15:05 Gliniarz i prokurator 3 (21:26): Gdyby nie troska - serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1989) 16:00 Dla niesłyszających: Panorama 16:15 Dubidu (4) - quiz muzyczny 17:15 Zorro (36/78) - serial produkcji amerykańskiej (1957) 17:40 Kocham Kino (wydanie specjalne) - Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Cannes 2006 (2) 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Pogoda 19:00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19:35 O co pytają nas wielcy filozofowie - wykład prof. Leszka Kołakowskiego: Friedrich Nietzsche 20:10 M jak miłość (417) - serial produkcji TVP 21:00 Kulisy serialu „M jak miłość” (175) 21:10 U fryzjera (12): Ład korpo-

racyjny - serial komediowy produkcji TVP 21:35 Kochaj mnie (147) - telenowela dokumentalna TVP 22:00 Panorama 22:20 Biznes 22:25 Sport Telegram 22:30 Pogoda 22:45 Warto rozmawiać (70) 0:00 Kryminalne zagadki Las Vegas 2 (14/23) - serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2001) (za zgodą rodziców) 0:45 Kryminalne zagadki Las Vegas 2 (15/23) - serial sensacyjny USA (za zgodą rodziców) 1:30 Wieczór artystyczny 2:20 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:30 10 minut tylko dla siebie 8:40 Jedyńeczka: Gołębie 9:05 Tajemnice lasu: Las należy do nas - reportaż 9:25 O Bachu inaczej - film dokumentalny 9:50 Zdarzyło się: Reportaż polonijny 10:10 Mój pierwszy raz (11) - talk-show 11:00 Biografie: Wiech moja miłość - film dokumentalny 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1068) 12:40 Plebania (439) 13:05 Tam gdzie jesteśmy: Dziki Mietek - polski szaman - rep. 13:35 M jak miłość (347) 14:20 Bezludna wyspa 15:10 Salon kresowy: Moje trzy miasta - cykl dokumentalny 15:25 Linia Specjalna 16:10 Jedyńeczka: Gołębie 16:35 Tajemnice lasu: Las należy do nas - reportaż 17:00 Telexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Via Emilia 17:45 O Bachu inaczej - film dok. 18:15 Jest takie miejsce 18:35 Z archiwum IPN - magazyn 19:05 Kościół i świat 19:15 Dobranocka: Dziwny świat kota Filemona: Miejsce na zapiecku 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Klan (1068) 20:35 Plebania (439) 21:00 Sportowy tydzień 21:35 Boża podszewka (5) - serial produkcji polskiej (za zgodą rodziców) 22:35 Dziękujemy wam Polacy: Od Sekwany do Wilhelmshaven - film dok. 23:30 Panorama 23:50 Biznes 23:53 Sport Telegram 23:55 Pogoda 0:00 Prosto w oczy - program Moniki Olejnik 0:15 Magazyn kryminalny 997 (tylko dla dorosłych) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Europa w zagrodzie 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Warto wiedzieć 8:10 Wiara i życie 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Magazyn majsterkowicza - serial dok. 9:30 Kurier 9:55 Reportaż Trójki 10:10 Telezakupy 10:30 Kurier 10:45 Reportaż kulturalny 11:10 Gość dnia 11:45 W drodze 12:30 Kurier 12:40 Uwierz w dokument 13:15 Piramidy żywieniowe - film dok. 13:30 Kurier 13:45 Na skrzydłach Ikar - serial dok. 14:15 Przystanek praca 14:30 Kurier 14:45 Maestra 15:00 Miasto do rozbiorów 15:30 Kurier 15:45 Magazyn majsterkowicza - serial dok. 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 Piosenka dnia 16:50 Kronika, pogoda w regionie 16:55 9 i 1/2 - mag. 17:15 Z cukrem czy bez? 17:30 Kurier 17:50 Kalejdoskop regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Studio otwarte TVP 3 19:10 Jedź bezpiecznie 19:30 Studencki magazyn dezinformacyjny 19:50 Kronika 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:50 Studio pogoda 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 21:55 Sport, pogoda 22:00 Tematy dnia 22:15 To jest temat 22:30 Kurier 22:50 Kurier sportowy 23:00 Reportaż ściśle jawny 23:15 Dziwny jest ten świat 23:55 Taniec do muzyki czasu (4, ost.) - serial obycz. Wlk. Bryt. 1:55 Kurier

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:55 TV Market 7:00 Z Bożoną Dykiel na ostrzu noża - mag. 7:30 Przygody Jackie Chan - serial anim. 7:55 Miodowe lata - serial kom. pol. 8:45 Gra w ciemno - teleturniej 9:45 Czarodziejki - serial obycz. 11:10 Grasz czy nie grasz - teleturniej 12:25 Samo życie - serial obycz. pol. 13:10 Miodowe lata - serial kom. 14:00 Pierwsza miłość - serial obycz. pol. 14:45 Chcę być piękna - reality show 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:35 Świat według Bun-

dych - serial kom. USA 17:05 Gra w ciemno - teleturniej 18:05 Pierwsza miłość - serial obycz. 18:50 Wydarzenia, sport i pogoda 19:30 Samo życie - serial obycz. pol. 20:15 Interwencja Extra - magazyn 20:50 60 sekund - film sensacyjny USA (2000) (21:55 Lotto) 23:30 Boston Public - serial obycz. USA 0:30 Biznes informacja 0:55 Bumerang 1:35 Dziewczyny w bikini - pr. rozryw. 2:35 Magazyn sportowy 4:35 Love TV - pr. rozryw.

tvn

6:30 Telezakupy 7:10 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial fabularno-dokumentalny pol. 8:10 W-11 - Wydział Śledczy - serial sens. 8:50 Wykręć numer - teleturniej 10:00 Salon gier 10:50 Zielone drzwi 11:20 Detektywi - serial sens. 11:50 Rozmowy w toku - talk-show 13:00 Medicopter 117 - serial sens. 14:00 Na celowniku - serial sens. 15:00 Barwy grzechu - telenowela brazylijska 16:00 TVN Fakty 16:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial fabularno-dokumentalny 17:15 Rozmowy w toku - talk-show 18:25 Detektywi - serial sens. 19:00 TVN Fakty 19:45 Uwaga! - magazyn 20:15 W-11 - Wydział Śledczy - serial sens. 20:55 Na Wspólnej - serial obycz. 21:30 Szymon Majewski Show - pr. rozryw. 22:35 Agencja - pr. rozryw. 23:15 Firma - magazyn 23:45 Wydanie drugie, poprawione - magazyn 0:15 Co za tydzień - mag. 0:40 Multikino 1:05 Uwaga! 1:25 Nocne igraszki 2:25 Telezakupy 2:50 Nic straconego

tvn odnowa

6:15 Telezakupy 7:15 Aniołki z piekła rodem - serial sens. niem. 8:20 Zakłęte serce - telenowela 9:10 Ostry dyżur - serial obycz. 10:05 Nocny kurs - serial sens. 11:05 Telezakupy 12:55 Mania grania - teleturniej 13:50 Żarty na bok - serial kom. 14:45 Zakłęte serce - telenowela 15:40 Studenciaki - serial kom. USA 16:40 Alf - serial kom. 17:10 Ostry dyżur - serial obycz. USA 18:10 Nocny kurs - serial sens. USA 19:10 Świat według Dzikich - serial kom. 19:40 Alf - serial kom. USA 20:10 Nie do wybaczenia - film obyczajowy USA (1996) 23:00 Zgadnij, kto zabił - thriller USA-Wlk. Bryt. (1996) 0:55 Studenciaki - serial kom. 1:25 Na osi - mag.

TV 4

6:10 KINOMANIAK 6:35 VIP 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:35 VIP 9:05 Kachorra to ja - telenowela argentyńska 10:05 Merlin - magia się zaczyna - film przygodowy Kanada-USA (1998) 12:00 Kasa na bank 13:00 Przetrawanie - teleturniej 13:45 Muzyczne listy 14:40 Wróżba dla ciebie 15:10 Pokemon - serial anim. 15:45 Szpital księcia Alfreda - serial dok. 16:10 Kachorra to ja - telenowela 17:15 Cała prawda - niezwykle historie zwykłych ludzi - talk-show 18:15 Przetrawanie - teleturniej 19:00 Strażnik Teksasu - serial sens. 20:00 TiVi Sekcja 21:00 Dokument TV 4 22:00 Wojny domowe - komediodramat Wlk. Bryt. (1999) 0:10 Sztukateria 0:40 Kasa na bank 1:40 Biznes wydarzenia 2:00 Muzyczne listy 2:50 FIFA Futbol Mundial

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Anioł przychodzi wieczorem - mag. 6:40 Puls z Benedyktem XVI 7:50 Wolność słowa 8:30 Latająca karetka - serial dok. 9:00 Kampinoska epopeja - film dok. pol. 9:50 Telezakupy 10:30 Domowa kawiarenka 11:40 Rallycross - mistrzostwa Europy 12:50 W pustyni i w puszczy - film przygodowy USA (2001) 15:10 Knieja - mag. 15:40 Don Matteo - serial sens. 16:55 Pamiętnik nastolatki - serial obycz. pol. 17:30 Niewolnica Isaura - telenowela 18:10 Życie jak poker 18:30 Na drogach i bezdrożach Afryki - serial dok. pol. 19:20 Zachować dla przyszłości - film dok. 19:55 Puls wieczoru 20:40 Giganci XX wieku - serial dok. 21:50 Młode strzelby - western USA (1988) 23:55 Puls wieczoru 0:35 Wolność Słowa

Rzut oka

NOWA KREW, NOWE KŁOPOTY?

Trener Janas pozazdrościł niektórym politykom tzw. publicity i zdecydował się na dość ryzykowną autoreklamę. To, czy będzie to promocyjny sukces, jest teraz w nogach i poniekąd głowach jego reprezentacyjnych wybrańców. W każdym razie brak w kadrze na mundial kilku zdawaloby się pewnych kandydatów oznacza, że albo selekcjoner ma wizję drużyny oraz pragnienie sukcesu, albo jest po prostu pamiętliwym szaleńcem.

Cztery lata temu wybór kadry piłkarskiej na mistrzostwa świata w Korei Południowej nie był tak emocjonujący. Jedyne uwagi w okresie przygotowawczym dotyczyły nadmiaru sesji zdjęciowych do rozmaitych reklam. Ostatecznie ci, co mieli pojechać, tam też się udali (z jednym wyjątkiem). I efekt rządów w grupie kilku z nich oraz niezbyt stanowczy głos trenera zrobiły swoje. A spóźniona zmiana składu już bez większości z kadrowych „zadymiarzy” nie zdołała pomóc nam w wyjściu z grupy.

Teraz niepewność piłkarzy była większa, ale zdecydowana grupa była już od kilku miesięcy pewna, że do Niemiec pojedzie. Trudno stwierdzić, iż komuś na tym nie zależało, skoro jak wyliczają piłkarscy analitycy, obecność na Mundialu oznacza wzrost wartości piłkarza o przynajmniej kilkaset tysięcy euro, a w przypadku znanych gwiazd nawet o kilka milionów. Wiadomo, byt kształtuje świadomość, a więc większość kadrowców Janasa zdawała sobie z tego sprawę. I mogli co najwyżej mieć żal do całego świata o to, że część z nich albo siedziała na ławie rezerwowych w swych klubach, albo wcale nie mieściła się w składach.

Zapewne Dudek, Frankowski, Kłos, może w mniejszym stopniu Rząsa, mogli się spodziewać, że nawet za zasługi na mistrzostwa pojedą. Tymczasem trener Janas doszedł do wniosku, podobno bez doradców, że nazwiska nie grają, i powołał zawodników, którzy nawet wielkich nadziei na zmieszczenie się w 23-osobowej kadrze nie mieli. Zaskoczył więc wszystkich, teraz dobrze byłoby, gdyby to samo stało się po pierwszej rundzie rozgrywek grupowych i nasza drużyna została w pobym polu Ekwador i Kostarykę, bo na zrobienie z tego z gospodarzami mundialu trudno liczyć.

Zestawienie kadrowe drużyny na pewno jest dla wielu szokiem. I mimo niedopowiedzianych zarzutów wobec czwórki odstawionych na boczny tor, którzy podobno mieli rozbijać grupę i jednocześnie odbierać Janasowi co papieskie, trochę rozumiem ich psychiczny wstrząs. Szczególnie, gdy trener nie potrafił im takiej nowiny rzucić prosto w twarz.

Dlatego nie wiem, czy nasz selekcjoner jest następnym po zmarłym właśnie Kazimierzu Górskim zbawcą polskiego futbolu czy introvertkiem-szaleńcem, który wykonał gwałtowne ruchy, ale nie za bardzo potrafił się z nich wytłumaczyć. Założenie, że w przypadku sukcesu nie będzie musiał tego robić, jest mocno ryzykowne. Tym bardziej że na dobrą sprawę nie za bardzo wiadomo, co w przypadku polskiej drużyny, mogłoby nim być. Czy rzecz idzie o wyjście z grupy czy o dojdęcie do grupy półfinalistów? Cała nadzieja w tym, że przynajmniej hymn naszemu nie będzie śpiewać Edyta Górniak i nie dostaną oni potem psychicznego rozstrojenia.

MAREK OGAREK

Nasze miasto

GŁUPOTA JEST W MODZIE

To bardzo przykre, że w dniach poprzedzających przyjazd Ojca Świętego Benedykta XVI byliśmy zmuszeni oglądać reklamy filmu „Kod da Vinci”, rzekomo sensacyjnej opowieści kryminalnej, w rzeczywistości antykościelnej bzdury, obliczonej na ogłupianie masowej publiczności. Film został oparty na powieści amerykańskiego powieściopisarza, specjalizującego się w utworach z gatunku spiskowej fantastyki, który popełnił już wcześniej dzieła m.in. o rzekomych tajemnicach NASA (amerykańskiej rządowej agencji badań kosmicznych) oraz o Narodowej Agencji Bezpieczeństwa USA. Ponieważ powieści o UFO i szpiegach nie zrobiły na czytelnikach większego wrażenia, wziął się za powieść o tajnej organizacji działającej wewnątrz Kościoła katolickiego i przechowującej tajemnice całkowicie zmieniające sens historii chrześcijaństwa. Książka, dla której zorganizowano gigantyczną kampanię reklamową, zainteresowała rzesze niewykształconych czytelników, którym wmówiono, że chociaż w „Kodzie da Vinci” może nie ma ściśle historycznej prawdy, ale jednak „coś jest na rzeczy”. Dziełko autora sensacyjnych powieści zaczęło uchodzić za utwór ujawniający jakieś skrywane dotąd tajemnice, ponadto trafiło na podatny grunt czytelniczej mody na rozmaite religijne brednie, na przykład przedstawiające Jezusa Chrystusa jako kobietę, jako Murzyna, jako homoseksualistę itp. Na podstawie powieści nakręcono film, podobno żenująco słaby, ale za to odwołujący się do gustów masowej publiczności.

Gdy na festiwalu w Cannes film pokazano na prasowej premierze, dziennikarze i filmowi recenzenci, których o niej nie można posądzić, ale na pewno nie o poważne traktowanie treści religijnych, w kluczowych momentach filmu wybuchali śmiechem, a na końcu całą projekcję skwitowali gwizdami i tupaniem. Oczywiście nie zirytowały ich opowiadane w filmie głupstwa, a jedynie jego mizerny poziom artystyczny. Nie przeszkodziło to jednak dalszej kampanii reklamowej pod hasłem „film roku” czy „dzieło długo oczekiwane”.

Kościół odniósł się do filmu krytycznie, spokojnie przedstawiając swoje stanowisko. Jak dotąd tylko episkopat Włoch wezwał wiernych do bojkotu filmu. Kardynał Stanisław Dziwisz w opublikowanym liście napisał, że film, podobnie jak książka, jest „oparty na licznych błędach i kłamstwach, zaprzecza bóstwu Jezusa Chrystusa, podważa wiarygodność Ewangelii oraz w bezprecedensowy sposób udusza w Kościele katolicki”. Film jest już wyświetlany w wielu kinach Krakowa i z pewnością znajdują się liczni wielbiciele sensacji, którzy pójdą go obejrzeć. Nawet gdy nie zwrócą się miliony wydane na reklamę, to przeciwnicy chrześcijaństwa i tak uznają popularność „Kodu da Vinci” za swój sukces.

Wystarczy jednak wyobrazić sobie, co działo się i w Europie, i w Polsce, gdyby do kin trafił film naśmiewający się z religii żydów albo muzułmanów. Media ogłosiłyby cywilizacyjną katastrofę, autorzy książki czy filmu zostaliby uznani za pogrobowców Hitlera, pochody przeciwników rasizmu maszerowałyby ulicami miast, a żaden właściciel kina nie odważyłby się wyświetlić takiego filmu choćby na jednym seansie. Natomiast w chrześcijańskiej Europie obrażanie chrześcijan nadal jest w dobrym tonie. A jeżeli już ktoś zaproteście, to zwykle zwolennicy: ugrupowań z politycznego marginesu, wykorzystujący okazję do pojawienia się w mediach, najczęściej więcej szkody wyrządzający Kościołowi niż całe rzesze jego zajadłych przeciwników.

Jedno jest pewne: na słaby film chodzić nie warto, a na film kłamliwy chodzić nie należy. I nie jest prawdą, że o wartości filmu najlepiej przekonać się osobście. Na to właśnie liczą autorzy oraz dystrybutorzy antykościelnej kampanii i byłoby bardzo pożyteczne, gdyby spotkało ich bolesne rozczarowanie.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

5:00 Moda na sukces 5:20 Moda na sukces 5:40 Wstaje dzień 5:45 Tak jak w Unii 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Przegląd prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45; skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda o 6:32, 7:05, 7:34 oraz Był taki dzień o 6:34 i 7:36) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Wyjście na zakupy 8:19 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 8:35 Smocze opowieści: Podniebna Piłka 9:05 Zygzyki (34) 9:30 Ważne przemiany: David i Pani G. – serial produkcji nowozelandzkiej (2002) 10:00 Don Matteo 4 (12) 10:55 Recepty Jedyńki – magazyn 11:10 ZUS dla ciebie (10) 11:15 Telezakupy 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1106) 12:35 Plebania (714) 13:00 Jaka to melodia? 13:25 Sąsiedzi 13:55 Na celowniku – magazyn 14:05 Pod klosem, czyli prognoza pogody: Mrozone tropiki – magazyn 14:20 Program edukacyjny – magazyn 14:24 Migracje: Iżorowie w Finlandii – cykl dokumentalnej produkcji fińskiej (2004) 14:50 Był taki dzień – felieton 15:00 Wiadomości 15:10 Wiedźmy (11/13): Lokal numer 13 – serial produkcji TVP 16:00 Moda na sukces – serial produkcji amerykańskiej 16:25 Moda na sukces 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:20 Na celowniku – magazyn 17:35 Klan – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? 18:30 Plebania (718) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Muminki: Ostatni smok na świecie – serial animowany produkcji holenderskiej (1990) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:15 W krainie dreszczowców: Spij, moje małżeństwo – film fabularny produkcji amerykańskiej (1993) 21:55 Sprawa dla reportera 22:25 Był taki dzień – felieton 22:30 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 22:45 Wiadomości 23:00 Punkt widzenia: Powiedz mi dlaczego – film dokumentalny 23:45 Obserwator wojskowy – reportaż (za zgodą rodziców) 0:05 Agentka o stu twarzach 2 (20/22) – serial produkcji amerykańskiej 0:50 Wokół wielkiej sceny 1:30 Boski Michał Anioł (4) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2004) 1:55 Był taki dzień – felieton 2:00 Zakończenie programu

ny produkcji amerykańskiej (2000) (za zgodą rodziców) 0:40 Wieczór filmowy Kocham Kino: Człowiek, którego nie było – dramat obyczajowy prod. amerykańskiej (2001) (za zgodą rodziców) 2:35 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Przegląd prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45; skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda o 6:32, 7:05, 7:34 oraz Był taki dzień o 6:34 i 7:36) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 8:30 10 minut tylko dla siebie 8:40 Talent za talent: Z Krzysztofem Tyńcem 9:05 Magazyn Medyczny: Pamiętaj o sercu: SMS dla młodego serca 9:25 Cały wiek – reportaż 9:40 Zaproszenie 10:00 W Polskę idziemy... czyli jubileusz Wiesława Gołasa (1) – widowisko rozrywkowe 10:55 Reportaż 11:25 Sprawa dla reportera 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1069) 12:40 Plebania (440) 13:05 Sportowy tydzień 13:35 Pogranicze w ogniu (15) 14:35 50-lecie Teatru Muzycznego TERNO Romane Dyvesa 2005 – koncert 15:25 Dziękujemy wam Polacy: Od Sekwany do Wilhelmshaven – film dokumentalny 16:15 Talent za talent: Z Krzysztofem Tyńcem 16:40 Magazyn Medyczny: Pamiętaj o sercu: SMS dla młodego serca 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Kręciola 17:40 Cały wiek – reportaż 17:55 Ze sztuką na ty 18:30 Sprawa dla reportera 19:00 Wieści Polonijne 19:15 Dobranocka: Miś Uszatek: Wesołe miasteczko 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Klan (1069) 20:35 Plebania (440) 21:00 Jesteśmy z PL – magazyn 21:30 Kochaj mnie (141) 22:00 Warto rozmawiać 23:15 Animowany świat wyobraźni: Fobia – film animowany 23:25 Animowany świat wyobraźni: Nigdy więcej wojny – film animowany 23:30 Panorama 23:50 Biznes 23:53 Sport Telegram 23:55 Pogoda 0:00 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 0:15 Sprawa dla reportera 0:45 Reportaż 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Echa dnia 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Warto wiedzieć 8:00 Wydarzenia w regionie 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Mistrzowie gitary – serial dok. 9:30 Kurier 9:55 Reportaż Trójki 10:10 Telezakupy 10:30 Kurier 10:45 Reportaż kulturalny 11:10 Gość dnia 11:45 Albertiana, czyli święto radości 12:30 Kurier 12:35 Ginące cywilizacje – serial dok. 13:30 Kurier 13:45 Machina czasu – serial dok. 14:15 Przystanek praca 14:30 Kurier 14:45 Na swoim 15:00 Bitwy II wojny światowej 15:30 Kurier 15:45 Mistrzowie gitary – serial dok. 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:55 Rola – mag. 17:00 Kronika 17:15 Z cukrem czy bez? 17:30 Kurier 17:50 Kalendarz regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Rozwiązanie konkursu TVP 3 18:50 Studio otwarte TVP 3 Kraków 19:10 U siebie 19:30 Regiony kultury 19:45 Rozstrzygnięcie konkursu 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:40 Studio pogoda 20:50 Tematy dnia 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 22:00 Twój film 22:15 To jest temat 22:30 Kurier 22:50 Kurier sportowy 23:00 Wielcy duchem – serial dok. 0:00 Córki McLeoda – serial obycz.

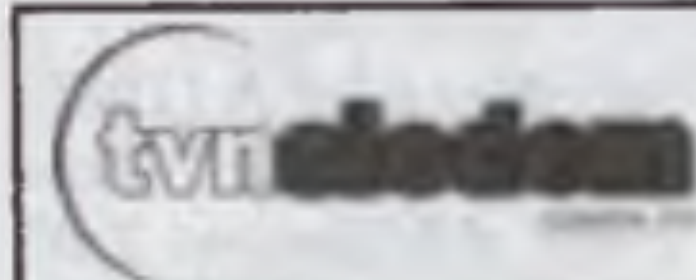


POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:50 TV Market 7:00 Adam i Ewa – telenowela 7:30 Przygody Jackie Chana – serial anim. 7:55 Miodowe lata – serial kom. 8:45 Gra w ciemno – teleturniej 9:45 Boston Public – serial obycz. 10:45 Quizmania 11:45 TV Market 12:00 Daleko od noszy – serial kom. pol. 12:30 Samo życie 13:15 Miodowe lata – serial kom. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Kochaj mnie, kochaj! – serial obycz. 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja – mag. 16:35 Świat według Bundych – serial kom. 17:05 Gra w ciemno – teleturniej 18:05 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Samo życie – se-

rial obycz. pol. 20:15 O rety! Kabarety! – pr. rozryw. 20:50 Z premedytacją – thriller USA (2000) (21:55 Lotto) 22:50 Nieustraszeni – reality show 23:40 Biznes informacje 0:10 Pasjonaci 0:35 Kuba Wojewódzki 1:25 Dziewczyny w bikini – pr. rozryw. 2:25 Magazyn sportowy 4:25 Love TV

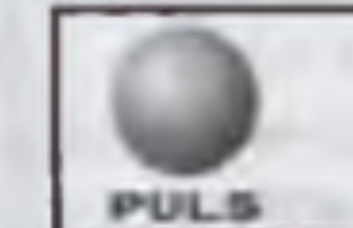
6:30 Telezakupy 7:10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 8:10 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 8:50 Wykręć numer – teleturniej 10:00 Salon gier – teleturniej 10:50 Na Wspólnej – serial obycz. 11:20 Detektywi – serial 11:50 Rozmowy w toku – talk-show 13:00 Medicopter 117 – serial sens. 14:00 Na celowniku – serial sens. 15:00 Barwy grzechu – telenowela 16:00 TVN Fakty 16:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – mag. 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Magda M. – serial obycz. 22:30 Teraz my! – pr. publ. 23:15 Tajemnice Smallville – serial przygod. 0:15 Detektywi 0:45 Uwaga! – mag. 1:05 Nocne igraszki – pr. rozryw. 2:05 Telezakupy 2:30 Nic straconego



6:30 Telezakupy 7:30 Brygada ratunkowa – serial sens. 8:30 Zakłęte serce – telenowela 9:20 Ostry dyżur – serial obycz. 10:15 Nocny kurs – serial sens. USA 11:15 Mania grania – teleturniej 12:15 Telezakupy 13:50 Nie ma sprawy – serial kom. 14:50 Zakłęte serce – telenowela meksykańska 15:35 Studenciaki – serial kom. 16:10 Świat według Dzikich – serial kom. USA 16:40 Alf – serial kom. USA 17:10 Ostry dyżur – serial obycz. 18:15 Nocny kurs – serial sens. USA 19:10 Świat według Dzikich – serial kom. USA 19:40 Alf – serial kom. USA 20:10 Pokochaj moje córki – dramat obyczajowy USA (2001) 22:35 Najemnicy – serial sens. 23:35 Wylęczanka – film sensacyjny USA (1998) 1:15 Studenciaki – serial kom. 1:45 Co za tydzień 2:10 Telezakupy

TV 4

6:10 KINOMANIAK 6:35 VIP 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:25 Pokemon – serial anim. 8:55 Kachorra to ja – telenowela argentyńska 10:00 Cała prawda – niezwykle historie zwykłych ludzi – talk-show 11:00 Strażnik Teksasu – serial sens. USA 12:00 Kasa na bank 13:00 Przetrawianie – teleturniej 13:45 Muzyczne listy – pr. rozryw. 14:40 Wróżba dla ciebie 15:10 Pokemon – serial anim. 15:40 Dekoratornia 16:10 Kachorra to ja – telenowela argentyńska 17:15 Cała prawda – niezwykle historie zwykłych ludzi – talk-show 18:15 Przetrawianie – teleturniej 19:00 Strażnik Teksasu – serial sens. 20:00 Kroniki nie z tej ziemi – serial s.f. 21:00 Millennium – serial sens. USA 22:00 Drogówka – mag. 22:35 Skowyt 4: Koszmar nocy – horror Wik. Bryt. 0:35 Kasa na bank 1:30 Biznes wydarzenia 1:50 Muzyczne listy 2:40 FIFA Futbol Mundial



PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Z archiwum „Naszej anteny” 7:10 Wolność słowa 8:30 Niewolnica Isaura – telenowela 9:05 Życie jak poker 9:35 Pamiętnik nastolatki – serial 10:00 Telezakupy 10:40 Alfabet kulinarny Kurta Schellera 11:00 Telezakupy 11:45 Program religijny 13:00 Puls wieczoru 13:40 Knieja – mag. 14:05 Chłopiec z dżungli – film przygodowy USA (1998) 16:00 Octavia dies 16:40 Domo-wa kawiarenka 17:05 Pamiętnik nastolatki – serial 17:35 Niewolnica Isaura – telenowela 18:10 Życie jak poker – telenowela 18:40 Giganci XX wieku – serial dok. 19:55 Puls wieczoru 20:40 Zimna wojna – serial dok. USA 21:40 Lekka kawaleria – dramat wojenny austral. (1987) 23:55 Puls wieczoru 0:30 Octavia dies – film dok. 1:00 Taaaka ryba – magazyn wędkarski

Zapiski Jakuba Klenia

U STÓP ZAMKU TROPSZTYN

Lubię okolice Czchowa. Lubię jego samotną basztę wznoszącą się wśród drzew i widoczną z daleka. Od dwóch lat tę basztę można zwiedzać. Wewnątrz niej wykonano metalowe schody, którymi można wyjść na górę. A gdy tam już wejdziemy, z niewielkiego tarasu można patrzeć na Dunajec, na rozłożone wzdłuż jego brzegów pola i na ciągnące się w oddali zalesione wzgórza. Jadąc dalej, w kierunku Nowego Sącza, za Wytrzyścza, po lewej stronie drogi, na skalistym wzgórzu, stoi odbudowany zamek Tropaszyn. W okresie letnim można go zwiedzać po wykupieniu biletu-cegiełki w cenie 5 zł.

Mnie zamek przyciąga z innego powodu. U jego stóp znajduje się jedno z moich ulubionych leszczowych łowisk. Co prawda leszcze nie są tam tak wyrosnięte jak w Rożnowie, ale za to jest spokój, pewność, że nie wyjedzie się z pustą siatką oraz dobre dojsie nad wodę. Poza leszczami trafi się i okonek, i plotka... A nie bez znaczenia jest i to, że przed zamkiem można zostawić samochód i gdy rozpęta się ulewny deszcz, dość szybko można się ewakuować. Właśnie tam wybrałem się w ubiegłą sobotę. Nie nastawiałem się na wielką rybę. Bardziej zależało mi na tym, by odpocząć, oderwać się od kieratu zajęć, poodychać zapachem świeżej trawy, napatrzeć się na wodę i zielen. A przecież teraz zieleń jest najbardziej zielona – soczysta i młoda.

Zarzucałem dwie gruntówki. Jako sygnalizatorów brałem użyłem styropianowych bombek, a na haczyki – też tradycyjnie – powędrowały białe robaki i dendrobeny. W łowisko wrzuciłem dwie dość luźne kule z zanętą. I pozostało czekać. Po piętnastu minutach drgnęło na kiju z dendrobenami. Bombka lekko podniosła się, znieluchomiła, a po chwili strzeliła o kij. Zaciąłem. Na drugim końcu zestawu poczułem znajomy opór. Po kilku minutach w podbieraku miałem... ładnego okonia. Mierzył dwadzieścia trzy centymetry. Skoro dendrobeny przyniosły mi szczęście, powtórzyłem tę samą przynętę. Po kilkunastu minutach sytuacja powtórzyła się. Bombka drgnęła, a chwilę później uderzyła o kij. Znow zaciąłem. Szczytówka pozostała wygięta. Kilka minut holu i... znow okon. Też ładny, choć trochę mniejszy – dwadzieścia jeden centymetrów.

Tego dnia nie złowiłem już nic więcej. Nie udało mi się złowić ani jednego leszcza. A przecież przyjechałem z przekonaniem, że jeśli coś złowię, będzie to leszcz. Ale w wędkowaniu tak bywa. Łowi się to, co daje woda.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

KLIMATYZACJA I ZDROWIE

Jeżeli wierzyć zapowiedziom TVN, to na przełomie maja i czerwca czeka nas ciąg ciepłych dni z wysoką temperaturą i sporym nasłonecznieniem. Co zresztą dziwić nie powinno, bo każdy, kto uważnie śledził pogodę w dni poprzedzające minione Boże Narodzenie, wie, że wedle tych znaków na niebie i ziemi tegoroczne lato będzie raczej mokre, najładniej zaś ma być na przełomie czerwca i lipca. Jak będzie – niebawem się przekonamy, bo z prognozami pogody jest podobnie jak z sondażami opinii publicznej: kto inny przoduje w sondażach, kto inny wygrywa wybory. Na razie jednak należy liczyć się z upałami.

Do upalnych dni każdy kierowca winien przygotowywać się już na etapie... kupna samochodu. Wiadomo bowiem, że ciemne kolory nadwozia znacznie bardziej pochłaniają promieniowanie słoneczne niż barwy jasne. W ciemnym samochodzie postawionym na słońcu wnętrze nagrzewa się znacznie szybciej niż w pojeździe z jasnym lakierem nadwozia. A ponieważ ostatnio jakby zapanowała moda na samochody w kolorach czarnym, granatowym czy ciemnozielonym, w upalne dni niełatwo wejść do takiego auta, gdy postoi na słońcu nawet godzinę. Z drugiej strony trudno komuś doradzać kupno białego auta – chyba że zamierza je eksploatować latami aż do śmierci technicznej – bo jak twierdzą właściciele komisów białe auto najtrudniej sprzedać i należy liczyć się z znacznie większą utratą wartości auta białego w porównaniu z równoletnim i o identycznym przebiegu samochodem w innym kolorze nadwozia. Powie ktoś, że przecież coraz więcej aut wyposażonych jest w klimatyzację. Ale to nie do końca rozwiązuje problem, bo w obecnej sytuacji energetycznej na świecie warto pamiętać, że włączona klimatyzacja zwiększa zużycie paliwa, niekiedy nawet o 15%.

Z klimatyzacją związane są także problemy zdrowotne. W 1976 roku w jednym z hoteli w Filadelfii odbył się zjazd kombatanów tzw. Legionu Amerykańskiego. Okazało się, że spośród uczestników zjazdu 221 osób zachorowało, a 34 z nich zmarły na ostro przebiegające zapalenie płuc. „Chorobę legionistów”, bo tak ją nazwano, wywołuje odkryty dopiero wówczas, przed 30 laty, drobnoustroj nazwany – jakże by inaczej – legionella. W hotelu „Bellevue – Stratford” w Filadelfii śmiertelne legionelle miały siedlisko na wylotach szybów wentylacyjnych i wraz z chłodnym, klimatyzowanym powietrzem rozprzestrzeniały się wewnątrz budynku. Kto nawdychał się więcej zakaźnej mgiełki z bakteriami – chorował. Ponieważ legionelle rozwijają się najchętniej w środowisku przypominającym brudną kałużę – mokrym, ciemnym, najlepiej zgnitym – może się okazać, że w Polsce ta odmiana otrzyma nazwę „choroby starej klimatyzacji samochodowej”. W końcu czy ktoś kupując za grosze kilkunastoletni samochód w Europie – ale „z klimą” – zdaje sobie sprawę, że zanim go zarejestruje, winien dokonać czyszczenia klimatyzacji, zwłaszcza starszego typu? Kto wie, czy tajemnicze zapalenia płuc, dziwaczne grypy w ciągu lata to nie wynik działania jakiejś – mniej śmiertelnej w Polsce – odmiany legionelli z zanieczyszczonej klimatyzacji samochodowej. Wiem, że w ten sposób napędzam klientelę konserwatorów klimatyzacji, ale ja nie straszę potencjalnych użytkowników schładzarek powietrza we wnętrzu samochodu, jeno ostrzegam, że w miarę rozwoju cywilizacji nie wiadomo, co może nam zaszkodzić.

Tak czy inaczej, zanim zasiądzie się w upalny dzień za kierownicą samochodu, który stał w słońcu, najlepiej na kilka minut otworzyć na oścież drzwi, by temperatura wnętrza – bywa, że sięga ona 80 st. C – wyrównała się przynajmniej z temperaturą powietrza na zewnątrz. Kto ma klimatyzację w aucie – jak starą, to wyczyszczoną rzecz jasna – powinien uruchomić silnik i poczekać aż z wlotów powietrza przestanie płynąć powietrze o temperaturze suchej sauny. Ale drzwi bądź tylko okna należy w tym czasie otworzyć, by pozbyć się ewentualnej wilgoci, którą legionelle, a i inne szkodliwe drobnoustroje wręcz uwielbiają.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5:00 Moda na sukces – serial produkcji amerykańskiej 5:20 Moda na sukces 5:40 Wstaje dzień – magazyn 5:45 Wpisani w krajobraz – magazyn 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Przegląd prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45; skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda o 6:32, 7:05, 7:34 oraz Był taki dzień o 6:34 i 7:36) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Wyjście na zakupy 8:19 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 8:35 Cedric: Lepiej być dorosłym – serial animowany produkcji francuskiej (2003) 8:50 Sąsiedzi: Garaż – serial animowany produkcji czechosłowackiej (1979) 9:00 Don Matteo 4 (13) – serial produkcji włoskiej 10:55 Wielki świat małych odkrywców 11:10 Teleszkopy 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1107) – telenowela produkcji TVP 12:35 Plebania (715) – telenowela produkcji TVP 13:00 Jaka to melodia? 13:25 Przed Opolem 13:55 Na celowniku – magazyn 14:05 Program edukacyjny 14:25 Raj – magazyn 14:50 Był taki dzień – felieton 15:00 Wiadomości 15:10 Wiedźmy (12/13): Jak struż z psem – serial produkcji TVP 16:00 Moda na sukces – serial produkcji amerykańskiej 16:25 Moda na sukces 16:50 Sportowy Express 17:00 Telexpress 17:20 Na celowniku – magazyn 17:35 Klan – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? 18:30 Plebania (719) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Tabaługa: Gdzie jest zima? – serial produkcji niemieckiej (2003) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Okrucy życia: Nie stracić najważniejszego – dramat produkcji amerykańskiej (1997) (za zgodą rodziców) 21:55 Po prostu pytam – widowisko 22:35 Był taki dzień – felieton 22:40 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 23:00 Wiadomości 23:10 Akademia policyjna 23:35 Plus minus 0:05 Szamanka – dramat obyczajowy (tylko dla dorosłych) 1:55 Rzeczy i ludzie: Bułgaria – serial dokumentalny produkcji niemiecko-francuskiej (2002) 2:25 Był taki dzień – felieton 2:30 Zakończenie programu

TVP2

6:00 Złotopolscy (416): Rogi od listonosza 6:25 10 minut tylko dla siebie 6:40 Dwójka Dzieciom: Plecak pełen przygód – serial produkcji polsko-finlandzko-niemieckiej (1993) 7:05 Teleszkopy 7:20 Od przedszkola do Opola: Ryszard Rynkowski 7:50 Dwójka Dzieciom: Martin Morning (12) – serial animowany produkcji francuskiej (2004) 8:05 Detektyw w sutannie 3 (3/22): Umowa – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (1990) 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym ok.: 9:30, 10:30, 11:05 Pogoda; 10:00, 11:00 Panorama) 11:10 M jak miłość (348) 12:00 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak wawelski (1) 12:25 Teleszkopy 12:40 Święta wojna: Red. Nacz. Bercik (181) – serial produkcji TVP 13:10 Kabaret pod Wyrwigroszem: Między Bugiem a prawdą (1) 14:05 Lokatorzy (115): Kredyt zaufania 14:35 Morskie opowieści: Na ratunek rafom (12) – serial dokumentalny produkcji amerykańskiej (1999) 15:05 Gliniarz i prokurator 3 (23/26): Wykorzystałeś mnie – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1989) 15:50 Twój portfel – magazyn ekonomiczny 16:00 Dla niesłyszących: Panorama 16:15 Dla niesłyszących: M jak miłość (418) – serial produkcji TVP 17:05 Dla niesłyszących: Kulisy serialu „M jak miłość” 17:15 Zorro (37/78) – serial produkcji amerykańskiej (1957) 17:40 46. Krakowski Festiwal Filmowy (1) – reportaż 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Pogoda 19:00 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:30 Era Sportu – magazyn 20:05 Załóż się (23) – widowisko rozrywkowe 22:00 Panorama 22:20 Biznes 22:25 Sport Telegram 22:30 Pogoda 22:45 Konfrontacja – magazyn 23:25

Alibi na środe: Spec – komedia produkcji amerykańskiej (1994) (za zgodą rodziców) 1:05 Śmierć w bunkrze. Ostatnie dni Hitlera – film dokumentalny produkcji niemieckiej (2005) (za zgodą rodziców) 2:20 Głupota – film dokumentalny produkcji kanadyjskiej (2003) (za zgodą rodziców) 3:10 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Przegląd prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45; skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda o 6:32, 7:05, 7:34 oraz Był taki dzień o 6:34 i 7:36) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 8:30 10 minut tylko dla siebie 8:40 Budzik: Rower 9:05 Ostoja (16) 9:30 Program ekumeniczny 9:55 Jest takie miejsce 10:15 Co tu jest grane? (24) – program muzyczny 10:35 Z archiwum IPN – magazyn 11:00 Ze sztuką na ty 11:35 To nie jest koniec świata (11) – serial dokumentalny TVP 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1070) – telenowela produkcji TVP 12:40 Plebania (441) 13:05 Więści Polonijne 13:20 Jesteśmy z .PL – magazyn 13:50 Kochaj mnie (141) – telenowela dokumentalna TVP 14:10 Maryla Rodowicz na bis – koncert 14:55 Warto rozmawiać 16:05 Budzik: Rower 16:30 Ostoja (16) 17:00 Telexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Od przedszkola do Opola: Monika Brodka 17:50 Program ekumeniczny 18:20 Książka miesiąca 18:30 Zaczęły gwiazdy 19:00 Berliński express 19:15 Dobranocka: Reksio: Reksio i mrówki – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Klan (1070) – telenowela produkcji TVP 20:35 Plebania (441) 21:00 Polska racja – program publicystyczny 21:30 Egzamin z życia (39) – serial produkcji TVP 22:15 Wielkie chwile polskiego futbolu – magazyn 23:10 Labirynty kultury 23:30 Panorama 23:50 Biznes 23:53 Sport Telegram 23:55 Pogoda 0:00 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 0:15 Po prostu pytam – widowisko 1:00 Zaolzie 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:50 Echa dnia 7:15 Teleszkopy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Z cukrem czy bez? 8:10 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Wszystko o rasach – serial dokumentalny 9:30 Kurier 9:55 Reportaż Trójki 10:10 Teleszkopy 10:30 Kurier 10:45 Reportaż kulturalny 11:10 Gość dnia 11:45 Kowalski i Schmidt 12:10 Reportaż kulturalny 12:30 Kurier 12:40 Sekrety wielkiego muru 13:30 Kurier 13:45 Machina czasu – serial dokumentalny 14:15 Przyszanek praca 14:30 Kurier 14:45 Maestra 15:00 Podwodna Polska 15:30 Kurier 15:45 Wszystko o rasach – serial dok. 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 Konkurs TVP 3 16:50 Kronika 16:55 Podpowiedzi w plenerze 17:15 Z cukrem czy bez? 17:30 Kurier 17:50 Kalejdoskop regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Studio otwarte TVP 3 Kraków 19:10 Rola 19:30 Regiony kultury – magazyn 19:45 Piosenka dnia 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:50 Studio pogoda 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Tematy dnia 22:15 To jest temat 22:30 Kurier, pogoda 22:55 Kurier sportowy 23:00 Ziemia niebieska jak pomarańcza 23:30 Pająk i Róża – komedia produkcji australijskiej (1994)

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:50 TV Market 7:00 Adam i Ewa – telenowela produkcji TVP 7:30 B-Daman – serial animowany 7:55 Miodowe lata – serial komediowy produkcji polskiej 8:45 Gra w ciemno – teleturniej 9:45 Boston Public – serial obyczajowy 10:45 Quizmania 11:40 TV Market 11:55 Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej 12:25 Samo życie – serial obyczajowy 13:10 Miodowe lata – serial komediowy produkcji polskiej 14:00 Pierwsza miłość – serial produkcji TVP 14:45 Pensjonat Pod Różą – serial oby-

czajowy 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:35 Pójdź za mną – testament Jana Pawła II – film dokumentalny produkcji polskiej 18:05 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia, sport i pogoda 19:30 Samo życie – serial obyczajowy produkcji polskiej 20:15 Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej 20:50 Hit na mundial – pr. rozryw. (21:55 Losowanie Lotto) 23:00 Fala zbrodni – serial sens. 0:00 Biznes informacja 0:30 Playboy special 1:30 BoomBox – pr. rozryw. 2:30 Love TV

tvn

6:10 Uwaga! – mag. 6:30 Teleszkopy 7:10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 8:10 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 8:50 Wykręć numer – teleturniej 10:00 Salon gier – teleturniej 10:50 Na Wspólnej – serial obycz. 11:20 Detektywi – serial 11:50 Rozmowy w toku – talk-show 13:00 Medicopter 117 – serial sens. 14:00 Na celowniku – serial sens. 15:00 Barwy grzechu – telenowela 16:00 TVN Fakty 16:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – mag. 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Zaginiony w akcji 2 – film sensacyjny USA (1985) 23:30 Sześć stóp pod ziemią – serial obycz. 0:40 Siłaczki 1:45 Uwaga! 2:05 Nocne igraszki – pr. rozryw. 3:05 Teleszkopy 3:30 Nic straconego

tvn

6:30 Teleszkopy 7:25 Najemnicy – serial sens. 8:30 Zakłęte serce – telenowela 9:20 Ostry dyżur – serial obycz. 10:15 Nocny kurs – serial sens. 11:15 Mania grania – teleturniej 12:15 Teleszkopy 13:50 Żarty na bok – serial kom. 14:50 Zakłęte serce – telenowela meksykańska 15:40 Studenciaki – serial kom. 16:10 Świat według Dzikich – serial kom. 16:40 Alf – serial kom. 17:10 Ostry dyżur – serial obycz. 18:10 Nocny kurs – serial sens. 19:10 Świat według Dzikich – serial kom. 19:40 Alf – serial kom. USA 20:10 Opętanie – dramat obyczajowy USA (2002) 22:20 Akta zbrodni – serial sens. 22:50 Nieśmiertelny 2: Renegat – film s.f. USA (1991) 1:00 Studenciaki – serial kom. 1:30 Teleszkopy

TV 4

6:10 KINomaniaK 6:35 VIP 7:00 Muzyczne listy 7:55 TV Market 8:10 Pokemon – serial anim. 8:55 Kachorra to ja – telenowela 10:00 Cała prawda – niezwykle historie zwykłych ludzi – talk-show 11:00 Strażnik Teksasu – serial sens. 12:00 Kasa na bank 13:00 Daję słowo – teleturniej 13:45 Muzyczne listy 14:45 Muzyczny ring 15:10 Pokemon – serial anim. 15:45 Detektor – raport Czwórki 16:15 Kachorra to ja – telenowela 17:15 Cała prawda – niezwykle historie zwykłych ludzi – talk-show 18:15 Przetrawianie – teleturniej 19:00 Cień anioła – serial sens. USA 20:00 Komisarz Rex – serial sens. niem. 21:00 30 dni – serial dok. 22:05 Detektor – raport Czwórki 22:40 Oblawa – film sensacyjny USA (1966) 1:25 Biznes wydarzenia

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Bez autocenzury – pr. publ. 6:45 Taaaka ryba – mag. 7:20 Knieja – mag. 7:45 Puls wieczoru 8:30 Niewolnica Isaura – telenowela 9:05 Życie jak poker – telenowela pol. 9:35 Pamiętnik nastolatki – serial 10:05 Audiencja generalna 12:00 Teleszkopy 12:40 Puls wieczoru 13:20 Teleszkopy 14:00 Octavia dies 14:35 Wolność słowa 15:10 Don Matteo – serial sens. wł. 16:20 Domowa kawiarenka 16:50 Pamiętnik nastolatki – serial 17:20 Niewolnica Isaura – telenowela brazylijska 17:55 Psie serce – telenowela pol. 18:50 Zimna wojna – film dok. pol. 19:55 Puls wieczoru 20:40 Szaleńczy pościg – komedia przygodowa USA (1987) 22:40 Taaaka ryba – mag. 23:10 Knieja – mag.

RR DONNELLEY

RR Donnelley to międzynarodowy koncern poligraficzny oferujący kompleksowe rozwiązania w zakresie przetwarzania oraz przekazu treści. W związku z rozwojem naszych drukarni w Krakowie

POSZUKUJEMY OSÓB
NA NASTĘPUJĄCE
STANOWISKA:ELEKTRONIKA UTRZYMANIA RUCHU
AB/EMUR/RRDP

Wymagania:

- ukończona szkoła o profilu elektrycznym (zawodowa, średnia lub wyższa);
- kierunek elektroniczny lub pokrewny;
- dodatkowym atutem będzie obsługa lub programowanie sterowników PLC;
- gotowość do pracy w systemie zmianowym;
- duże zaangażowanie, chęć i umiejętność szybkiego uczenia się.

MECHANIKA UTRZYMANIA RUCHU
AB/MUR/RRDP

Wymagania:

- ukończona szkoła o profilu: mechanika, elektromechanika, obróbka skrawaniem;
- zdolności manualne;
- gotowość do pracy w systemie zmianowym;
- duże zaangażowanie, chęć i umiejętność szybkiego uczenia się.

MAGAZYNIERÓW
AB/WS/RRDP

Wymagania:

- znajomość zasad gospodarki materiałowej;
- uprawnienia na wózki widłowe spalinowe;
- uregulowany stosunek do służby wojskowej;
- skrupulatność, uczciwość, skłonność do kontrolowania;
- umiejętność współpracy zespołowej;
- dyspozycyjność.

PRACOWNIKÓW DO OBSŁUGI MASZYN
AB/O/RRD

Wymagania:

- mile widziane wykształcenie mechaniczne/elektryczne;
- uregulowany stosunek do służby wojskowej;
- aktywność, chęć ciągłego uczenia się;
- samodzielność w myśleniu;
- dodatkowym atutem będzie doświadczenie w obsłudze maszyn przemysłowych;
- umiejętność współpracy zespołowej;
- dyspozycyjność.

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie aplikacji (CV i list motywacyjny) z dopiskami odpowiednio: AB/EMUR/RRDP, AB/MUR/RRDP, AB/WS/RRDP i AB/O/RRD pod adresem:

RR Donnelley Poland

ul. Igołomska 25

31-983 Kraków

e-mail: rekrutacja@rrd.com

Informujemy, że będziemy się kontaktować tylko z wybranymi kandydatami.

Prosimy o zamieszczenie na aplikacji następującej klauzuli: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez firmę RR Donnelley dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 o Ochronie Danych Osobowych, Dz. Ust. nr 133 poz. 883)”.

TVP1

5:00 Moda na sukces – serial produkcyjny amerykańskiej 5:20 Moda na sukces 5:40 Wstaje dzień – magazyn 5:45 Europa bez miedzy 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Przegląd prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45; skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda o 6:32, 7:05, 7:34 oraz Był taki dzień o 6:34 i 7:36) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Wyjście na zakupy 8:19 Prosto w oczy 8:35 Smocze opowieści: Lekarstwo na świędzenie – serial animowany produkcji amerykańskiej (2004) 9:00 Budzik: Dzień Dziecka 9:30 Ważne przemiany produkcji nowozelandzkiej 10:00 Don Matteo 4 (14/24) – serial kryminalny produkcji włoskiej 10:55 Recepty Jedyńki – magazyn 11:10 Czas na spacer – program przyrodniczy 11:15 Telezakupy 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1108) – telenowela produkcji TVP 12:35 Plebania (716) – telenowela produkcji TVP 13:00 Jaka to melodia? 13:25 Bulionerzy (50): Syndrom weterana – serial komediowy produkcji TVP 13:55 Na celowniku – magazyn 14:05 Mieszkań w Europie – reportaż 14:25 My Wy Oni 14:50 Był taki dzień – felieton 15:00 Wiadomości 15:10 Przygoda Stasia 16:00 Moda na sukces – serial produkcyjny amerykańskiej 16:25 Moda na sukces 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:20 Na celowniku – magazyn 17:35 Klan – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? 18:30 Plebania (720) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Babcia Róża i Gryzelka – program dla dzieci 19:10 Wieczorynka: Noddy – serial animowany produkcji angielsko-polskiej 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:05 Pogoda dla kierowców 20:15 Tajemnice prawdy: Niewinność na sprzedaż – film fabularny produkcji kanadyjsko-amerykańskiej (2005) (za zgodą rodziców) 21:55 Forum – program publicystyczny 22:40 Był taki dzień – felieton 22:50 Prosto w oczy 23:05 Wiadomości 23:20 LA: Mityng Unii Europejskiej – Bydgoszcz 0:00 Daleko od siebie – film fabularny (za zgodą rodziców) 1:40 Film dokumentalny 2:05 Był taki dzień – felieton 2:10 Zakończenie programu

7 (9) – serial produkcji amerykańskiej (1996) (za zgodą rodziców) 3:25 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Przegląd prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45; skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda o 6:32, 7:05, 7:34 oraz Był taki dzień o 6:34 i 7:36) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 8:30 10 minut tylko dla siebie 8:40 Zygzyki – program dla dzieci 9:05 Kwadrans na kawę 9:25 Anna Dymna – spotkajmy się 9:50 Zaolzie 10:05 Książka miesiąca 10:20 Zaczysze gwiazd 10:45 Plus minus 11:10 Berliński Express 11:25 Skarbiec – magazyn historyczno-kulturalny 12:00 Wiadomości 12:10 Złotopolscy (736): Diabelski chichot 12:40 Plebania (442) 13:05 Polska racja – program publicystyczny 13:35 Egzamin z życia (39) – serial produkcji TVP 14:20 Dzieci Afryki – reportaż 14:55 Opole 2004 na bis: Hip-hop (2) – koncert 15:20 Smak Europy 15:30 Po prostu pytam – widowisko 16:15 Zygzyki – program dla dzieci 16:40 Kwadrans na kawę 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Reakcja – program dla młodzieży 17:45 Raj – magazyn 18:15 Anna Dymna – spotkajmy się 18:45 Skarbiec – magazyn historyczno-kulturalny 19:15 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka: Wiosenna burza – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:05 Pogoda dla kierowców 20:10 Złotopolscy (736): Diabelski chichot 20:35 Plebania (442) 21:05 Św. Jacek na Korsycie – reportaż 21:20 Teatr TV: „Remont” – spektakl teatralny 22:35 Muzyka klasyczna 23:30 Panorama 23:50 Biznes 23:53 Sport Telegram 23:55 Pogoda 0:00 Prosto w oczy 0:15 Forum – program publicystyczny 1:00 To jest temat: Proszę śmiać się 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:50 Echa dnia 7:15 Telezakupy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Z cukrem czy bez? 8:10 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Muzea sztuki na świecie – serial dokumentalny 9:30 Kurier 9:55 Reportaż Trójki 10:10 Telezakupy 10:30 Kurier 10:45 Reportaż kulturalny 11:10 Gość dnia 11:45 Było, nie minęło 12:10 Nie tylko Tatry 12:30 Kurier 12:35 Szalejąca planeta 13:30 Kurier 13:45 Machina czasu – serial dokumentalny 14:15 Przystanek praca 14:30 Kurier 14:45 Zwolnij w sieci 15:00 Nie udawaj Greka 15:30 Kurier 15:45 Muzea sztuki na świecie – serial dokumentalny 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 Konkurs TVP 3 16:50 Kronika 16:55 Podpowiedzi w plenerze 17:15 Z cukrem czy bez? 17:30 Kurier 17:50 Kalendarz regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Studio otwarte TVP 3 Kraków 19:10 Rola 19:30 Regiony kultury – mag. 19:45 Piosenka dnia 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:50 Studio pogoda 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Tematy dnia 22:15 To jest temat 22:30 Kurier. pogoda 22:55 Kurier sportowy 23:05 Patrol Trójki 23:35 Miła w cztery minuty (1/2) – film biograficzny produkcji angielskiej (1998) 1:10 Telekurier

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:40 TV Market 7:00 Adam i Ewa – telenowela produkcji TVP 7:30 Przygody Jackie Chana – serial animowany 7:55 Miodowe lata – serial komediowy 8:45 Gra w ciemno – teleturniej 9:50 Słoneczny patrol – serial przygodowy 10:45 Quizmania 11:45 TV Market 12:00 Daleko od noszy – serial komediowy 12:30 Samo życie – serial obyczajowy 13:10 Miodowe lata – serial komediowy 14:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14:45 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:35 Skrzydła – serial komediowy 17:05 Gra w ciemno – teleturniej 18:05 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia. sport i

pogoda 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:15 Chcę być piękna – reality show 21:15 Gotowe na wszystko – serial obycz. (21:55 Losowanie Lotto) 22:20 Co z tą Polską – talk-show 23:20 Raport specjalny: Truciele – rep. 23:55 Biznes wydarzenia 0:20 Dziewczyny w bikini 1:50 Love TV – pr. rozryw. 2:50 BoomBox – pr. rozryw.

tvn

6:30 Telezakupy 7:10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 8:10 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 8:50 Wykręć numer – teleturniej 10:00 Salon gier – teleturniej 10:50 Na Wspólnej – serial obycz. 11:20 Detektywi – serial sens. pol. 11:50 Rozmowy w toku – talk-show 13:00 Medicopter 117 – serial sens. 14:00 Na celowniku – serial sens. 15:00 Barwy grzechu – telenowela 16:00 TVN Fakty 16:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – mag. 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Wielkie ucieczki – serial fabularno-dokumentalny 22:35 Detektyw – serial 23:10 Boks: Gala w Carnival City 1:20 Nocne igraszki 2:20 Telezakupy 2:45 Uwaga! – mag. 3:05 Nic straconego

tvn

6:25 Telezakupy 7:30 Stefan Frank – lekarz znany i lubiany – serial obycz. niem. 8:30 Zakłęte serce – telenowela 9:20 Ostry dyżur – serial obycz. 10:15 Nocny kurs – serial sens. 11:15 Mania grania – teleturniej 12:15 Telezakupy 13:50 Żarty na bok – serial kom. 14:50 Zakłęte serce – telenowela 15:40 Studenciaki – serial kom. 16:10 Świat według Dzikich – serial kom. USA 16:40 Alf – serial kom. USA 17:10 Ostry dyżur – serial obycz. 18:15 Nocny kurs – serial sens. 19:10 Świat według Dzikich – serial kom. USA 19:40 Alf – serial kom. USA 20:10 Zgadnij, kto zabił – thriller USA-Wik. Bryt. (1996) 22:00 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 23:05 Zabójcze ślicznotki: Powrót na Dziką Plażę – film sensacyjny USA (1998) 1:05 Usterka – serial dok. 1:35 Telezakupy

TV 4

5:55 Sztukateria 6:20 KINOManiak 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:25 Pokemon – serial anim. 8:55 Kachorra to ja – telenowela 10:00 Cała prawda – niezwykle historie zwykłych ludzi – talk-show 11:00 Cień anioła – serial sens. 12:00 Kasa na bank 13:00 Przetrawianie – teleturniej 13:45 Muzyczne listy 14:40 Muzyczny ring 15:10 Pokemon – serial anim. 15:40 Muza.pl 16:10 Kachorra to ja – telenowela 17:15 Cała prawda – niezwykle historie zwykłych ludzi – talk-show 18:15 Przetrawianie – teleturniej 19:00 Cień anioła – serial sens. USA 20:00 Oblawa – film sensacyjny USA (1966) 22:50 American Buffalo – dramat sensacyjny USA-Wik. Bryt. (1996) 0:40 Muzyczne listy 1:40 Biznes wydarzenia 2:00 Strażacy 2:25 FIFA Futbol Mundial – mag. 2:50 V Max

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Z archiwum naszej anteny 7:00 Heimat pani Hanki – film dok. 7:45 Puls wieczoru – pr. publ. 8:25 Niewolnica Isaura – telenowela 9:00 Psie serce – telenowela pol. 10:00 Pamiętnik nastolatki – serial 10:30 Telezakupy 11:10 Domowa kawiarenka 11:40 Telezakupy 12:20 Puls wieczoru 13:00 Audiencja generalna 14:30 Mel – film obyczajowy USA (1998) 16:40 Domowa kawiarenka 17:10 Pamiętnik nastolatki – serial 17:40 Niewolnica Isaura – telenowela 18:10 Psie serce – telenowela pol. 19:10 Taaaka ryba – mag. 19:55 Puls wieczoru 20:40 Zabytki w Chinach – serial dok. 21:50 Sowietci do domu! – film dok. pol. 22:30 Don Matteo – serial sens. w. 23:40 Puls wieczoru 0:20 Wolność Słowa – mag. 1:00 Anioł przychodzi wieczorem

Wspólna inicjatywa Nowohuckiego Centrum Kultury i „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

Lubisz śpiewać? Zapraszamy (bez względu na wiek) do Klubu Miłośników Polskiej Piosenki przy Nowohuckim Centrum Kultury.

Spotkania z Piosenką, które prowadzi Wojciech Dąbrowski, odbywają się w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca.

Ze względu na wizytę Papieża w Polsce (28 czerwca będzie dniem Jego pobytu w Krakowie) najbliższe Spotkanie z Piosenką odbędzie się dopiero w niedzielę 11 czerwca 2006 roku o godzinie 16 (kawiarenka NCK). Wstęp wolny.



ANTOLOGIA POLSKIEJ PIOSENKI XX WIEKU

pod redakcją Wojciecha Dąbrowskiego (część 249)

Ave Maria

Na powitanie w Krakowie papieża Benedykta XVI

Muzyka: Franciszek Schubert, słowa: Wojciech Dąbrowski (maj 2005)

Ave Maria,
Dziś powierzamy ci swój los,
Pęk róż,
Który wiosną się rozwija,
Łan zbóż,
Co latem dojrzały da kłos,
Zieleń wzgórz,
Gdy jesień otuli je mgłą i przystroi
we wrzos.

Ave Maria,
Dziś powierzamy ci swój los.
Wskaż port, gdzie bezpiecznie łódź
zawija,
Gdzie ptak
Powraca, wsłuchany w twój głos.
Daj nam znak,
Gdy kręty przed nami jest szlak
I poprowadź na wprost.

Niech wiatr i burza nasz omija
dom,
A z głów niech żaden nie spadnie
nam włos.
Swych łask nie żałuj, zawsze nam
sprzyjaj,
Chroń nas od zmartwień, kłopotów
i trosk.
Ave Maria.

Niech trwa ta miłość, choć przemija
czas,
Po kres, gdy zimą posrebrzy się
włos,
Swych łask nie żałuj, zawsze nam
sprzyjaj,
Chroń nas od zmartwień, kłopotów
i trosk.
Ave Maria.

WYBIERAMY MISS „GŁOSU”

To już jedenasta edycja konkursu MISS GŁOSU – Tygodnika Nowohuckiego. Współorganizatorem konkursu jest znana agencja modelek RORES MODELS (www.rores.pl). W konkursie mogą brać udział dziewczyny w wieku 15–24 lata. Co tydzień prezentujemy na naszych łamach kandydatki do zaszczytnych tytułów Miss Głosu, Miss Czytelników, Miss Internautów.

W czerwcu spośród 15 kandydatek wybierzemy Miss Lata. Konkurs poza wspaniałą przygodą jest dla wielu dziewczyn przepustką do kariery modelki oraz umożliwia udział w innych ogólnopolskich, a nawet światowych konkursach piękności. Z tej szansy wiele już dziewczyn z naszego konkursu skorzystało: zaistniało na wybiegach Paryża, Mediolanu, a nawet Tokio. Zgłoś się do naszego konkursu. Może twoje marzenia spełnią się przy naszej pomocy. Zgłoszenie możesz wysłać elektronicznie (wraz ze zdjęciem) na adres: rores@bci.pl, lub korespondencyjnie: 30-960 Kraków 1, skr. poczt. 783. Dzisiaj prezentujemy kolejną kandydatkę do tytułu Miss. (mp)

Dzisiaj naszą kandydatką jest Natalia Banasik, która mieszka na os. Piastów. W tym roku ukończyła Publiczne Liceum Salezjańskie. Powodów, dla których podjęła naukę w tej szkole, jest wiele, ale przede wszystkim uznała, że szkoła to nie tylko edukacja, lecz również kształtowanie osobowości. Dlatego tak ważne były – mówi Natalia – lekcje... życia, które mogła pobierać w tej szkole. A również czynnikiem wpływającym na wybór były idee. W ciągu lat zainteresowania naszej kandydatki stale się zmieniały. Pragnęła podrozować po świecie, poznawać inne kultury i poczuć klimat innych cywilizacji, to niemal podróż w czasie. Dlatego na maturze wybrała historię sztuki. Nauka tego przedmiotu pozwoliła jej zagłębić się w przeszłość i odkryć w sobie nutkę artystyczną, która od dawna w niej drzemała. W klasie gimnazjalnej była laureatką IX Ogólnopolskiego Konkursu Literackiej Twórczości Dziecięcej. Swoją dalszą edukację chce kontynuować właśnie w tym kierunku. Kocha tańczyć i gdy tylko słyszy przyjazne rytmy, nie potrafi usiedzieć w miejscu. Uwielbia muzykę od delikatnego soulu po muzykę latyno-amerykańską i dance-pop. Urzekła ją również muzyka włoska, a mianowicie zespół Mango (znany nieco starszej publiczności) i Laura Pausini, która zna ją również polskiej młodzieży. Chciałaby, aby każda młoda osoba mieszkająca w Polsce była dumna z naszego kraju. Niepokoi ją choć maso-



wej emigracji młodych ludzi. Przyczyną tego jest brak perspektyw dla nich, dlatego chciałaby, aby uległo to poprawie. Nie pragnie wielkich zmian, ale realnych dokonań. Młodzież mieszkająca w krakowskich kamienicach lub nowohuckich blokowiskach nie jest zła, tylko brak jej wiary, brak możliwości, a człowiek młody jest zazwyczaj zagubiony, dlatego wystarczy tylko wyciągnąć do niego rękę. Oczywiście nie zmieni się zakorzenionych przyzwyczajęń, ale poprawa bytu chociażby jednej osoby daje nadzieję, która wykarminia setki – filozoficznie stwierdza w rozmowie z nami Natalia. (mp)



POZIOMO: 5. uporczywe i przewlekłe występowanie omamów i przywidzeń, 8. cecha wspólna morza i konia, 9. pospolita rybka z rodziny karpiowatych, 12. pęczek, 13. wątpliwa ozdoba skóry, 14. jest okrągła, a bramki są dwie, 15. męstwo, 17. zniewaga, 19. instrument Jankiela, 20. najdalszy północny punkt Polski, 23. uczą się, ale niekoniecznie w szkole, 25. kanton i miasto w Szwajcarii, 27. powściągliwość, 28. dawna polska miara objętości ciał sypkich, 30. przytrzymuje klepki beczki, 31. prąd, tendencja, 32. starożytne państwo w północnej Mezopotamii, 33. był wcześniej.

PIONOWO: 1. śniadź, 2. samowystarczalność gospodarcza, 3. ordynarna kłótnia, 4. okamgnienie, 6. rozstrzyga spory, 7. zmarszczka, fałda, 10. napisał *Czerwone tarcze i Sławę i chwałę*, 11. kąpielisko na Wolinie, 16. efekt pucowania, 18. wierzbowe kotki, 21. brutalny rygor, despotyzm, 22. grupa ludzi przodujących, 24. głośny element polki, 26. mały, pospolity w Polsce gryzoń, 29. ma piramidę w Gizie, 30. umiejętność zachowania się, ogląda.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 7 czerwca 2006 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 19:

POZIOMO: 5. rzetelność, 8. solfeż, 9. khaki, 12. niuton, 13. zelota, 14. aktyw, 15. orzech, 17. chwast, 19. ferment, 20. embargo, 23. Neapol, 25. Olkusz, 27. atomy, 28. cedzak, 30. dowcip, 31. pajac, 32. rapsod, 33. skarabeusz.

PIONOWO: 1. szyfon, 2. etażerka, 3. elektryk, 4. rogacz, 6. Ćmielów, 7. Goethe, 10. autosugestia, 11. mikroelement, 16. credo, 18. hebel, 21. potencjał, 22. hamburger, 24. przepis, 26. kawior, 29. kajman, 30. dopust.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 19 wylosowała p. Cecylia Warzecha z os. Przy Arce. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

TELEFON 998

W mijającym tygodniu (15-21 maja) strażacy ze Szkoły Aspirantów dysponowani byli do 22 zdarzeń we własnym rejonie działania. W działaniach tych uczestniczyło 173 strażaków i 32 samochody. Łączny czas prowadzonych działań wyniósł 14 godzin i 32 minuty. Na ogólną liczbę 22 interwencji złożyło się: 11 pożarów (17 samochodów; 89 strażaków; czas akcji 6 godz. 4 min), 10 miejscowych zagrożeń (14 samochodów; 78 strażaków; czas akcji 8 godz. 10 min), 1 alarm okazał się fałszywy (1 samochód; 6 strażaków; czas akcji 18 min).

POTRAWY NA GAZIE

W mijającym tygodniu aż trzykrotnie powodem alarmu dla strażaków było pozostawienie na włączony kuchence gazowej gotujących się potraw. Aż trudno uwierzyć, że żadne z tych zdarzeń nie zakończyło się tragicznie. Należy pamiętać, że w większości takich sytuacji może dojść do zapalenia się najpierw pomieszczenia kuchennego, a potem rozprzestrzenienia się ognia na pozostałą część mieszkania. Często też w takich przypadkach może dojść też do wybuchu gazu. Pamiętajmy więc, aby wychodząc nawet na „chwilę” z domu, nie pozostawiać gotujących się posiłków.

POWIATOWE SZKODY

Bardzo silny wiatr, który „szalał” nad Nową Hutą w dniu 21 maja przewrócił kilka drzew i zrywał blachy z dachów. Do usuwania tych zagrożających

bezpieczeństwu zdarzeń strażacy wyjeżdżali przez całe niedzielne popołudnie. Najbardziej niebezpieczne zdarzenie likwidowano na ul. Lubockiej, gdzie przewracające się drzewo „zawisło” na linii energetycznej. Wspólnie z pracownikami pogotowia energetycznego strażacy, używając drabiny mechanicznej i pił spalinowych, wycinali konary drzewa i po niespełna dwóch godzinach zlikwidowali zagrożenie.

POŻAR NA PLACU W BIEŃCZYCACH

W nocy z 21 na 22 maja tuż po północy w Szkole Aspirantów PSP rozległ się dzwonek wywołujący strażaków do pożaru. Z informacji przekazanej na numer alarmowy wynikało, że na placu w Bieńczycach pali się kontener na śmieci. Do zdarzenia zadysponowano jeden samochód gaśniczy. Strażacy przybyli na miejsce pożaru stwierdzili, że to nie pożar kontenera, ale jednego z pawilonów handlowych. Po przekazaniu przez dowódcę drogą radiową tej informacji na miejsce pożaru zadysponowano jeszcze dwa samochody gaśnicze. Działania strażaków skierowane były przede wszystkim na niedopuszczenie do „przerzucenia” się ognia na sąsiednie pawilony i jak najszybszym jego ugaszeniu. Niestety dość specyficzna i palna konstrukcja budynku spowodowała, że straty, jakie poniósł właściciel, są dość znaczne.

17 maja br. w Parku Wodnym odbył się finał V Krakowskiego Konkursu Prawo i My zorganizowanego przez Straż Miejską dla szóstoklasistów. Do finału zakwalifikowano 22 najlepsze drużyny wyłonione w drodze wcześniejszych eliminacji przeprowadzonych na terenie pięciu dzielnicowych Oddziałów Straży Miejskiej. Nową

NA STRAŻY MIASTA

Hutę reprezentowało osiem zespołów. Uczniowie, oprócz odpowiedzi na pytania dotyczące odpowiedzialności prawnej, mieli za zadanie przedstawić kronikę wydarzeń szkolnych wpływających na poprawę bezpieczeństwa na terenie danej placówki. Konkurs wygrał zespół SP 158 z Podgórze, który wyprzedził drużynę SP 129 w wyniku przeprowadzonej dogrywki. Tym samym SP 129 z osiedla Na Wzgórzach powtórzyła swój ubiegłoroczny sukces (przed rokiem do zwycięstwa zabrakło 0,1 pkt.) SP 129 reprezentowali: Aleksandra Łęczek, Klaudia Nowak, Wojciech Gajda, a do konkursu uczniów przygotował nauczyciel historii i WF Mariusz Bylica. Trzecie miejsce zdobyła ekipa SP 155 z os. II Pułku Lotniczego reprezentowana przez Aleksandrę Banach, Ewę Krzywdę, Małgorzatę Woźniak, przygotowana przez pedagoga szkoły Krystynę Falkowską. Na miejscu 4-6 sklasyfikowano trzy kolejne zespoły. Wśród nich znalazła się SP 98 z os. Na Stoku, w składzie: Izabela Litwin, Marcin Burdacki, Sebastian Ziomek. Drużynę przygotowały: pedagog Barbara Paletko i Marta Ziomek. Kolejne miejsca zajęły następne zespoły z Nowej Huty: SP 78 z os. Wadów (Rafał Górski, Wiktor Krzesnał, Maciej Muczyń, przygotowanie Halina Sendor), SP 89 z os. Piastów (Anna Czyżyńska, Martyna Nowakowska, Grzegorz Łach, przygotowanie pedagog Danuta Szybka), SP 91 z os. Handlowego (Damian Guzik, Piotr Jaglarz, Hubert Sumera, przygotowanie pedagog Monika Noga oraz wychowawca Urszula Pawlik), SP 126 z os. Tysiąclecia (Karolina Krupa, Miłkołaj Dziewieński, Piotr Rzeszowski, przygotowanie pedagog Bernarda Głowacka-Rumińska) oraz reprezentanci nowohuckiej Siemachy (Katarzyna Znojko, Sebastian Natkaniec, Mateusz Partyka, przygotowani przez uczennicę G. 46 Olesię Ivchenko). Wszyscy uczestnicy finału otrzymali nagrody, które wręczali: wizytator Małopolskiego Kwartorium Oświaty Piotr Świętek, członek Rady i Zarządu Dzielnic XV Jan Orzeł oraz zastępca komendanta Straży Miejskiej m. Krakowa Jerzy Mądryk. (mp)

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (13.06.2006 r. od godz. 10.00) będzie przyjmował znany kregarz o sławie ogólnopolskiej Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 644-28-63 lub 0-601-074-892. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. Kupon jest ważny do 31 maja 2006 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBANICA poleca książkę Paulo Coelho pt. „Być jak płynąca rzeka” (wyd. Świat Książki). Zbiór felietonów, esejów, krótkich impresji i luźnych scenek napisany przez najpopularniejszego w Polsce pisarza brazylijskiego z lat 1998-2005. Opowiada on historie własne i zasłyszane, dzieli się doświadczeniami, zbieranymi w całym świecie – od Australii po Norwegię i od ojczystej Brazylii po Pireneje.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBANICA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w tym numerze z 5-procentową bonifikatą. Kupon jest ważny do 31 maja 2006 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

PRODUKOWALI „FAŁSZYWKI”

19 maja krakowscy policjanci zatrzymali cztery osoby podejrzane o udział w procederze produkcji i obrotu fałszywymi dokumentami. Ta policyjna akcja była efektem wielotygodniowych działań wykrywczych prowadzonych przez policjantów z Sekcji Kryminalnej. Ustalono osoby, które mogą mieć związek z tym procederem, i miejsca, w których może dochodzić do transakcji. Tego dnia policjanci obserwujący jedną ze stacji benzynowych na terenie Podgórze zatrzymali trzech mężczyzn w wieku 44-48 lat (jeden z nich był poszukiwany celem zatrzymania i doprowadzenia do sądu przez krakowską prokuraturę) i 21-letnią kobietę w momencie, gdy przekazywali sobie sfałszowane dokumenty. Przeszukanie zatrzymanych, oraz ich miejsc zamieszkania i samochodów, którymi się poruszali, zaowocowało znalezieniem i zabezpieczeniem siedmiu sfałszowanych dokumentów na inne nazwiska (praw jazdy i dowodów osobistych nowego typu), kilku „kompletów” fotografii wraz z danymi różnych osób, 100 sztuk markowych alkoholi ze znakami akcyzy innego państwa, kilkadziesiąt litrów spirytusu w opakowaniach po oleju napędowym, 11 opakowań środków psychotropowych, 3 działek dilerskiej marihuany, faktur i dokumentacji kredytowej z różnych placówek bankowych. Zatrzymani osadzeni zostali w policyjnych aresztach do dyspozycji policji i prokuratury. Trwają czynności związane z wyjaśnianiem ich przestępczej działalności.

WPADŁ PO PIJAKU

20 maja ok. godz. 22.00 w rejonie ronda Kocmyrzowskiego policyjny patrol zareagował widząc, 34-letniego mężczyznę, który był tak pijany, że nie mógł się poruszać o własnych siłach. Mężczyznę dźwieszono do izby wytrzeźwień. W czasie przekazywania jego osobistych rzeczy do depozytu ujawniono, że miał przy sobie woreczek z marihuaną. Gdy trzeźwiał, wykonano test, który potwierdził, że jest to marihuana. Właściciela narkotyku,

po wytrzeźwieniu przewieziono do VII KP, gdzie przedstawiono mu zarzut posiadania środków odurzających, za co grozi kara do 3 lat pozbawienia wolności. Musi też zapłacić za pobyt w izbie, w której trzeźwiał. Czy warto aż tak się odurzać? Pewno wnet o tym przekona się ten młody mieszkaniec Nowej Huty.

PASER Z LOMBARDU

19 maja policjanci z Sekcji Obserwacji KMP przeprowadzili kontrolę w jednym z nowohuckich lombardów. Znaleźli w nim cztery telefony komórkowe poszukiwane przez policjantów pracujących nad wykryciem czynów przestępczych związanych z ich kradzieżą. Właściciel lombardu nie potrafił wyjaśnić, od kogo przyjął w zastaw te telefony. Nie były też odnotowane w dokumentacji, którą ma obowiązek prowadzić. Przedstawiono mu zarzut paserstwa, za co grozi mu kara do 5 lat pozbawienia wolności. Po przesłuchaniu właściciel lombardu został zwolniony. Trwa dochodzenie w tej sprawie. Policjanci szukają tych, którzy w zastaw zostawili w tym lombardzie zdobyte w sposób przestępczy „komórki”.

ODPOWIEDZĄ

ZA FAŁSZYWY ALARM

23 maja, przed południem policjanci zatrzymali trzy nieletnie mieszkanki Krakowa podejrzane o spowodowanie fałszywego alarmu bombowego. Przed godz. 9.00 tego dnia na numer alarmowy policji zadzwoniła młoda kobieta (sądząc po głosie), która informowała, że właśnie w jednym z liceów w centrum miasta podłożono bombę. Natychmiast w tej szkole zjawily się odpowiednio służby. W tym czasie policjanci szybko ustalili, że informowano ich o podłożeniu bomby z aparatu zamontowanego w sąsiadującym z liceum gimnazjum. Tak, więc zanim zaangażowano wszystkie policyjne siły w poszukiwanie bomby, sprawa została wyjaśniona. Trzy uczennice gimnazjum, w wieku 14-16 lat, przestraszone zamieszczeniem, jakie spowodowały, przyznały się jednej z nauczycielek, że to one były autorkami żartu. O ich dalszym losie zadecyduje sąd rodzinny.

(jdz)

SERWIS



OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰ Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę pt. „Oszustwo Kodu Leonarda da Vinci” (Wyd. Diecezjalne Sandomierz). Autorzy – Carl Olson i Sandra Miesel – analizują początki Nowego Testamentu, twierdzenia o ewangeliach apokryficznych i starożytnych sektach, rolę Konstantyna w rozwoju chrześcijaństwa, historię średniowiecznych templariuszy i legendy o Świętym Graalu i domniemane „przesłania” Leonarda da Vinci.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. Kupon jest ważny do 31 maja 2006 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBANICA poleca książkę Paulo Coelho pt. „Być jak płynąca rzeka” (wyd. Świat Książki). Zbiór felietonów, esejów, krótkich impresji i luźnych scenek napisany przez najpopularniejszego w Polsce pisarza brazylijskiego z lat 1998-2005. Opowiada on historie własne i zasłyszane, dzieli się doświadczeniami, zbieranymi w całym świecie – od Australii po Norwegię i od ojczystej Brazylii po Pireneje.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBANICA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w tym numerze z 5-procentową bonifikatą. Kupon jest ważny do 31 maja 2006 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

26.05.2006

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 13 (13)

POKOLENIE NIC

Ile zaryzykujesz, aby spełnić swoje marzenia? Oni, dwudziestoletni, nie mając nic do stracenia, postanowili emigrować. Z powodu ciągłego braku pieniędzy uwierzyli, że spełnienie marzeń możliwe jest tylko z ich pomocą.

Sztuka Demiskiego w reżyserii Piotra Wali-górskiego „From Poland with love” powstała na podstawie inspiracji historią listonosza z Zielonej Góry. On kradnie pieniądze przeznaczone na renty i emerytury. Ona namawia ukochanego dziadka do kłamstwa. Przeliczając wszystko na pieniądze, snują plany dotyczące przyszłości. Ich celem jest praca za granicą i dostatnie życie. Dla mamony gotowi są zgodzić się prawie na wszystko. Kłamstwo to podstawa w ich życiu, kłamie listonosz, mówiąc o założonym przez niego klubie w Irlandii, kłamie barmanka obiecując dziadkowi lepsze warunki życia. To właśnie na kłamstwie budują swoją wyimaginowaną rzeczywistość, a wszystko po to, aby poczuć się kimś ważniejszym, bardziej wartościowym, bogatszym. Ciągły pościg za dostatkiem nie pozwala im na zatrzymanie się i zastanowienie nad ważnymi w życiu sprawami. Tożsamość narodowa, ideały ich dziadków czy przywiązanie do ojczyzny nie jest dla nich żadną wartością. Chcą ubić na nich interes.

Ale nie tylko aspekt pieniędzy wzbudza emocje. W sztuce porusza ukazanie problemu rozpadu więzów rodzinnych. Obrazuje to relacja wnuczki z dziadkiem kłamiącym w kwestii żydowskiej, aby pomóc jej w rozpoczęciu nowego życia na emigracji. Wstyd, bojaźń i poczucie kompromitacji to uczucia, które ciągle to-

warzyszą dziadkowi. W dzisiejszym świecie nastąpiło przewartościowanie. Obecnie młodzi kierują się chęcią zysku i polepszenia swoich warunków życia. Sztuka doskonale obrazuje otaczającą nas rzeczywistość. Coraz więcej młodych decyduje się na wyjazd z kraju.

Antymusical pokazuje sytuację pokolenia dwudziesto–trzydziestolatków, często dobrze wykształconych, zmuszonych emigrować. Stają oni przed wyborem lepszego, dostatniejszego życia na emigracji za cenę poniżenia ze strony zagranicznych pracodawców. Ale czy naprawdę warto...?

Agnieszka Kalińska

Występują:

On – Sebastian Oberc
Ona – Katarzyna Misiewicz
1 – Robert Koszucki
2 – Paulina Napora
Dziadek – Kazimierz Borowiec
Matka – Jadwiga Lesiak
Prokurator (Facet) Komornik – Leszek Zdybał
Pracownik (Policjant) – Rafał Kosecki
Menel – Edward Wnuk
Robuś – Marcin Kalisz
Dziwka – Anna Oberc
Kobieta, Kobieta 1 – Genia Wydrych

reżyseria: Piotr Wali-górski
scenografia: Małgorzata Szydłowska
muzyka: Andrzej Bonarek
projekcje: Dawid Kozłowski
asystent reżysera: Rafał Kosecki

NOCNY HAPPENING FILMOWY

„ALE SENSACJA!”

W nocy z 20 na 21 maja w studyjnym kinie „Sfinks” odbyło się już czwarte nocne spotkanie. Tym razem widzom zaprezentowane zostały trzy filmy sensacyjne: „Wściekły” Romana Załuskiego, „36” Oliviera Marchala oraz „Pan życia i śmierci” Andrew Niccola.

Niestety, tym razem zdecydowanie nie dopisali widzowie. Sala świeciła pustkami. Jeszcze dwa miesiące wcześniej, na czeskiej nocy w kinie „Sfinks”, brakowało miejsc dla wszyst-

kich. Miałam nadzieję, że comiesięczna impreza nabierze jeszcze rozpędu. Tymczasem w ubiegły weekend nie udało się przyciągnąć widzów do kina. Na happening miał ich nawet jak zwykle przywieźć z centrum Krakowa specjalny autobus. Okazało się jednak, że miałam być jego jedyną pasażerką. W związku z tym na noc filmową dowieziona zostałam radiowozem MPK, bo nie opłacałoby się wysłać autobusu. Na to oczywiście nie narzekałam...

Tak niska frekwencja bardzo dziwi. Szczególnie że organizatorzy oprócz pokazów filmów zapewnili też dodatkowe atrakcje. Najważniejszą z nich była obecność gościa specjalnego **Bronisława Cieślaka**. Po projekcji „Wściekłego”, w którym zagrał główną rolę, aktor długo i wyczerpująco odpowiadał na pytania publiczności. Dowiedzieliśmy się sporo o pracy nad zaprezentowanym filmem, o całym przebiegu jego kariery i powodach, dla których zaproszony został do wcielenia się w rolę porucznika Borewicza w serialu „07 zgłoś się”. Po kilkuletniej przygodzie z polityką, Bronisław Cieślak wróci niedługo na nasze ekrany w serialu Jacka Borcucha „Mrok”, gdzie podobno zagrał niewielką rolę. Po dyskusji z aktorem był jeszcze czas na autografy.

Poza tym jak zwykle można było wziąć udział w konkursie. Tym razem widzowie odpowiadali na proste pytania dotyczące polskich filmów sensacyjnych. Do wygrania były koszulki i zaproszenia na dowolne seanse do „Sfinksa”.

Za miesiąc kolejny happening filmowy. Wtedy przekonamy się, czy mniejsze zainteresowanie imprezą to jednorazowa sprawa. Oby!

Monika Dziewit



Fot. Grzegorz Ziemiański

Finał 9 edycji „Pól Nadziei” – siejemy nadzieję

Koniec jesieni to czas sadzenia żonkili. Całą zimę drzemie w ziemi potencjał siły natury, aby na wiosnę rozkwitnąć, dając radość i nadzieję. Ten kwiat stał się symbolem akcji „Pola Nadziei”, które budzą w naszych sercach potrzebę pomocy chorym i ich rodzinom. Wraz z nadejściem wiosny dojrzewamy do tego, aby nieść wsparcie potrzebującym.

Pocieszające jest, że w dzisiejszym konsumpcyjnym i egoistycznym świecie, gdzie najważniejsze są kariera i pieniądze, jesteśmy jeszcze w stanie zdobyć się na odrobinę współczucia. Znajdujemy czas i ochotę, by spojrzeć na drugiego człowieka i wsłuchać się w niego. W wirze tego szalonego świata są chwile, kiedy zatrzymujemy się i zastanawiamy nad sensem życia. Dokonuje się to najczęściej w obliczu choroby. Twórcy idei „Pola Nadziei” znaleźli sposób na duchową i materialną pomoc ludziom.

„Pola Nadziei” działają już 9 lat. Idea ta została zaszczerpiona przez brytyjską organizację Marie Curie Cancer Care w Edynburgu. W związku z obchodzoną w 1997 roku rocznicą 50-lecia istnienia, organizacja ofiarowała Hospicjum im. św. Łazarza 350 tysięcy cebulek żonkili, które wspólnie zasadzono na rabatkach Krakowa.

Hospicjum podjęło się zadania rozpowszechnienia idei i w ciągu ostatnich 4 lat do akcji przyłączyły się 42 hospicja z 38 polskich miast.

mnóstwo prac, a wyniki zostały ogłoszone 21.06 podczas finału akcji.

Pani wolontariusz Krystyna Tomkiewicz twierdzi, że włączanie do akcji najmłodszych jest bardzo ważną sprawą. Powinno się uczyć



Fot. Marcin Pietrzyk

dzieci już od najmłodszych lat wrażliwości na drugiego człowieka i potrzeby niesienia pomocy.

„W imieniu wszystkich chorych, Zarządu i całego Hospicjum składam serdeczne podziękowania. Wszyscy możemy pogratulować sobie sukcesu” – tymi słowami pani Stokłosa, prezes Hospicjum, rozpoczęła finał 9 edycji „Pól Nadziei”.

W finale występowały dzieci z klasy baletowej SP162 oraz zespół góralski „Mali Hamernicy”. Dzieci zaprezentowały m.in. tańce: grecki, holenderski, hiszpański oraz krakowiaka i sam-



Fot. Marcin Pietrzyk

W Krakowie akcja rozpoczęła się 19.03, a jej finał odbył się 21.06 w Nowohuckim Centrum Kultury. Pieniądze zbierano w hipermarketach, na stacjach benzynowych, cmentarzach oraz na licznych kwestach. Uzyskane fundusze przeznaczone zostaną na potrzeby Hospicjum, stanowi to zaledwie 15 procent wszystkich wydatków. Można było również wpłacić 1 procent naszych wydatków z rozliczenia rocznego na konto fundacji.

Do akcji włączyło się najwięcej dzieci ze szkół podstawowych i gimnazjów. Wielkim zainteresowaniem cieszył się ogłoszony przez Zarząd Hospicjum konkurs plastyczny w dwóch kategoriach: „Płaskorzeźba Żonkilowa” oraz „Żonkilowy Konkurs Fotograficzny”. Nadesłano

bę. Występom towarzyszyła gorąca atmosfera i poczucie więzi duchowej z chorymi, którzy nie mogli z nami być.

Zapytałam panią **Renatę Połomską** – odpowiedzialną za organizację całej akcji – co skłania ludzi do pomocy i aktywnego uczestnictwa w akcji. „Prawie każdy z nas zetknął się z chorobą nowotworową, jesteśmy na nią szczególnie wyczuleni. Ta choroba jest jednocześnie niesprawiedliwa i sprawiedliwa – nie można się od niej wykupić”. W pełni zgadzam się z tymi słowami, w obliczu nowotwora wszyscy jesteśmy równi i tak samo bezsilni. Dlatego powinniśmy aktywnie wspierać tę akcję, podobnie jak wiele innych, które niosą pomoc i nadzieję.

ANIA SZYBOWSKA

młodzi
piszą...

Moja Nowa Huta

Moja Nowa Huta nie jest szara, jest kolorowa. Jest moją dzielnicą, moją małą ojczyzną. Miejscem, gdzie się bawię, gdzie się uczę, gdzie mieszkają moi przyjaciele i rodzina. To mój dom, moje miejsce w świecie, miejsce, gdzie znam każdy metr kwadratowy, miejsce, które mnie kształtowało, które dawało mi rozrywkę, dawało smutki, dawało i szczęście. I nic dziwnego w tym, że zawsze będę je chronić, chować gdzieś pod dywanem jego wady, a wypuklać zalety.

W swoich początkach, według planów Stalina, Nowa Huta swą świetnością miała przyćmić Kraków. Stalin umarł, a planu nie zrealizowano. Dziś Nowa Huta jest dzielnicą Krakowa, często pogardzaną, źle ocenianą przez stereotypy o dresiarzach z siekierami maszerujących uliczkami szarych i brudnych osiedli, zacofanych i smutnych. Jednocześnie każdy zagraniczny turysta przyjeżdżający, by zwiedzić piękny Kraków, chce, by pokazać mu ową słynną Nową Hutę. I tu rozpoczyna się nasza rola. By Nowa Huta, którą on zobaczy, była szybko rozwijającym się miejscem, już nieskupionym wokół huty, z mieszkańcami eksolnikami, ale dzielnicą przesławnego Krakowa z różnorodnymi ośrodkami kulturalnymi, rozbrzmiewającą muzyką, tętniącą życiem, miejscem i biznesowych zebrań, i charytatywnych koncertów, i młodzieżowych zjazdów. I tak się dzieje. Bo rozwijamy się szybko. Bo ja jestem dzieckiem Nowej Huty, bo wraz z tym, jak ona rośnie w siłę, tak rosnę i ja. I widzę jej wzloty, widzę i upadki. Wejźmy do jakiegoś autobusu. Skasujmy bilet i przyglądajmy się tym dobrze znanym ulicom. Zobaczymy witryny przeróżnych sklepów, bramki boisk, budynki kin i teatrów, okna domów i bloków mieszkalnych, biurów i urzędów, huśtawki placów zabaw, ławki w parkach, drzwi przeróżnych szkół i ośrodków kształcenia, a wreszcie liście pięknych drzew, których mamy tu takie mnóstwo. Jednym słowem wszystko to, czym charakteryzuje się dobrze prosperująca osada ludzka. Mamy swoich poetów, pisarzy i dziennikarzy, mamy naukowców, mamy i młodych geniuszy. Posiadamy możliwości. Nie tylko jako mieszkańcy Nowej Huty, ale jako ludzie, istoty zdolne kształtować świat, ulepszać go. Jak dobrze jest spacerować się alejkami mistrzejowskiego parku, gdzie rozbrzmiewają ptasie ballady i skaczą po drzewach rude wiewiórki, zrobić zakupy na bieżącym placu wśród chóru kramiarzy zachwalających swe najróżniejsze towary, zjeść lody w kawiarni przy Placu Centralnym, wsłuchując się w szum gołębic skrzydeł, oglądając „Prywatną klinikę” w Teatrze Ludowym w wykonaniu plejady polskich gwiazd. Mamy tyle do zaoferowania innym, ale najpierw zaoferujmy wykorzystywać to sami, biorąc od życia wszystko, co najlepsze. Bądźmy dumni z osiągnięć, błędy niech nas uczą, a staniemy się silniejsi nie tylko jako mieszkańcy Nowej Huty, ale także jako ludzie.

PROJEKT NOWA ŁAŹNIA

Łaźnia Nowa, jak sama nazwa wskazuje, tworzy coraz to nowsze projekty. Coraz więcej młodych muzyków ma szansę zaprezentować się na deskach jej prowizorycznej sceny. W ubiegłą niedzielę (21.05) fani niekonwencjonalnej muzyki mieli okazję uczestniczyć w kolejnej, undergroundowej imprezie.

Pierwsi na scenę wkroczyli reprezentanci nowych nurtów hard-rockowych. zespół o intrygująco brzmiącej nazwie: Dr. Zoydbergh. Mocne brzmienia przeplatały się z charakterystycznym wokalem, co pobudziło do tańca fanów zespołu. Stalowe konstrukcje i ściany budynku drżały wraz z wibracją gitary, i z uderzeniami perkusji. Po zakończeniu występu, mikrofony trafiły w ręce ekipy „Zgniataczy Dźwięku”, która i tym razem



posługiwała się niekonwencjonalnymi „instrumentami” typu wiadro :). Muzyków wspomagała trąbka, a w tle, na

telebimie można było podziwiać krajobrazy Huty nocą. Pomysł jak zwykle został zrealizowany perfekcyjnie, pu-

bliczność nagrodziła Zgniataczy gromkimi brawami. Sex Elevator Music pozwolił odetchnąć zebranych po tej porcji ciężkich brzmień. prezentując swój chilloutowy styl. Charyzma wokalistki oraz melodyjny podkład zachęciły widzów do zabawy i tańca. Humory dodatkowo wspomagały napoje serwowane w barku po drugiej stronie hali. Po oficjalnym zakończeniu wystąpiła świeżo utworzona koalicja Bohatera z zespołu ZG i muzyków, którzy prezentowali się tego dnia. Spontanicznie odegrali oni freestyle'owy kawałek w stylu raga.

Mimo małej liczby zebranych, imprezy w LN nabierają kształtu. Ze względu na różnorodność stylów każdy może znaleźć coś dla siebie. Szkoda jedynie, że tak niewielu fanów muzyki gotowych jest poświęcić swój czas na docenienie pracy prezentowanych zespołów.

Linda LTH Komańska

I Z PIŁECZKĄ KOLOROWĄ...

Czy zastanawialiście się kiedyś Państwo nad tym, jak przeciętne dziecko uczęszczające do szkoły podstawowej spędza czas pozalekcyjny? Są różne sposoby. Pożyczając od gier komputerowych (pomijając już te typu: „zabili go i uciekli”), kopania piłki o murki, wspinania się po drzewach, a kończąc na zajmowaniu się sprawami edukacyjnymi, na przykład nauką języków obcych. Dzieci mogą także połączyć przyjemne z pożytecznym, tak żeby miały dobrą zabawę, a jednocześnie ich rodzice nie musieli się martwić o ich bezpieczeństwo. Temu właśnie służy minikoszykówka.

Już kilkakrotnie drukowaliśmy w „Głosie” wyniki rozgrywek minikoszykówki, jednak zastanawiam się, czy ktokolwiek, poza wtajemniczonymi, wie, na czym ta zabawa polega. I bynajmniej nie jest to (tak jak już raz słyszałam): „boisko + piłka – dwóch graczy”. Zasady są podobne do normalnej koszykówki, z tą jednak różnicą, że wszystko jest „mini”. Mniejsze kosze, piłki i przede wszystkim zawodnicy – nie są to dwumetrowe dryblasy, lecz po prostu ambitne i wesole dzieciaki (do 12 lat).

Pomysł zorganizowania takich zajęć dla dzieci był strzałem w dziesiątkę. Jesteśmy jedyną organizacją w Krakowie, która zajmuje się propagowaniem koszykówki od najmłodszych lat – mówi jedna z trenerek. – Tego typu akcje mają nie tylko walory sportowe, ale i edukacyjne, pozwalają dzieciom nauczyć się współpracy w grupie, szacunku dla drugiej osoby, uczyć przegranych i szanować przegranych – dodaje.

Od lat prowadzone są treningi w różnych szkołach podstawowych w Krakowie (m.in. SP 89, SP 126, SP 88). Przez dwa sezony drużyny walczyły o najwyższe podium, by potem móc odczuwać satysfakcję co najmniej na miarę zdobycia Mistrzostwa Polski. Każdemu meczowi towarzyszy napięcie i podekscyto-

wanie, które podczas gry przemienia się w ferwor walki. Co ciekawe, nie mniejsze emocje przeżywają sami rodzice. Czasem, gdy obserwuję publiczność na meczach, dopingującą swoje pociechy, zastanawiam się, kto jest bardziej zestresowany: gracze czy kibice. Ciężko wyzuczyć.

Dzięki sympatycznej atmosferze na treningach, obozach i turniejach wielki wysiłek, jaki trzeba włożyć w pracę, staje się tylko małym elementem w całym ogromie dobrej zabawy. To właśnie o tę zabawę chodzi najbardziej. Organizatorzy minibasketu (którego kierownikiem jest Krzysztof Książek) sta-

ją dodatkowo dzieci mają możliwość poznać rówieśników z innych krajów, poznać ich kulturę, sprawdzić umiejętności koszykarskie, nauczyć się zasady fair play, oraz tolerancji wobec innych (w turnieju co roku bierze udział drużyna dzieci niesłyszących). Trudno zapomnieć takie chwile, zwłaszcza że turniej często odwiedzają specjaliści goście (np. prezes Krakowskiego Okręgu Koszykówki Zdzisław Kassyk). Co roku, na czas zawodów, zostaje wywieszona flaga olimpijska, co również podnosi rangę turnieju. Organizatorzy w ten sposób chcą odbudowywać model mistrza i autorytetu, co w obecnych czasach nieste-

ty zanika. W tym roku turniej będzie odbywał się od 8 do 11 czerwca, na hali Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie. Wszystkich tych, którzy chcą zobaczyć zmagania piątoklasistów z drużynami na przykład z Litwy, Mołdawii i ze Słowacji – zapraszam. Będzie na co popatrzeć, bo poziom, który reprezentują młodzi gracze, jest naprawdę wysoki. Jednak na czerwcowym turnieju nie koniec. Najlepsi z najlepszych dostają nominacje do reprezentacji miasta, która wyjeżdża na turnieje m.in. do Żyliny i Popradu na Słowacji, Fossombrone we Włoszech itp. Dodatkowo corocznie organizowany jest dla wszystkich krakowskich drużyn Turniej Miłokajkowy, który również jest pewną formą sprawdzenia umiejętności. Komitet Minikoszykówki organizuje również dwa razy w roku obozy, na których dzieci szlifują umiejętności techniczne wykorzystywane na meczach na przykład z drużynami z Nowego Sącza czy ze słowackiej Spiskiej Novej Vsi. Dużą atrakcją są również treningi z holenderskim trenerem, Come Bootem, który prowadzi zajęcia w języku angielskim.

Na sam koniec zwracam się więc do tych, dla których minikoszykówka jest przeznaczona – do młodych sportowców: jeśli chcecie dobrze się bawić i grać jak Michael Jordan, to nie czekaj, tylko... (zgodnie ze słowami hymnu Minikoszykówki) weź piłeczkę kolorową i... na zabawę pędź sportową!!! :-)

A.M.



Międzynarodowy Turniej „Euro-minibasket” 2005

rajają się poprzez rozrywkę zaszczepić dzieciom miłość do koszykówki. Często ci, którzy grali w takich klubach jak „Wisła Kraków” czy „Korona”, byli wychowankami minibasketu. Tutaj nabiera się podstawowych umiejętności, które można później doskonalić na wyższych stopniach. Są też tacy, którzy z gry zrezygnowali, jednak mimo to angażują się w organizację rozgrywek. Najczęściej wszystkich „absolwentów” można spotkać przy przygotowaniach do Międzynarodowego Turnieju „Euro-Minibasket” odbywającego się w połowie czerwca.

Turniej ten należy już do wieloletniej tradycji minibasketu. Dzięki licznym sponsorom, do Krakowa przyjeżdżają drużyny zarówno z całej Polski, jak i zza granicy. Jest to swoiste wyróżnienie dla najlepszych, którzy mogą pokazać się przed szerszą publicznością.

Nowohucki Turniej Zespołów Cheerleaderek

„FREESTYLE CHEERLEADER”

Turniej odbędzie się 31 maja 2006 roku o godzinie 1.:00 na boisku wielofunkcyjnym zlokalizowanym przy Młodzieżowym Domu Kultury im. Janusza Korczaka, os. Kalinowe 18. Do turnieju zgłaszać się mogą zespoły ze szkół podstawowych (kl. IV – VI) oraz gimnazjów liczące minimum osiem zawodniczek. Termin zgłaszania zespołów upływa 24 maja 2006 roku. Zgłoszenia przysyłać można faksem (012-648 37 50), mailem (sekretariat@mdkkrzczak.pl) lub składać je osobiście w Sekretariacie MDK. Zgłoszenie powinno zawierać:

- 1) pełną nazwę i adres szkoły,
- 2) liczbę uczestniczek,
- 3) imię i nazwisko instruktora/opiekuna,
- 4) telefon kontaktowy.

Zespoły przygotowują podkłady muzyczne na płytach CD, długość ścieżki dźwiękowej min. 2 minuty. Obowiązuje obuwie sportowe oraz strój zapewniający bezpieczeństwo podczas pokazu. Zwycięskie zespoły otrzymują dyplomy i nagrody. Wszelkich informacji na temat zawodów udziela p. mgr Karolina Drabik, (tel.: 0609-870-353).

EFS

EQUAL



Redagują: Agnieszka Żuchowicz i Tomasz Korczyński

Adres: aleja Jana Pawła II 232

e-mail: gmh@o2.pl



„NA SKRZYDŁACH HISTORII”

W kwietniu 2006 r. zakończył się I Konkurs Wiedzy o Lotnictwie „Na skrzydłach historii” organizowany przez Radę Dzielnicy XIV, Muzeum Lotnictwa Polskiego i Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta.

Konkurs rozpoczął się jesienią 2005 r. Drużyny składające się z uczniów nowohuckich gimnazjów średnio raz w miesiącu brały udział w spotkaniach przygotowujących prowadzonych przez pracowników Muzeum Lotnictwa Polskiego. Gimnazjaliści zapoznali się również z eksponatami muzeum, a także brali udział w zorganizowanej w NCK konferencji na temat barwy w lotnictwie.

8 kwietnia 2006 r. do drugiej, teoretycznej części finału stawilo się 8 drużyn. Drużyny losowały po trzy

pytania, z zakresu materiału omawianego wcześniej na zajęciach organizowanych w ramach konkursu. Po piętnastominutowych przygotowaniach uczniowie odpowiadali przed jury.

– Poziom wiedzy uczestników bardzo mile nas zaskoczył. W toku przygotowań do konkursu wszyscy stali się specjalistami w dziedzinie lotnictwa – mówi Jerzy Woźniakiewicz, przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XIV, szef konkursowego jury.

W części teoretycznej konkursu

zwyciężyli (uzyskując tyle samo punktów) uczniowie z kl. 1b Gimnazjum nr 36 oraz klasy 2 Gimnazjum 48. W końcowej klasyfikacji uwzględnione zostały również wyniki części praktycznej finału, podczas której oceniano samodzielnie wykonany model samolotu oraz mierzono długość i czas jego lotu.

Ostatecznie, pierwsze miejsce w konkursie „Na skrzydłach historii” zajęła drużyna z klasy 2 Gimnazjum 48, w składzie: Maciej Karabela, Maciej Kruk, Mateusz Rojewski, opiekun drużyny – Krystyna Kasperkiewicz. Drugą pozycję uzyskała drużyna dziewcząt z kl. 1a Gimnazjum 74 w składzie: Agnieszka Kieda, Anna Traczyk, Ewelina Słabosz, Aleksandra Wiedniak, opiekun – Grzegorz Szydłowski, natomiast trzecie miejsce zajęli uczniowie z kl. 3 Gimnazjum 48: Tomasz Gdowski, Radosław Grabowski, Jakub Harsiewicz, Piotr Sieniek, opiekun – Krystyna Kasperkiewicz.

Nagrodami dla zwycięzców były ufundowane przez Dzielnicę XIV loty samolotem nad Krakowem (za I miejsce – 30 min, za II i III – po 15 min), które odbyły się 22 kwietnia 2006 r.

Jesienią 2006 r. rozpocznie się kolejna edycja konkursu, tym razem obejmująca zasięgiem już całe miasto.

(PD)

Organizatorzy konkursu składają szczególne podziękowania MPK w Krakowie, które zapewniło transport uczestnikom konkursu.



Organizatorzy i zwycięzcy konkurs „Na skrzydłach historii” na lotnisku Aeroklubu Krakowskiego w Pobiedzisku Wielkim.

Fot. Janusz Gąsiorek

DOBRCZE ZAINWESTOWANE PIENIĄDZE

Wymalowane pomieszczenia, nowe lampy i posadzki oraz wciąż powiększający się księgozbiór. W ciągu ostatnich dziesięciu lat filia nr 10 Nowohuckiej Biblioteki Publicznej, znajdująca się na os. Dywizjonu 303, znacznie zmieniła swoje oblicze. Było to możliwe dzięki hojności czyżyńskich radnych. Łączna dotacja przekazana bibliotece przez Radę Dzielnicy XIV w latach 1995–2005 wyniosła aż 77 450 zł.

To ogromne, ale dobrze zainwestowane pieniądze. Wystarczy spojrzeć na statystyki ukazujące skalę społecznego zapotrzebowania na funkcjonowanie dobrze wyposażonej biblioteki w „Czyżynach”. W samym roku 2005 z filii nr 10 skorzystało 3209 czytelników, którzy odwiedzili ją 23 019 razy i wypożyczyli 59 835 książek. Średnio każdy czytelnik go-

ścił w bibliotece 7 razy w roku i wypożyczył 19 książek.

Dzięki dotacji Dzielnicy XIV przede wszystkim imponująco poszerzył się księgozbiór biblioteki. Dokładnie zakupiono 2002 książki. Możliwe było również przeprowadzenie szeregu niezbędnych prac remontowych. Tylko w ostatnich czterech latach dzielnica sfinansowała m.in.: wymalowanie wszystkich pomieszczeń biblioteki, zakup nowych lamp świetłowych, elektrycznej tablicy rozdzielczej i czterech regałów na książki, a także nowej posadzki gresowej (została ona położona w hallu i pomieszczeniu socjalnym). Ponadto z funduszu „Czternastki” zakupiono zestaw komputerowy (jest na nim tworzona baza zbiorów biblioteki) oraz kserokopiar-
(WYK)

O rozwiązanie umowy dzierżawy działek obejmujących teren placu manewrowego przy byłej bazie MPK w Czyżynach z Automobilklubem Krakowskim zawnioskowali czyżyńscy radni do Prezydenta Miasta Krakowa.

UCIAŻLIWA DZIERŻAWA

Na terenie placu manewrowego, obecnie dzierżawionego przez Automobilklub organizujący imprezy motoryzacyjne, regularnie odbywają się rajdy, wyścigi i jazdy testowe. Na towarzyszący im ogromny hałas od dłuższego czasu skarżyli się mieszkańcy. Radni liczą, że prezydent dostrzeże problem i podejmie stosowne działania. Tym bardziej że Dzielnica XIV poniosła już znaczne koszty, aby blokując dojazdy na przedmiotowy teren, zlikwidować odbywające się tam wcześniej nielegalne rajdy.
(WYK)

BEZPŁATNY KURS PIERWSZEJ POMOCY

Ponad 20 osób wzięło udział w bezpłatnym kursie pierwszej pomocy przedmedycznej organizowanym przez Radę Dzielnicy XIV. Kurs odbywał się w trakcie dwóch kolejnych sobót (13 i 20 maja 2006 r.) i kończył testem zaliczającym.

Rada i Zarząd Dzielnicy XIV Czyżyn w tym roku po raz pierwszy zorganizowały tego rodzaju zajęcia. W założeniach, grupa uczestników liczyła miała nie więcej niż 15 osób, jednak liczba chętnych przerosła najśmielsze oczekiwania – w dniach poprzedzających rozpoczęcie kursu do biura Dzielnicy telefonowało w tej sprawie ok. 100 osób. Ostatecznie prowadzący szkolenie instruktor PCK wyraził zgodę na udział ponad 20 kursantów.

Uczestnicy kursu nauczyli się m.in., jak ułożyć poszkodowanego w bezpiecznej pozycji, zabandażować lub usztywnić kończynę, która uległa urazowi, a także jak udzielać pomocy osobie poparzonej, mającej problemy kardiologiczne, czy niewydolnej oddechu. Najważniejsze jednak, że podczas 16 godzin kursu jego uczestnicy posiadli wiedzę i umiejętności, dzięki którym nie będą musieli przyglądać się bezradnie osobie potrzebującej natychmiastowej pomocy.

– Uratowanie życia osoby poszkodowanej w nagłym wypadku często zależy od szybkiego i prawidłowego udzielenia pierwszej pomocy przedmedycznej, dlatego takie szkolenie powinni przechodzić wszyscy. My postanowiliśmy zapewnić je za darmo przynajmniej mieszkańcom Czyżyn – mówi Jerzy Woźniakiewicz, przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XIV, który wraz z innymi uczestnikami ukończył pierwszą edycję zajęć.

Ponieważ kurs cieszy się tak dużym zainteresowaniem, Zarząd Dzielnicy postanowił jak najszybciej przeprowadzić jego kolejne edycje.
– Jeszcze przed wakacjami prze-

szkolimy kolejne dwie grupy mieszkańców. Przewidywany termin kolejnych kursów, to druga połowa czerwca – zapowiada Jerzy Woźniakiewicz.



Uczestnicy kursu na fantomie uczyli się udzielać pomocy osobie niewydolnej oddechu. Więcej zdjęć z pierwszej edycji kursu można znaleźć na stronie internetowej Rady Dzielnicy XIV: www.dzielnica14.krakow.pl

Fot. Jerzy Woźniakiewicz

Szczegółowe informacje dotyczące zapisów na kolejne edycje i ich terminów ogłoszone będą tradycyjnie w Internecie na stronie Rady Dzielnicy XIV (www.dzielnica14.krakow.pl) oraz na plakatach umieszczonych na tablicach ogłoszeń Rady Dzielnicy i klatkach bloków osiedli Dywizjonu 303 i 2. Pułku Lotniczego.

Dzielnica XIV przeznaczyła w tym roku na organizację kursów pierwszej pomocy przedmedycznej 5 tys. zł. Za kwotę tę przeszkolonych zostanie ponad 80 mieszkańców Czyżyn. Kurs jest bezpłatny, natomiast uczestnicy pokrywają (w kwocie 20 zł) koszt wystawienia certyfikatu honorowanego na terenie całej Unii Europejskiej.
(PD)

PROFILAKTYKA KONSEKWENTNA

Na kwietniowej sesji czyżyńscy radni podzielili między poszczególne zadania kwotę 30 tys. zł przeznaczoną na profilaktykę zdrowia. Najwięcej, bo 17 tys. zł, przekazano na szczepienia przeciwko grypie, które są organizowane w „Czyżynach” nieprzerwanie od kilku lat. Kolejnym programem, który jest konsekwentnie finansowany przez Dzielnicę XIV, jest profilaktyka i leczenie wad postawy u dzieci w wieku szkolnym w oparciu o zjawisko mory projekcyjnej. W tym roku na ten cel przeznaczono kwotę 9 tys. zł. Natomiast za pozostałe 4 tys. zł zostanie sfinansowana profilaktyka onkologiczna dla mieszkańców Dzielnicy XIV – badania w kierunku wykrywania raka jajnika (2 tys. zł) i chorób prostaty (2 tys. zł).
(WYK)



MISTRZEJOWICE

Informator Rady i Zarządu Dzielnicy XV

26 maja 2006 r.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Stanisław Zięba, **zastępca przewodniczącego:** Jan Grzegorz Zynek, **członkowie zarządu:** Andrzej Mazur, Piotr Świątek, Wiesław Zajac.

Biurowo Rady Dzielnicy: ul. Miśnieńska 58, os. Tysiąclecia, tel. 648-96-18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00-17.00, piątek godz. 7.30-15.30, środa - bez przyjmowania stron.

Dyżury - przewodniczący lub zastępca czwartki godz. 14.00-17.00, członkowie zarządu wtorki godz. 14.00-17.00.

Dyżury: Policja - czwartek w godz. 15.00-16.00, - kierownicy rewirów, tel.: 615-36-17; Straż Miejska - poniedziałek w godz. 16.00-17.00.

Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ A OBOWIĄZKI

Szanowni
Mieszkańcy Mistrzejowice

Problematyka mieszkaniowa, zarówno pod względem lokalowym, jak i zagospodarowania terenów wokół bloków, od dłuższego czasu stanowi problem, z którym przychodzi zmierzyć się wielu podmiotom. Na terenie naszej dzielnicy funkcjonuje sześć spółdzielni mieszkaniowych. Jest także część bloków komunalnych. W przypadku tych pierwszych, zarządy właściwych spółdzielni mieszkaniowych decydują i odpowiadają za stan techniczny zarówno bloków, jak i terenów wokół nich. To spółdzielnie są właścicielami terenów i gmina Kraków, a tym bardziej Dzielnica, nie może podejmować żadnych decyzji. Chociaż w ostatnim czasie spółdzielnie mieszkaniowe bardzo chętnie wyzbywają się terenów, chcąc zrzucić odpowiedzialność za ich utrzymanie na miasto. Nie oznacza to, że nic nie robia.

Mieszkańcy najlepiej widzą, przed którymi blokami remontowane są chodniki, koszona jest trawa i utrzymywany należyty porządek.

Bloki komunalne (Zarządu Budynków Komunalnych), którymi zarządzają wspólnoty mieszkaniowe, a administrują m.in. ROM - Prokocim i ADREM, są zasobami gminnymi. Zdaniem Zarządu Dzielnicy wspólnoty mieszkaniowe są dobrymi gospodarzami, szczególnie widać to po odnowionych elewacjach bloków. Jak dowiedziałem się od dyr. Zarządu Budynków Komunalnych, a także Wydziału Skarbu Miasta, wspólnoty są właścicielami budynków, ale już nie terenów do nich przylegających. Prawo własności kończy się dokładnie z obrysem bloku. Trawniki, zieleńce, a nawet śmietniki nie należą już do nich. To chyba nienormalna sytuacja. Co prawda słyszy się, że wspólnoty nie są zainteresowane tymi terenami, przez co spada z nich obowiązek dbania o otoczenie. Uwa-

żam, że problem ten należy korzystać dla wszystkich rozwiązać. Na dzień dzisiejszy sytuacja jest, jaka jest, i dlatego niezrozumiała jest postawa ROM - Prokocim, który to podejmując się administrowania i utrzymywania porządków wokół tych bloków, upomina się w Dzielnicy o środki np. na przebudowę parkingów wewnątrzsiedlowych, naprawę chodników prowadzących do klatek schodowych itp. Jak wstępnie obliczyliśmy, na te zadania potrzebna byłaby kwota ok. 12 mln zł. Dzielnica na pewno by się z tym uporała, gdyby takie środki przez budżet miasta Krakowa były nam przyznane. Nie można dezinformować mieszkańców, stwarzając pozory gospodarności, kiedy to przyjmuje się na siebie obowiązek utrzymania tych terenów, a następnie „odbija piłeczkę” w stronę Dzielnicy.

Szanowni Mieszkańcy, macie prawo do rzetelnej informacji, a także prawo do terenu, po którym chodzi-

cie i gdzie parkujecie samochody. Wychodząc z tego założenia, na ostatnim posiedzeniu Komisji Rady i Polityki Społecznej Rady Miasta Krakowa, jako jej przewodniczący, po raz czwarty postawiłem ten problem. I tak, zastępca prezydenta miasta Kazimierz Bujakowski, w obecności dyr. ZBK i dyr. Wydziału Skarbu UMK, zapewnił nas, że:

1. do każdej wspólnoty mieszkaniowej dotrze kompletna informacja o obowiązkach i kompetencjach służb miejskich w zakresie mieszkaniowej,

2. podejmiemy działania, wspólnie z Wydziałem Skarbu i ZBK, mające na celu oddanie w użyczenie terenów, które były do niedawna przypisane mieszkańcom poszczególnych bloków, tak aby zapewnić prawne funkcjonowanie społeczności lokalnej.

A tak od siebie, jako radny Miasta Krakowa. Po uchwalonym przez Radę Miasta Krakowa budżecie, już

kilka razy na wniosek Pana Prezydenta (bo tylko on może proponować zmiany), został on zmieniony. Jak do tej pory nie padła propozycja zwiększenia środków na ww. cel i nie ma w tej sprawie żadnych sygnałów. Musimy wspólnie przekonać Pana Prezydenta, że Miasto Kraków to przede wszystkim jego mieszkańcy, a co za tym idzie warunki, w jakich mieszkają. Nie jest moim zamiarem, aby Państwo odebrali ten skrót myślowy jako atak na Prezydenta czy też zrzucanie obowiązków z Rady Dzielnicy. Chodzi o to, aby każdy z nas, zarówno przedstawiciel samorządu, jak i mieszkaniowiec, znał przysługujące mu prawa i obowiązki na nim ciążyące.

Z poważaniem,

Stanisław Zięba
Przewodniczący Rady
Dzielnicy Mistrzejowice
Radny Miasta Krakowa

REMONTY W MAJU

Kolejne remonty realizowane na terenie naszej dzielnicy zbliżają się do końca. Zarząd Dzielnicy w Mistrzejowicach docenia nadzór dyspo-

nenta środków, Zarządu Gospodarki Komunalnej, nad wykonawcami prac. W środę miał miejsce odbiór remontu chodnika przy ul. Miśnień-

skiej, strona zachodnia, od ul. ks. K. Jancarza.

Na początku przyszłego tygodnia, po generalnym remoncie, zostanie oddany do użytku chodnik przy ul. Sosnkowskiego w os. Bohaterów Września, strona zachodnia. Nowy chodnik z czerwonej kostki ułożony został wzdłuż ulicy, od skrzyżowania przy bloku nr 39 do bloku 49 w rejonie parkingu, na wysokości kościoła. Dodatkowo, po przeciwnej stronie, wzdłuż ogrodzenia kościoła pw. Matki Bożej Nieustającej Pomocy, poprawiono podbudowę chodnika i ponownie ułożono płyty. Ze środków Dzielnicy ułożono także chodnik z kostki na skrzyżowaniu ul.



Prace wykończeniowe przy ul. Miśnieńskiej.

Bitwy nad Bzurą i Sosnkowskiego, w rejonie Przedszkola Samorządowego nr 144.

Wszystko wskazuje na to, że już w

czerwcu Zarząd Gospodarki Komunalnej przystąpi do generalnego remontu chodnika przy ul. gen. Kleberga, wzdłuż bloku nr 1. (W.Z.)



Nowy chodnik przy ul. Sosnkowskiego.

JESZCZE RAZ O REMONTACH WYKONANYCH W GRUDNIU 2005 R.

W związku z interwencjami mieszkańców już w miesiącach zimowych, a także z pismem Zarządu Dzielnicy Mistrzejowice o ostatecznym zakończeniu zadania powierzonego Dzielnicy pn. „Remont chodników przy ul. Wawelskiej, ul. ks. K. Jancarza, ul. Piasta Kołodzieja od strony os. Bohaterów Września, ul. Perkuna przy Zespole Szkół Salezjańskich

oraz w rejonie bloku 30 os. Piastów”, Zarząd Dróg i Komunikacji (dysponent środków) wystosował pismo do wykonawcy remontu o następującej treści:

Zarząd Dróg i Komunikacji wzywa do natychmiastowego usunięcia, w ramach gwarancji (§9 Umowy ze ZDiK), usterek związanych z wykonywaniem remontów chodników w uli-

cach: Księdza Jancarza, Wawelskiej, Piasta Kołodzieja, Perkuna, w ramach zadań powierzonych Rady Dzielnicy XV.

Zakres usterek dotyczy: wzmocnienia istniejącej podbudowy, zaspoinowania oraz wymiany uszkodzonych elementów z kostki, plantacji terenu oraz obsiania trawą wzdłuż ww. chodników.

Ostateczny termin wykonania prac ustala się na 16.05.2006 r.

Zastępca dyrektora ZDiK

Po ostatecznym odbiorze robót, czas gwarancji (3 lata) będzie biegł z chwilą podpisania protokołu odbioru.



Dłubnia jest lewostronnym dopływem Wisły. Źródła swe ma w miejscowości Sucha koło Jangrota i Trzyciąż w gminie Trzyciąż, w powiecie olkuskim, na styku Wyżyny Olkuskiej i Krakowsko-Częstochowskiej. Rzeka przepływa przez Wyżynę Miechowską, Płaskowyż Proszowicki, po czym w Nowej Hucie uchodzi do Wisły. Dolina Dłubni ze względu na walory przyrodnicze i architektoniczne jest jednym z najładniejszych terenów wokół Krakowa. Dolina charakteryzuje się wąskim prześwitem i wysokimi zboczami. W swej początkowej części Dłubnia wraz z doliną jest chroniona poprzez Dłubniański Park Krajobrazowy. Długość Dłubni wynosi 49,2 km, a powierzchnia 271,6 km².
(źródło: www.nhuta.prv.pl)

Odmulanie zalewu

Rozpoczęło się spuszczenie wody w zalewie nowohuckim. W ciągu najbliższych tygodni zbiornik będzie odmulany, zostaną też wzmocnione brzegi.

Prace mają być tak prowadzone, aby nie opróżnić całego zbiornika. Umożliwi to zachowanie jak największej ilości ryb i ochronę ekosystemu stworzonego dzięki wieloletnim działaniom Polskiego Związku Wędkarskiego.

Oczyszczenie zbiornika sprawi, że woda będzie nadawać się do kąpieli. Plaża i kąpielisko usytuowane będą w północno-zachodniej części zalewu. Szerokość plaży wynosić ma od 7 do 25 metrów. Kąpielisko ograniczone będzie bojami do szerokości 50 m.

Plaża na całej powierzchni podsypana będzie piaskiem o grubości warstwy 30 cm, a kąpielisko – piaskiem o grubości warstwy 50 cm ułożonej na wyprofilowanym podłożu ziemnym. Prace mają zakończyć się pod koniec lipca.



Remont ul. Dunikowskiego

Jeszcze przez kilka tygodni będzie trwała modernizacja ulicy Dunikowskiego.

Budował 5, generalny wykonawca inwestycji, do tej pory usunął wszystkie topole, wykonał ciągi piesze z kostki wibroprasowanej, oddał do użytku parkingi po stronie osiedla Kalinowego (od ul. Mikołajczyka do św. Rodziny) oraz zakończył budowę w tym miejscu zatoki autobusowej.

W najbliższym tygodniu zakończy się budowa miejsc postojowych przed pawilonem na os. Kalinowym 4. Prace przeniosą się wtedy na przeciwną stronę osiedla Wysokiego. Po wykonaniu wszystkich miejsc parkingowych oraz zatok autobusowych zostanie poddana modernizacji nawierzchnia ulicy. Zgodnie z umową prace mają zakończyć się najpóźniej 30 czerwca.



Przypomnijmy. Remont finansowany jest przez Miasto, na wniosek Rady Dzielnicy XVI. Koszt prac planowanych w tym roku wyniesie 1,5 mln zł.

Przypomnijmy. Remont finansowany jest przez Miasto, na wniosek Rady Dzielnicy XVI. Koszt prac planowanych w tym roku wyniesie 1,5 mln zł.

Akcja Wystawka

W przyszły piątek i sobotę Zarząd Gospodarki Komunalnej zorganizuje w naszej dzielnicy „Akcję Wystawka”. W dziesięciu miejscach ustawione zostaną kontenery, do których będzie można wrzucić wielkogabarytowe odpady (wersalki, pralki, lodówki itp.)

Kontenery ustawione będą od piątku 2 czerwca od godz. 7 do soboty 3 czerwca do godz. 18 w następujących miejscach:

- os. Kalinowe – przy sklepie spożywczym „Kalinex”
- os. Strusia – parking przed blokiem 6
- os. Na Lotnisku – parking na wysokości bloków 7-8
- os. Kościuszkowskie – parking przy ul. Uniwersału Połanieckiego
- os. Niepodległości – „TOMEX” (plac parkingowy od strony garaży)
- os. Kazimierzowskie – parking przed blokiem 18
- os. Albertyńskie – przy ul. Lawendowej
- pl. Bieńczycki – parking za placem ul. Cienista/ul. Kaczeńcowa
- ul. Stadionowa



Zamiast wyrzucać niepotrzebny mebel pod śmietnik warto poczekać na kontenery ZGK.

sesja naukowa

On tutaj był...

Karol Wojtyła w Nowej Hucie

3 czerwca 2006
godz. 10.00

sala widowiskowa
Nowohuckiego
Centrum Kultury
wstęp wolny

Program sesji:
10.00 – Rozpoczęcie sesji.
10.20 – Od wsi do miasta. Dzieje powstania Nowej Huty.
11.00 – Organizacja sieci parafialnej na terenie Nowej Huty w XX w.
11.40 – Przerwa
12.00 – Dzieje lokalizacji kościoła Arka Pana w Bieńczykach
12.40 – Historia powstania parafii i kościoła w Mistrzejowicach
13.20 – Powstanie parafii i kościoła na Wzgórzach Krzesławickich
14.00 – Duszpasterstwo w Nowej Hucie
14.40 – Kazania nowohuckie kard. Karola Wojtyły. Próba analizy historycznej
15.20 – Rejonizacja parafii NMP Królowej Polski w Bieńczykach
16.00 – Podsumowanie konferencji
16.15 – Słowo na zakończenie
16.30 – Zakończenie sesji

patronat honorowy:
ksiądz kardynał
Stanisław Dziwisz
oraz
Przewodniczący
Rady Miasta Krakowa
Paweł Pytko



patroni medialni:



Porozumienie Dzielnicy Nowohuckiej wspólnie z Wydziałem Historii Kościoła Papieskiej Akademii Teologicznej w Krakowie oraz Instytutem Pamięci Narodowej zaprasza na konferencję naukową poświęconą obecności kardynała Karola Wojtyły w Nowej Hucie.

Konferencja ma przybliżyć wkład Karola Wojtyły w kształtowanie życia społecznego oraz religijnego Nowej Huty, aż do powołania Go na stolicę św. Piotra. – Chcemy przypomnieć ogromną pracę duszpasterską kardynała na tym terenie. Wiele osób wzruszy się zapewne, gdy wspomni chwile, kiedy był z nami, nauczał i troszczył się o nas – mówi Rafał Bober, radny Dzielnicy XVI Bieńczyce.

Konferencja odbędzie się w sobotę 3 czerwca w sali widowiskowej Nowohuckiego Centrum Kultury. Wstęp wolny. (ag)

Program sesji:

- 10.00 – Rozpoczęcie sesji.
- 10.20 – Od wsi do miasta. Dzieje powstania Nowej Huty.
- 11.00 – Organizacja sieci parafialnej na terenie Nowej Huty
- 11.40 – Przerwa
- 12.00 – Dzieje lokalizacji kościoła Arka Pana w Bieńczykach
- 12.40 – Historia powstania parafii i kościoła w Mistrzejowicach
- 13.20 – Powstanie parafii i kościoła na Wzgórzach Krzesławickich
- 14.00 – Duszpasterstwo w Nowej Hucie
- 14.40 – Kazania nowohuckie kard. Karola Wojtyły. Próba analizy historycznej
- 15.20 – Rejonizacja parafii NMP Królowej Polski w Bieńczykach
- 16.00 – Podsumowanie konferencji
- 16.15 – Słowo na zakończenie
- 16.30 – Zakończenie sesji

Rada Dzielnicy XVI

zaprasza mieszkanki Bieńczyce

na bezpłatny kurs samoobrony

W programie obok technik samoobrony nauczymy, jak unikać zagrożeń, jak obronić się przed rozbójcami oraz kradzieżami.

Kurs będzie trwał od 5 do 15 czerwca.

Spotkanie organizacyjne i zapisy odbędą się 2 czerwca o godzinie 18 w siedzibie Rady Dzielnicy XVI, os. Kalinowe 4.

Kurs poprowadzi instruktor Straży Miejskiej Krzysztof Pytlak.

Rada Dzielnicy XVI

zaprasza mieszkańców Bieńczyce

na bezpłatne badanie słuchu

Akcja prowadzona będzie 9 czerwca w godzinach od 13 do 17 w siedzibie Rady Dzielnicy XVI, os. Kalinowe 4.

Badanie wykonają pracownicy Zakładu Opieki Zdrowotnej i Rehabilitacji Osób Nieślyszących i Niedosłyszających Inmed Sp. z o.o.

Wzgórze Krzesławickie

Nr 4/2006 (43)

Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVII

26 maja 2006 r.

KWIETNIOWA SESJA

Rada Dzielnicy XVII na sesji w dniu 27 kwietnia m.in. dokonała korekty zapisu uchwały z dnia 13 października 2005 r. w sprawie podziału środków w ramach zadań powierzonych „Prace remontowe w placówkach oświatowych” na rok 2006 w sposób następujący: Przedszkole nr 112, os. Na Wzgórzach 11, remont kuchni i wymiana stolarki okiennej – 39 200 zł.

Dokonano korekty zakresu rzeczowego zadania „Remont i dobudowa oświetlenia na terenie Dzielnicy” realizowanego w ramach zadania powierzonego „Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia” w sposób następujący:

- oświetlenie chodnika od bloku 41 do bloku 36 (chodnik do Gimnazjum 44)
- oświetlenie zejścia po schodach obok garaży koło bloku 39
- dobudowa 1 słupa oświetleniowego wraz z lampą przy ul. Kantarowickiej pomiędzy ul. Kocmyrzowską a Osieckiego przy wjeździe do „Hotelu”
- ul. Kisielewskiego – 2 lampy ze słupami
- ul. Architektów – 2 lampy przy alejce na rogu ogrodzenia pomnika
- os. Na Stoku blok 28 – 2 lampy
- os. Na Stoku blok 28 a – 2 lampy
- oświetlenie placu przed pawilonem w os. Na Stoku 1 oraz chodnika do ul. Zielony Jar
- chodnik łączący ul. Architektów i Bacewiczówny – 2 lampy
- dalszy ciąg realizacji projektu oświetlenia ul. Glinik wg projektu
- oświetlenie ul. Lubockiej bocznej od posesji 106 w kierunku torów PKP
- ul. Przebindowskiego – 1 słup z lampą
- ul. Kleinera – 2 słupy z lampami
- sięgacz ul. Petöfiego w rejonie posesji nr 141 – 1 lampa, opracowanie projektu
- ul. Irzykowskiego – 2 lampy
- ul. Pomykany – 2 oprawy na dwóch słupach
- opracowanie projektu oświetlenia ul. Soczynny

- ul. Łuczanowicka – 2 słupy z lampami
 - wykonanie projektu oświetlenia ul. Uziębły
 - jeden słup z lampą przy chodniku między blokami 37 i 38 os. Na Wzgórzach
 - ul. Kulinowskiej – 3 słupy z lampami
 - ul. Wadowska boczna – 3 lampy na istniejących słupach
 - ul. Żonkilowa boczna – 1 lampa na istniejącym słupie
 - ul. Za Ogrodem – 2 lampy + jeden słup, projekt
 - ul. Stary Gościniec – opracowanie projektu oświetlenia
 - ul. Gerlacha – opracowanie projektu oświetlenia.
- Dysponentem środków jest Zarząd Dróg i Komunikacji.

★★★

Dokonano korekty podziału środków na zadanie powierzone „Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia” na rok 2006 i ustalono wykorzystanie środków w sposób następujący :

- remont dróg i chodników wg wskazań Dzielnicy – 420 000 zł (ZGK)
- opracowanie projektu budowy chodnika przy ul. Lubockiej (dofinansowanie zadania priorytetowego) – 200 000 zł (ZDiK)
- utwardzenie dróg na terenie Dzielnicy – 110 000 zł (ZGK)
- remont nawierzchni drogi od ul. Gustawa Morcinka w kierunku Raciborowic – 105 000 zł (ZGK)
- remont chodnika przy ul. Wadowskiej od ul. Jaskrowej do ul. Glinik – 75 000 zł (ZGK)
- remont nawierzchni ulic os. Domków Jednorodzinnych – 75 000 zł (ZGK)

- remont i przebudowa chodnika przy ul. Jagiełły – 70 000 zł (ZGK)
- remont chodnika przy ul. Wańkowicza – 50 000 zł (ZGK)
- remont chodnika przy ul. Architektów – 50 000 zł (ZGK)
- remont i dobudowa oświetlenia na terenie Dzielnicy – 200 000 zł (ZDiK)
- dofinansowanie zadania powierzonego „Budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem” – 242 000 zł (ZGK).

★★★

Ustalono wstępną listę hierarchiczną zadania „Budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem” na rok 2007:

- wykonanie chodnika przy ul. Godebskiego
- budowa kanalizacji opadowej wzdłuż ul. Wańkowicza
- wykonanie parkingów przy ul. Jarzębiny
- wykonanie chodnika przy ul. Glinik
- przebudowa ul. St. A. Poniatowskiego.

Rada Dzielnicy XVII zastrzega sobie możliwość zmian zadań w zależności od tego jakie tematy wejdą do realizacji w roku 2006.

★★★

Dokonano podziału środków z rezerwy budżetowej na zadania priorytetowe Dzielnicy XVII na rok 2006:

- Oświata i wychowanie:
 - Szkoła Podstawowa nr 78, dofinansowanie zainstalowania nowej centrali telefonicznej w szkole – 4000 zł
 - Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 6, organizacja wyjazdu sportowo-rekreacyjnego dla zespołu cheerleaders – 1000 zł
 - Gimnazjum nr 43 – dobudowa monitoringu wizyjnego na terenie szkoły – 500 zł

W rezerwie budżetowej pozostało 32 500 zł.

AVE MARIA

Ave Maria, czyli modlitwa do Matki Boskiej była tematem koncertu, jaki odbył się 14 maja w kościele Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich. Był to kolejny koncert w cyklu Muzyczne Spotkania na Wzgórzach Krzesławickich organizowanego przez Parafię Miłosierdzia Bożego, Radę Dzielnicy XVII i Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta.

Modlitwa składa się z trzech części: dwie pierwsze, najstarsze, to cytaty z Nowego Testamentu. Część

pierwsza – słowa archanioła Gabriela wypowiedziane podczas Zwiastowania, druga – słowa św. Elżbiety skierowane do Maryi w czasie Nawiedzenia. Część trzecia została dołączona do całości przez Kościół w XV i łączy się z dwiema poprzednimi imieniami Jezus.

Wykonawcami koncertu byli Chór Bazyliki oo. Cystersów w Mogile, Tomasz Kuc, organista w kościele Arka Pana, i soliści – Liliana Pocięcha, Tomasz Jarosz, Justyna Palkij, Ewa Stefańczyk i Natalia Miś.

AKCJA „WYSTAWKA”

W trosce o najbliższe otoczenie, ochronę środowiska i ekologiczne postawy Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Sp. zo. o. w Krakowie wzorem europejskich rozwiązań wdraża „chodnikowy” system odbioru odpadów wielkogabarytowych.

Mieszkańcy dzielnicy XVII będą mogli wystawić wszystkie niepotrzebne, stare lub zużyte meble, sprzęt AGD oraz inne odpady wielkogabarytowe na chodniki przy wyznaczonych ulicach. W trzeci piątek wyznaczonego miesiąca w godzinach od 18 do 20 prosimy o wystawienie takich odpadów. Samochody Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania będą odbierać te odpady w tym samym dniu w godzinach od 20 do 22.

Odpady inne niż wielkogabarytowe z gospodarstw domowych (komunalne, produkcyjne, gruz, odpady segregowane itp.) nie będą odbierane!

Dodatkowe informacje można uzyskać w siedzibie Rady Dzielnicy oraz w MPO pod nr telefonu 012 64-62-305, 306 lub 213. Zapraszamy także na stronę internetową www.mpo.krakow.pl – szczegółowy opis akcji pod nazwą „Wystawka chodnikowa”.

HARMONOGRAM – TRASY PRZEJAZDU

III piątek miesiąca
kwiecień, lipiec, październik
ul. Gustawa Morcinka – od ul. Kantorowickiej do ul. Jeziorany, ul. Kantorowicka – od ul. Kocmyrzowskiej do końca ul. Zakole, ul. Architektów od ul. Kocmyrzowskiej dalej

ul. Petöfiego do ul. Zesławickiej, ul. Zielony Jar, ul. Augusta Poniatowskiego – 100 mb „główna”, ul. Samozwaniec – 100 mb, ul. Kisielewskiego, ul. Janczarskiego, ul. Jana Kazimierza, ul. Wańkowicza, ul. Łempickiego, ul. Wąwozowa.

III piątek miesiąca
maj, sierpień, listopad
ul. Za Ogrodem, ul. Wadowska – od ul. Za Ogrodem do ul. Sajakówka, ul. Glinik – od ul. Organki do ul. Bystronia, ul. Bystronia, ul. Łuczanowicka – od ul. Bystronia do ul. Jasełkowej, ul. Godebskiego – od ul. Braci Polskich do ul. Kołędniczej, ul. Braci Polskich, ul. Kalwińska, ul. Orłowskiego, ul. Wittiga, ul. Skoczylasa, ul. Betlejemska.

III piątek miesiąca
czerwiec, wrzesień, grudzień
ul. Lubocka – od ul. Darwina do ul. Komasy, ul. Kantorowicka – od ul. Kocmyrzowskiej do końca ulicy w kierunku Grębałowa, ul. Grębałowska – od ul. Darwina do ul. Luborzyckiej, ul. Luborzycka do końca, ul. Folwarczna – ul. Pomykany dalej w stronę cmentarza do ul. Lubockiej, ul. Łuczanowicka – od ul. Lubockiej do ul. Sybiraków oraz ul. Darwina od ul. Łuczanowickiej do ul. Lubockiej.

„WESELE” W KRZESŁAWICACH

Najbardziej znana sztuka teatralna związana z Krakowem – czyli „Wesele” Stanisława Wyspiańskiego – odegrana została na dziedzińcu zabytkowego Fortu 49 „Krzesławice”. Spektakl w wykonaniu młodzieży, finansowany ze środków Rady Dzielnicy XVII, przygotował Młodzieżowy Dom Kultury „Krzesławice” i Jarosław Szvec.

„Wesele” było zwieńczeniem popołudnia poświęconego ludowej polskiej kulturze – na fortecznym dziedzińcu występował także Zespół Pieśni i Tańca „Krakowiak”.



Rada Dzielnicy XVII „Wzgórze Krzesławickie” uprzejmie zaprasza Mieszkańców Dzielnicy na spotkanie z Panem Prof. Jackiem Majchrowskim Prezydentem Miasta Krakowa

Tematem spotkania będą następujące sprawy: modernizacja ulicy Kocmyrzowskiej oraz przebieg północnej części obwodnicy Miasta Krakowa, usprawnienie komunikacji miejskiej, poprawa bezpieczeństwa na terenie Dzielnicy, lokalizacja placówek kulturalnych w osiedlach peryferyjnych i inne.

Spotkanie odbędzie się dnia 5 czerwca 2006 r. w Gimnazjum nr 44, os. Na Stoku 34 o godz. 19.

STRAŻNICY MIEJSCY REJONOWI W DZIELNICY XVII

Kierownik referatu – Roman Węgrzyn
Osiedle Na Stoku – Rafał Pacholik, tel. 513-199-239
Osiedle Na Wzgórzach – Adam Babiuch, tel. 513-199-238

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII, os. Na Stoku 15. Tel. 645-30-09, tel./fax 645-14-17. Przewodniczący – Stanisław Madej, zastępca przewodniczącego: Edward Dutkowski, członkowie zarządu: Helena Mikulska, Wanda Zacharewicz-Białowąs, Aleksander Zdziebko. Dyżury Zarządu: przewodniczący Zarządu – czwartek w godz. 10.00–12.00, zastępca przewodniczącego – środa 8.00–13.00, członek Zarządu – poniedziałek 15–17, wtorek 13–15, piątek 13–15.

Wojewódzki etap konkursu plastycznego rozstrzygnięty

„LIST DO ŚWIATA”

15 maja br. w Samorządowym Przedszkolu nr 104 im. Małego Księcia na os. Hutniczym 14 odbyło się rozstrzygnięcie wojewódzkiego etapu konkursu plastycznego „List do świata”. Na konkurs wpłynęło 199 prac plastycznych z 25 przedszkoli województwa małopolskiego. Nadesłane prace zostały wyłonione w pierwszym etapie konkursu „List do świata”, który odbywał się na terenie każdej placówki.

Konkursowa komisja w składzie: **Teresa Szymańska** - Inspektor Wydziału Edukacji Urzędu Miasta Krakowa, **Anna Kurczyna** - przedstawiciel Rady Dzielnicy XVIII, **Elżbieta Wasilewska** - plastyk z Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki, **Urszula Brach** - Dyrektor Samorządowego Przedszkola nr 104, **Robert Halik** - Wydawca z Wydawnictwa *Bliżej Przedszkola* oraz **Jerzy Kujawski** - przedstawiciel Nowohuckiego Centrum Kultury wyłoniła prace do etapu ogólnopolskiego. Wśród laureatów znaleźli się: Ewa Biśta z Przedszkola Samorządowego w Balinie, Julka Łuka z Przedszkola Samorządowego nr 75 w Krakowie, Piotr Lara z Samorządowego Przedszkola nr 6 w Krakowie, Magdalena Staszewska z Samorządowego Przedszkola nr 104 w Krakowie, Damian Radomski z Przedszkola Samorządowego w Stroniu,

Sebastian Bobek z Samorządowego Przedszkola nr 117 w Krakowie, Bartłomiej Nycz z Przedszkola Publiczne-

go nr 4 w Brzeszczu, Aleksandra Chowaniec oraz Wiktoria Siwak i Ksenia Olcoń z Przedszkola Miejskiego nr 2 w Nowym Targu.

Ponadto Komisja zdecydowała o przyznaniu kilku wyróżnień: dla Patrycji Janczar z Przedszkola Samorządowego w Stroniu - wyróżnienie Nowohuckiego Centrum Kultury, Lucyny Bochnek z Zespołu Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Gronkowie - wyróżnienie Dyrektora Przedszkola nr 104 w Krakowie, dla Pawła Koziola z Gminnego Przedszkola w Lisiej Górze - wyróżnienie Urzędu Miasta Krakowa, Huberta Pawlikowskiego z Przedszkola Miejskiego nr 2 w Nowym Targu - wyróżnienie Centrum Kultury - Dworek Białoprądnicki oraz dla Natalii Pronobis z Samorządowego Przedszkola nr 104 w Krakowie - wyróżnienie Rady Dzielnicy XVIII.

Organizacją etapu wojewódzkiego zajęły się nauczycielki Celina Piwowarczyk, Ewa Pacanek, Justyna Gębusia z Przedszkola nr 104 w Krakowie. Etap ogólnopolski konkursu organizowany będzie przez redakcję *Bliżej przedszkola*, a wyniki tego etapu zostaną ogłoszone do 9 czerwca 2006 r.

Nauczycielki Przedszkola nr 104 w Krakowie
Justyna Gębusia
Ewa Pacanek
Celina Piwowarczyk



Jury wojewódzkiego etapu konkursu plastycznego „List do świata”.

„O KRAKOWSKĄ CZAPKĘ”

W dniach 17 i 18 maja 2006 r. w Sali Tańca Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida na os. Górali 4, odbył się VII Przegląd Tańca Ludowego „Krałowiczek 2006 - O Krakowską Czapkę”.

Podczas tej mającej wieloletnią już tradycję imprezy zaprezentowało się 27 grup i zespołów przedszkolnych (ok. 450 dzieci w wieku od 3 do 6 lat) z terenu Krakowa i okolicznych miejscowości. Dzieci występowały w dwóch 2 kategoriach wiekowych 3-4 oraz 5-6 lat, prezentując taniec krakowski i tradycyjne zabawy taneczne z regionu krakowskiego. Impreza ma edukacyjny, ale także radosny i zabawowy charakter. Jurorami przeglądu byli tancerze i choreografowie dzie-

cięcych zespołów ludowych. Główną nagrodą przeglądu była oryginalna czapka krakowska

I miejsca wytańczyły *ex aequo*: Grupa młodszych (3-4 lata) z Przedszkola nr 107, os. Słoneczne 10 oraz Grupy starszych (5-6 lat) z Przedszkola nr 45, ul. Piekarska 14 i Oddziału Przedszkolnego przy Szkole Podstawowej nr 68, ul. Porzeczkowa 3.

II miejsca zajęli *ex aequo*: Grupa młodszych z Przedszkola nr 110, Filia przy AWF oraz Grupy starszych z

Przedszkola nr 88, os. Wandy 2 i z Prywatnego Przedszkola nr 9, ul. Ciecocińska 12.

III miejsca przypadły *ex aequo*: Grupa młodszych z Samorządowego Przedszkola nr 102 oraz Grupy starszych z Przedszkola nr 132 ze Swoszowic i Oddziału Przedszkolnego przy Szkole Podstawowej nr 68, ul. Porzeczkowa 32.

Wyróżnienia otrzymały: Przedszkola nr 182, os. Dywizjonu 303, Przedszkole nr 104, os. Hutnicze 14, Przedszkole nr 177, os. Kombatantów 13, Przedszkole nr 100, os. Uroczę 15 oraz Prywatne Przedszkole nr 18, os. Kolorowe. (f)

DOCZEKAJĄ SIĘ CHODNIKA?



Mieszkańcy proszą, by w miejscu wydeptanej ścieżki zbudowany został chodnik z oświetleniem.

W kompleksie budynków przy ul. Padniewskiego (zachodnia skarpa łąk nowohuckich, od strony zakładów tytoniowych w Czyżynach) mieszka już kilka tysięcy ludzi. Mieszkańcy skarżą się jednak na brak chodnika pomiędzy al. Jana Pawła II a ich osiedlem. Chodnik co prawda jest, ale po drugiej stronie ulicy (od strony stacji benzynowej). Mało kto jednak z niego korzysta. Wszyscy, którzy wracają do domów od strony placu Centralnego czy os. Centrum D, przechodzą udeptanymi ścieżkami, które po deszczach nie nadają się do przejścia, gdyż zamiast ziemi pojawia się błoto. Dróżka wiedzie przez niewielki park, obok pawilonu gastronomicznego. Przejście staje się niebezpieczne nocą - brak oświetlenia i wałęsający się chuligani sprawiają, że mieszkańcy muszą wracać dłuższą drogą. Dlatego też proszą radnych Dzielnicy XVIII o interwencję i pomoc w wybudowaniu niezbyt długiego chodnika (ok. 100 metrów) i montaż oświetlenia.

Jak nam powiedział Stanisław Głowacz, członek Zarządu Dzielnicy

XVIII, odpowiedzialny m.in. za sprawy infrastruktury komunalnej w Radzie Dzielnicy, dwa lata temu przyjęta została koncepcja zagospodarowania obrzeża skarpy nowohuckiej wokół łąk - od Lesiska do ul. Padniewskiego. Aktualnie trwają prace nad uporządkowaniem tego terenu związane z budową chodników, alejek spacerowych i ścieżek rowerowych, ale rozpoczęto je od strony Lesiska. W tym roku w budżecie Dzielnicy nie ma żadnych wolnych środków finansowych, które mogłyby zostać wykorzystane na budowę chodnika, o którym mówią mieszkańcy budynków przy ul. Padniewskiego. Zdajemy sobie jednak sprawę, że potrzeby mieszkańców są najważniejsze. Dlatego planując budżet na rok przyszły, postaramy się wyodrębnić środki potrzebne na budowę wspomnianego chodnika i inwestycję tę wpisać do przyszłorocznego budżetu. Wtedy będzie gwarancja, że chodnik zostanie wykonany. I wtedy też przy nowym chodniku zostałyby zamontowane oświetlenie. (f)



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, telefon: 644-78-40. Przewodniczący: Józef Kręzolek, zastępca przewodniczącego: Stanisław Maranda, członkowie Zarządu: Krystyna Jastrzębska, Stanisław Głowacz, Anna Kurczyna. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00-17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek - godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek - godz. 9.00 do 13.00.

PRACĘ ZNALEZĆ MOŻNA ZAWSZE

Rozmawiamy z mgr Anną Lohrfink Szymańską, dyrektorem handlowym firmy Consultant Doradztwo Personalne

◆ Czym zajmuje się firma Consultant Doradztwo Personalne?

– Działamy w pięciu sektorach usług doradczych: prowadzimy pośrednictwo pracy na terenie Polski, prowadzimy pośrednictwo pracy dla obywateli polskich u pracodawców zagranicznych, zajmujemy się doradztwem personalnym, poradnictwem zawodowym oraz prowadzimy agencję pracy tymczasowej. Chciałabym podkreślić, że na prowadzenie działalności w powyższym zakresie posiadamy wszystkie wymagane pozwolenia i certyfikaty wydane przez Marszałka Województwa.

◆ W jaki sposób możecie pomóc byłym hutnikom i pracownikom hutniczych spółek w znalezieniu pracy?

– Posiadamy wiele ofert pracy dla pracowników w zawodach, które są nieraz specyficzne i wykonywane głównie w hucie. Zwolnieni pracownicy pozostawieni zostali samym sobie i często nie wiedzą, gdzie i do kogo zwrócić się w poszukiwaniu pracy. A my możemy im pomóc. Aby przybliżyć im tę możliwość, udostępniliśmy wiadomości o naszej firmie wszystkim związkom zawodowym działającym aktualnie w krakowskim oddziale Mittal Steel Poland. Zarządy tych związków mają pełną informację, którą w każdej chwili udostępniają zaintereso-

sowanym. Mogą się do nas również zwracać pracownicy hutniczych spółek, którzy w przewidywalnej przyszłości mogą być zagrożeni zwolnieniami.

◆ A jak możecie Państwo pomóc w znalezieniu pracy absolwentom szkół średnich i wyższych zamieszkałym w Nowej Hucie?

– Szukamy u pracodawców ofert odbycia stażu, co stanowi dla większości pierwszy krok w rozwoju zawodowym. Staramy się koordynować z ośrodkami szkoleniowymi programy szkoleń, tak aby absolwenci mogli nabywać uprawnień zwiększające ich szanse w znalezieniu dobrej pracy. Absolwentom zgłaszającym się do nas proponujemy różne możliwości pracy i prowadzimy ich indywidualnie – zarówno doradzając, co dany absolwent mógłby robić, jak i wskazując potencjalnych pracodawców. Osobom, dla których nie posiadamy ofert pracy zgodnie z ich wykształceniem, proponujemy takie prace, w których ich doświadczenie chociaż w części zostanie wykorzystane.

◆ Czy osoby poszukujące pracy w niepełnym wymiarze godzin lub prac sezonowych mogą znaleźć w Waszej firmie takie oferty pracy?

– Wszystkie formy zatrudnienia,

Consultant Doradztwo Personalne

zarówno umowa o pracę (na czas określony, zlecenia), jak i umowa z agencją pracy tymczasowej (leasing pracowniczy), umożliwiają znalezienie przez osoby poszukujące pracy swojej szansy. Pracownicy mogą być zatrudnieni w kraju i za granicą. Mogą pracować w pełnym wymiarze lub kilkadziesiąt godzin tygodniowo. Pracy lub możliwości dorobienia może szukać u nas zarówno sprzątaczką, gospodynią domową, student, jak i absolwent wyższej uczelni. Pod jednym wszakże warunkiem – musi się do nas zgłosić. Do każdego problemu podejmiemy z troską i będziemy wspólnie szukać rozwiązania.

◆ Gdzie należy się zgłosić?

– Nasza siedziba mieści się przy ul. Rydlówka 5 w Krakowie. Wcześniej można zadzwonić, tel. 0-12 267-03-75. Można też skorzystać z naszej strony internetowej lub poczty elektronicznej: www.consultantdp.com, e-mail: sekretariat@consultantdp.com

◆ Dziękuję za rozmowę.

(f)

„SANTORINI” ZAPRASZA

Restauracja „Santorini”, mieszcząca się przy ul. Bulwarowej 35 b, rozpoczęła działalność w 2003 r. Właściciele, Monika i Zbigniew Czopkowie, urządzili swój lokal w stylu greckim. Kameralna restauracja, o wysokim standardzie, w krótkim czasie zyskała uznanie klientów. „Santorini”, to nie tylko restauracja. Do niedawna gospodarze oferowali 6 pokoi gościnnych. Teraz sytuacja zmieniła się diametralnie. W połowie zeszłego roku właściciele rozpoczęli rozbudowę restauracji i hotelu. Obecnie „Santorini” oferuje 24 dwuosobowe pokoje, klimatyzowane, wyposażone m.in. w łącza internetowe. Od



wielu lat to pierwszy wysokiej klasy (trzy gwiazdki) hotel, który powstał w Nowej Hucie. Znacznie powiększyła się również restauracja. Może w niej obecnie biesiadować 150 gości. Nowohucką restaurację i hotel „Santorini” upodobał sobie turyści z zachodniej Europy. Choć hotel oficjalnie otworzy podwoje 15 czerwca br., już teraz pokoje zarezerwowane są na wiele miesięcy do przodu. Nic dziwnego, ul. Bulwarowa, to jedno z najpiękniejszych miejsc w Nowej Hucie. (J.Cz.)



BUDOWANIE PARTNERSTWA NA RZECZ ROZWOJU LOKALNEGO

Forum dla Nowej Huty wraz z Regionalnym Ośrodkiem Szkoleniowym Europejskiego Funduszu Społecznego – Centrum Rozwoju Lokalnego przy Fundacji Partnerstwo dla Środowiska serdecznie zapraszają na szkolenie w zakresie „Budowania partnerstwa na rzecz rozwoju lokalnego przy wykorzystaniu wsparcia oferowanego przez Europejski Fundusz Społeczny”. Trzydniowe szkolenie odbędzie się w dniach: 30 maja (wtorek), 2 czerwca (piątek), 6 czerwca (wtorek) w Nowohuckim Centrum Kultury.

Celem szkolenia jest wypracowanie propozycji projektów, które mogłyby być sfinansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego. Szkolenie poprowadzi Krzysztof Kwaterny – Prezes Stowarzyszenia na rzecz Rozwoju Nowej Huty, doradca i trener w zakresie rozwoju lokalnego, trener Forum Aktywizacji Obszarów Wiejskich, absolwent kursu „Postgraduate Certificate in Cross-Sector Partnership” na Uniwersytecie w Cambridge. Wieloletni współpracownik i członek Zarządu Partnerstwa dla Środowiska. Przewidzia-

ne jest kolejne dwudniowe szkolenie z udziałem certyfikowanych trenerów EFS. Uczestnicy szkoleń będą mogli skorzystać także z indywidualnych konsultacji w przygotowaniu indywidualnych wniosków do EFS. Szkolenia i konsultacje są bezpłatne.

Ze względu na ograniczoną liczbę uczestników szkolenia, zainteresowani proszeni są o potwierdzenie udziału w szkoleniu w Nowohuckim Centrum Informacji, telefonicznie pod numerem 0-12 685-59-00.

Bożena Kutrzeba-Nikiel
Sekretariat Forum dla Nowej Huty

**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J, tel. (012) 641-68-17
Zakład czynny w godz. 8⁰⁰–16⁰⁰

**BEZPŁATNY, CAŁODOBOWY PRZEWÓZ
ZMARŁYCH Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI**

Koszt pogrzebu już od 1200 zł

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932

Bezgotówkowe rozliczanie pogrzebów

**CAŁODOBOWE PROFESJONALNE
USŁUGI POGRZEBOWE BEZGOTÓWKOWO**

**PRZEDSIĘBIORSTWO KONDUKT
USŁUG POGRZEBOWYCH**
os. Uroczę 5
al. Jana Pawła II 166

685-53-44, 0503-955-027
647-09-08

RÓŻNICĘ ZASIŁKU WYPŁACAMY PRZED POGRZEBEM

BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI

• wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
• kremacja • chłdnia • sklep z czarną odzieżą

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłdnia

„**REKORDIA**” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„**Głosu-Tygodnika Nowohuckiego**”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK)

tel. 643-44-33

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Msza św. w 10. rocznicę śmierci śp. Jana Zajęca oraz za śp. Agnieszkę i Mieczysława Fimów odprawiona zostanie w piątek 26 maja br. o godz. 7.00 w kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa na os. Teatralnym.

ul. Sieroszewskiego 5 Nowa Huta

Tel. 012 686 61 20
012 686 61 45

Godz. 8.00 - 16.00

Obok Szpitala im. St. Żeromskiego

Przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta

Bezpłatna chłodnia

ZAKŁAD POGRZEBOWY



Rozliczenia bezgotówkowe
Różnicę z zasiłku wypłacamy
przed pogrzebem
Formalności w urzędach
Wszystko do pogrzebów

POGOTOWIE POGRZEBOWE

24h



012 686 61 45

CORDIAN

BEZPŁATNA CHŁODNIA, TRUMNY DĘBOWE OD 850 ZŁ

pon.-pt. 8.00-15.30
sobota 8.00-13.00

(012) 644-87-75, 0512-179-466

os. Uroczę 5 CAŁODOBOWE, TANIE, BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE

PROFESJONALNE USŁUGI POGRZEBOWE

„CORDIA”

Bogusław Kwieciński
Tradycje od 1992 r.

- ul. Powstańców 48 (bud. Zarządu Cmentarza w Batowicach)
poniedziałek 8.00-16.00, wtorek-piątek 7.30-15.30
- os. Na Skarpie 24 poniedziałek-piątek 8.00-15.00,
sobota 8.00-13.00

TANIO, KOMPLEKSOWO I BEZGOTÓWKOWO

Tel. całodobowe:
(012) 643-72-22
(012) 410-45-60,
0512-30-90-66,
0607-44-55-60

BEZPŁATNY CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI



Prokocim
działający od ponad 10 lat

Biura: os. Kalinowe 4, tel. 648-40-92,

ul. Okólna 4, tel. 655-01-42.

e-mail: zarzadca@prokocim.pl

ZAPRASZA

Wspólnoty Mieszkaniowe

do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy prekursorską działalność pozyskiwania kredytów na docieplenia budynków i modernizację instalacji C.O.
- udzielamy wszechstronnych porad

Jesteś zainteresowany – zapraszamy!

RESTAURACJA „REDA”

os. Stalowe 16, tel. 644-57-38
zaprasza codziennie od godz.
9.00 do 21.00 na

PYSZNA RYBKĘ!

wesela i przyjęcia

okolicznościowe do 120 osób

PRYWATNE SZKOŁY ZAOCZNE

Mgra Stefana Kwiecińskiego
z uprawnieniami szkół publicznych

Kraków, os. Spółdzielcze 6, ul. Wróblewskiego 8

prowadzą ZAPISY

na semestr pierwszy i semestr wyższe następujących szkół:

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE

3-letnie na podb. gimnazjum (lub 8-let. SP)

2-letnie uzupełniające na podbudowie zsz.

TECHNIKUM HANDLOWE UZUPEŁNIĄJĄCE

3-letnie na podbudowie zsz. w zaw. sprzedawca

POLICEALNE STUDIUM ZAOCZNE 2-letnie

informatyka, rachunkowość, administracja

Informacje: (012) 276-50-91, 0604-266-151

PRYWATNE SZKOŁY ZAOCZNE

Stefana Kwiecińskiego
z uprawnieniami szkół publicznych

Kraków, os. Spółdzielcze 6, ul. Wróblewskiego 8

prowadzą ZAPISY do nast. szkół:

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE

2-letnie na podbudowie zsz.

3-letnie na podb. gimnazjum lub 8-let. SP

TECHNIKUM HANDLOWE UZUPEŁNIĄJĄCE

administracja, rachunkowość, turystyka

Informacje: (012) 276-50-91, 0604-266-151

KOREPETYCJE, MATEMATYKA

☎ 644-00-14

WESELA TANIO

DO 250 OSÓB

nowo otwarta, ładna sala

CHRZTY, KOMUNIE,

„OSIEMNASTKI”

☎ (012) 684-35-15,

0502-297-722

AGD Maszyny do szycia

Części - naprawa

Os. Boh. Września 76,

31-621 Kraków.

Tel./fax 012 640-91-23;

012 640-91-24. Pawilon przy

pętli tramwajowej os. Piastów

ALDACO 31-958 KRAKÓW

os. Słoneczne 3

Tel./fax (12) 644-97-52

aldaco@interia.pl

OFERUJE

1. Obsługę techniczną budynków:

Pogotowie techniczne

Pogotowie c.o. (całodobowo)

2. Wykonywanie remontów i napraw:

instalacji c.o., instalacji elektrycznych,

instalacji wodociągowych,

instalacji gazowych

3. Wykonywanie przeglądów

okresowych instalacji gazowych

i elektrycznych

ATRAKCYJNE CENY

MECHANIKA POJAZDOWA

SERWIS BLACHARSKO-LAKIERNICZY



NAPRAWY BEZGOTÓWKOWE

BEZPŁATNE SAMOCHODY ZASTĘPCZE

POMOC DROGOWA 24 h tel. 641 10 10

0602 61 75 10; 0600 80 54 68; 0604 20 53 53

Kraków, ul. Makuszyńskiego 4 ☎ (012) 684-41-80



Nauka Jazdy „SLIMAK” Kat. „B”

OS. ALBERTYŃSKIE 36

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE

Biuro: pon. 17-19, wt. 10-12, czw. 17-19

012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)

Kursy prawa jazdy i doszkalanie

Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów

i studentów, raty

Tel. +48 604-506-919 (24h)

AUTO „ELEKTRO-OIL”

• elektromechanika

pojazdowa

• serwis olejowy

☎ 643-63-22

KUPON RABATOWY 5% ul. Centralna 47

UWAGA!!!

PUB

os. Kolołowe 10
8.00 - 24.00

Prywatna Firma działająca od 1994 r.

ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI

ADM 1 „Krowodrza” sp. z o.o.

■ os. Uroczę 4, tel. 642-26-94

■ ul. L. Rydla 7, tel. 637-27-01, 638-47-27

tel./fax 636-37-75

PRZYJMIE W ZARZĄD I ADMINISTRACJĘ

- budynki prywatne (w tym nowo wybudowane)
- wspólnoty mieszkaniowe
- budynki instytucjonalne
- budynki zakładowe
- budynki komercyjne

Zapewniamy: ♦ konkurencyjne ceny ♦ profesjonalną obsługę

Świadczymy: porady prawne, obsługę księgowo-finansową nieruchomości, rozliczenie

mediów (c.o., woda, kanalizacja, odprowadzanie komunalnych zanieczyszczeń)

www.zarzadcanieruchomosci.krakow.pl

e-mail: adm1@zarzadcanieruchomosci.krakow.pl

Przeglądy rejestracyjne + gaz

Artur Szwaczka 0501 41-75-44

Mechanika pojazdowa

Jacek Zajac 0501 46-20-24

os. Strusia 13

NOWY SKLEP

ODZIEŻOWY

os. Piastów 12

ZAPRASZA

MEBLE

• na zamówienie

• pod zabudowę

• mebleścianki

• kuchnie

• tapicerowane

• biurowe

RATY

tel. 634-54-58

Kraków, ul. Wybickiego 3a

Z

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA
NOWA HUTA os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
Sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07

BADANIA:

- > okresowe pracowników -1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik.-okresowe

LEKARZE:

- * internista-lekarz med.pracy
- * leczenie w ramach NFZ:
neurolog i ginekolog
- * chirurg naczyniowiec
- * laryngolog * okulista
- * dermatolog * stomatolog
- > PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dn. następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > USG jamy brzusznej i ginekologiczne
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

NISKIE CENY I FACHOWA OBSŁUGA

RentgenMed
NZOZ Pracownia
Radiologiczna
os. Krakowiaków 43
644-19-06 I piętro
Zdjęcia RTG dorosłych i dzieci
w dniu zgłoszenia
Dawki RTG obliczane
komputerowo, indywidualnie
dla każdego pacjenta
Pon.-pt. 8.00-18.00

NZOZ „EXPERTUS”
**PORADNIA
DERMATOLOGICZNA**
ZAPRASZA
ŚR., CZW., PT. 16⁰⁰-20⁰⁰
* KARDIOLOG * NEUROLOG
* PSYCHOLOG * DIAGNOSTYKA
(pełny zakres 8⁰⁰-10⁰⁰)
os. Na Stoku 32
tel. 640-59-20

VIDENT
♦ protezy zębowe, korony, mosty
♦ ekspresowe naprawy protez
♦ pełny zakres usług protetycznych
Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

OCHRONA PRZED UKĄSZENIAMI OWADÓW

Zespół redakcyjny: Urszula Brzegowy, Izabela Dziwota, Anna Maślanka

Wiosna to okres powrotu do aktywności wielu gatunków owadów. Masowo pojawiają się meszki i komary, które rozmnażają się wykorzystując do tego celu wszelkie zbiorniki wodne. Ich ukąszenia powodują dotkliwy świąd i obrzęki. Atakujące owady są sporym zagrożeniem dla osób uczulonych na jad lub małych dzieci. U osób uczulonych ukąszenie powoduje szczególnie ostrą reakcję alergiczną. Ukąszeniom owadów można zapobiec, stosując preparaty zawierające substancje odstrasżające, repelenty. Występują one w postaci wygodnych w aplikacji aerozoli dostosowanych do po-

trzeb konkretnych osób. Nanosi się je na skórę i ewentualnie odzież. Takimi preparatami są aerozole przeciw kleszczom i komarom A SIO! (EMO), OFF Max o przedłużonym działaniu dla osób potrzebujących szczególnej ochrony i OFF Delicate dla dzieci i osób o wrażliwej skórze.

Aby zmniejszyć dokuczliwe objawy ukąszenia, można stosować miejscowo preparaty o działaniu przeciwuczuleniowym i niwelującym świąd takie jak: fenistil żel, comarol, dermophenazol i dapis roll-on. Doustnie stosuje się wapno musujące i tabletki przeciwalergiczne

takie jak allertec i zyrtec.

Szczególnie nieprzyjemne dla ludzi są kleszcze wpijające się w skórę. Te pajęczaki mogą przenieść na człowieka groźną chorobę boreliozę. Następstwem boreliozy mogą być niedowłady, bóle mięśni, zaburzenia psychiczne i trudności w koncentracji. Największą liczbę zachorowań na boreliozę stwierdza się w okresie wiosenno-letnim. Kleszcze można spotkać w parkach miejskich i na obrzeżach lasów. Ślina kleszczy ma właściwości znieczulające i dlatego nie czujemy chwili ukąszenia. Po każdym pobycie na zalesionym terenie należy obejrzeć skórę i jak naj-

szybciej usunąć znalezione kleszcza. Prawdopodobnie można zrobić to za pomocą specjalnych szczyptec do usuwania kleszczy. Nie należy smarować kleszcza tłuszczem, gdyż wtedy wstrzykuje swoją ślinę do ciała ofiary, a wraz z nią mogą dostać się bakterie chorobotwórcze. Ważne jest, aby przy usuwaniu kleszcza żadna jego część nie pozostała w skórze.

Osoby szczególnie narażone na kontakt z kleszczami mogą się zaszczepić. Obecnie są dostępne szczepionki przeciw kleszczowemu zapaleniu mózgu FSME-Immun (Baxter) w korzystnej cenie.

WIOSENNY KUPON RABATOWY

Ten kupon upoważnia do zakupu w Aptekach Bliskich Sercu wszystkich preparatów witaminowych dostępnych bez recepty z 30-procentowym rabatem.



Serdecznie zapraszamy!

Kupon ważny jest do 30 maja br.

FITNESS KLUB Eden
SOLARIUM
AEROBIC
SIŁOWNIA telefon 649-71-02
OS. NA LOTNISKU 11

PRACOWNIA RENTGENOWSKA
OGÓLNODIAGNOSTYCZNA
os. Urocze 2
Tel. 644-92-82

APTEKA OS. STAŁOWE 4
♦ stałe niskie ceny
♦ rabaty
♦ promocje
Zapraszamy pon.-pt. 8-20
sob. 8-14
Tel. (012) 644-21-51

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE
PEŁEN ZAKRES LECZENIA
PRZYSTĘPNE CENY
ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00, niedziela 10.00-21.00

PRODENT® os. Niepodległości 3 A
tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.-pt. 9-19, sobota 9-14
PROTEZY NYLONOWE
5 LAT GWARANCJI
NOWOŚĆ!!! BIOPLAST... I NIEBO W USTACH (elastyczne, niełamliwe, bezklamrowe)
♦ OZON – BEZBOLESNE LECZENIE PARADONTOZY
♦ MIĘKKIE PROTEZY AKRYLOWE
● stomatologia, ortodoncja, chirurgia, protetyka
● komputerowe bezbolesne znieczulenie „the wand”
● naprawy protez na poczekaniu
● emeryci i renciści 30% ZNIŻKI – RATY

APTEKI BLISKIE SERCU

- ✓ Apteka os. Wandy 23, tel. 644 27 64
- ✓ Apteka os. Urocze 1, tel. 425 85 23
- ✓ Apteka os. Górali 6, tel. 644 85 86
- ✓ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 22, tel. 647 93 74
- ✓ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 1, tel. 648 38 98
- ✓ Apteka os. Na Stoku 32, tel. 640 59 20
- ✓ Apteka os. Piastów 23A, tel. 645 77 15
- ✓ Apteka os. Bohaterów Września 2, tel. 645 83 13
- ✓ Apteka os. Młodości 8, tel. 643 39 30
- ✓ Apteka os. Centrum E 15A, tel. 425 77 85

UCZULENIE NA JAD OWADÓW

Szkoła dla Chorych na Astmę i inne Choroby Alergiczne zaprasza wszystkich zainteresowanych na kolejny wykład z cyklu „Alergie, choroby alergiczne – przyczyny, objawy, leczenie”. Ostatni z tego cyklu wykład „Katarz alergiczne, uczulenie na jad owadów” odbędzie się w czwartek 8 czerwca o godz. 17.00 w sali konferencyjnej II Katedry Chorób Wewnętrznych Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego przy ul. Skawińskiej 8 w Krakowie. Wstęp na wykład jest bezpłatny. Nadal też można wziąć udział w bezpłatnych kursach „Jak

żyć z astmą” przeznaczonych dla chorych i ich opiekunów. Najbliższy kurs odbędzie się 6 i 20 czerwca br. Rezerwacja miejsc telefonicznie: 0-12 430-51-36 od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-14.00. W trakcie kursu jego uczestnicy uzyskają niezbędne informacje o astmie i przewlekłej obturacyjnej chorobie płuc, a także zapoznają się z nowoczesnymi metodami przyczynowego leczenia chorób układu oddechowego, kontrolowania i eliminowania alergenów w swoim środowisku, z zasadami odczulania oraz rehabilitacji oddechowej. (f)

Korzystaj z szans jakie daje medycyna biorezonansowa

UWAGA PALACZE!!

Metoda leczenia za pomocą aparatu do biorezonansu daje rewelacyjne efekty w likwidowaniu głodu nikotynowego (skuteczność 90%). Nawet wieloletni palacze nie mają problemu z rzuceniem palenia po jednej lub dwóch 15-minutowych terapiach.

Daje również pozytywne rezultaty w leczeniu wszystkich rodzajów alergii (komputerowe, bezbolesne testy alergiczne i odczulanie).

Co trzecia osoba ma już dzisiaj alergię bądź nosi cechy, przez które może ją mieć w postaci wziewnej, kontaktowej lub pokarmowej. Jej przyczyną jest niewątpliwie nadwrażliwość jednego z ogniw układu odpornościowego.

Jedną z metod diagnozowania

i odczulania bez leków i skutków ubocznych jest metoda BRT.

Osobie poddającej się testom alergicznym przykładą się do opuszki palca ręki potencjometr drgań, a następnie odczytuje na „zegarze”, czy i na co pacjent jest uczulony. Wyniki testu otrzymuje się już po zakończeniu testu alergicznego. Można również tego samego dnia odczulać. Odczulanie jest bezbolesne i bezinwazyjne, nie mając żadnych przeciwwskazań i skutków ubocznych. W większości przypadków prowadzi do całkowitego ustąpienia objawów uczuleń.

Aparat posiada certyfikat ISO 9002 dla sprzętu medycznego.

GABINET BIOREZONANSU
Kraków, os. Krakowiaków 43
pon.-pt. 10-17. Tel. 642-07-03

Dzielnica Czyżyny dzieciom

Dzielnica XIV
CZYŻYNY

15 lat
Ośrodek Kultury
Kraków-Nowa Huta

zapraszają na festyn

występy artystyczne
pokaz iluzjonisty
skoki spadochronowe
przejażdżki konne
miasteczko rowerowe
zawody latawców
„Wiosenne loty”
gry, konkursy, zabawy
z licznymi nagrodami
pokazy
straży pożarnej,
policji i straży miejskiej
strzelnice
ZS „Strzelec” oraz LOK
koncert zespołu KAMA

Wolnej Grupy Bukowina

koncert
Muzeum Lotnictwa Polskiego
Al. Jana Pawła II 39
11 czerwca 2006 r.
początek festynu
godz. 15.00

godz. 18.30

Czyżyny

WSPÓLORGANIZATORZY:



PATRONI MEDIALNI:



SPONSORZY:



NOWA KOLEKCJA ROWERÓW 2006

Delta Trend 201 City → cena 469 zł
Delta Sport 405 AMT → cena 520 zł
Delta Trend 201 MTB → cena 469 zł
Delta Trend 301 CTB → cena 465 zł
Arkus Classic CTB GS/STEF → cena 645/719 zł
Arkus City 28 → cena 695/909 zł
Delta Trend 301 MTB HT → cena 495 zł
Delta Trend 401 → cena 565 zł
Delta Junior → cena 515 zł
Delta Junior HT → cena 589 zł
Delta Junior 2 HT → cena 619 zł
Delta Trend Trek CTB → cena 549 zł
Arkus Lite Trek CTB → cena 965 zł

FHU „ELMAR”, os. Piastów 60 A, paw. 3

INTROLIGATOR
EKSPRESOWA OPRAWA PRAC DYPLOMOWYCH

Centrum B, bl. 7. Tel. 644-12-25

Spółdzielcze Biuro Obrotu Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”, specjalizujące się w sprzedaży, kupnie i zamianie mieszkań na terenie Nowej Huty poszukuje mieszkań do sprzedaży dla swoich klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303; e-mail: czyzynysbon@op.pl

INFOLINIA AIGO: 0 801 80 88 88

AIGO
pożyczka

Wiosną marzenia rosną
Pieniądze czekają

pożyczki gotówkowe

bez poręczycieli • od 500 zł

Kraków, al. Słowackiego 66
ul. Starowiślna 25

Zespół Szkół Zawodowych **BUDOSTAL**

31-856 Kraków, os. Kościuszkowskie 2

ogłasza
NABÓR NA ROK SZKOLNY 2006/2007
na kierunki
o profilu budowlanym i handlowym

Zapraszamy młodzież i dorosłych do nauki w systemie dziennym, wieczorowym i zaocznym

Sekretariat: 012 648 75 51
www.zszbudostal.republika.pl www.puhit.com.pl

„Bezpieczny dom, biuro, sklep”

ALARMY BEZPRZEWODOWE

Najsukuteczniejsza ochrona przed włamaniem już od 129 zł
Montaż gratis PROMOCJA!
Przedstawiciel handlowy: 0888-789-742

Kancelaria Biegłych Rewidentów Spółka Akcyjna

auxilium

al. Pokoju 84 tel. 012 425 80 53
31-564 Kraków fax. 012 425 91 47

- Kompleksowa obsługa księgowo-podatkowa
- Badanie sprawozdań finansowych
- Przygotowanie biznesplanów
- Doradztwo podatkowe
- Rozliczenia roczne, PIT-y

www.auxilium.com.pl www.auxilium.eu
auxilium@auxilium.com.pl

WESELA - CHRZCINY - KOMUNIE **TANIO**

- BANKIETY - STYPY www.domwedkarza.pl

wynajem sali na konferencje i zebrania
W „DOMU WĘDKARZA” przy ul. Bulwarowej

☎ 604-413-736, 604-478-911, 604-427-385

MOTO - CENTRUM Sp. z o.o.

31 - 564 Kraków, Al. Pokoju 81

HURTOWNIA MOTORYZACYJNA
hurt - detal

CZĘŚCI · AKCESORIA · KOSMETYKI

Dział Sprzedaży tel./fax: (+48 12) 648 37 59; 648 41 70 Sklep tel.: (+48 12) 644 01 00
www.motocentrum.krakow.pl

- drzwi wejściowe
 - drzwi wewnętrzne
 - parapety i okna
- listwy wykończeniowe
 - panele
 - karnisze
- wysoka jakość montażu

Czyżyny, ul. Bieńczycka 15 a
Tel. 647-81-84, 647-80-82

AUTO GAMA
 KRAKÓW, OS. KOMRATANOW 9 TEL./FAX (012) 647-48-98, (012) 649-85-75
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE
 CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW
 • OSOBOWYCH
 • DOSTAWCZYCH
 • CIĘŻAROWYCH
 SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
 www.autogama.pl e-mail: auto@autogama.pl
 ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00; SOBOTA 9.00-14.00

Sklep motoryzacyjny FULL - AUTO
CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH I DOSTAWCZYCH FRANCUSKICH, JAPOŃSKICH, NIEMIECKICH I KRAJOWYCH
Gwarancja na usługi i na części
 ☎ 012 387-28-21, 0505-036-533

LEGALIZACJA WODOMIERZY
 od ręki (bez czekania), w cenie zawarty jest: serwis gwarancyjny i pogwarancyjny + gwarancja na 2 lata
SPRZEDAŻ I MONTAŻ OKIEN PCV
KRAKÓW, ul. KLASZTORNA 2
 tel: 643-12-64, fax/tel: 642-14-38

Turniej tenisa ziemnego dla dzieci w wieku 9-14 lat lato 2006 10 CZERWCA 2006
 organizator: **Vivid Sport**
 KATEGORIE WIEKOWE: 9-11 lat oraz 12-14 lat. Wpisowe: 25 zł
 Wszystkie informacje oraz zapisy pod nr. tel. 0501 749 996, 0502 54 83 83 zapraszamy również na www.vividsport.pl
 ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA!!!
 opieka medialna:

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Chyba nie potrafiłeś skorzystać ze sprzyjającego układu sił w firmie i teraz tego żalujesz, bo trzeba czekać na następną okazję. Bądź dobrej myśli, bo przecież historia lubi się powtarzać.

BYK (21 IV-21 V). W towarzystwie pań doświadczysz wiele satysfakcji. Doceniaj Twój zmysł organizacyjny, umiejętność pomnażania dóbr i trafność ocen zjawisk. Korzystaj z dobrych rad, w zespole możesz zająć dalek.

BLIŹNIĘTA (22 V-21 VI). Masz sporo szczęścia w załatwianiu spraw urzędowych. Spotykasz się z przychylnością i zrozumie-

niem. Jest więc szansa uzyskania administracyjnej decyzji, na której Ci zależało.

RAK (22 VI-22 VII). Kipisz energią i nic nie jest w stanie powstrzymać Cię od spełnienia swoich skrytych marzeń. Z taką determinacją dopniesz swego, zwłaszcza że potrafisz włączyć do akcji lojalnych pomocników.

LEW (23 VII-23 VIII). Sprzyja Ci niebo. Wszystkie ułoży się tak, że bez większego wysiłku osiągniesz to, co planujesz. Nie przejmuj się jakimiś mało znaczącymi drobiazgami. Pozwól, niech czas i los działają na Twoją korzyść.

PANNA (23 VIII-22 IX). Zadbaj o swoje zdrowie – zafunduj sobie krótką przerwę w nawale zajęć. Na kilka dni wyjedź gdzieś dalej. Jeżeli łowisz ryby – spędź kilka spokojnych dni nad wodą.

WAGA (24 IX-23 X). Zbyt łatwo rezygnujesz ze swoich planów. Brakuje Ci konsekwencji w działaniu. W takim przypadku najlepiej będzie, jak skorzystasz z pomocy kogoś życzliwego z rodziny, znającego Twoje słabości.

SKORPION (24 X-23 XI). Fortuna kołem się toczy – mawiają zwykle szczęśliwcy. Teraz dla Ciebie ma przyjazne oblicze. Z pewnością w sprawach finansowych będziesz mieć więcej szczęścia i wyjdiesz na prostą.

STRZELEC (24 XI-22 XII). W najbliższych dniach nie istotnego nie powinno się wydarzyć. Jest to okres zbierania sił, co w przenośni nazywają „ładowaniem akumulatorów”.

W każdym razie zapowiada się dłuższy relaks.

KOZIOROŻEC (23 XII-20 I). Już zaczynasz myśleć o letnim urlopie, planujesz wyjazdy, rozważasz wszystko wspólnie z bliskimi Ci osobami. Sympatycznie i szybko płynie czas, ani się obejrzyz, a nadejdą oczekiwane wakacje.

WODNIK (21 I-19 II). Opanował Cię wielki pęd do nauki i do wszystkiego, co powoduje zmiany, co wygląda atrakcyjnie. W Twoim otoczeniu dużo nowości i pozytywnej energii, to zachęca także innych do współdziałania.

RYBY (20 II-20 III). Twoje perypetie zdrowotne to już historia. Obecnie jesteś w doskonałej kondycji i oczywiście możesz powrócić do odłożonych na pewien czas planów. Bez problemu uprasz się ze wszystkimi zaległościami.

SAMANTA

HUMOR

Młody człowiek bardzo pragnął mieć palmtopa, ale nie miał pieniędzy. Nie wiedział, czy można się modlić o takie rzeczy materialne. Przy okazji spowiedzi pyta franciszkanina:

– Chciałbym mieć palmtopa, czy mogę w tej intencji odprawić nowennę?

– A co to jest palmtop? – pyta franciszkanin.

Młody człowiek tłumaczy, że jest to taki mały komputer, który mieści się w dłoni. Spowiednik tłumaczy, że trzeba się modlić raczej o rzeczy duchowe, a nie materialne.

Następnym razem spowiada się u dominikanina, stawia ten sam problem i też słyszy:

– A co jest palmtop?

Tłumaczy więc w ten sam sposób jak poprzednio i słyszy podobną odpowiedź. Mając jednak ciągle wątpliwości, idzie do jezuita i stawia to samo pytanie:

– Chciałbym mieć palmtopa i czy wypada odprawić w tej intencji nowennę?

A na to jezuita:

– A co to jest nowenna?

WOŁOWINA PO PROWANSALSKU

Składniki: 600 g karkówki, 100 g fasolki szparagowej, 4 obrane ze skórki pomidory, pęczek posiekanej natki pietruszki, puszka (425 g) osączonej z zalewy białej fasoli, 100 g drylowanych oliwek.

Rozgrzej grill.

Piecz mięso przez 5 minut z każdej strony (krwiste), 8 minut (półkrwiste) lub 10 minut (dopieczone). W tym czasie, w rondlu, doprowadź do wrzenia lekko osoloną wodę i wrzuć fasolkę szparagową. Gotuj 15 minut, następnie przepłucz zimną wodą. Kiedy fasola ostygnie, delikatnie ją odcedź. Obrane ze skórki pomidory pokrój w plasterki, oczyść z pestek i włóknistych części. W salaterce wymieszaj pomidory, fasolkę szparagową, posiekaną natkę pietruszki, odcedzoną białą fasolę z puszki i oliwki. Przygotuj sos: w naczyniu wymieszaj musztardę, oliwę z oliwek, ocet winny, sól i pieprz. Zdejmij mięso z rusztu i odstaw na pięć minut. Pokrój w cienkie plastry. Ułóż plastry mięsa jedno na drugich i polej sosem.



§

Akta sprawy... Zapłacili, ale potem

Przedłużony termin płatności jest stale okazją do oszustw, których zasada nie zmienia się od lat. Niedawno firma zarejestrowana na podrobione dowody tożsamości zdolna wyłudzić od kilku firm na terenie kraju towary przynajmniej za ponad 90 tys. zł.

Trzech młodych ludzi, którzy poznali się w krakowskim „pośredniaku”, uznało, że oszustwa są o wiele pewniejszym i bezpieczniejszym interesem od kiepsko płatnej pracy. Po kilku spotkaniach jeden z nich, 28-letni Jacek J., który już z niejednego pieca chleb jadł, wspominał coś o znajomym prowadzącym hurtownię, którego jacyś kombinatorzy oszukali, kupując u niego towar na wydłużony termin płatności. To wywołało gwałtowną dyskusję przy piwie i smucie planów.

Panowie bezrobotni, którzy dorywczo parali się „na czarno” drobnym handlem, postanowili przejść od słów do czynów, zamierzając wspólnie założyć własną firmę.

Zaczęli od zdobycia „lewych” dokumentów. Wszystko po to, aby

zgłosić swą działalność w urzędzie miasta. Potem wszystko poszło już bardzo szybko, tym bardziej że założenia mało skomplikowanej kombinacji były od dawna przygotowane. Panowie porobili sobie pieczątki dyrektorów oraz prezesów i „ostro” wzięli się do pracy. Aby uwiarygodnić się w oczach klientów, wynajmowali w różnych miejscach na terenie miasta pomieszczenia na swe biura, a także dla prestiżu firmy zatrudniali sekretarki. Dawali nawet ogłoszenia prasowe, aby np. w trakcie negocjacji handlowych wyjąć gazetę, robiąc na kontrahencie dobre wrażenie.

Wreszcie zabrali się do najważniejszego – do kupowania towarów na przedłużony termin płatności. Najpierw jeden z nich trafił do jednej ze śląskich fabryk obuwniczych. Tam też, przedstawiając się jako szef firmy handlującej butami, zamówił najpierw towar za kilka tysięcy złotych. Zapłacił z tzw. chwilówki pożyczonej od jednej z firm kapitałowych i zamówił kolejną dostawę. Tym razem już za 25 tys. zł. Obiecał oczywiście zapłacić w ciągu miesiąca. Buty trafiły do jednego z krakowskich magazynów. Zaraz potem dołączyły do nich inne wyroby, tym razem od importera sprzętu elektronicznego z Azji. Zasada zamówień i płatności była taka sama. Łącznie kombinatorzy wyłudzyli z obu zakładów towar za 55 tys. zł. Oczywiście upłynęli go szybko drobnym handlarzom po atrakcyjnych cenach, a następnie szybko zmienili adres biura i magazynu.

Wtedy też postanowili w taki sam sposób kupić samochodowe kosmetyki z zakładu pod Warszawą. Tak jak poprzednio zamówienie o wartości 10 tys. zł zostało niemal natychmiast upłynione, a „biznesmeni”, do niedawna bezrobotni, wcale nie zamierzali za nie płacić. Gdy przymierzali się do kolejnej zmiany adresu, zostali zatrzymani. Lokal na obrzeżach Krakowa wzbudził bowiem podejrzenia jednego z mieszkańców, który się podzielił nimi z organami ścigania. I na razie cała trójka zamieniła fotele prezesów na cele w areszcie śledczym.

(mar)

Sentencja tygodnia

Ora et labora – Módl się i pracuj.

św. Benedykt z Nursji

PAPAK-OPAKOWANIA

PAPIEROWE, TEKSTUROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE

Na imprezy oferujemy:
 opakowania do tortów i ciast na wynos, opakowania na galaretki, stelaże do tortów, serwetki, świece, obrusy papierowe, ozdoby sali, balony, środki czystości.



ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI, ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW

ul. Makuszyńskiego 26a

tel. 6-433-433

www.opakowaniawkrakowie.pl

bezpłatna dostawa do sklepów i firm, zawsze w dniu zamówienia, szeroki asortyment, możliwe serwoobsługa na 1100 m.łow
 pon.-pt. 7.00-17.00
 soboty 8.00-12.00

www.santorini.krakow.pl biuro@santorini.krakow.pl



SANTORINI RESTAURACJA



BEZPŁATNY DOSTĘP DO INTERNETU RESTAURACJA, HOTEL

Kraków, ul. Bulwarowa 35 b, (012) 644-91-11

CENTRUM SAMOCHODÓW

FRANCUSKICH, JAPOŃSKICH I KOREAŃSKICH

■ blacharstwo - lakiernictwo

(komora lakiernicza - płyta - kompleksowe bezgotówkowe naprawy powypadkowe - auta zastępcze)

■ mechanika - elektryka - diagnostyka

diagnostyka - komputer silnikowy - napełnianie klimatyzacji - geometria podwozia - naprawa i regulacja pomp wtryskowych

■ sklep z częściami

autoryzacja JC (JAPAN CARS)

NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE WYBÓR CZĘŚCI DO AUT JAPONSKICH I KOREAŃSKICH!

wszystkie części dostępne w ciągu 24 godzin!



Kraków ul. Makuszyńskiego 5, tel.: 644-94-56